Mahler, Gustav
Dritte Symphonie

· UNIVERSAL-EDITION ·

№ 951

GUSTAV MAHLER

(Symphony no. 3, D minor)

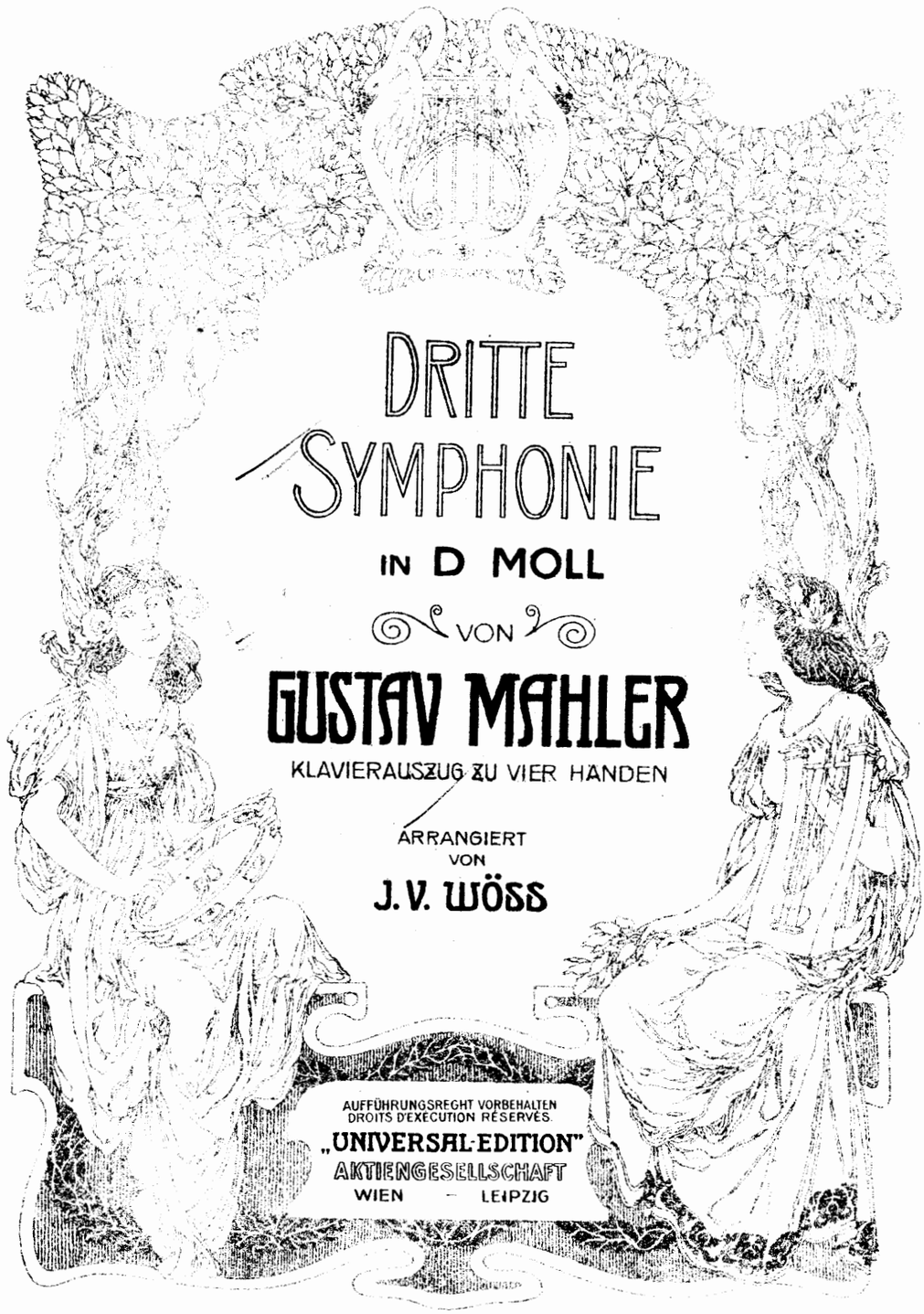
III. SYMPHONIE

RÉ MINEUR D MOLL D MINOR

KLAVIER ZU 4 HÄNDEN

PIANO à 4 MS. PIANO DUET

J. V. WÖSS



DRITTE SYMPHONIE

IN D MOLL

VON

GUSTAV MAHLER

KLAVIERAUSZUG ZU VIER HÄNDEN

ARRANGIERT
VON

J. V. WÖSS

AUFFÜHRUNGSRECHT VORBEHALTEN
DROITS D'EXÉCUTION RÉSERVÉS

„UNIVERSAL-EDITION"
AKTIENGESELLSCHAFT
WIEN — LEIPZIG

SYMPHONIE Nº 3.

Erste Abtheilung.
Nº 1.

Aufführungsrecht vorbehalten.
Droits d'exécution réservés.

Gustav Mahler.
Clavier-Auszug von Josef V. von Wöss.

2. Spieler.

Kräftig. Entschieden. *)

ff (Eingeklammerte Noten sind nicht zu spielen.)

1 *ff*

Ohne Pedal. Pedal nur wo angegeben.

Der zweite Spieler möge sich, mit Ausnahme der besonders bezeichneten Stellen, dynamisch durchaus dem ersten unterordnen.

Zurückhaltend.

2 *f* — *p* *pp*

Ped. * Ped. *

1 **Molto riten.**

sf — *pp*

Ped. * Ped. *

sempre ppp

Ped. * Ped. *

morendo

Ped. * Ped.

2 Schwer und dumpf.

pp

*) (*Verschiebung.*)

*) Diese Triolen schnell ausführen.

sempre pp

ff (*trem.*)

pp

(*pp*)

Universal-Edition A. G. Wien-Leipzig.

*) Das Anfangstempo ist im Ganzen und Grossen für das ganze Stück durchaus festzuhalten und trotz der jeweiligen Modificationen strengste Continuität desselben durchzuführen.

Alle Triller sind ohne Nachschläge auszuführen, falls solche nicht ausdrücklich notiert sind. — Vorschläge, Pralltriller und Doppelschläge sind durchaus als Auftakte zu behandeln.

SYMPHONIE Nº 3.

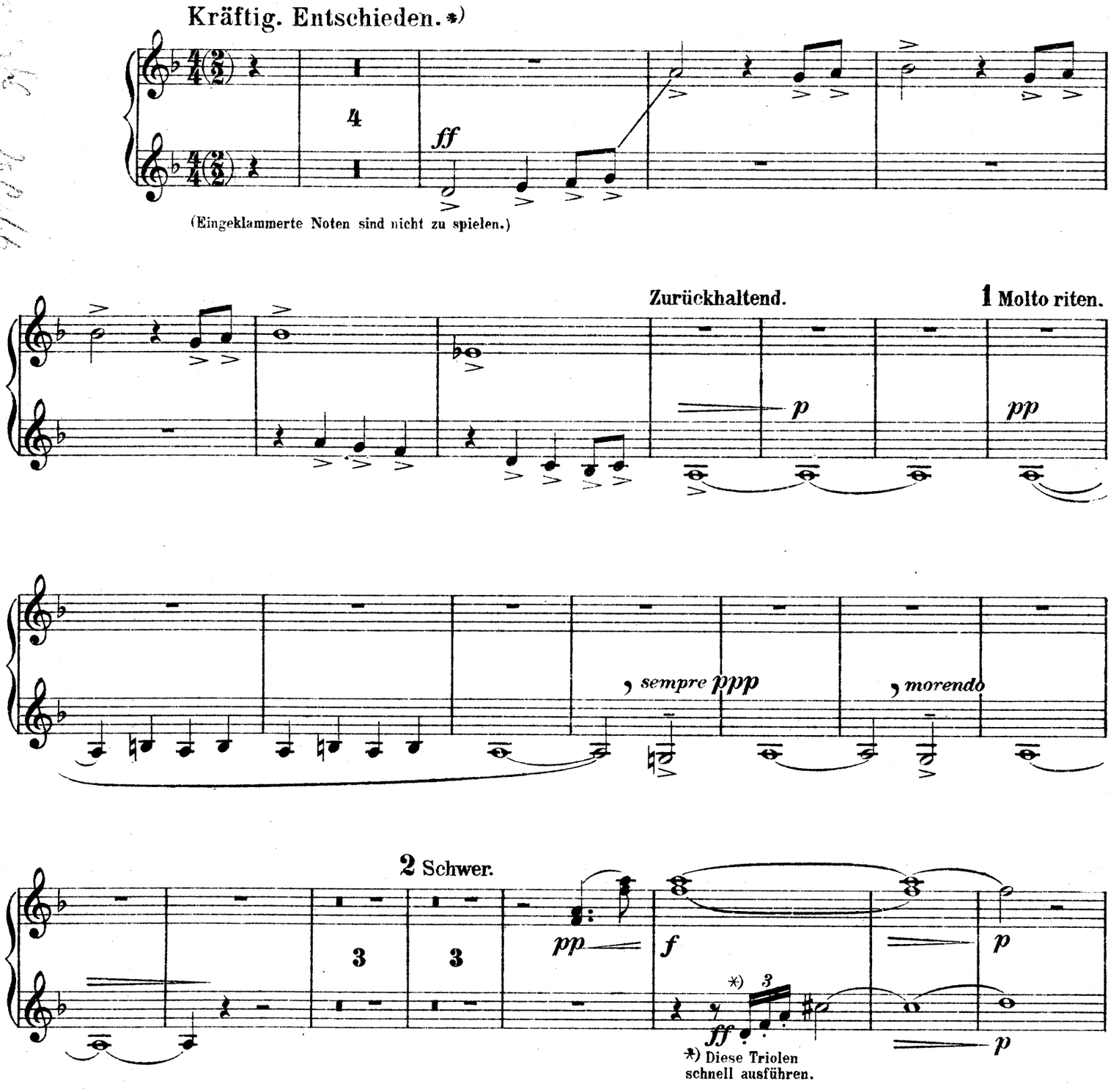
Erste Abtheilung.

Nº 1.

Aufführungsrecht vorbehalten.
Droits dexécution réservés.

1. Spieler.

Gustav Mahler.
Clavier-Auszug von Josef V. von Wöss.

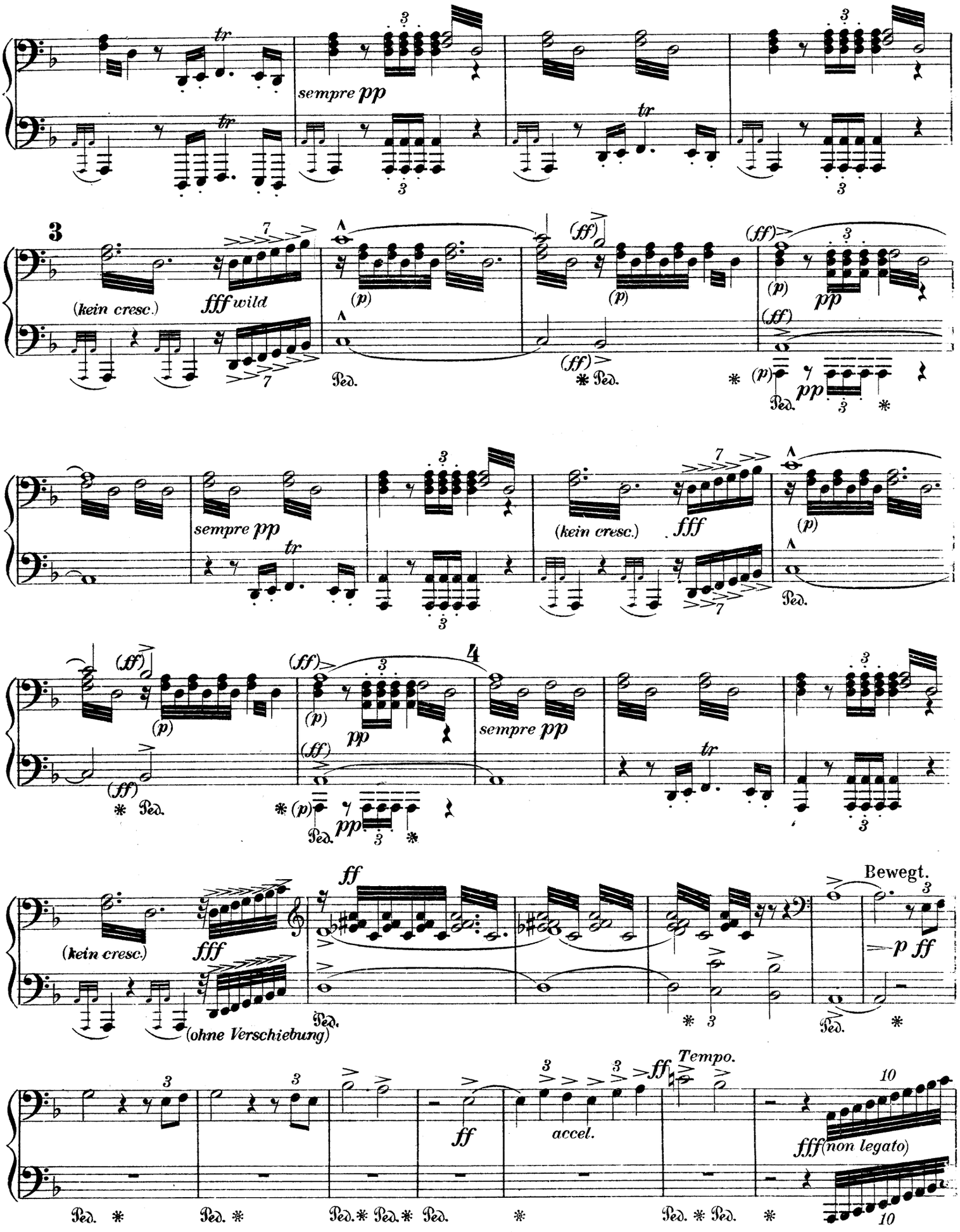


Universal-Edition A. G. Wien-Leipzig.

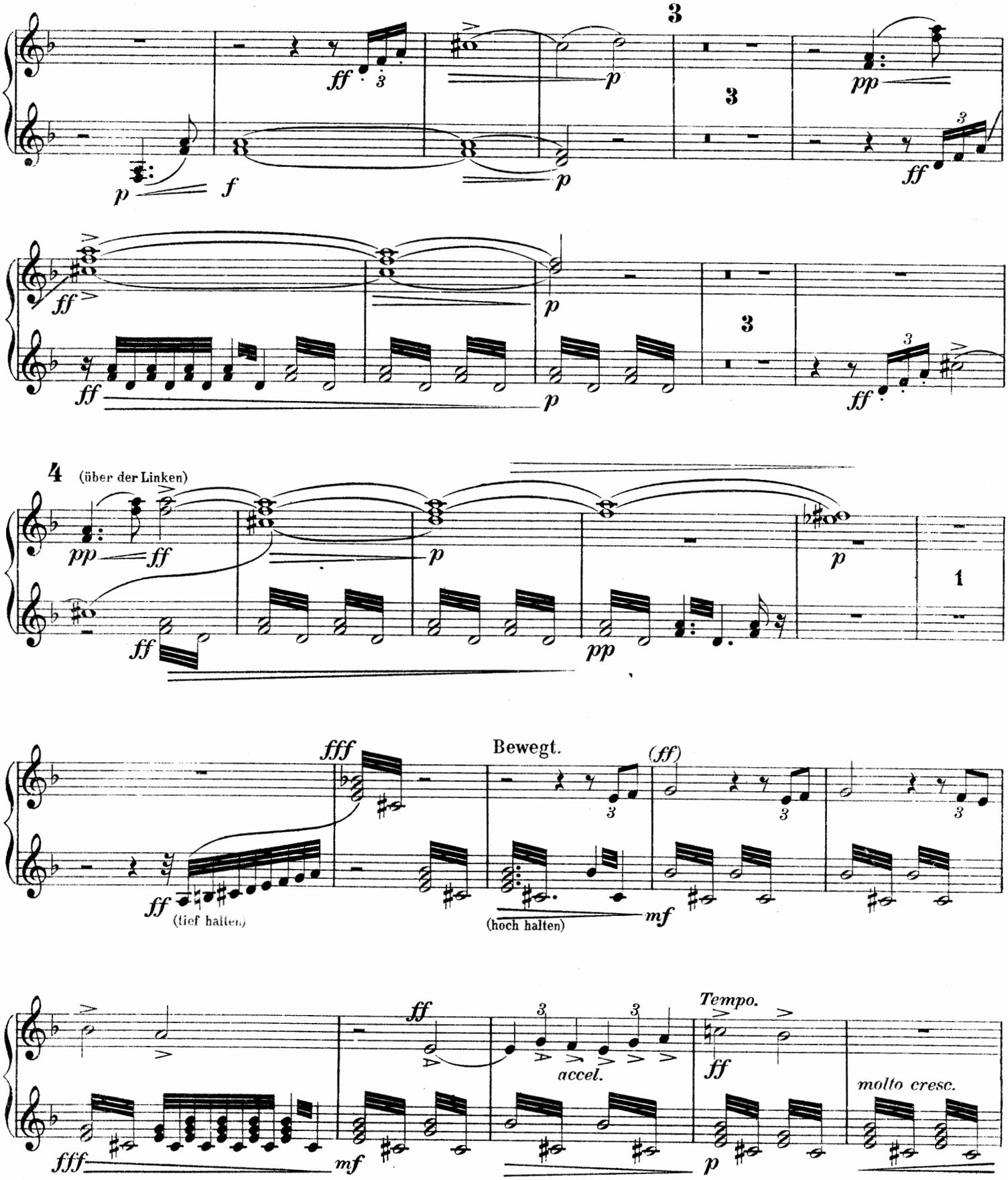
*) Das Anfangstempo ist im Ganzen und Grossen für das ganze Stück durchaus festzuhalten und trotz der jeweiligen Modificationen strengste Continuität desselben durchzuführen.

Alle Triller sind ohne Nachschläge auszuführen, falls solche nicht ausdrücklich notiert sind. — Vorschläge, Pralltriller und Doppelschläge sind durchaus als Auftakte zu behandeln.

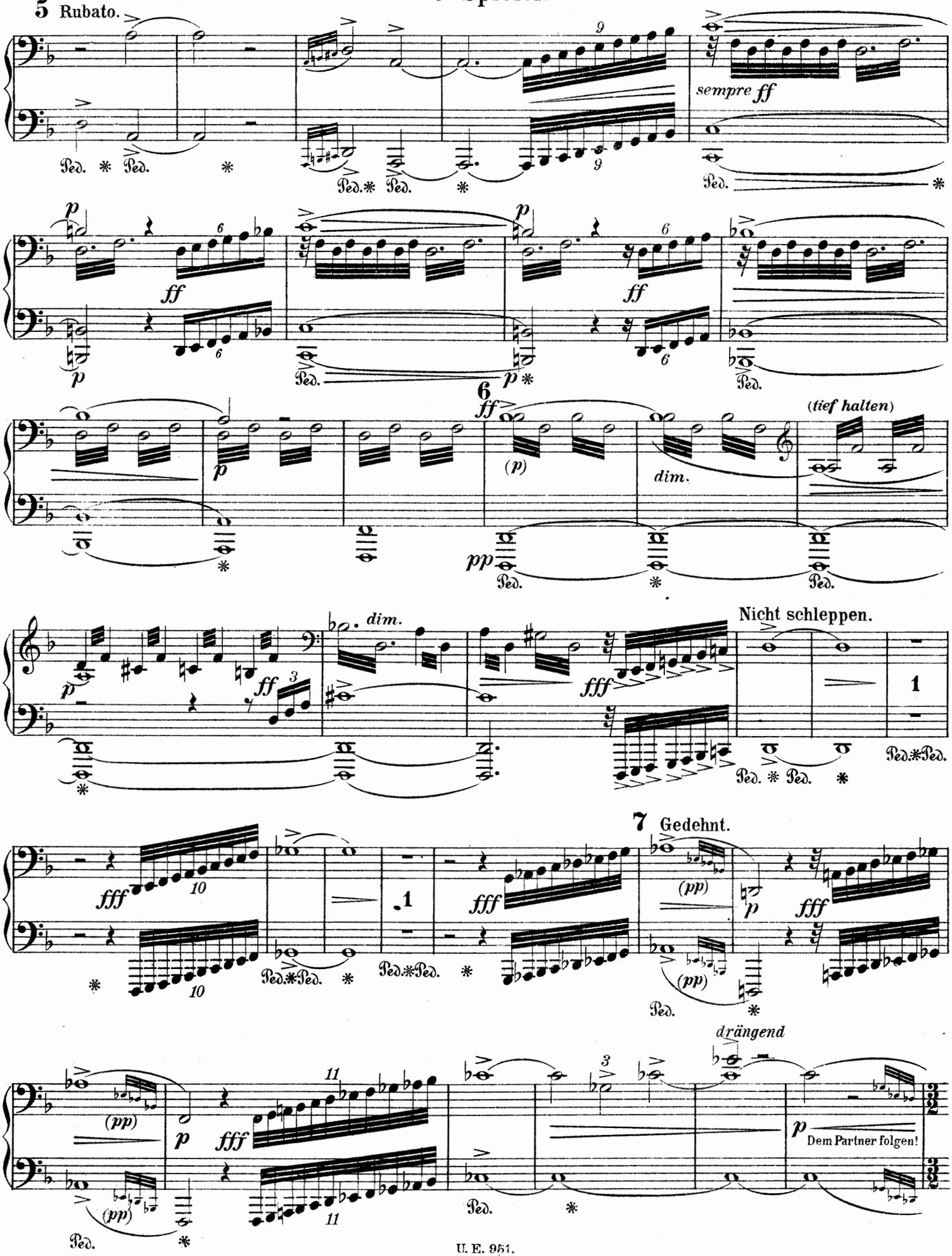
2. Spieler.

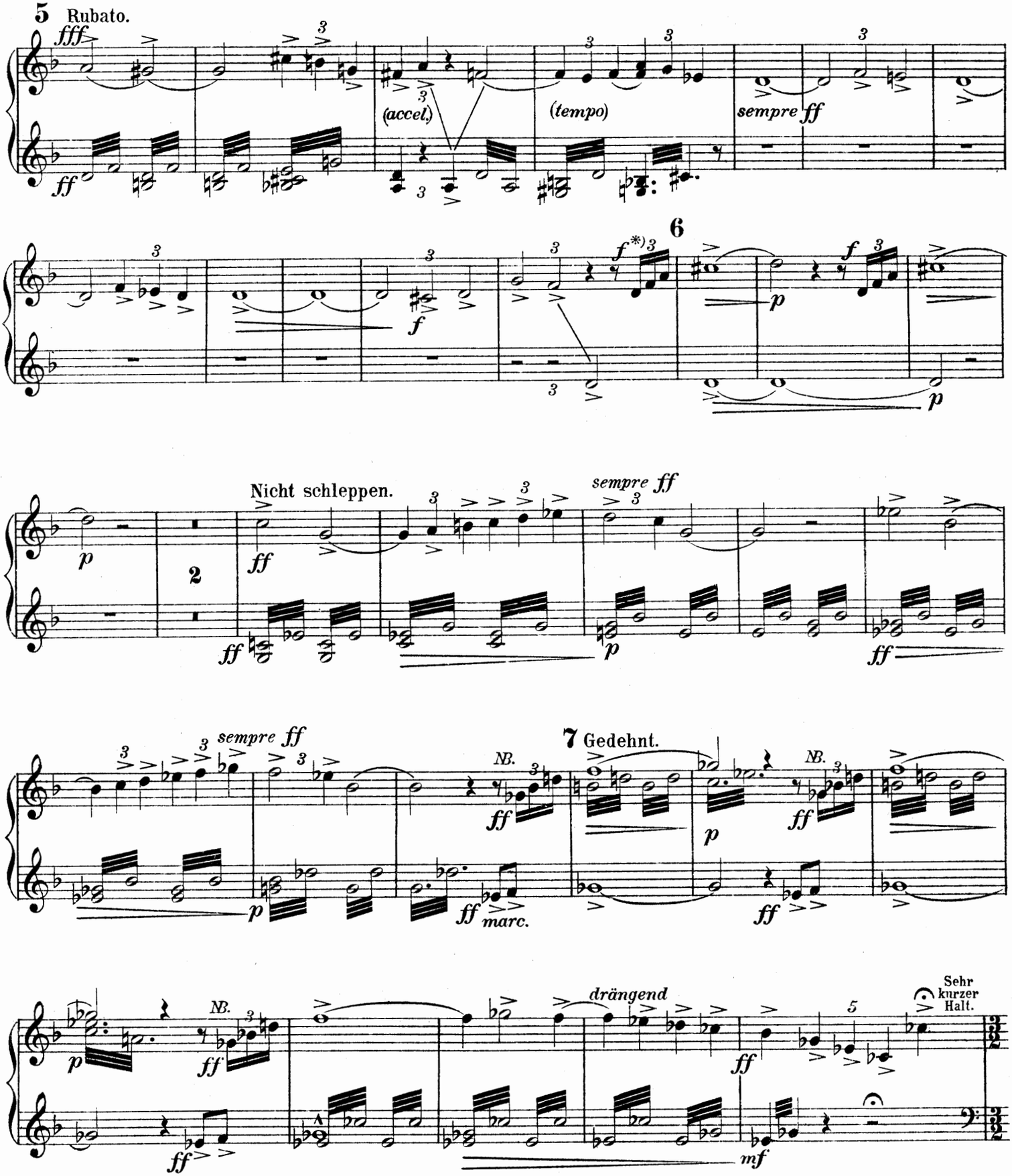

sempre pp
3
(kein cresc.)
fff wild
(p)
(ff)
Ped.
pp
4
fff
ff
Bewegt.
p ff
(ohne Verschiebung)
Tempo.
accel.
fff (non legato)

1. Spieler.


3
3
3
3
4
(über der Linken)
1
Bewegt.
(tief halten)
(hoch halten)
Tempo.
accel.
molto cresc.

2. Spieler.


5 Rubato.
sempre ff
6
(tief halten)
dim.
Nicht schleppen.
7 Gedehnt.
drängend
Dem Partner folgen!

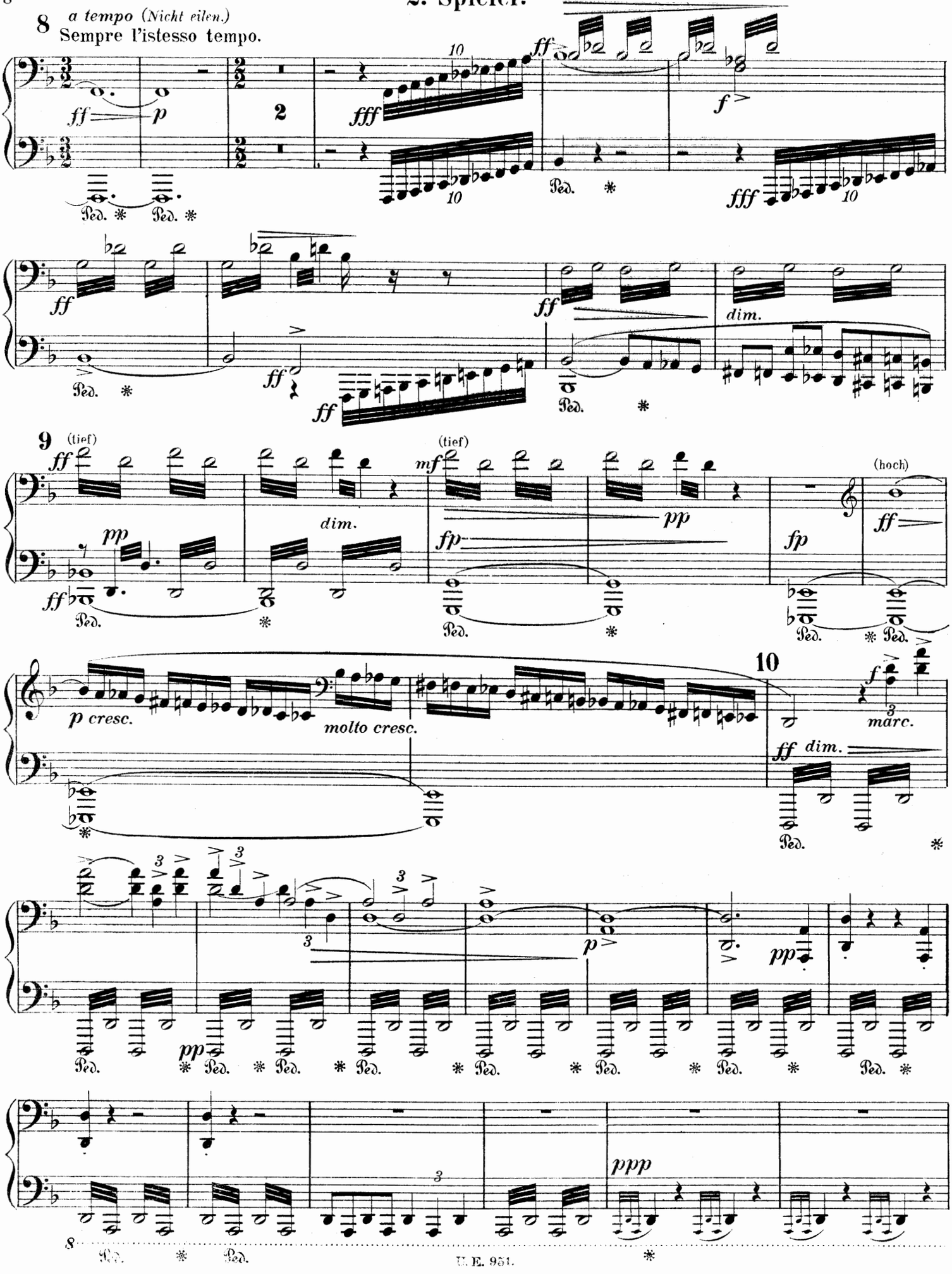


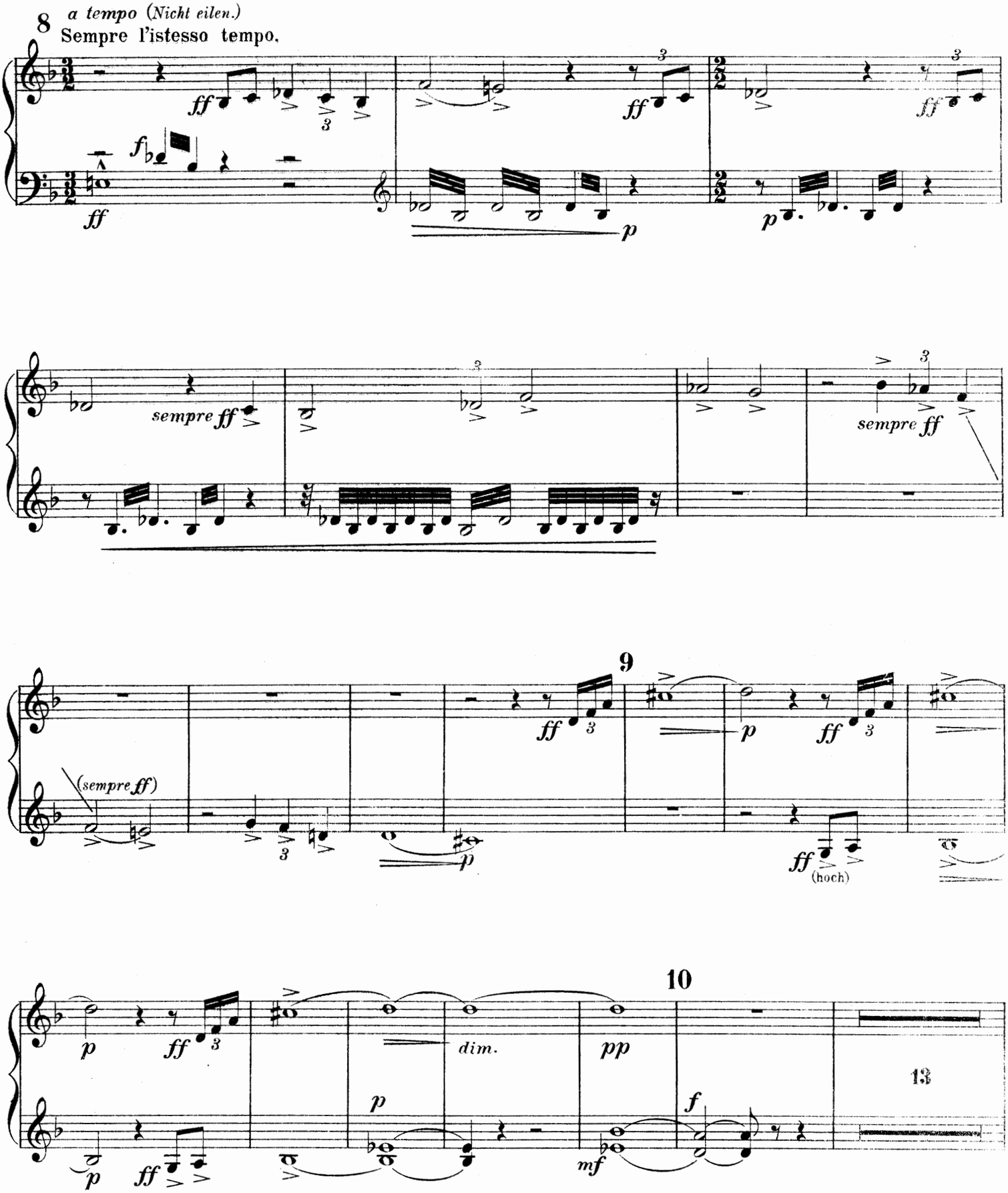
*) Diese Triole immer, unter allen Umständen, schnell ausführen.

NB. Das *Ges* der rechten nach dem *F* der linken Hand.

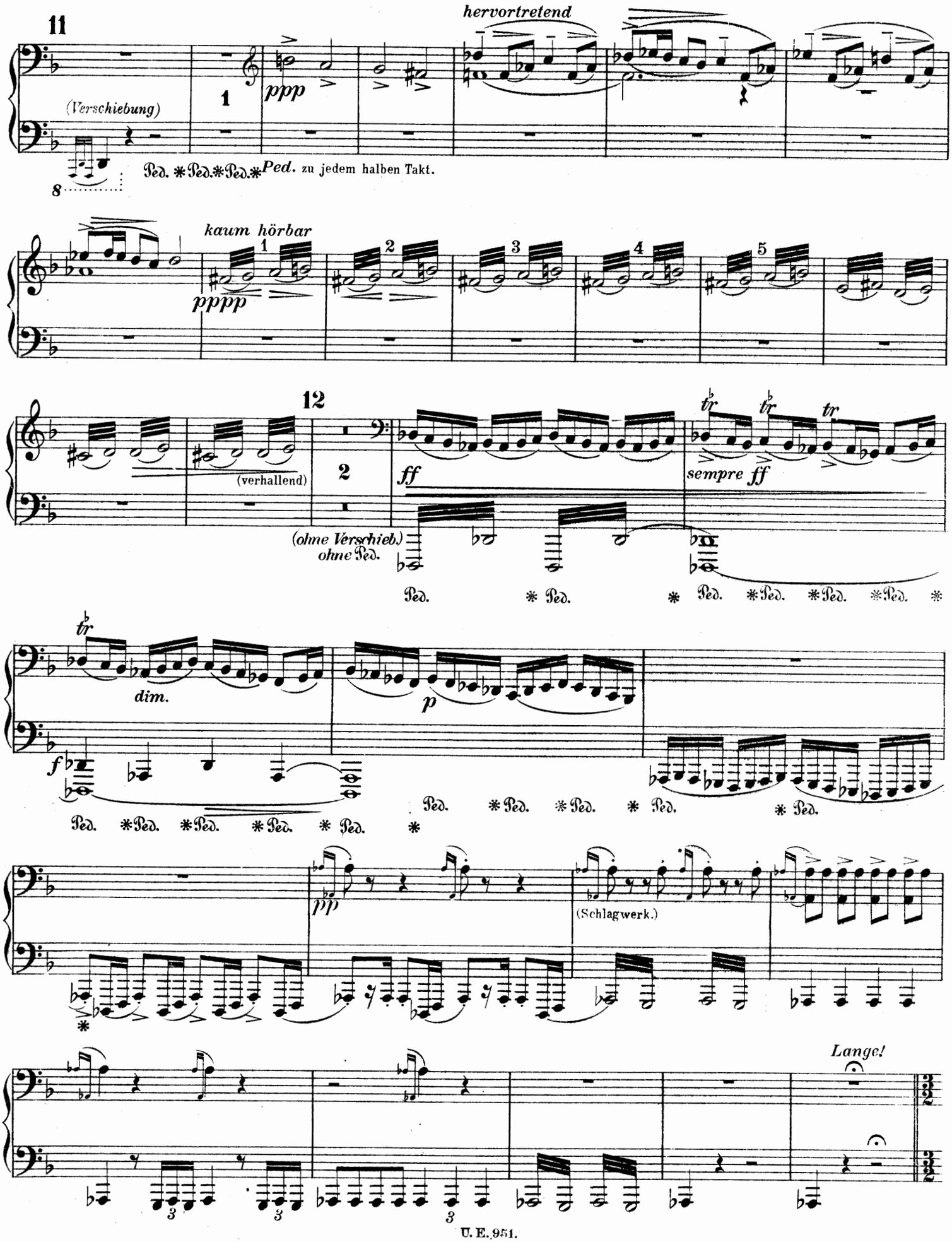
2. Spieler.

8 *a tempo* (*Nicht eilen.*)
Sempre l'istesso tempo.

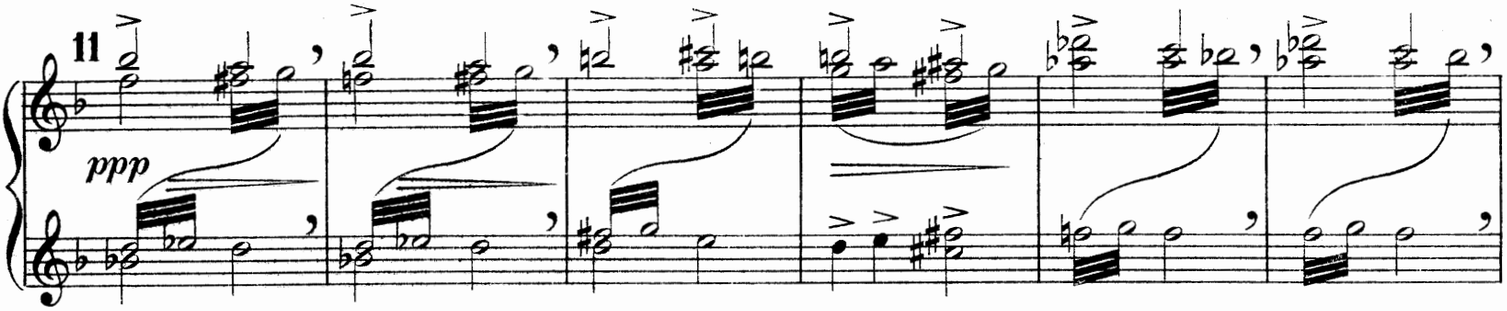


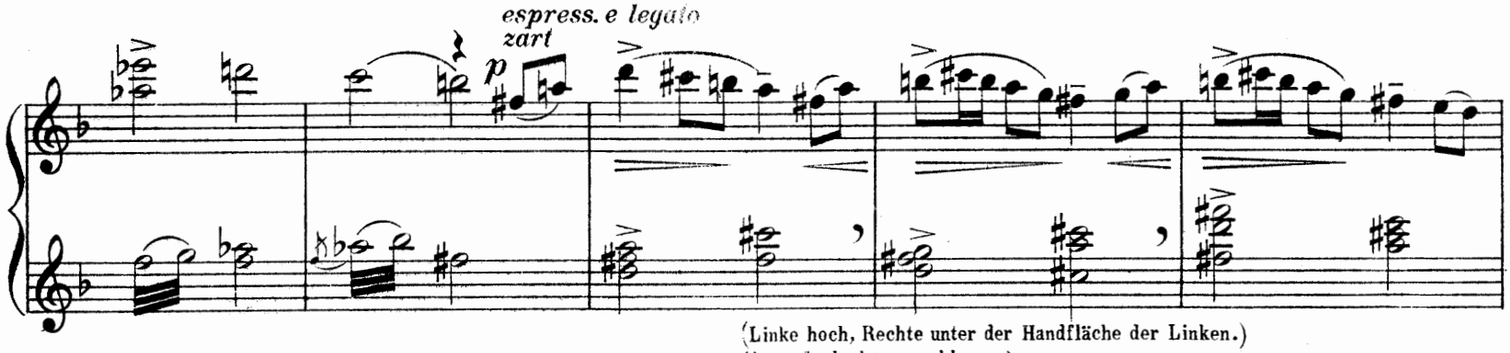

8
a tempo (Nicht eilen.)
Sempre l'istesso tempo.
ff
f
p
sempre ff
9
(sempre ff)
(hoch)
10
dim.
pp
mf
13

2. Spieler.

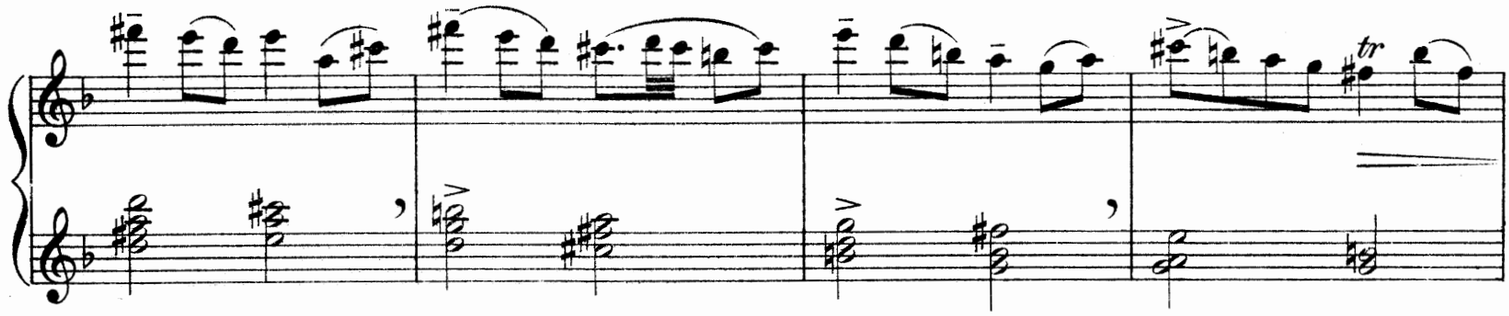

11
hervortretend
(Verschiebung)
1
ppp
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. zu jedem halben Takt.
kaum hörbar
1
2
3
4
5
pppp
12
(verhallend)
2
ff
sempre ff
(ohne Verschieb.)
ohne Ped.
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
dim.
p
f
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
pp
(Schlagwerk.)
Lange!

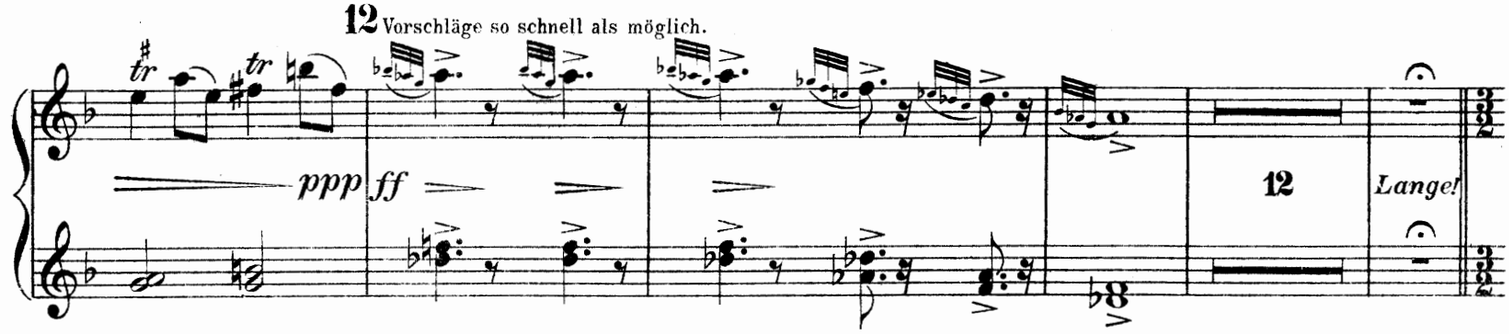
1. Spieler.





(Linke hoch, Rechte unter der Handfläche der Linken.)
(Accorde locker anschlagen.)





2. Spieler.

13

Langsam. Schwer. (𝅗𝅥 = 𝅗𝅥)

Die Triolen immer schnell (als Vorschlag) ausführen.

ppp

14

Vorwärts. Etwas drängend.

(sempre pp)

sempre pp

(pp)

ff

pp

(ff)

(accel.)

(sempre pp)

Zurückhaltend.

p

ppp

(Verschiebung.)

15

pp

(pp)

sempre pp

(ohne Verschiebung.)

accel.

16

ff

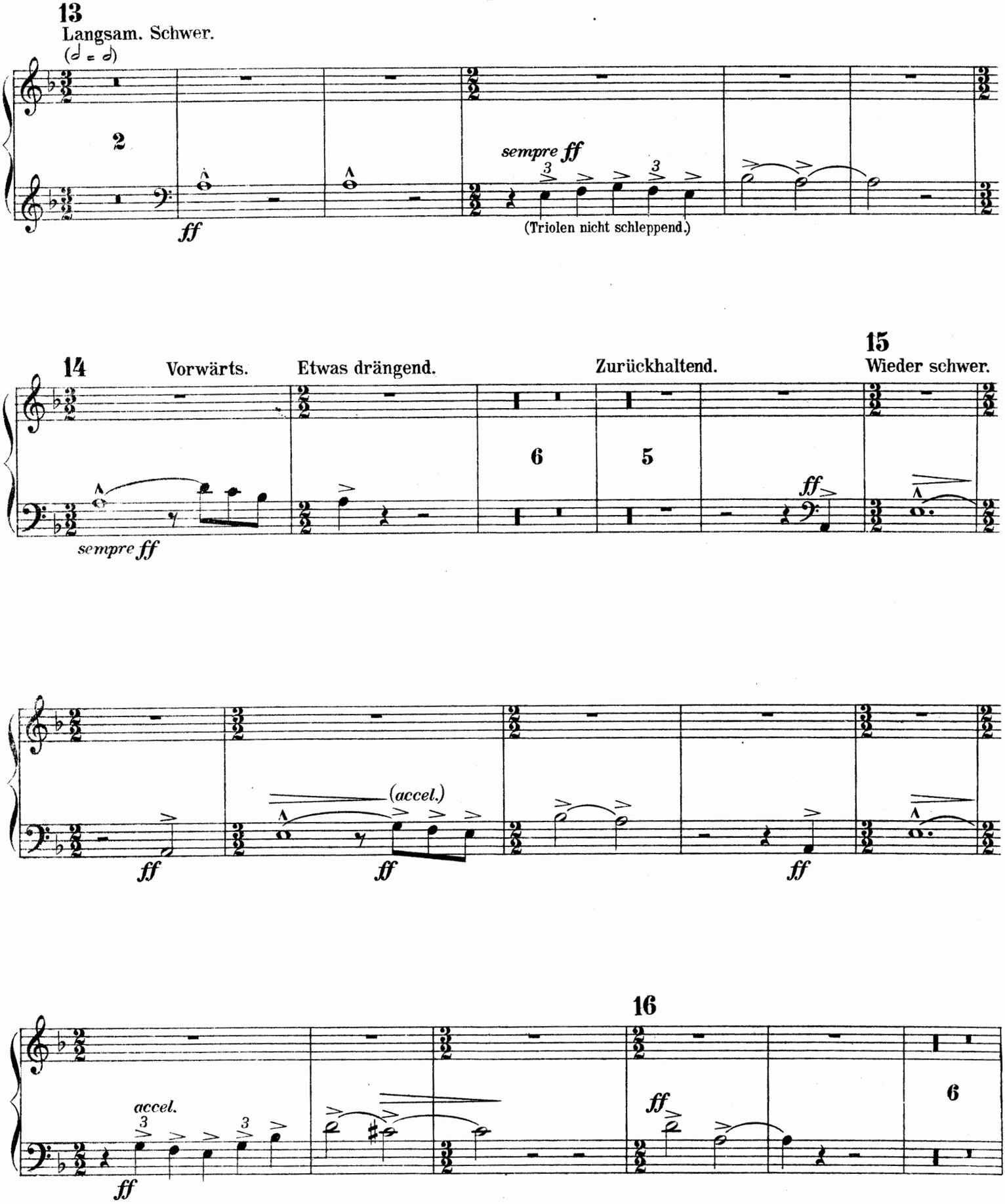
(Triolen nicht schleppend.)

Wild.

fp

cresc.

1. Spieler.


13
Langsam. Schwer.
(𝅗𝅥 = 𝅗𝅥)
2
ff
sempre ff
3
3
(Triolen nicht schleppend.)
14
Vorwärts.
Etwas drängend.
Zurückhaltend.
15
Wieder schwer.
6
5
sempre ff
ff
(accel.)
ff
ff
ff
16
accel.
3
3
ff
ff
6

2. Spieler.

Vorwärts.
accel.
ff
ff
Ped.

Vorwärts.
Ped. * Ped. *
ff
Ped.

Pesante.
Ped.

17
Wieder zurückhaltend.
ff
ff
Ped. * Ped. *
Ped.
Ped.
Ped.
Ped. *

p
dim.
Ped.

Zum Anfangstempo zurückkehren.
pp
Ped. * Ped.
pp
Ped. *

18
Tempo I.
ppp
ppp
Ped. *
Ped. *
(*Verschiebung*)
Ped. *
Ped. *
Ped. *
Ped. *

sempre
ppp
Ped. *

ppp
Ped. * Ped. *
Ped. *
Ped. *
Ped. *
Ped. *
Ped. *
Ped. *
Ped. *
Ped. *
Ped. *
Ped. *

sempre *pp*
Ped. * Ped. *

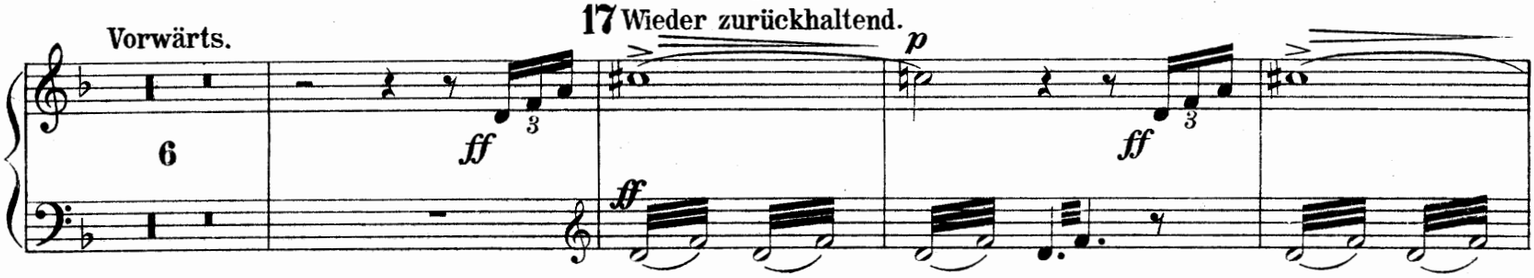
19
Unmerklich etwas bewegter.
1
ff
Ped. * Ped. *
Ped. *
(*Ohne Ped.*
Ohne Verschiebung)
Ped. *
Ped. *
Ped. *
Ped. *
Ped. *

Pedal von hier an zu jeder Viertel.

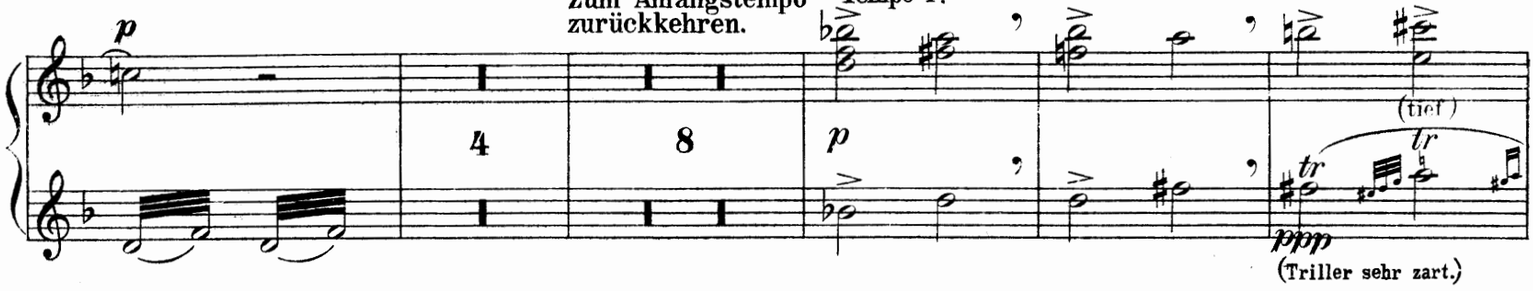
1. Spieler.

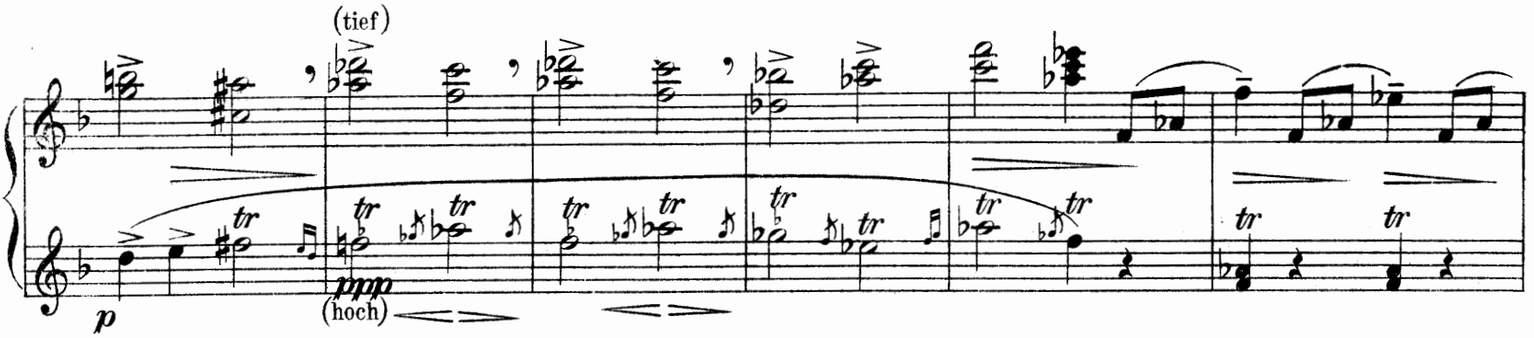
Vorwärts.

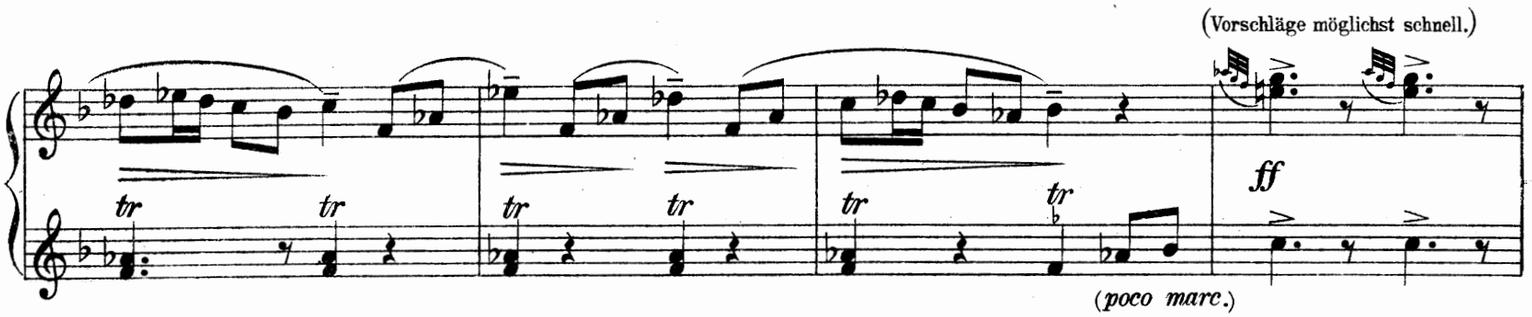
17 Wieder zurückhaltend.



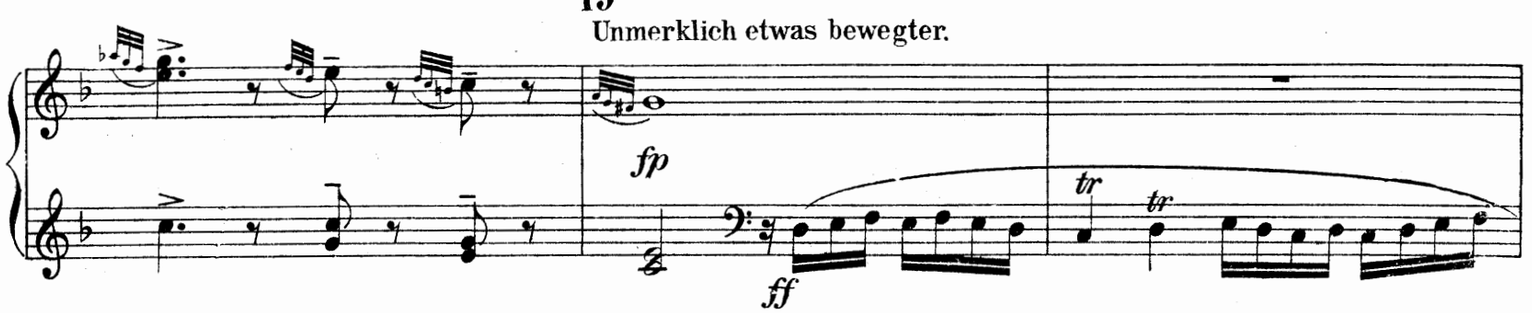
18 Zum Anfangstempo zurückkehren. Tempo I.



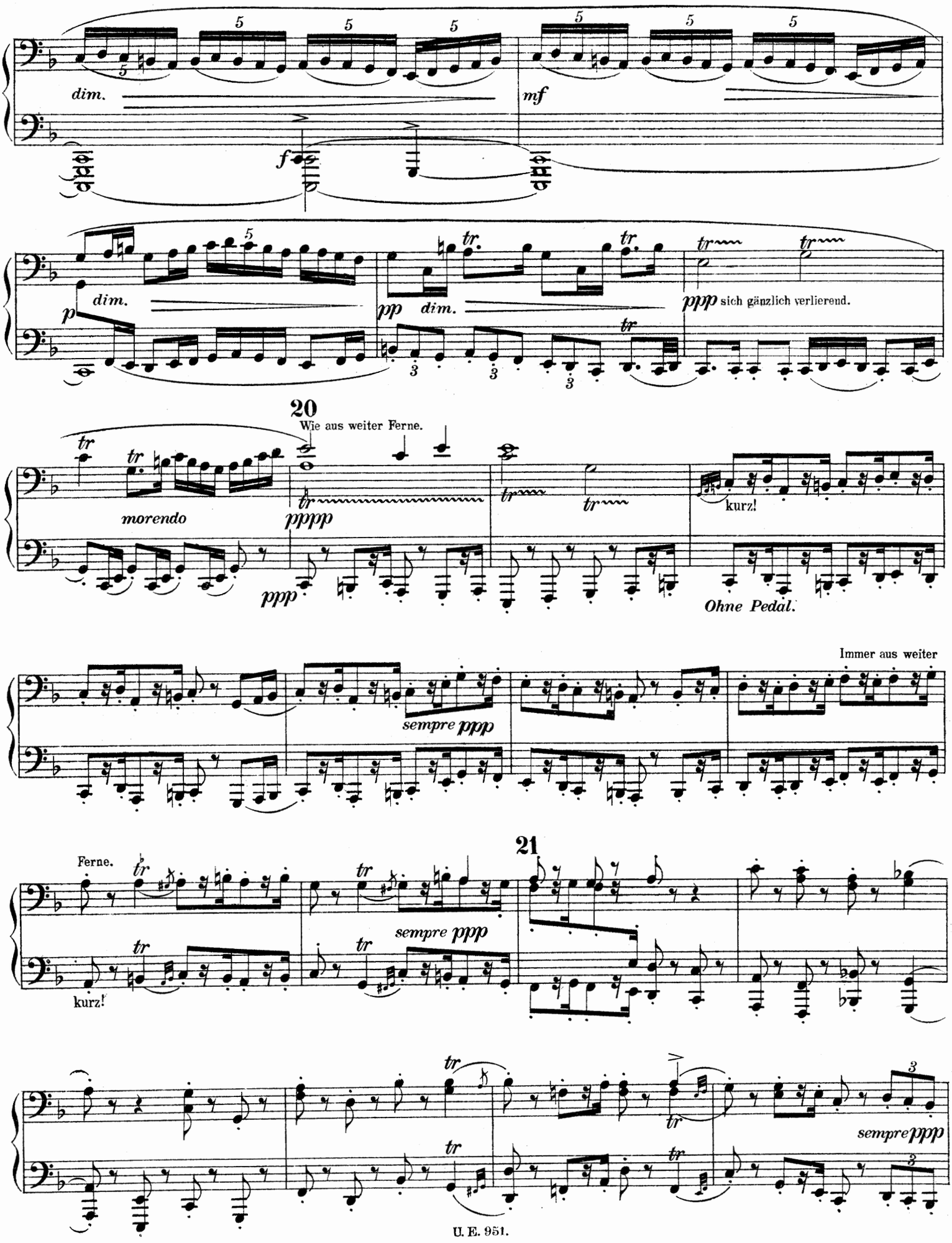




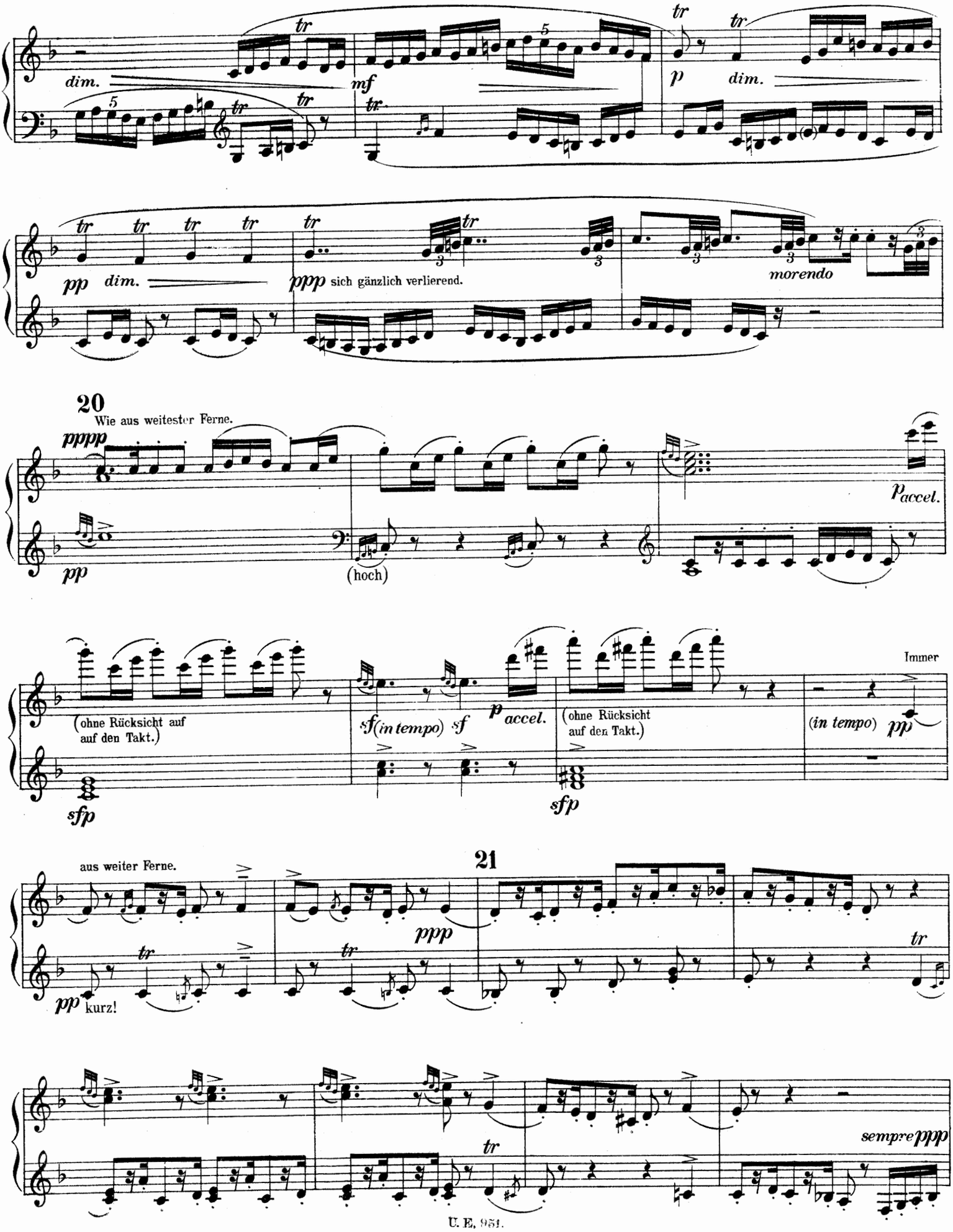
19 Unmerklich etwas bewegter.



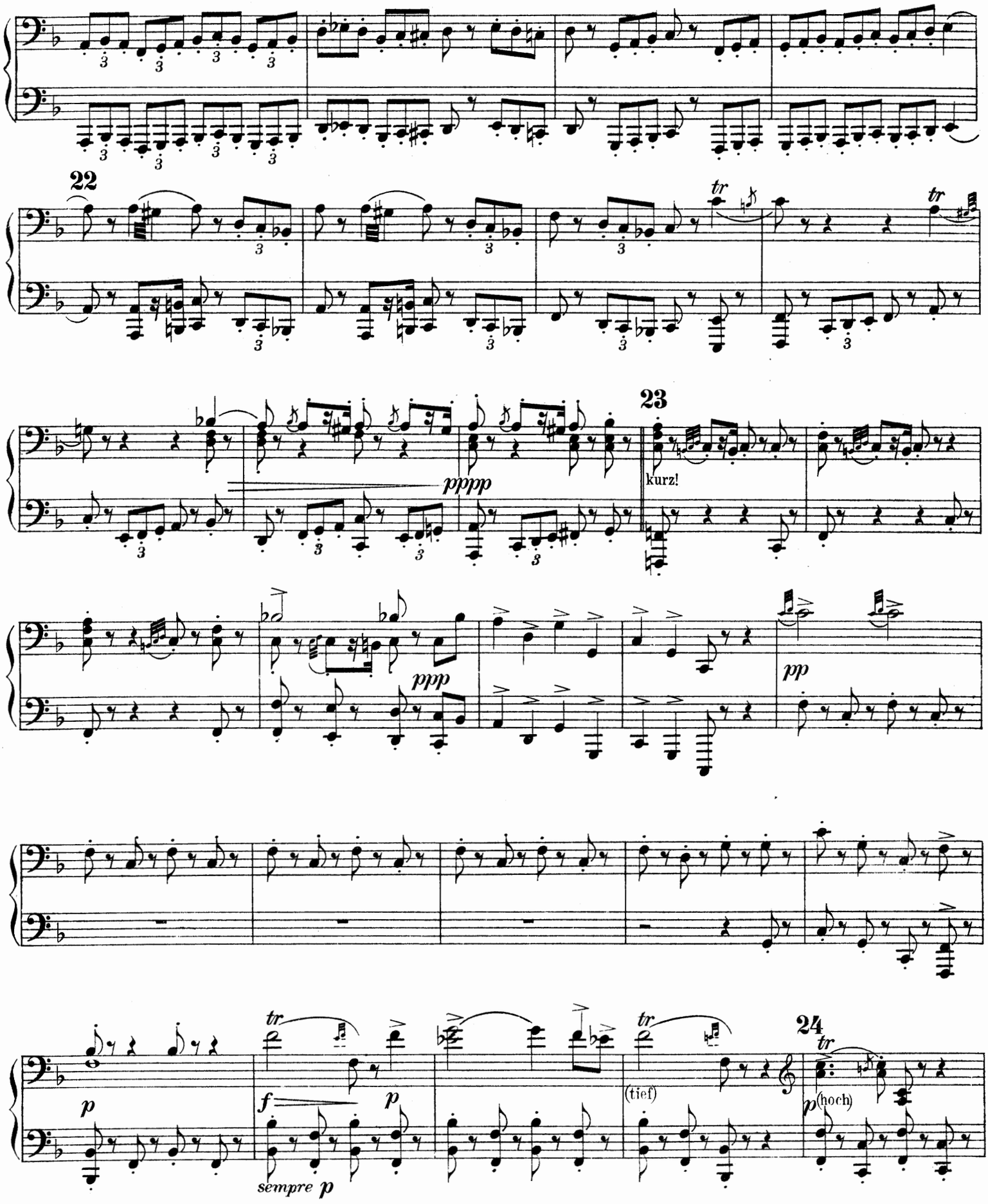
2. Spieler.

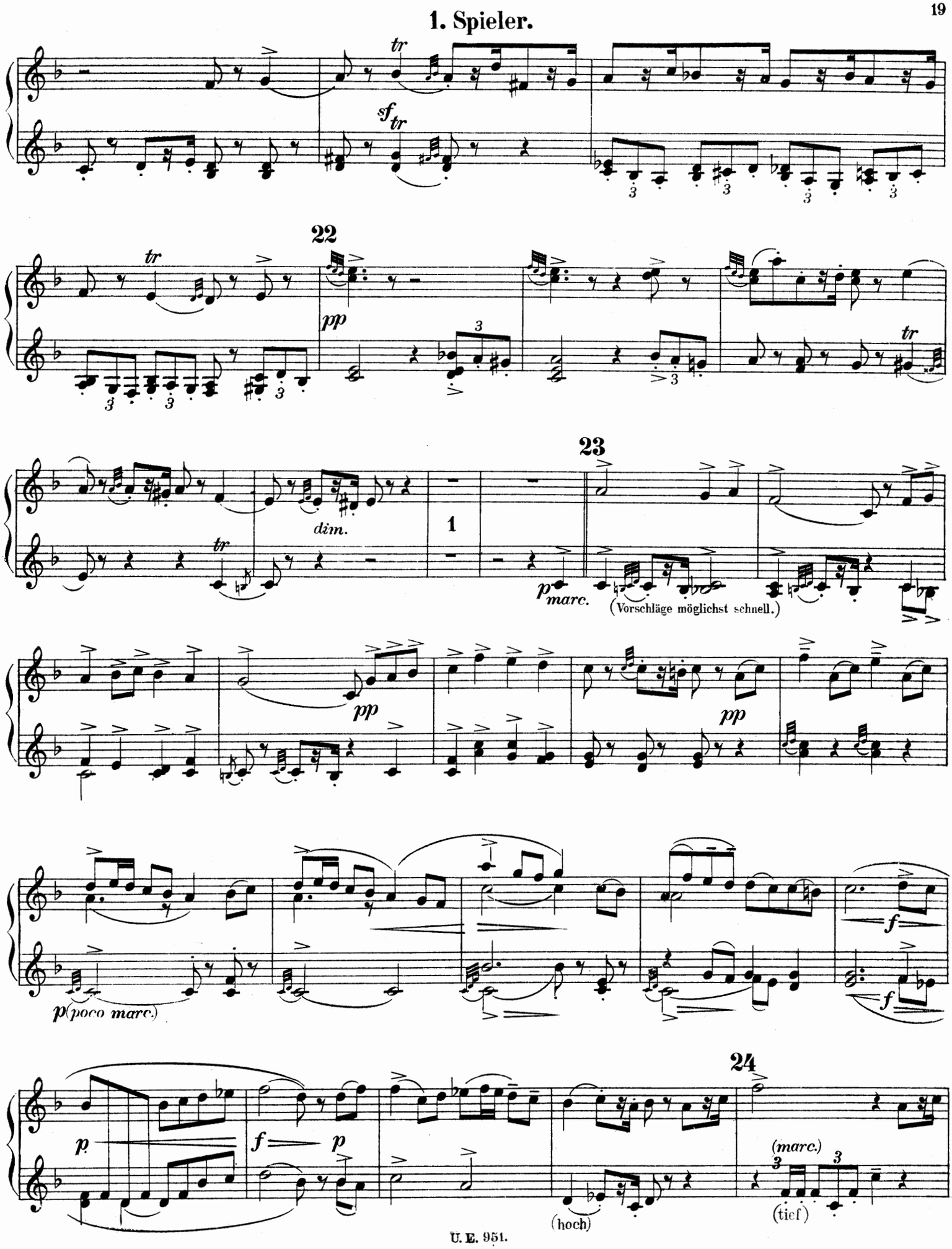

dim.
mf
f
p
dim.
pp dim.
tr
ppp sich gänzlich verlierend.
20
Wie aus weiter Ferne.
morendo
pppp
ppp
kurz!
Ohne Pedal.
Immer aus weiter
sempre ppp
21
Ferne.
kurz!
sempre ppp
sempre ppp

1. Spieler.

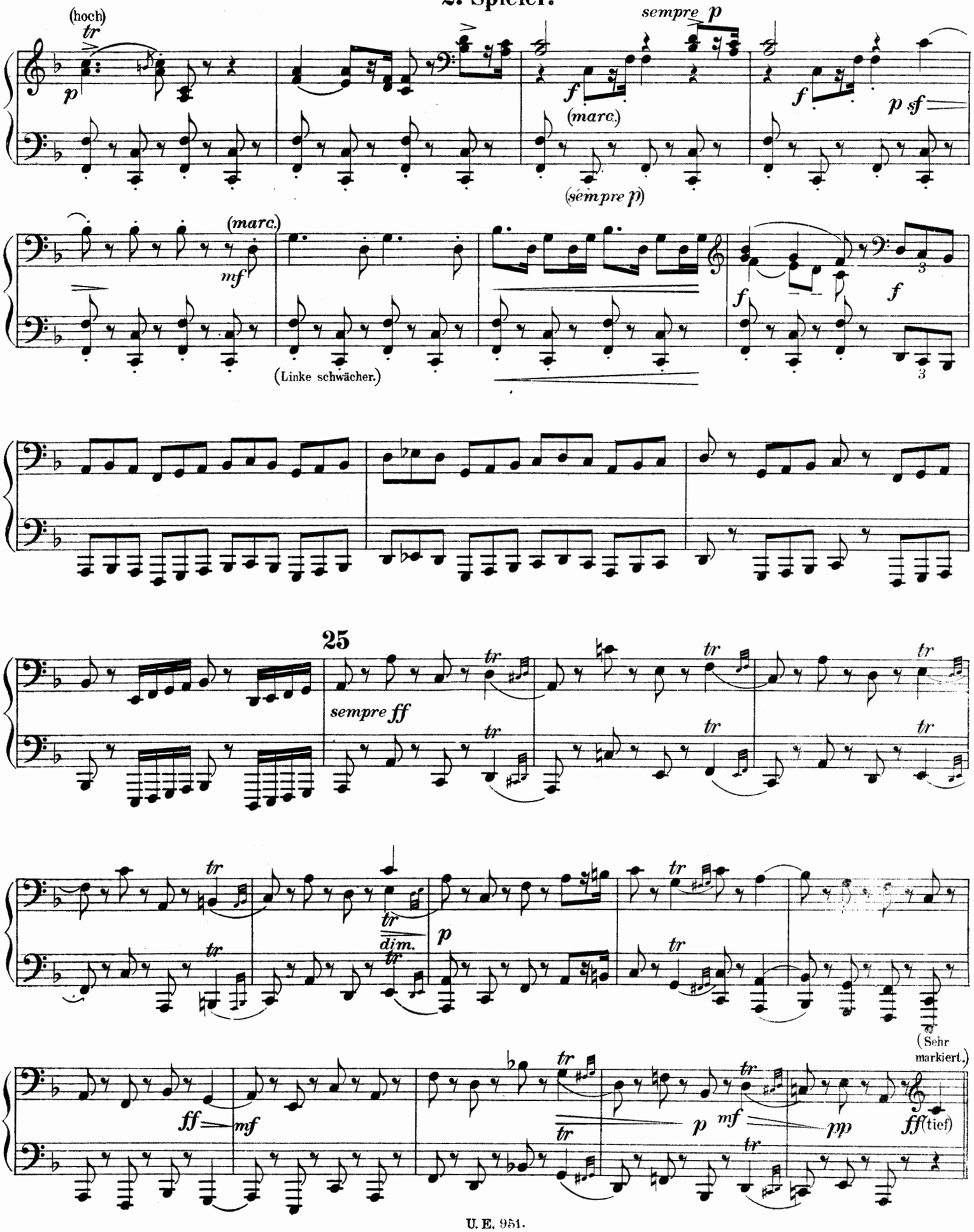

dim.
mf
p
dim.
pp
dim.
ppp sich gänzlich verlierend.
morendo
20
Wie aus weitester Ferne.
pppp
pp
(hoch)
paccel.
(ohne Rücksicht auf auf den Takt.)
sf(in tempo) sf
paccel.
(ohne Rücksicht auf den Takt.)
Immer
(in tempo)
pp
sfp
sfp
21
aus weiter Ferne.
ppp
pp kurz!
sempre ppp

2. Spieler.

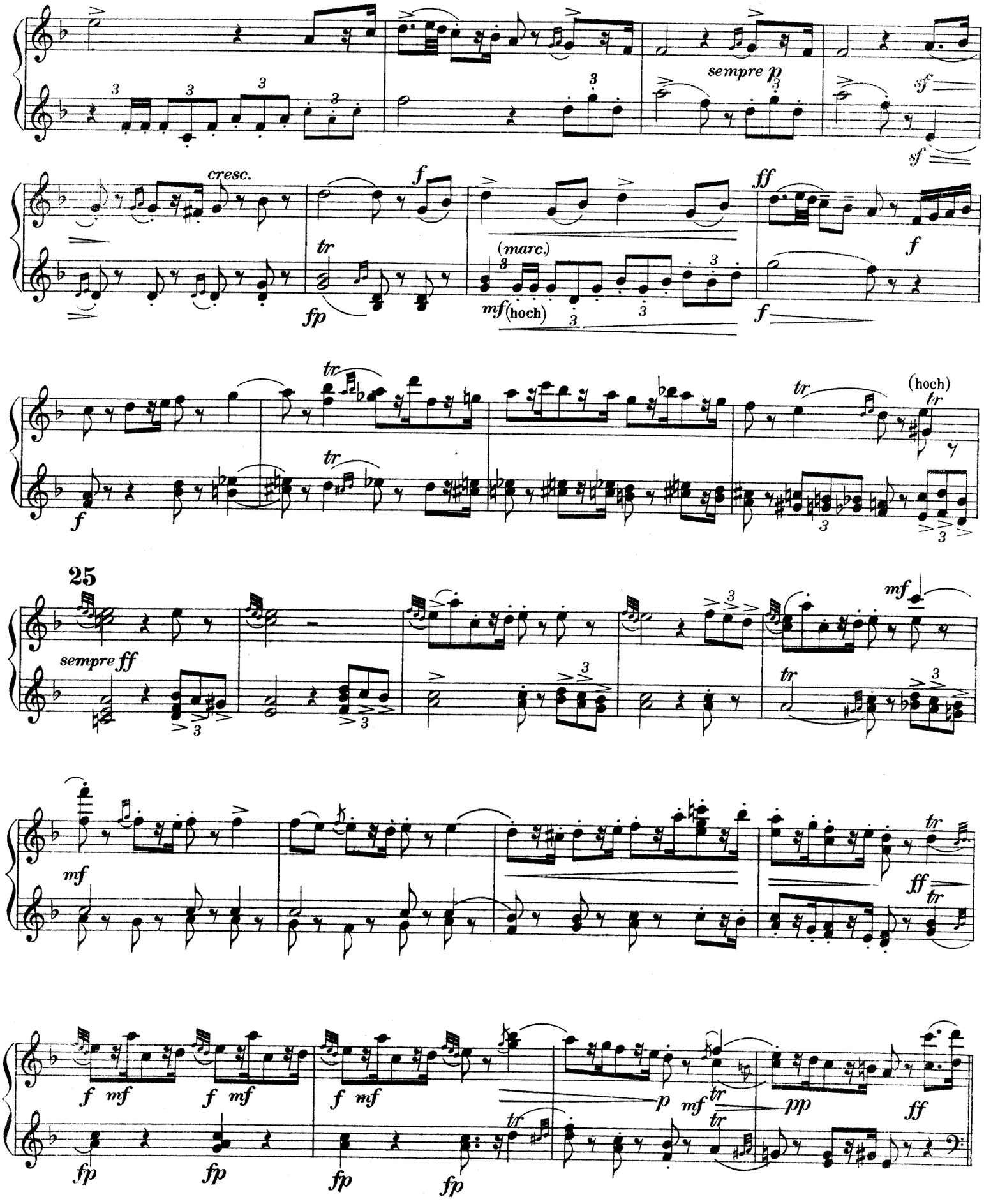



1. Spieler.
22
23
24
dim.
(Vorschläge möglichst schnell.)
(poco marc.)
(marc.)
(hoch)
(tief)

2. Spieler.

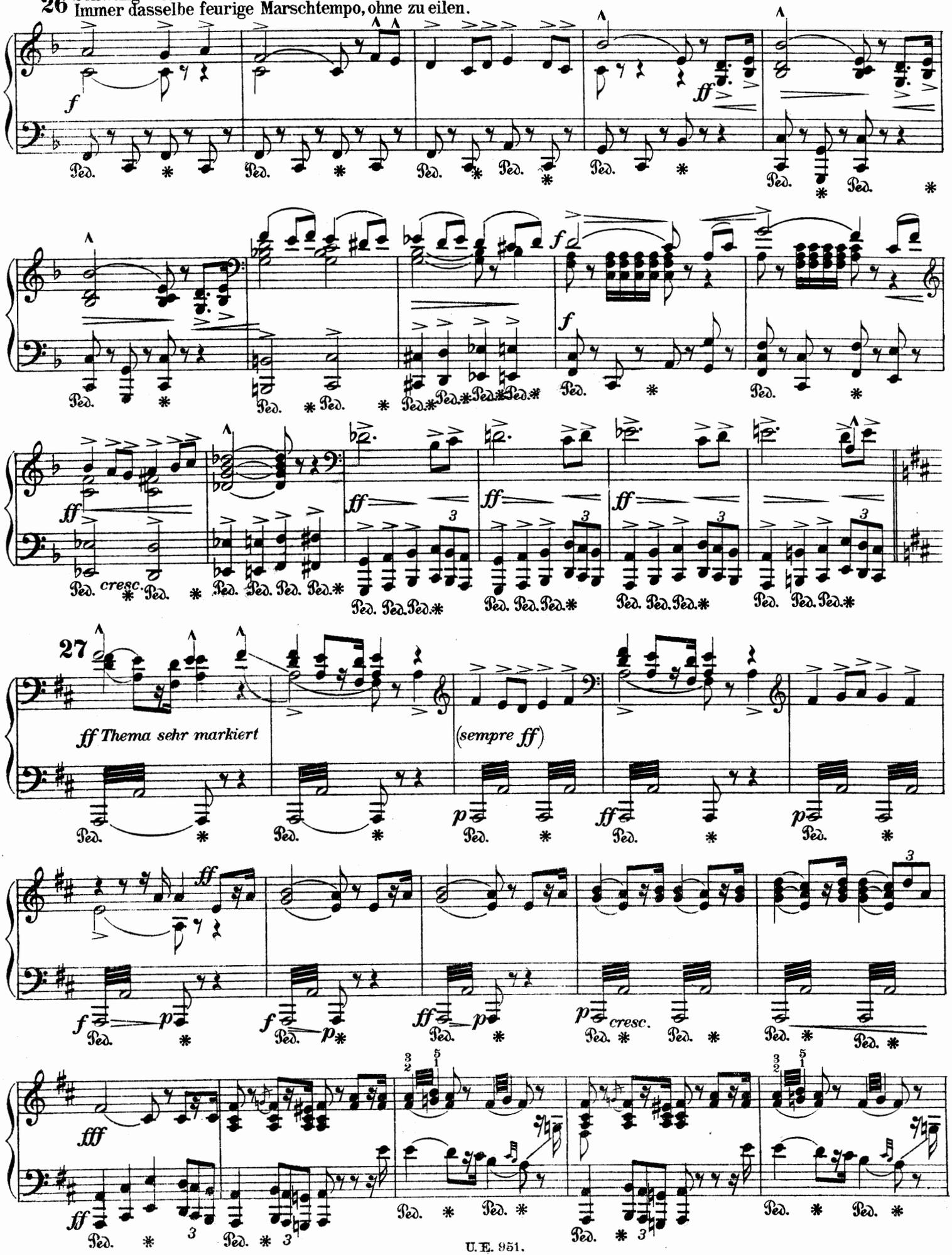

(hoch)
tr
p
sempre p
f
(marc.)
(sempre p)
f
p sf
(marc.)
mf
(Linke schwächer.)
f
f
25
sempre ff
tr
dim.
p
(Sehr markiert.)
ff
mf
p
mf
pp
ff (tief)

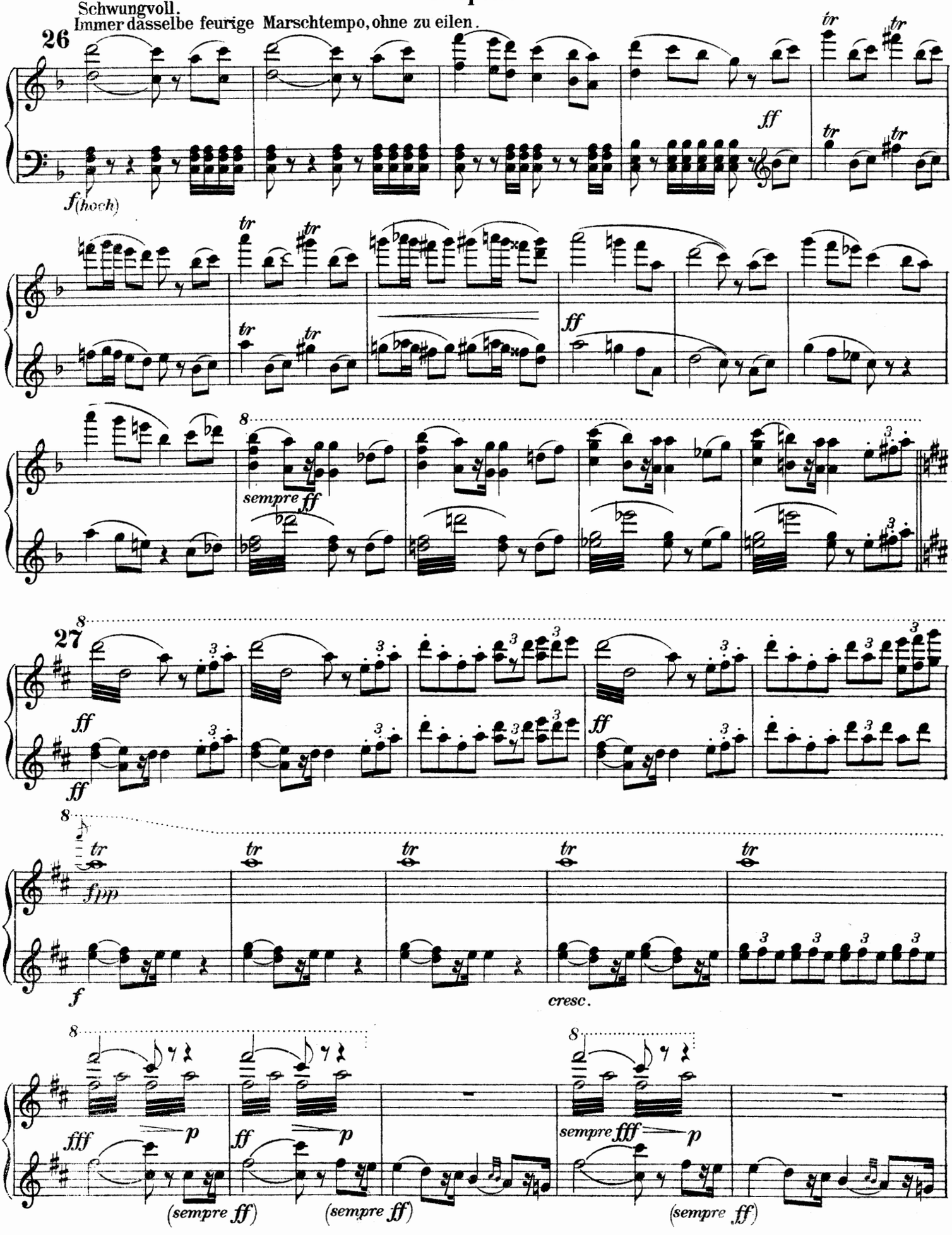
1. Spieler.


sempre p
sf
cresc.
f
ff
tr
fp
(marc.)
mf (hoch)
(hoch)
25
sempre ff
mf
p
pp

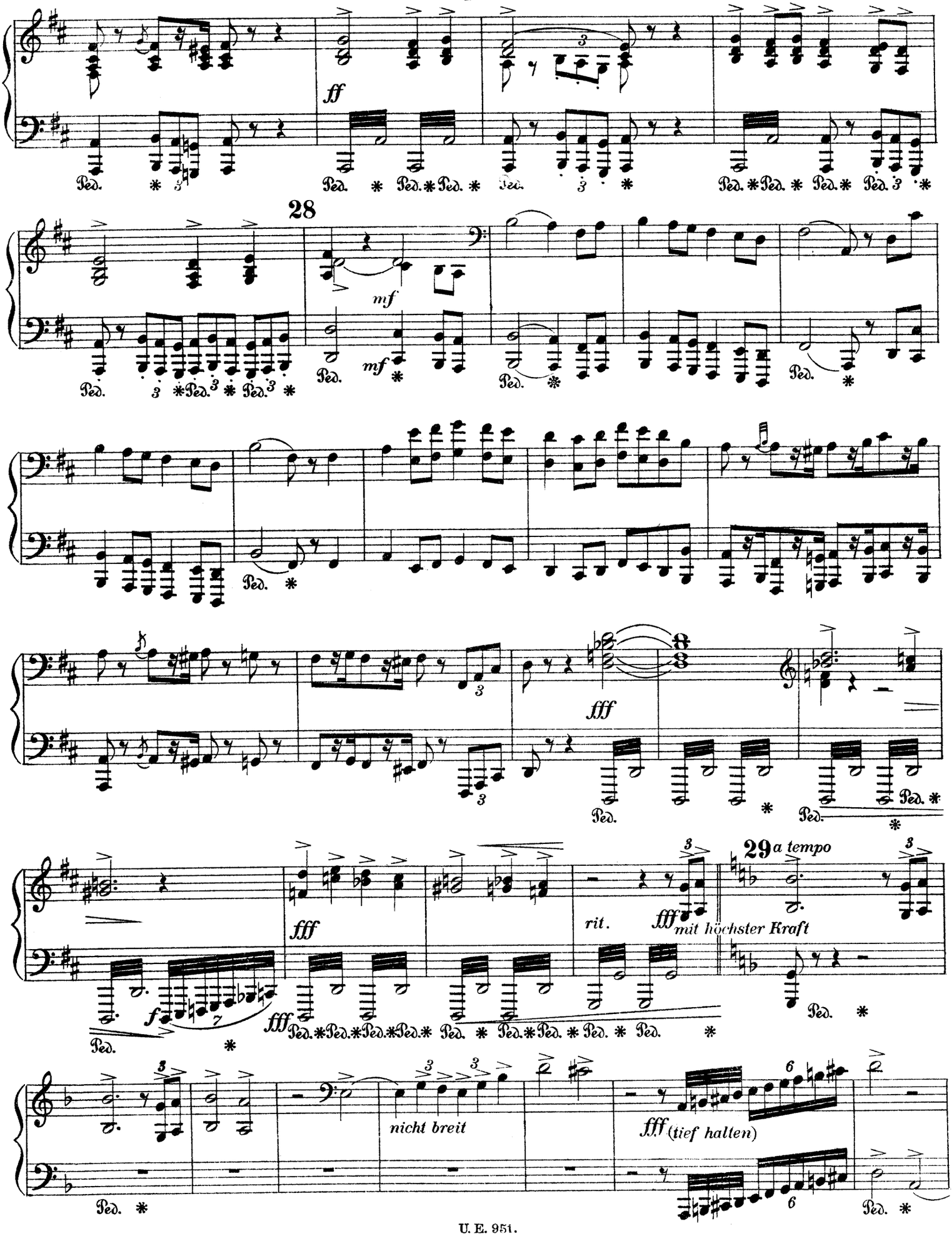
2. Spieler.

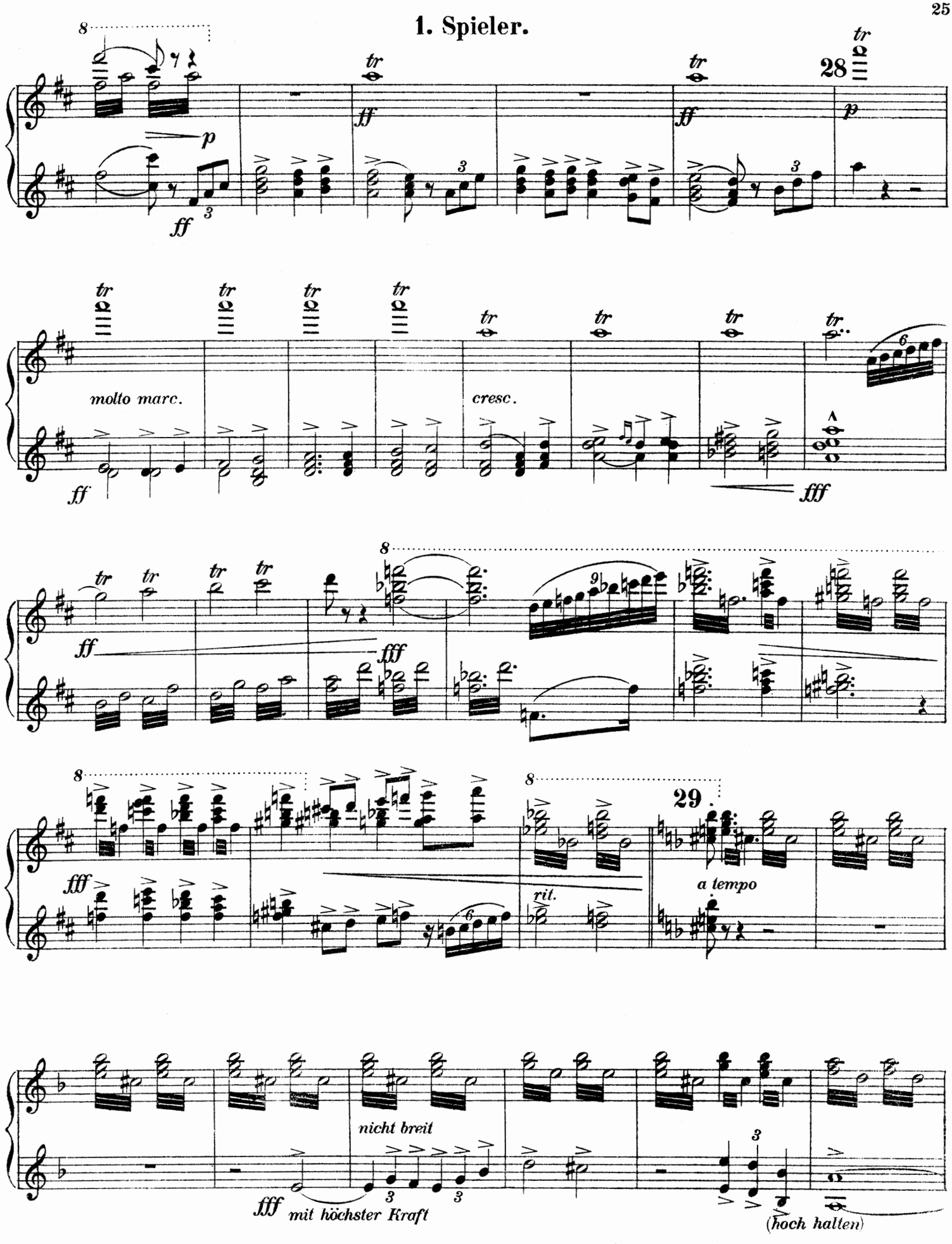
26 Schwungvoll.
Immer dasselbe feurige Marschtempo, ohne zu eilen.



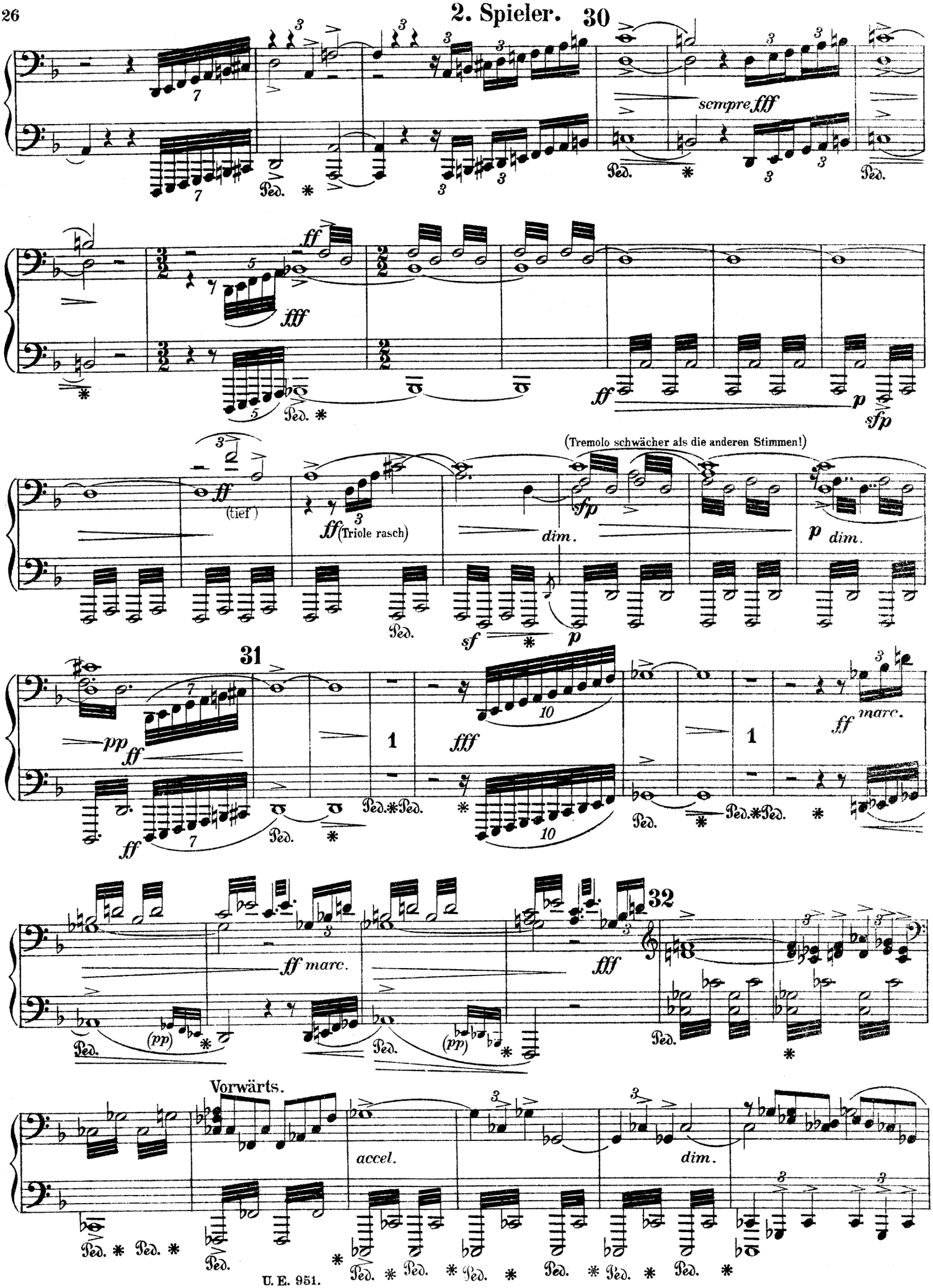

Schwungvoll.
Immer dasselbe feurige Marschtempo, ohne zu eilen.
26
f (hoch)
ff
sempre ff
27
ff
f
fff
p
(sempre ff)
cresc.

2. Spieler.

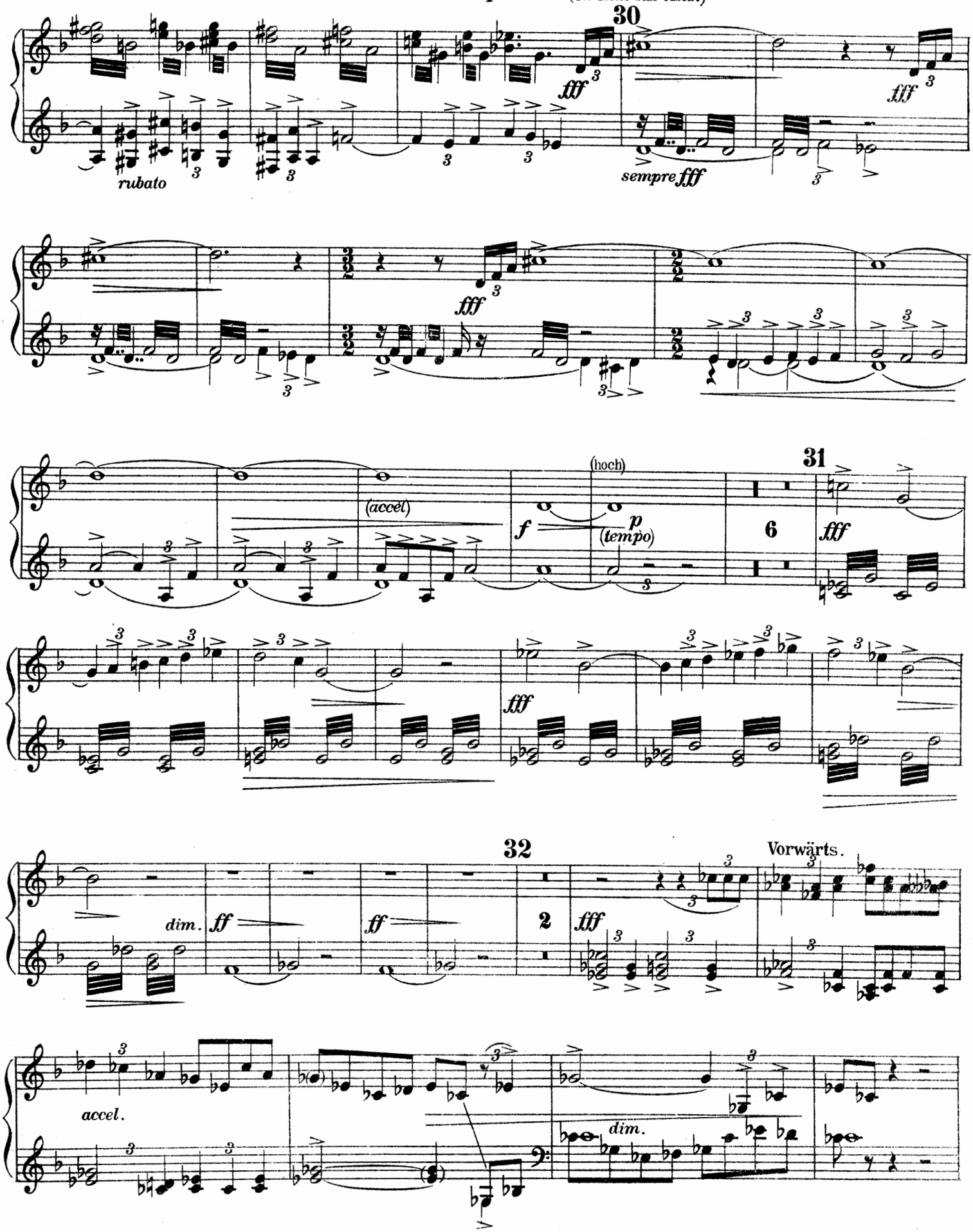

ff
28
mf
fff
29 a tempo
fff mit höchster Kraft
rit.
nicht breit
fff (tief halten)
Ped.


1. Spieler.
28
molto marc.
cresc.
29.
a tempo
rit.
nicht breit
mit höchster Kraft
(hoch halten)

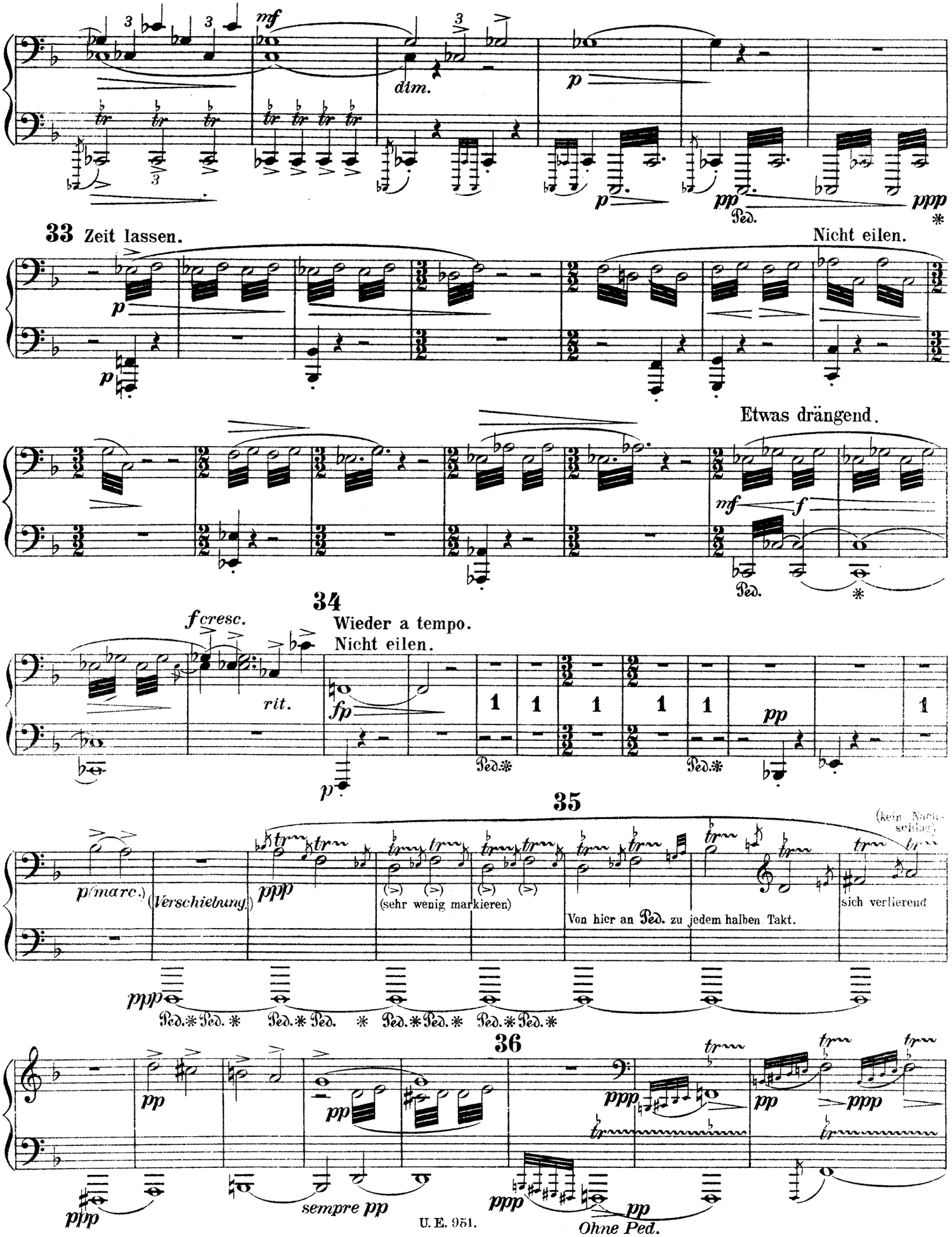
2. Spieler.


30
sempre fff
Ped.
ff
fff
(tief)
(Triole rasch)
(Tremolo schwächer als die anderen Stimmen!)
sfp
dim.
p
sf
31
pp
marc.
32
(pp)
Vorwärts.
accel.

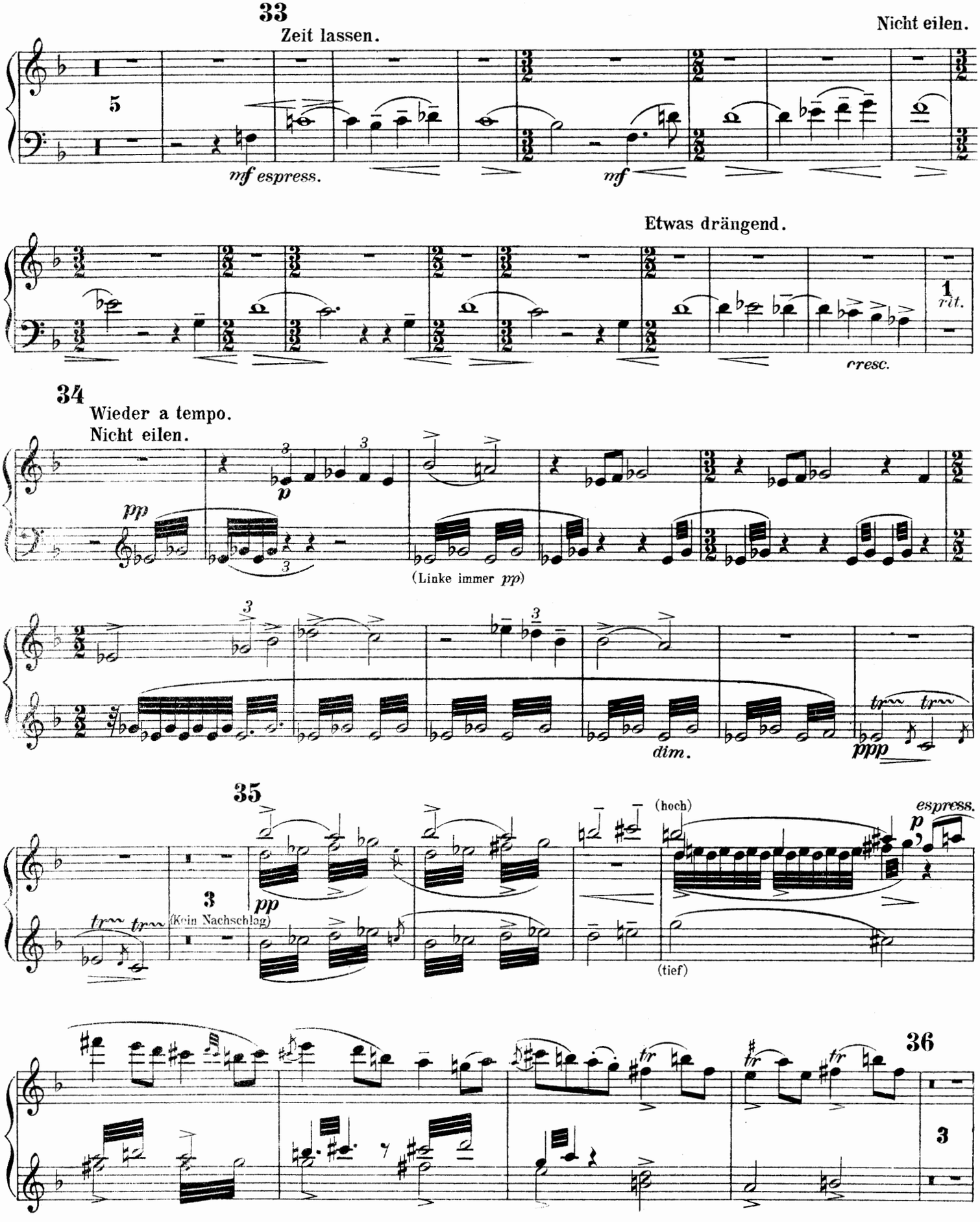
1. Spieler. (Die Triole sehr rasch.)



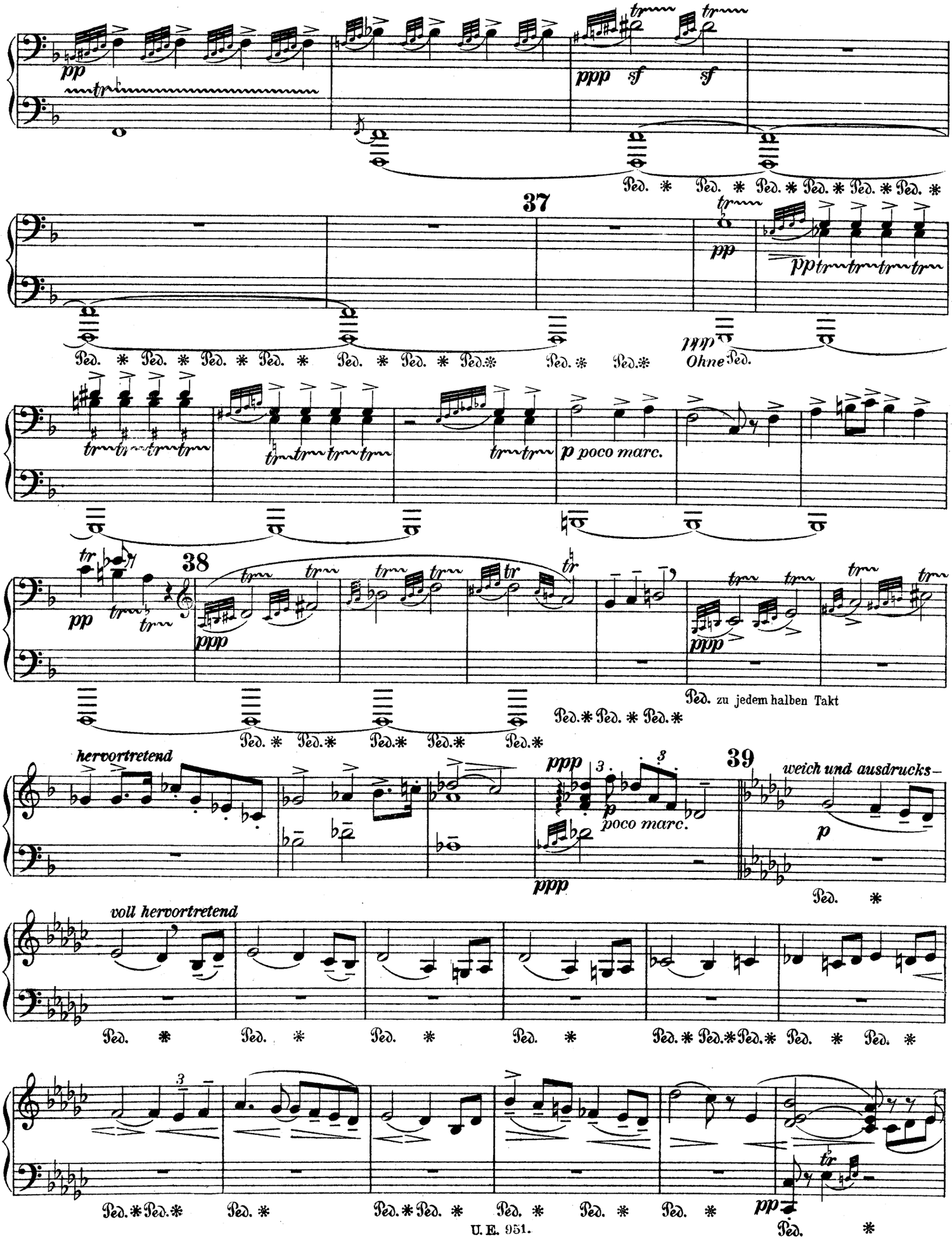
2. Spieler.

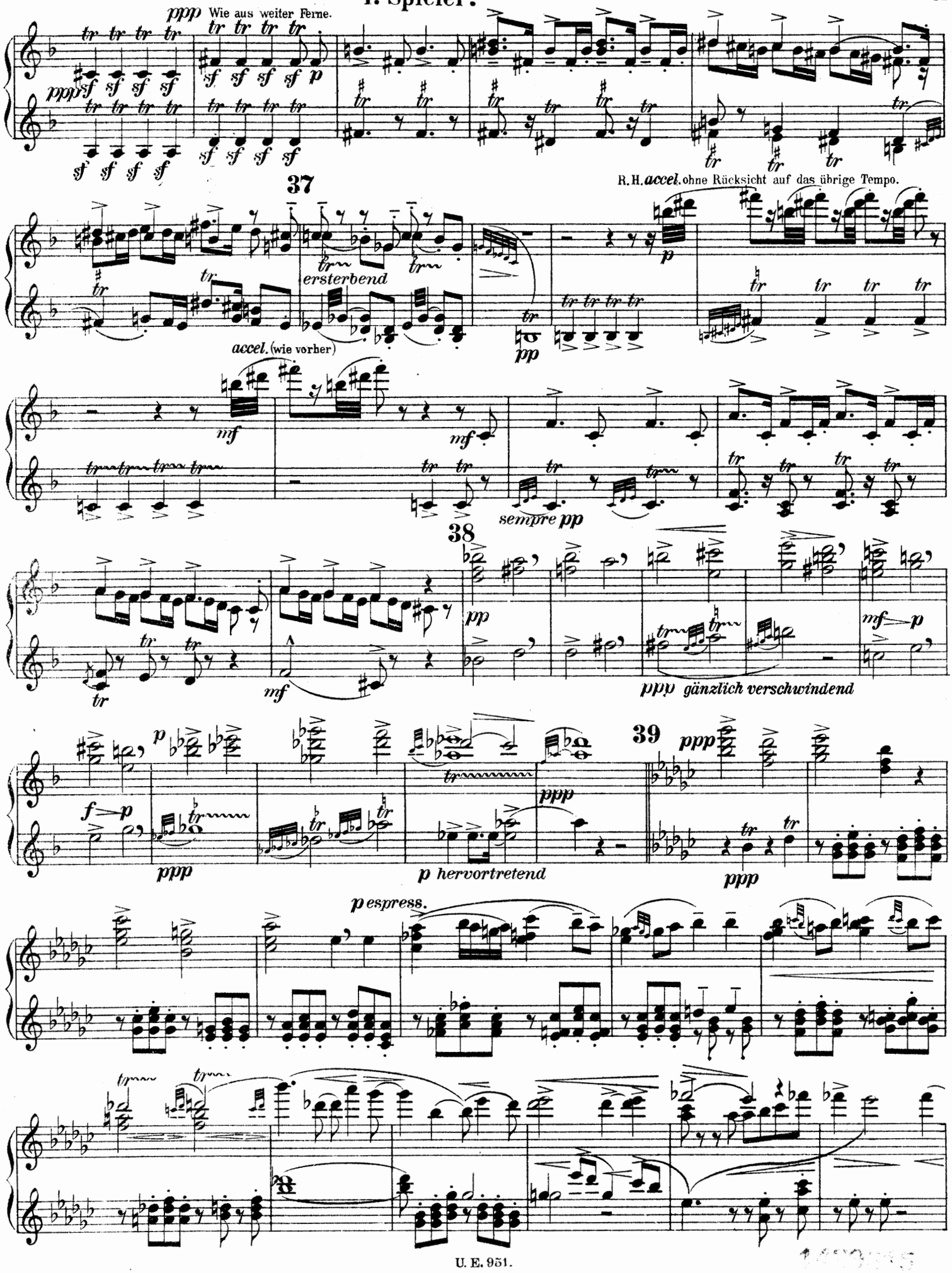

mf
dim.
p
pp
Ped.
ppp
33 Zeit lassen.
Nicht eilen.
Etwas drängend.
mf
f
34
Wieder a tempo.
Nicht eilen.
fcresc.
rit.
fp
pp
35
p (marc.)
(Verschiebung)
ppp
(sehr wenig markieren)
Von hier an Ped. zu jedem halben Takt.
(kein Nachschlag)
sich verlierend
36
sempre pp
Ohne Ped.

1. Spieler.

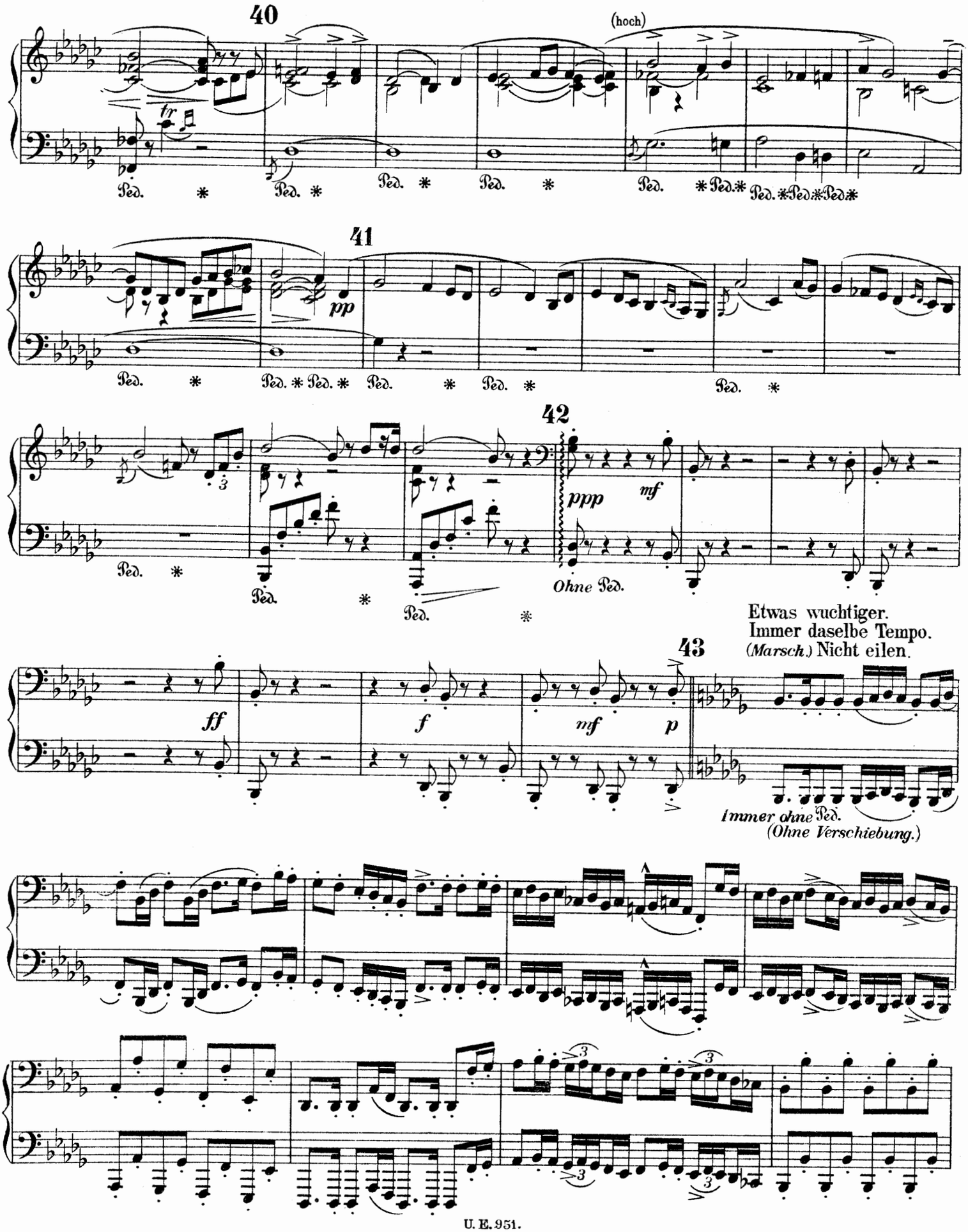

33
Zeit lassen.
Nicht eilen.
5
mf espress.
mf
Etwas drängend.
1
rit.
cresc.
34
Wieder a tempo.
Nicht eilen.
pp
p
(Linke immer pp)
dim.
ppp
35
(hoch)
espress.
p
3
pp
(Kein Nachschlag)
(tief)
36
3

2. Spieler.


pp
ppp sf sf
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
37
pp
ppp
Ohne Ped.
p poco marc.
38
ppp
Ped. zu jedem halben Takt
hervortretend
39
weich und ausdrucks-
voll hervortretend


ppp Wie aus weiter Ferne.
R.H. accel. ohne Rücksicht auf das übrige Tempo.
37
ersterbend
accel. (wie vorher)
sempre pp
38
ppp gänzlich verschwindend
39
p hervortretend
p espress.

2. Spieler.


40
(hoch)
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
41
pp
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
42
ppp
mf
Ohne Ped.
Ped. * Ped. * Ped. *
Etwas wuchtiger.
Immer daselbe Tempo.
(Marsch.) Nicht eilen.
43
ff
f
mf
p
Immer ohne Ped.
(Ohne Verschiebung.)

1. Spieler.

40

tr *tr* *tr*

espress.

41

dim.

tr

pp

sfp (Accorde locker anschlagen)

sfp *sfp* *sfp*

dim.

sfp *sfp*

42

pp

43

Etwas wuchtiger.
Immer dasselbe Tempo.
(*Marsch.*) Nicht eilen.

morendo

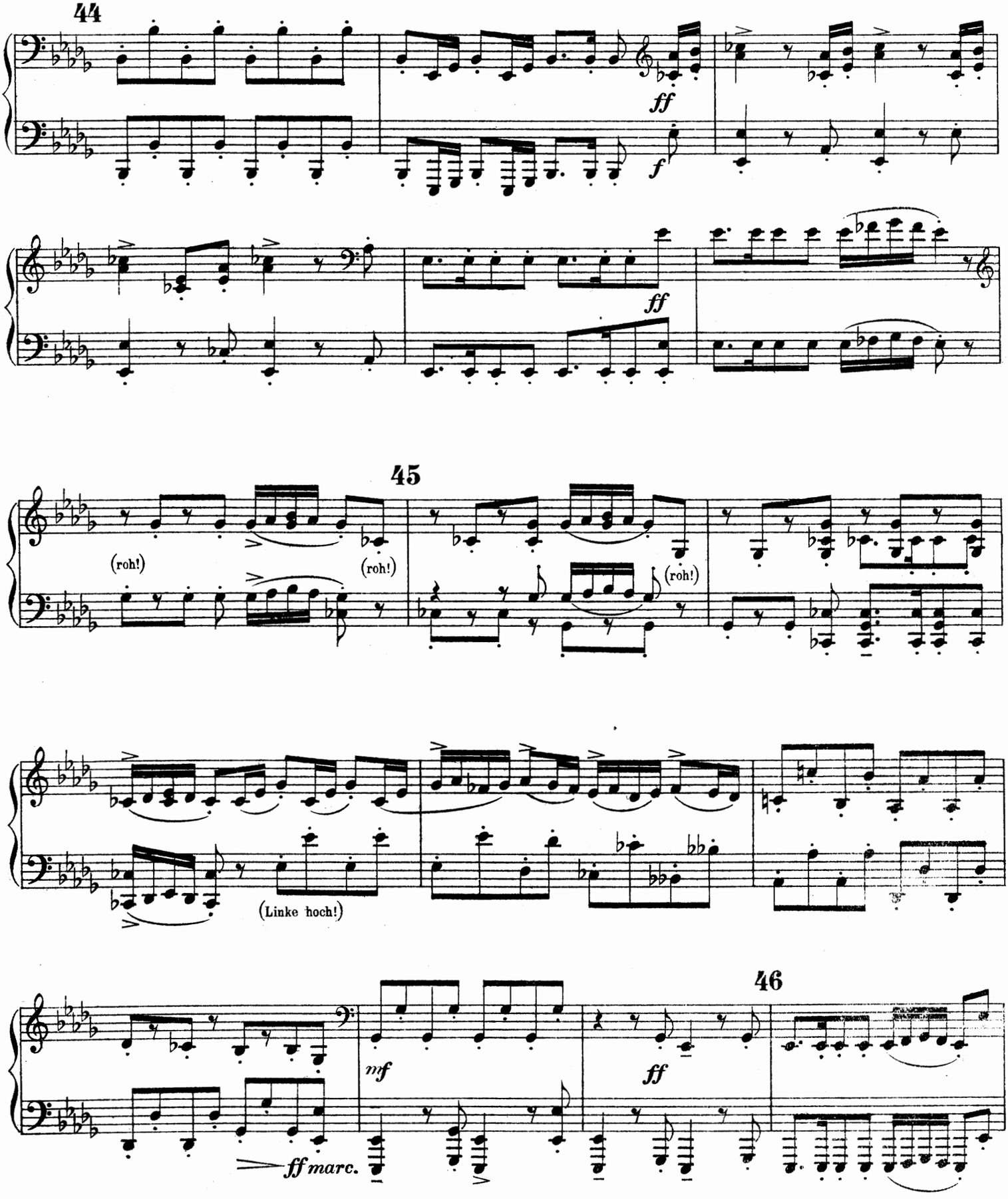
ppp

dim.

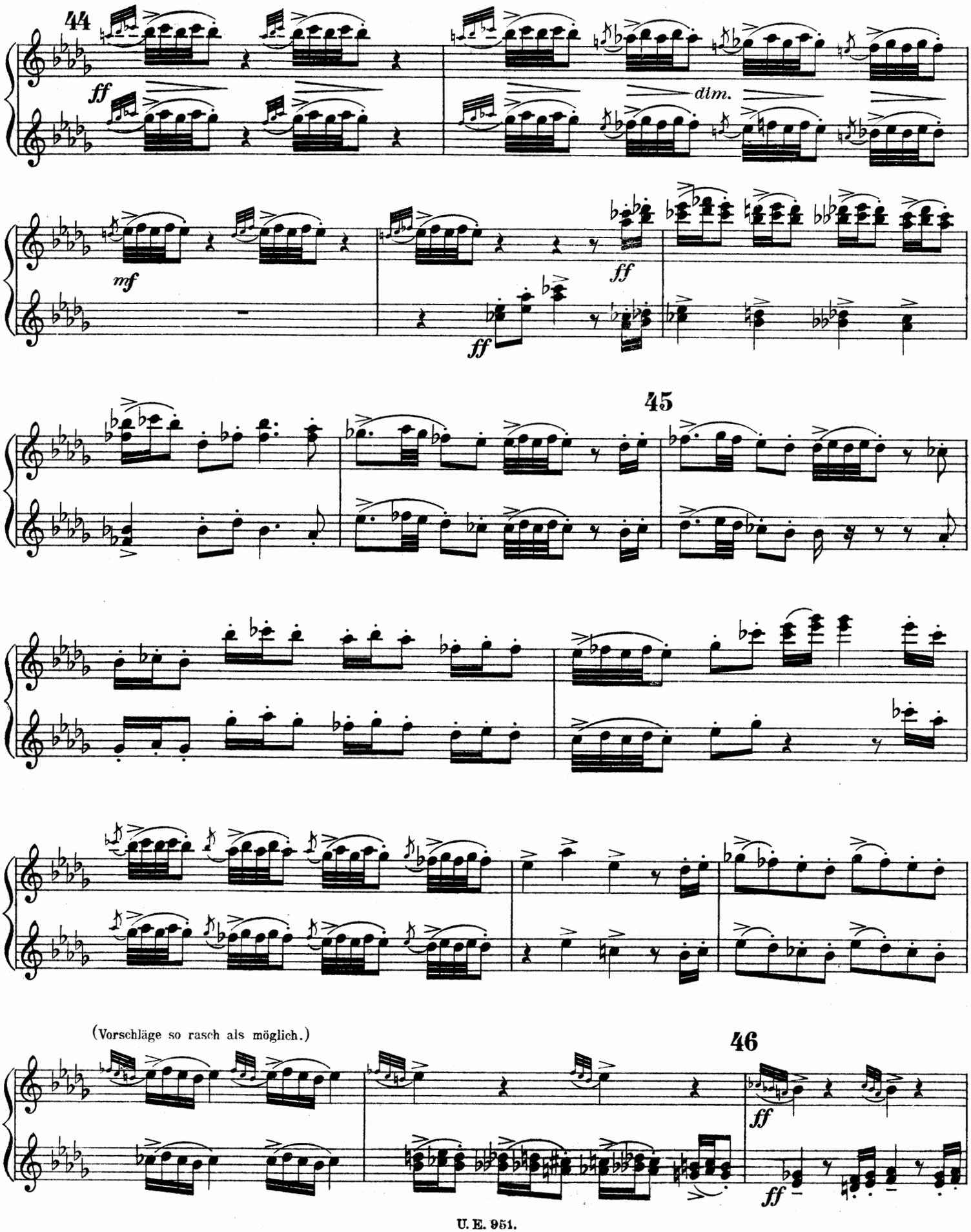
ppp

9

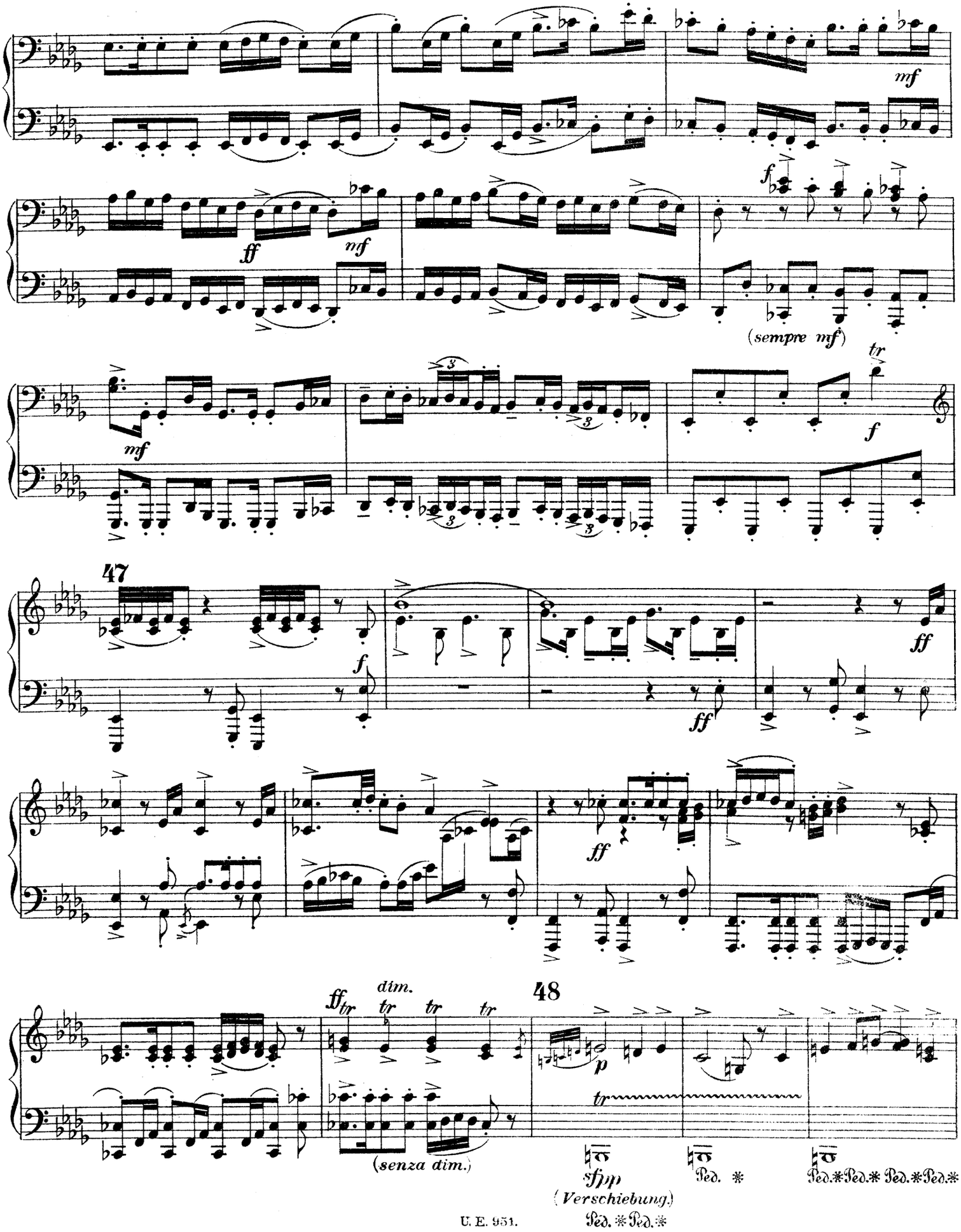
2. Spieler.



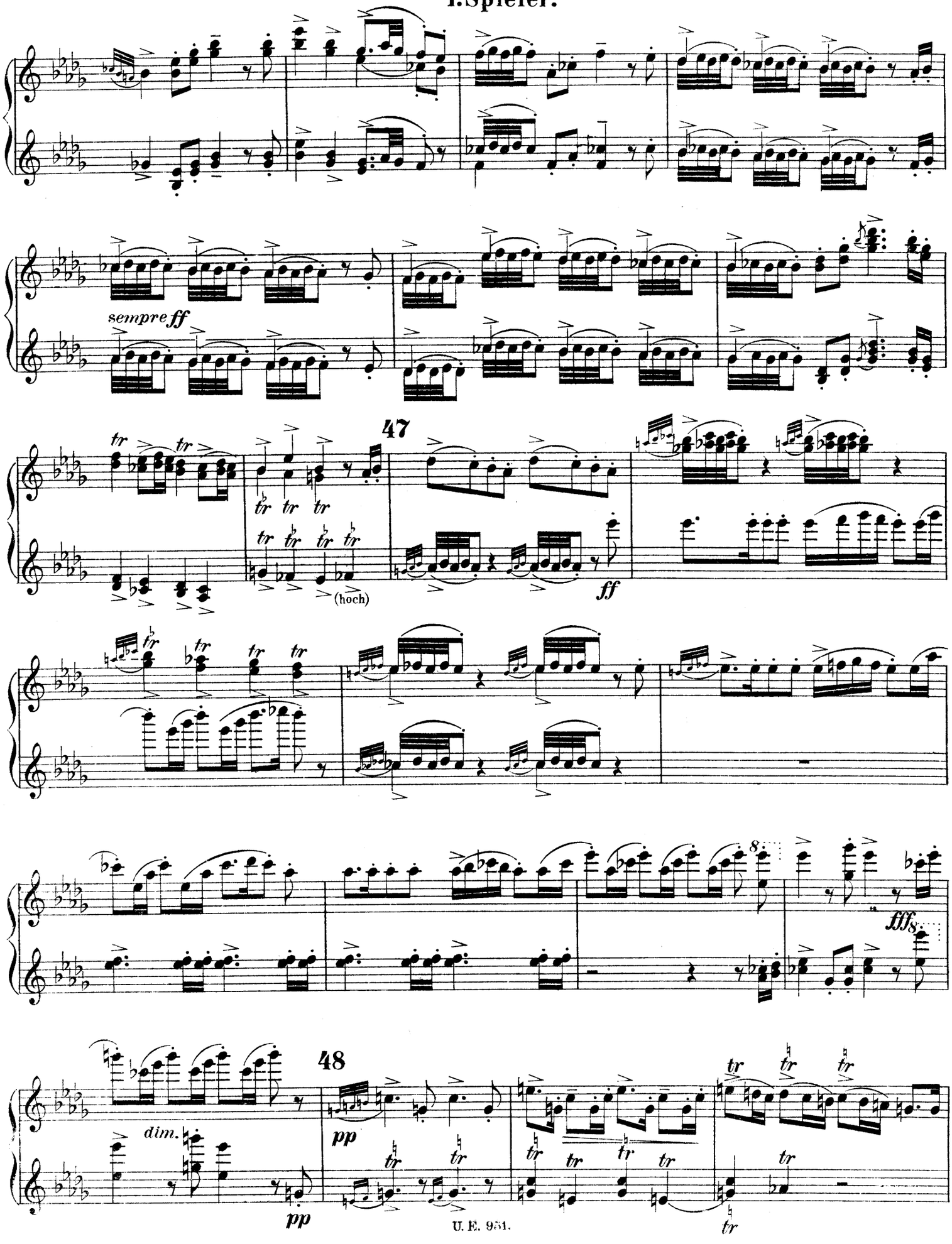
1. Spieler.



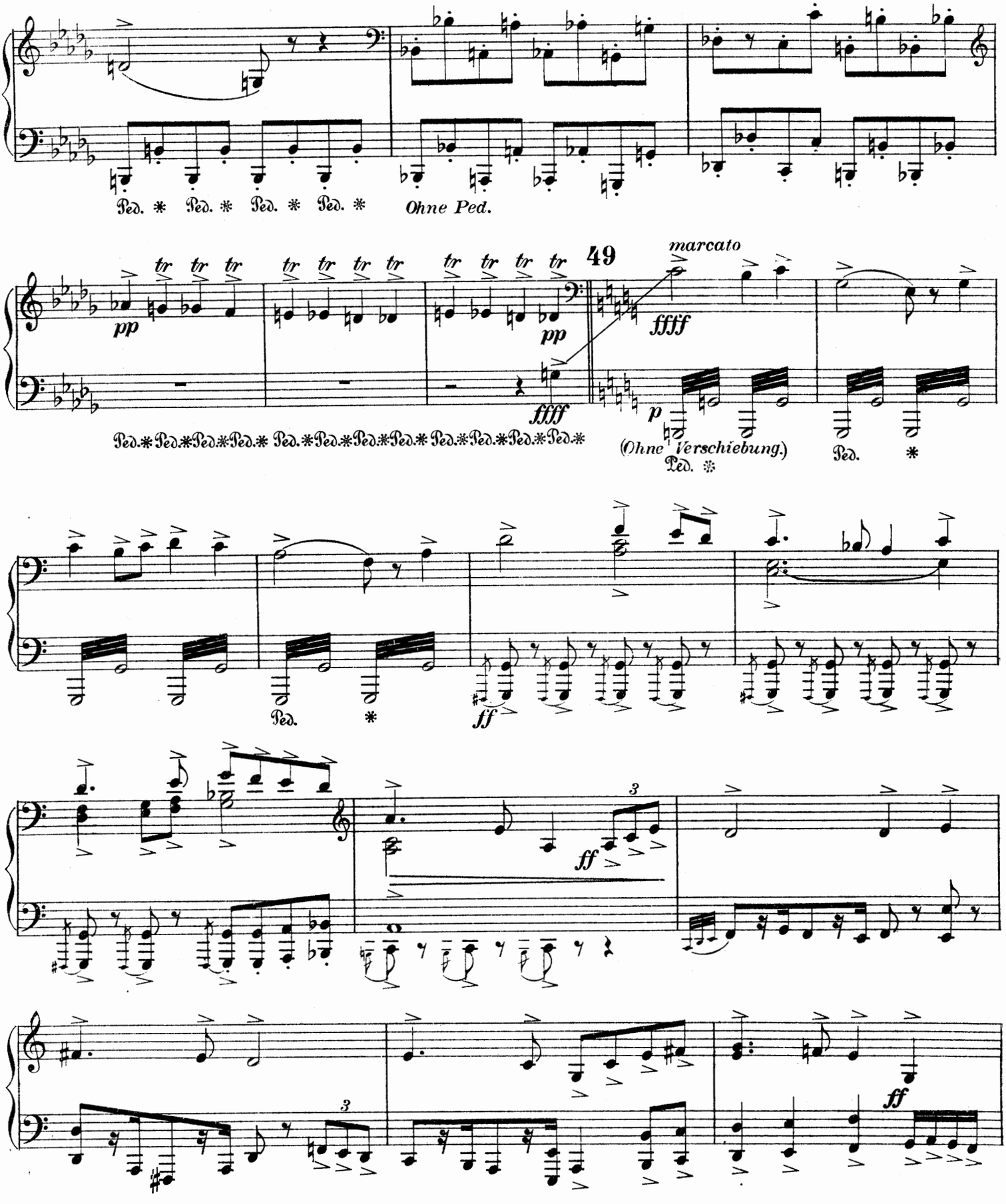
2. Spieler.


mf
ff
mf
f
(sempre mf)
tr
mf
3
f
47
f
ff
ff
ff
ff
dim.
tr
tr
tr
48
(senza dim.)
p
tr
sfpp
(Verschiebung)
Ped. *
Ped. *Ped. *Ped. *Ped. *
Ped. *Ped. *

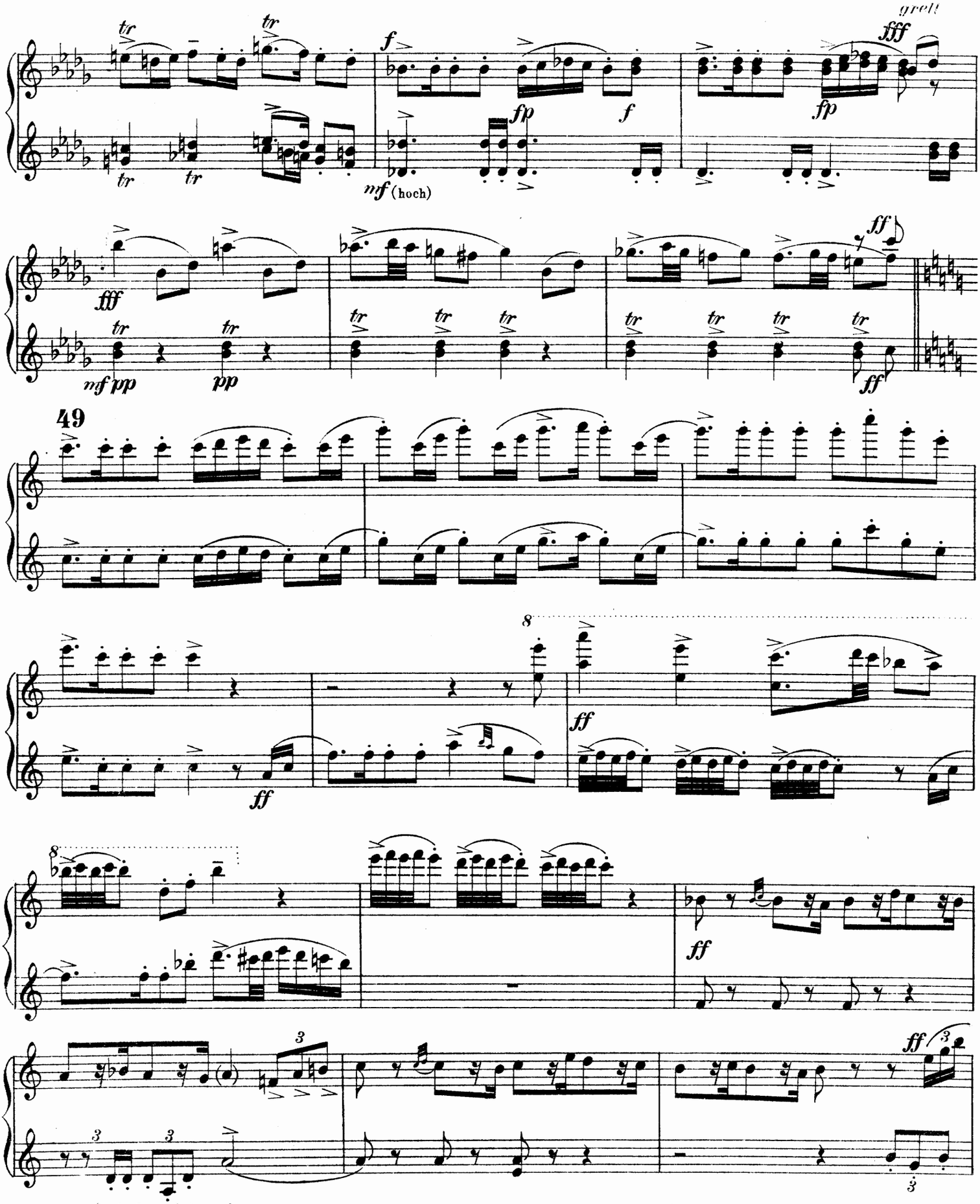
1. Spieler.

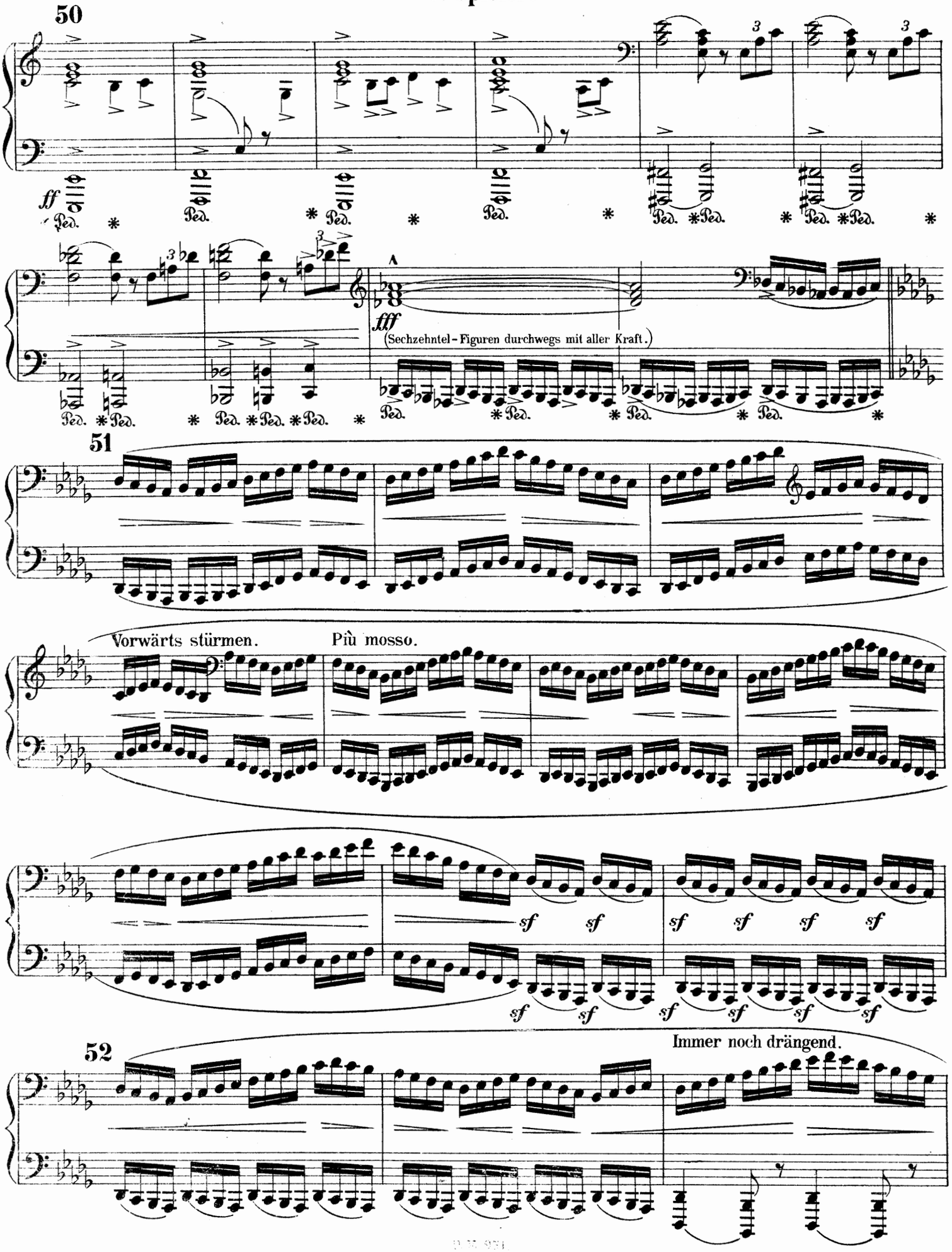


2. Spieler.

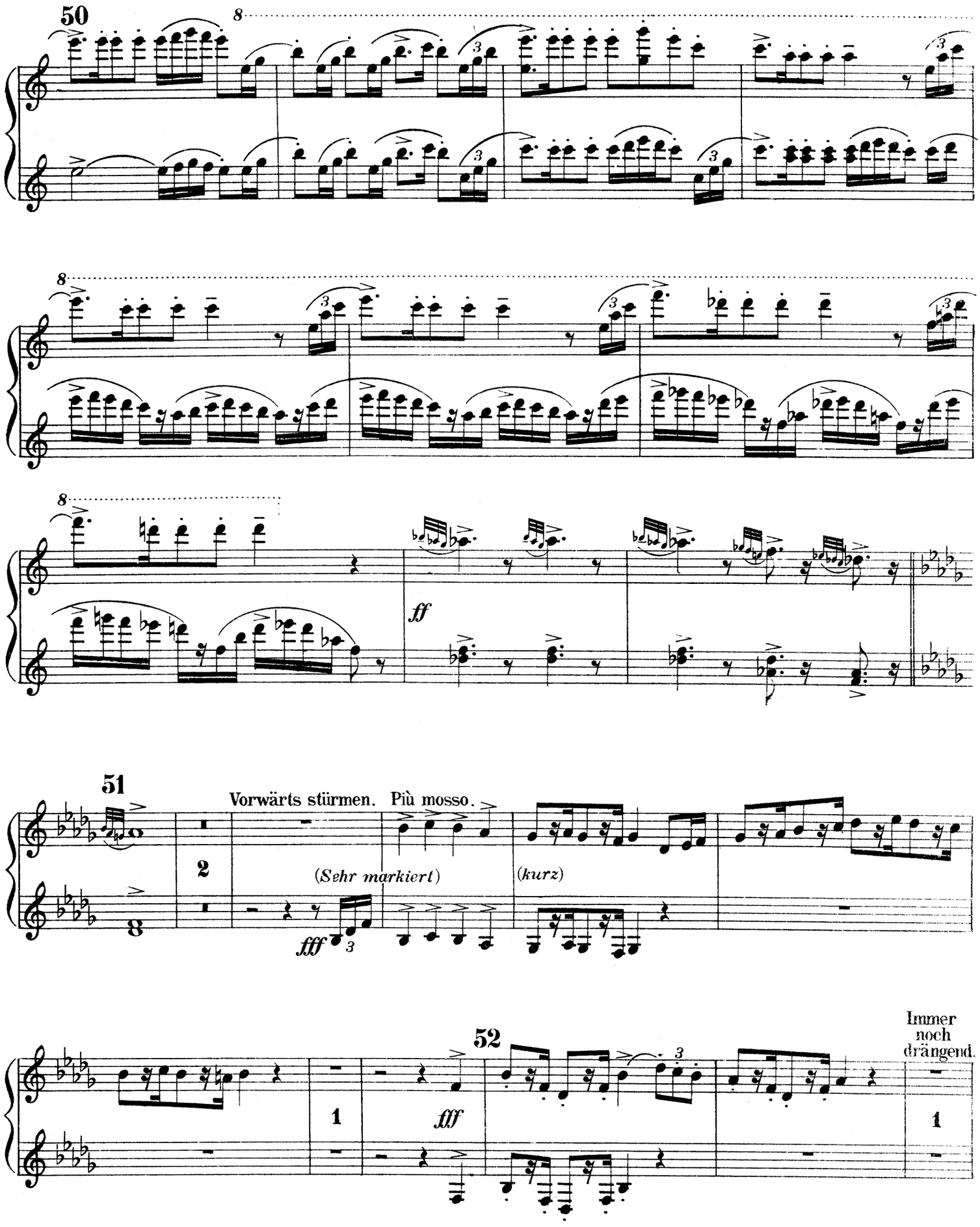

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
Ohne Ped.
49
marcato
pp
ffff
p
(Ohne Verschiebung.)
Ped.
ff
3

1. Spieler.

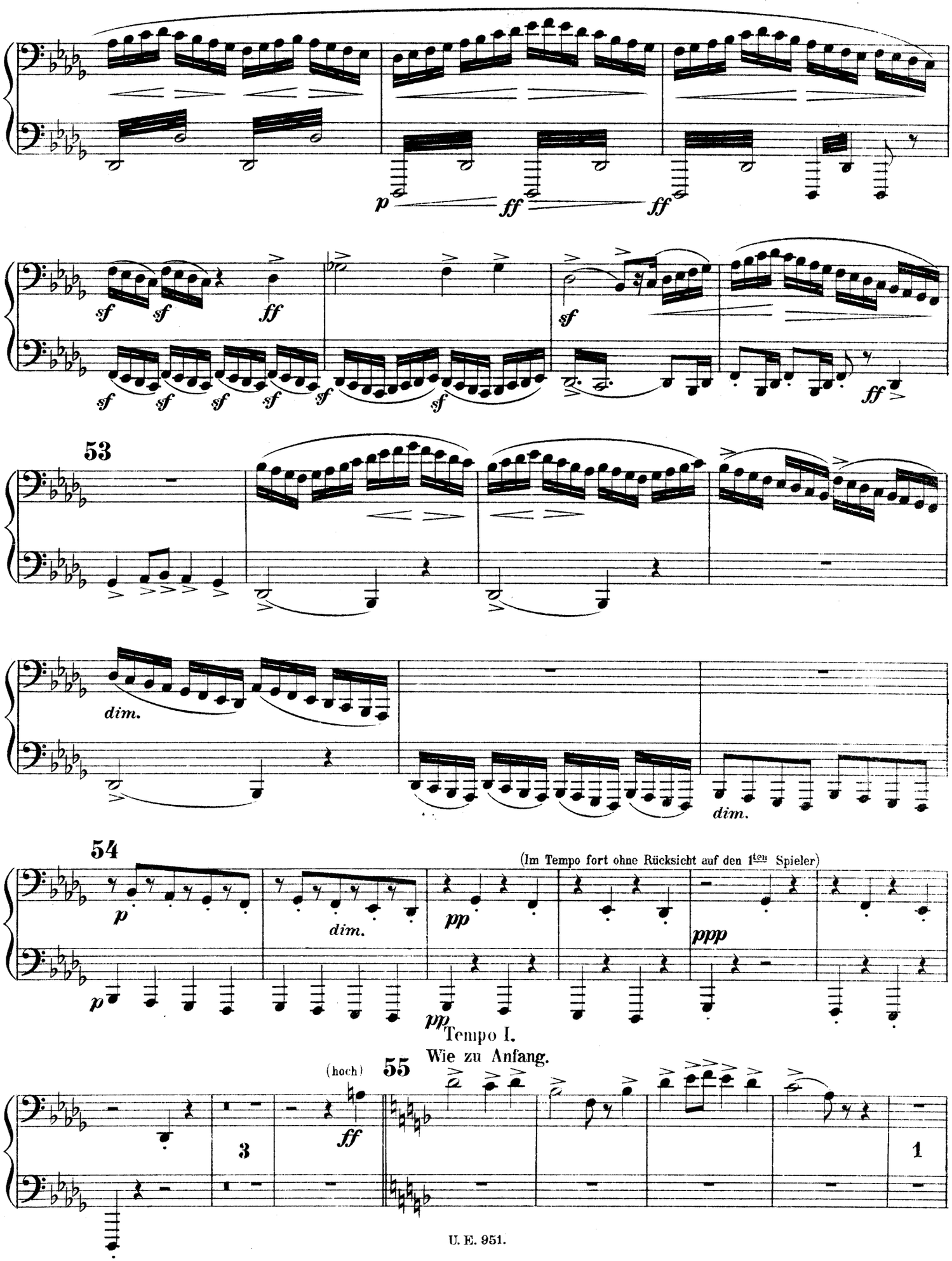


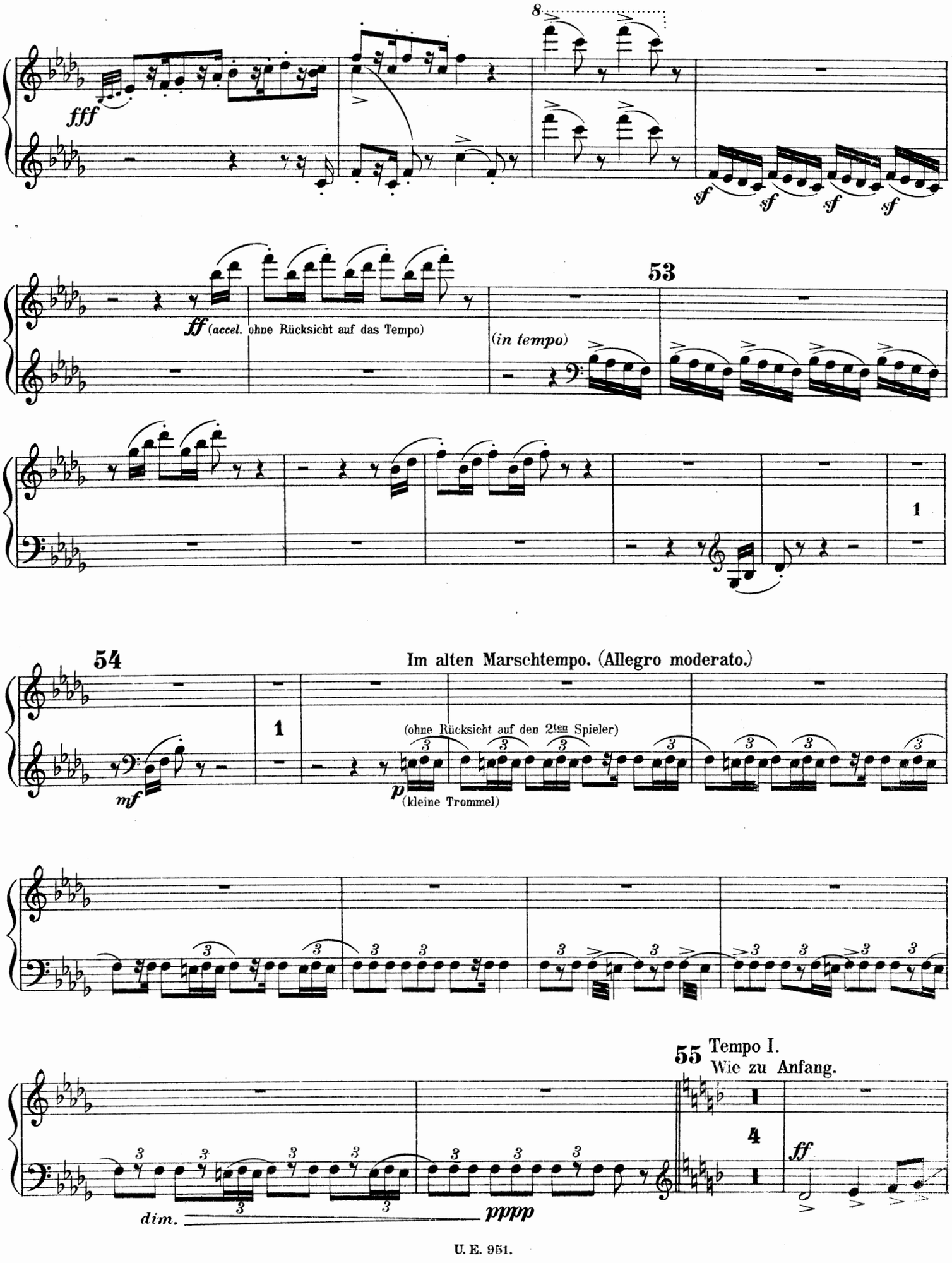

50
ff
Ped.
fff
(Sechzehntel-Figuren durchwegs mit aller Kraft.)
51
Vorwärts stürmen.
Più mosso.
sf
52
Immer noch drängend.

1. Spieler.


50
8
3
8
3
8
ff
51
Vorwärts stürmen. Più mosso.
2
(Sehr markiert)
fff
(kurz)
52
1
fff
Immer noch drängend.
1

2. Spieler.


p
ff
ff
sf
sf
ff
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
ff
53
dim.
dim.
54
(Im Tempo fort ohne Rücksicht auf den 1ten Spieler)
p
dim.
pp
ppp
p
pp
Tempo I.
Wie zu Anfang.
(hoch)
55
ff
3
1


8
fff
sf sf sf sf
53
ff (accel. ohne Rücksicht auf das Tempo)
(in tempo)
1
54
Im alten Marschtempo. (Allegro moderato.)
1
(ohne Rücksicht auf den 2ten Spieler)
mf
p (kleine Trommel)
55 Tempo I.
Wie zu Anfang.
1
4
ff
dim.
pppp

Nicht eilen.

2. Spieler. Zurückhaltend.

56

ff f mf

Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

Schwer.

pp (dim.)

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

Schwer.

57 Etwas (aber unmerklich) zurückhaltend.

ppp

Ped. * Ped.

pp

sempre pp

fff ff

Ped.

58

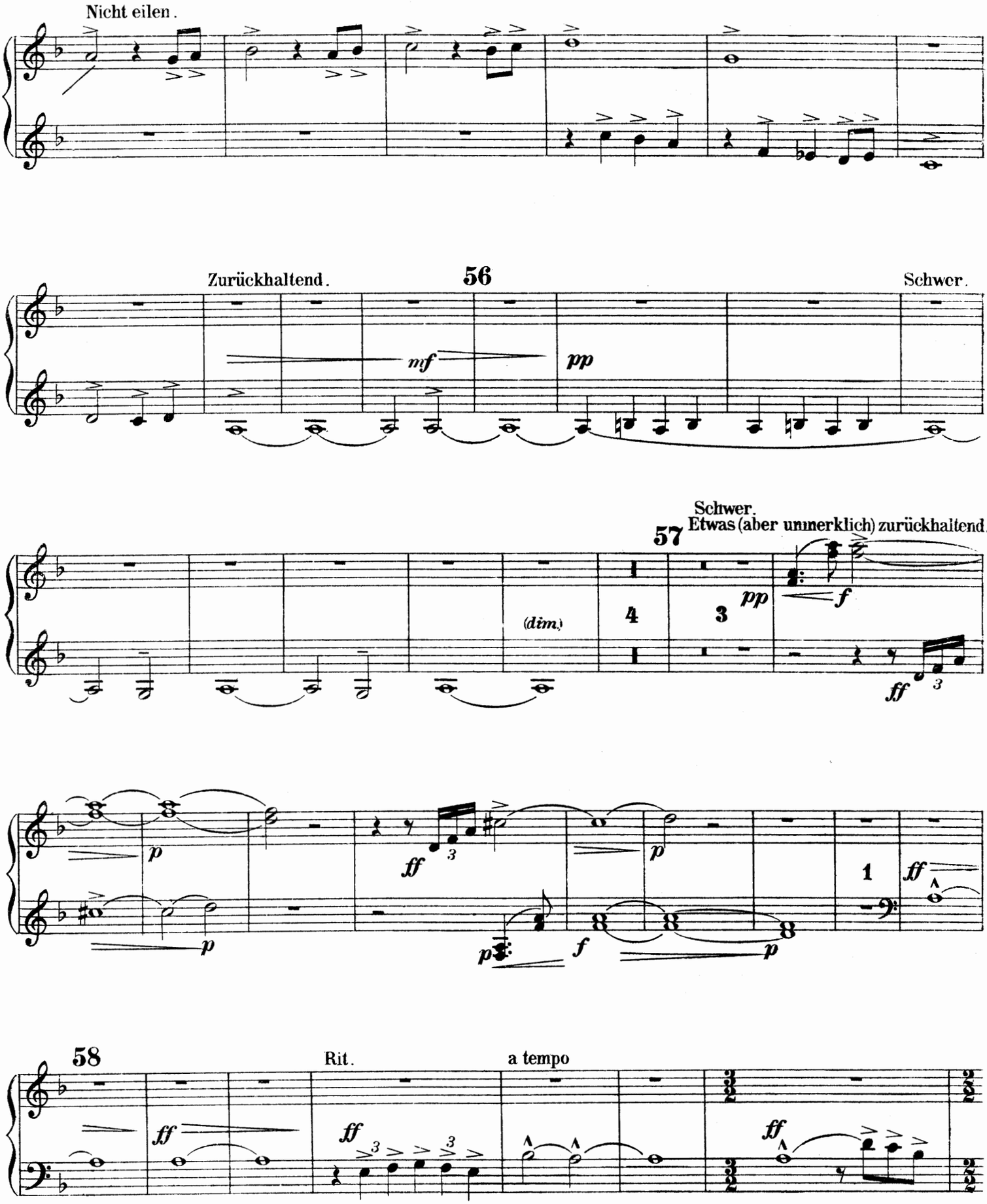
(fff) (dim.) pp

(fff) Ped. * pp

Rit. a tempo

pp pp

1. Spieler.


Nicht eilen.
Zurückhaltend.
56
Schwer.
mf
pp
Schwer.
Etwas (aber unmerklich) zurückhaltend.
57
(dim.)
4
3
pp
f
ff
3
p
ff
3
p
p
f
p
1
ff
58
Rit.
a tempo
ff
ff
ff

59 2. Spieler. Tempo Tempo Pesante

ff rubato pp accel. pp ff accel.

(tempo) ff mf pesante

ppp tr tr

60 Ruhig. Sehr getragen. Zeit lassen.

p p 1 ff ppp 1 f

p ppp sempre pp

61 Vorwärts.

p sf p p p sf p sf p f f sempre pp

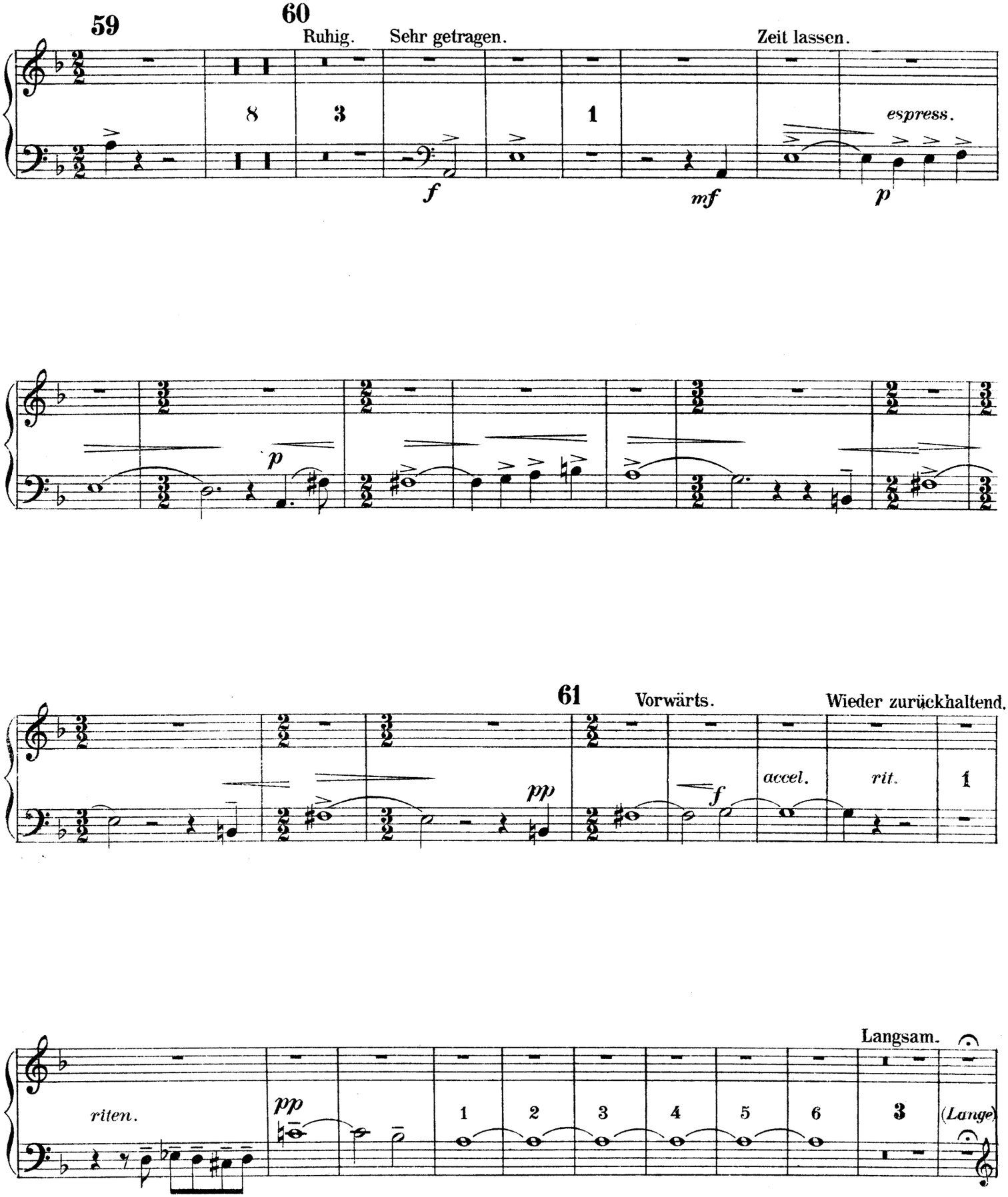
Wieder zurückhaltend. riten. sfpp

rit. etwas hervor-tretend

Langsam. (Lange)

sempre pp ppp morendo Ped. *

1. Spieler.


59
60
Ruhig.
Sehr getragen.
Zeit lassen.
8
3
1
espress.
f
mf
p
p
61
Vorwärts.
Wieder zurückhaltend.
pp
f
accel.
rit.
1
Langsam.
riten.
pp
1
2
3
4
5
6
3
(Lange)

2. Spieler.

62 Tempo I. *(zuerst noch gemässigt.)*

Nicht eilen.

a tempo I.

ppp kurz kurz *sempre staccato* kurz *sempre ppp*

(Ohne Pedal.) (kurz abstossen) (kurz!)

(Wieder Alles aus weitester Ferne sich nähernd.)

sempre pp e staccatissimo

sempre pp

63

ppp

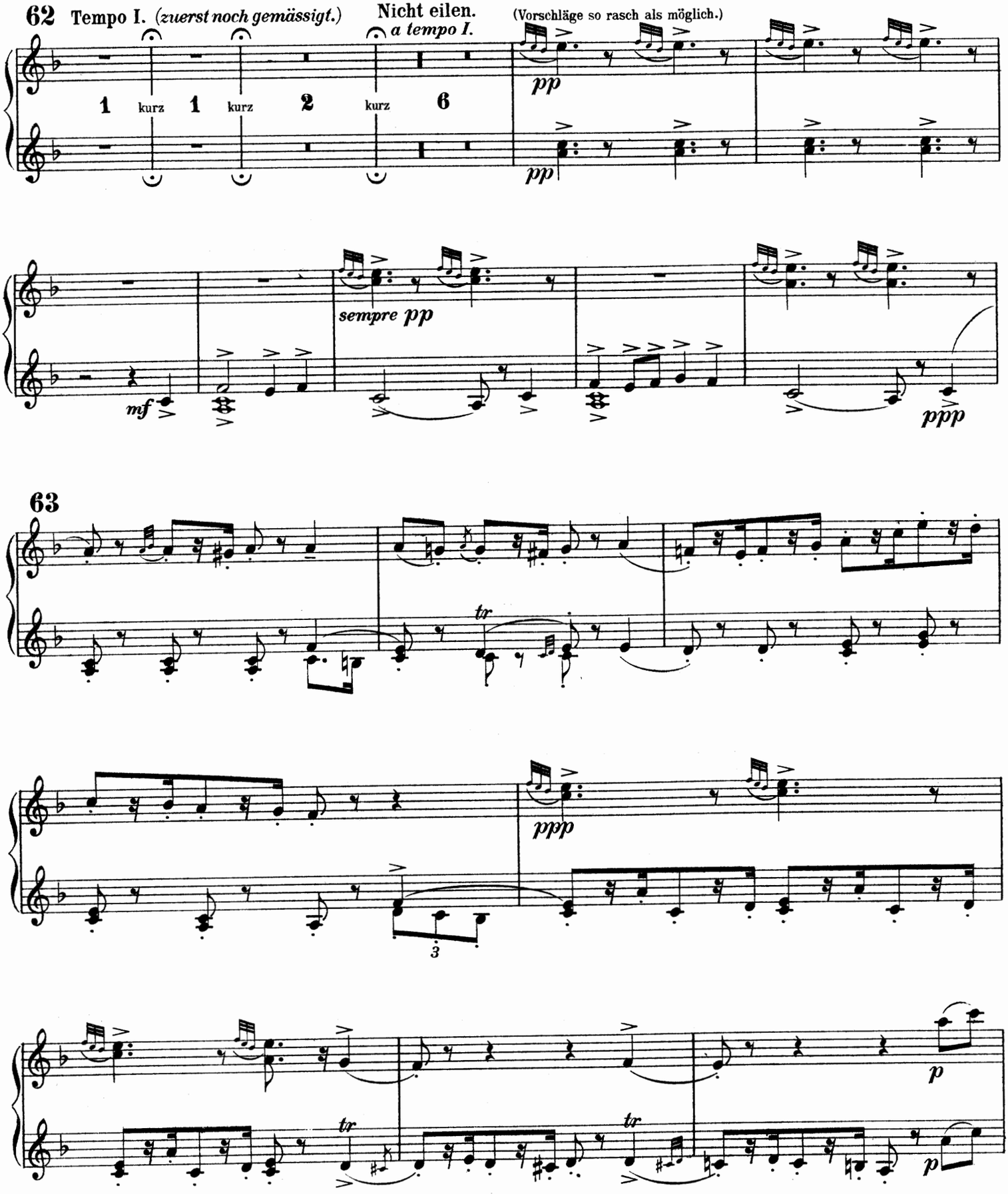
(hoch)

tr *tr* *tr*

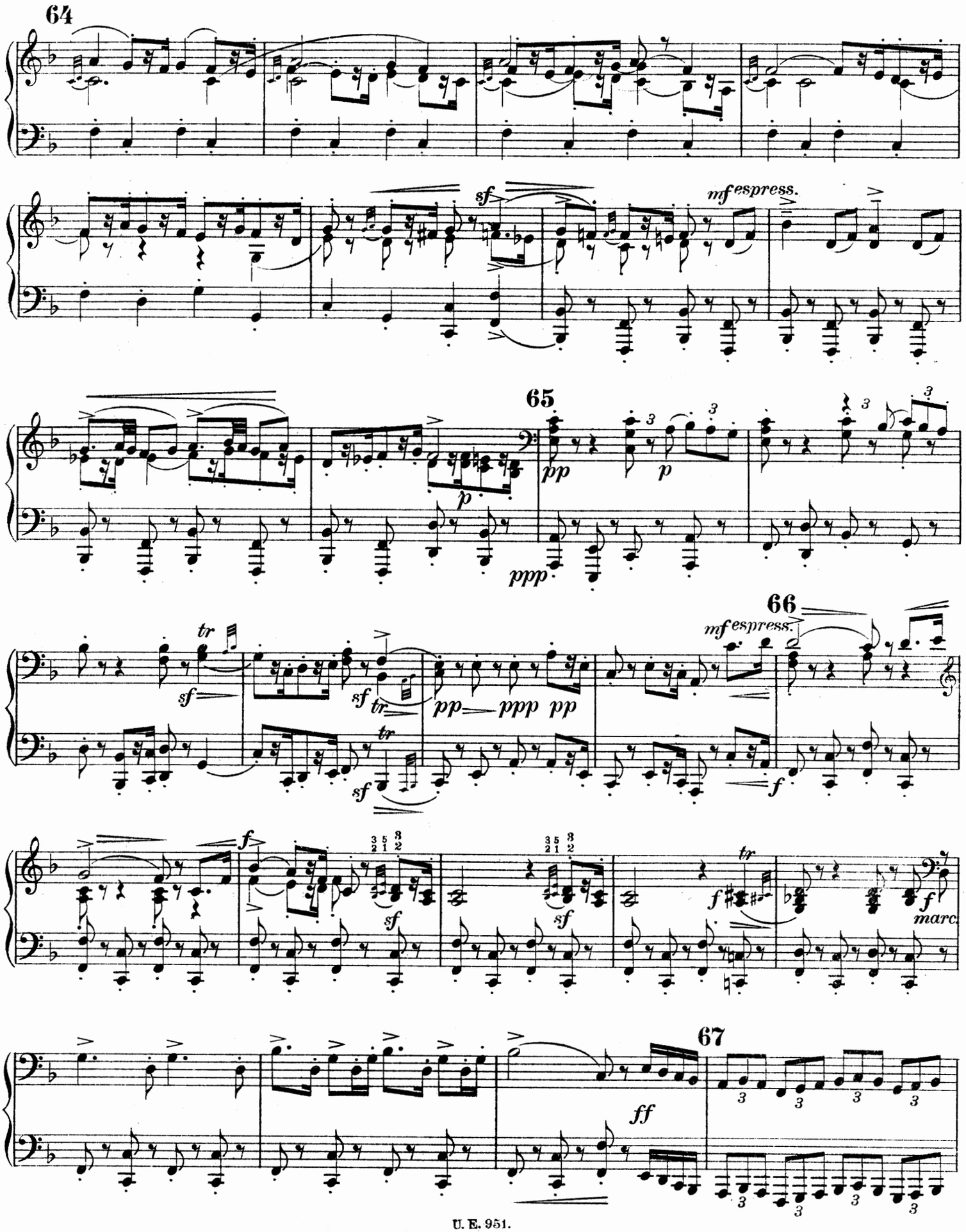
espress.

pp

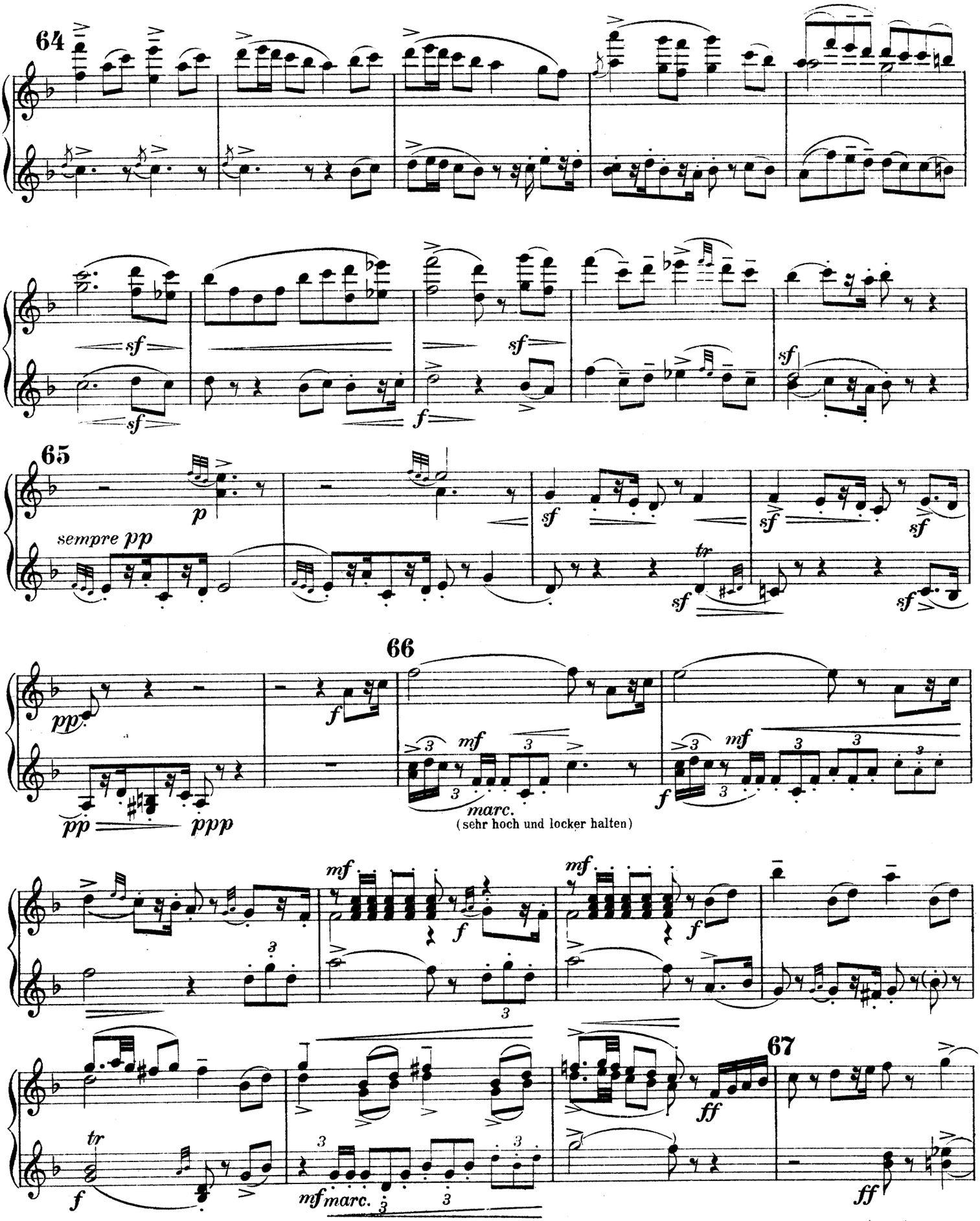
1. Spieler.


62
Tempo I. (zuerst noch gemässigt.)
Nicht eilen.
a tempo I.
(Vorschläge so rasch als möglich.)
1 kurz 1 kurz 2 kurz 6
pp
pp
sempre pp
mf
ppp
63
tr
ppp
3
p
tr
tr
p

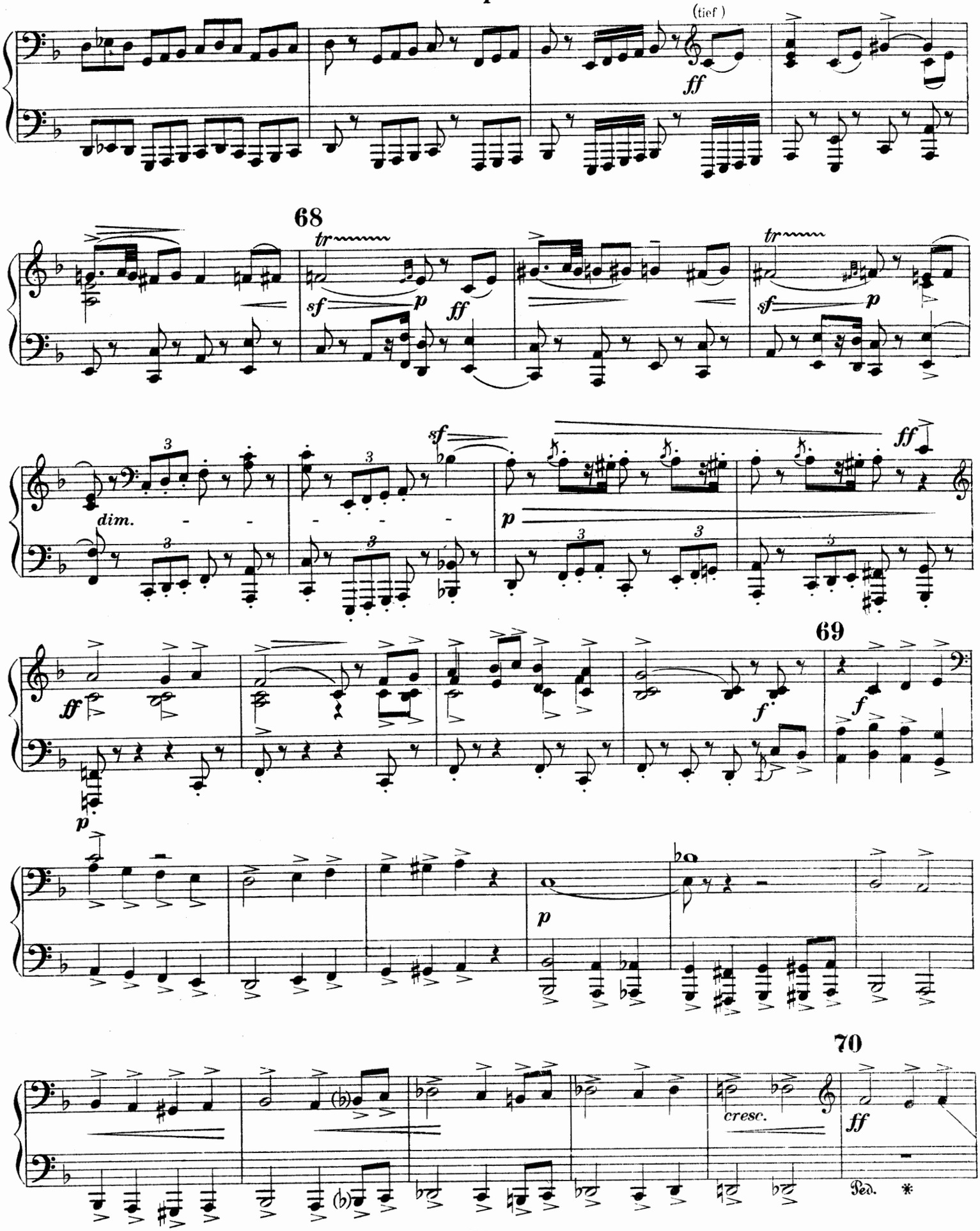
2. Spieler.


64
sf
mf espress.
65
pp
p
ppp
66
mf espress.
tr
sf
pp ppp pp
f
ff
marc.
67

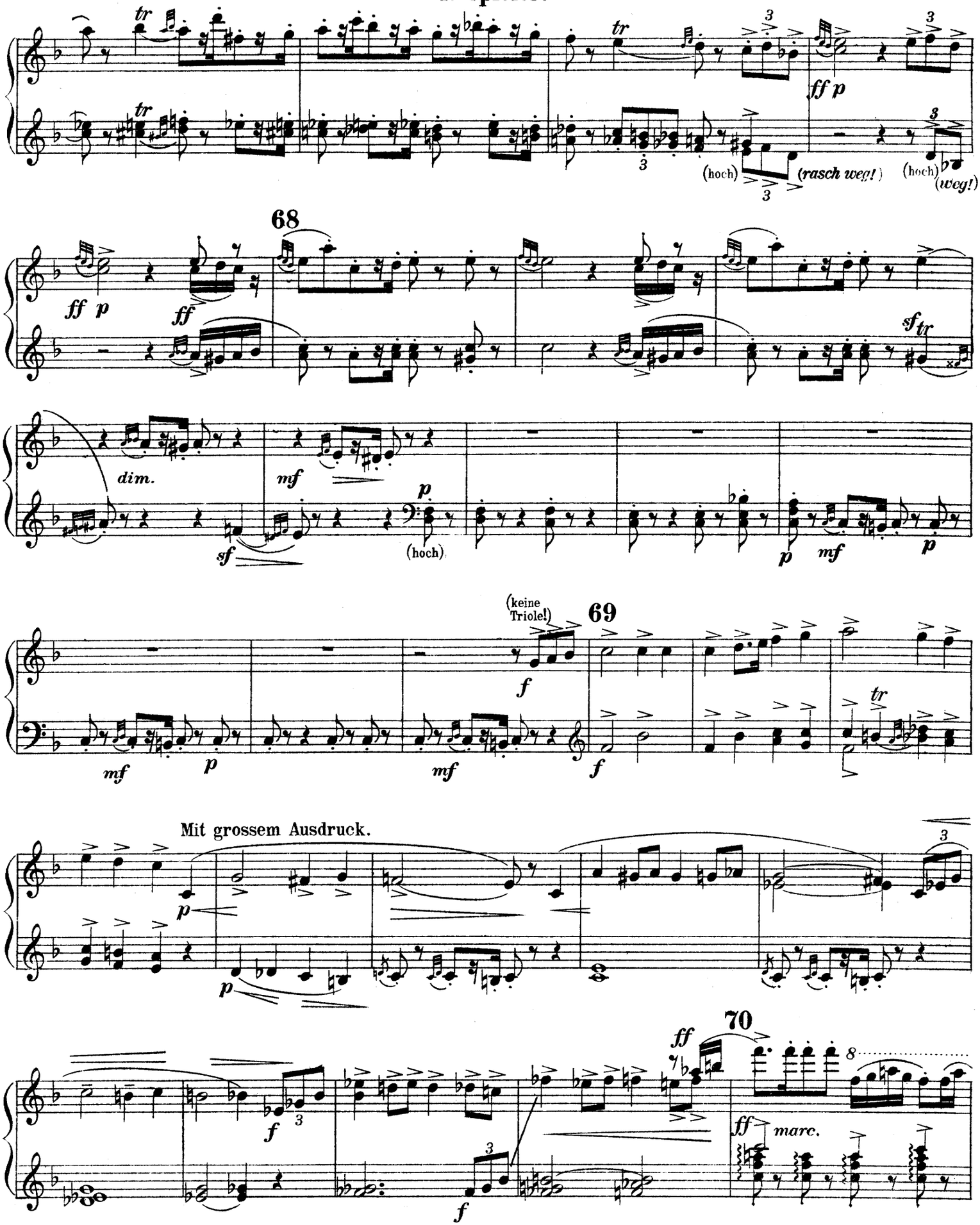
1. Spieler.


64
sf
sf
sf
f
sf
65
sempre pp
p
sf
sf
sf
tr
sf
sf
66
pp
pp
ppp
f
mf
3
marc.
(sehr hoch und locker halten)
mf
3
f
mf
f
mf
f
3
3
67
tr
f
mf marc.
ff
ff

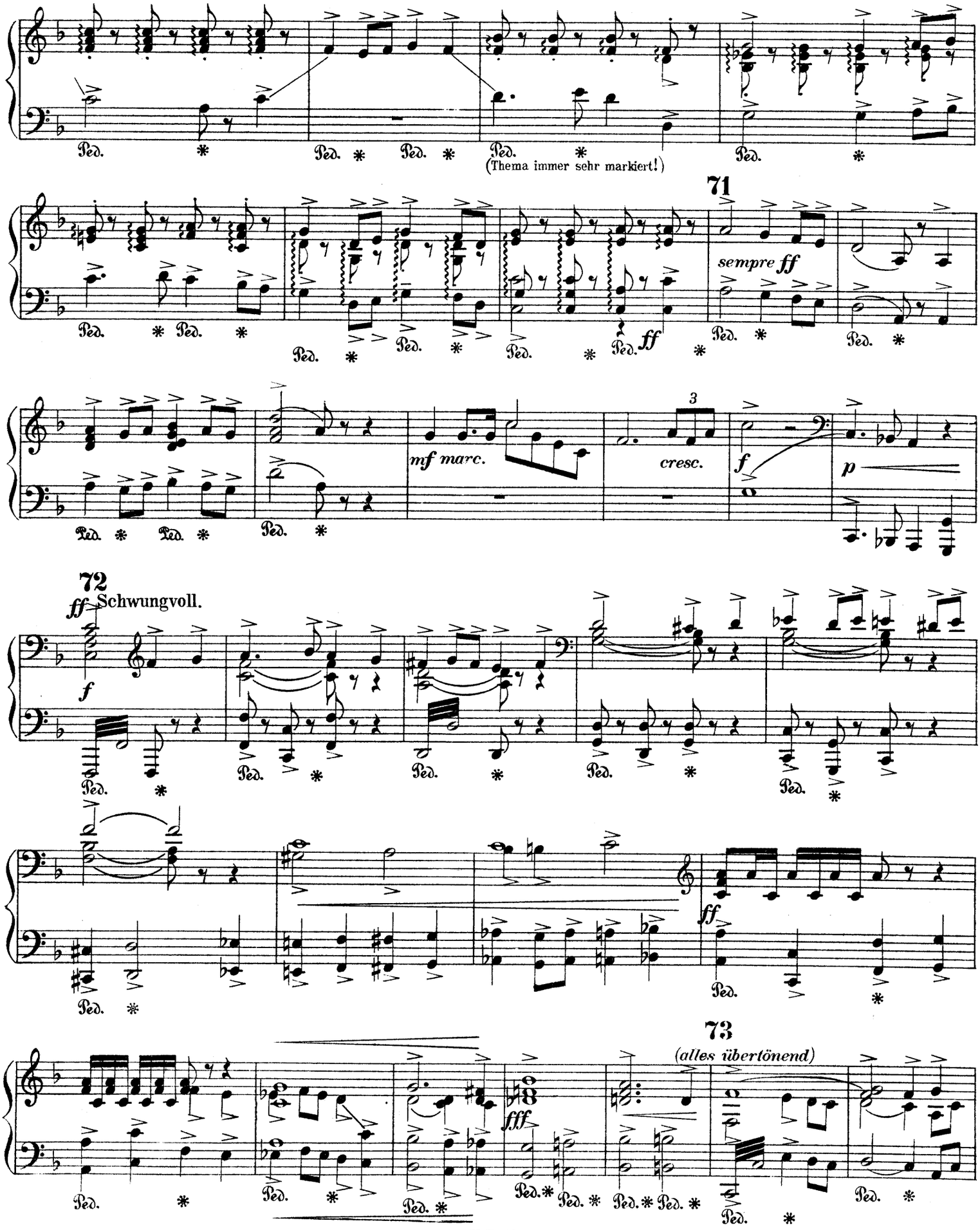
2. Spieler.



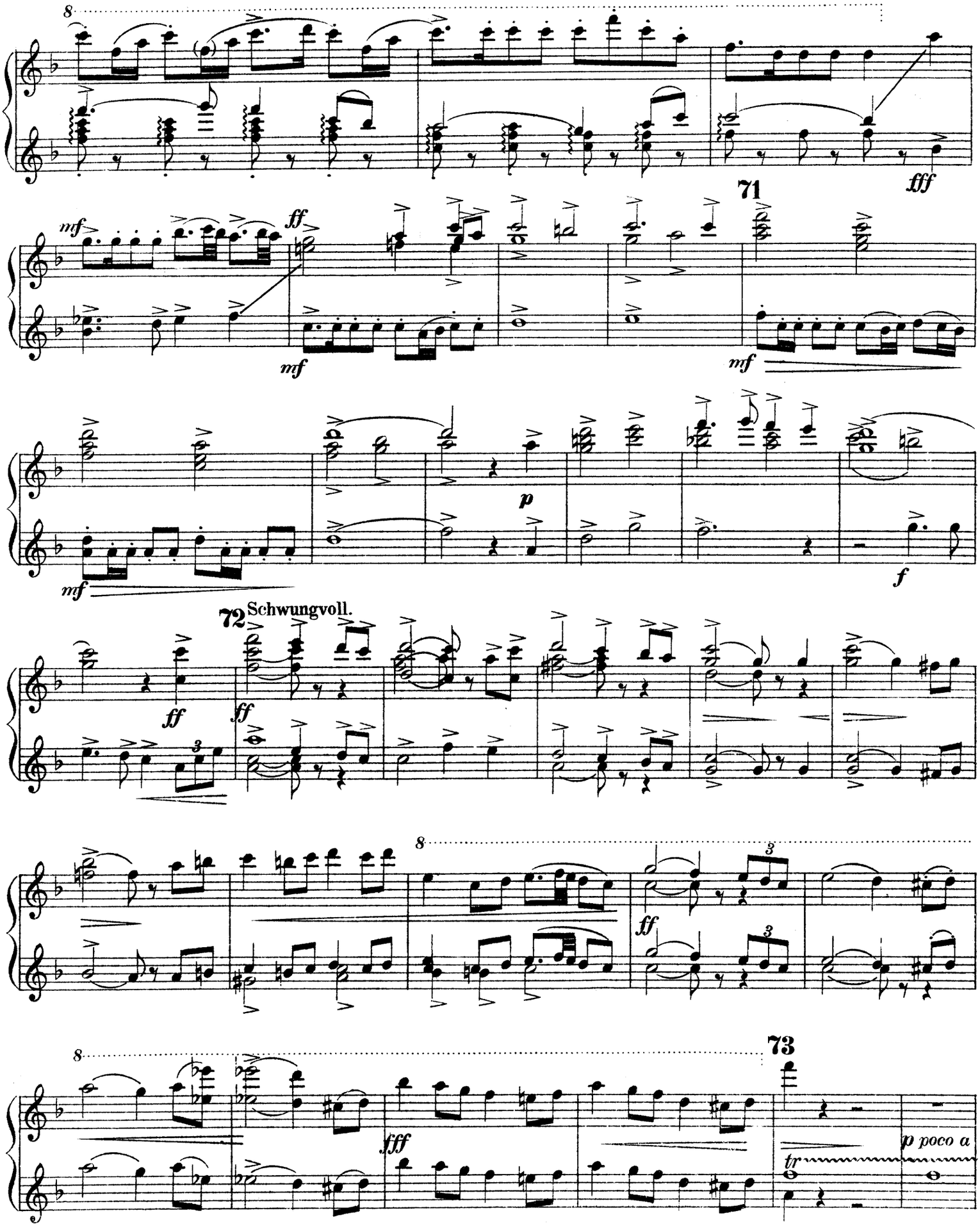
1. Spieler.


tr
ff p
(hoch)
(rasch weg!)
(hoch)
(weg!)
68
ff p
ff
sf tr
dim.
mf
p
sf
(hoch)
p
mf
p
(keine Triole!)
69
f
mf
p
mf
f
tr
Mit grossem Ausdruck.
p
p
70
ff
f
f
ff marc.

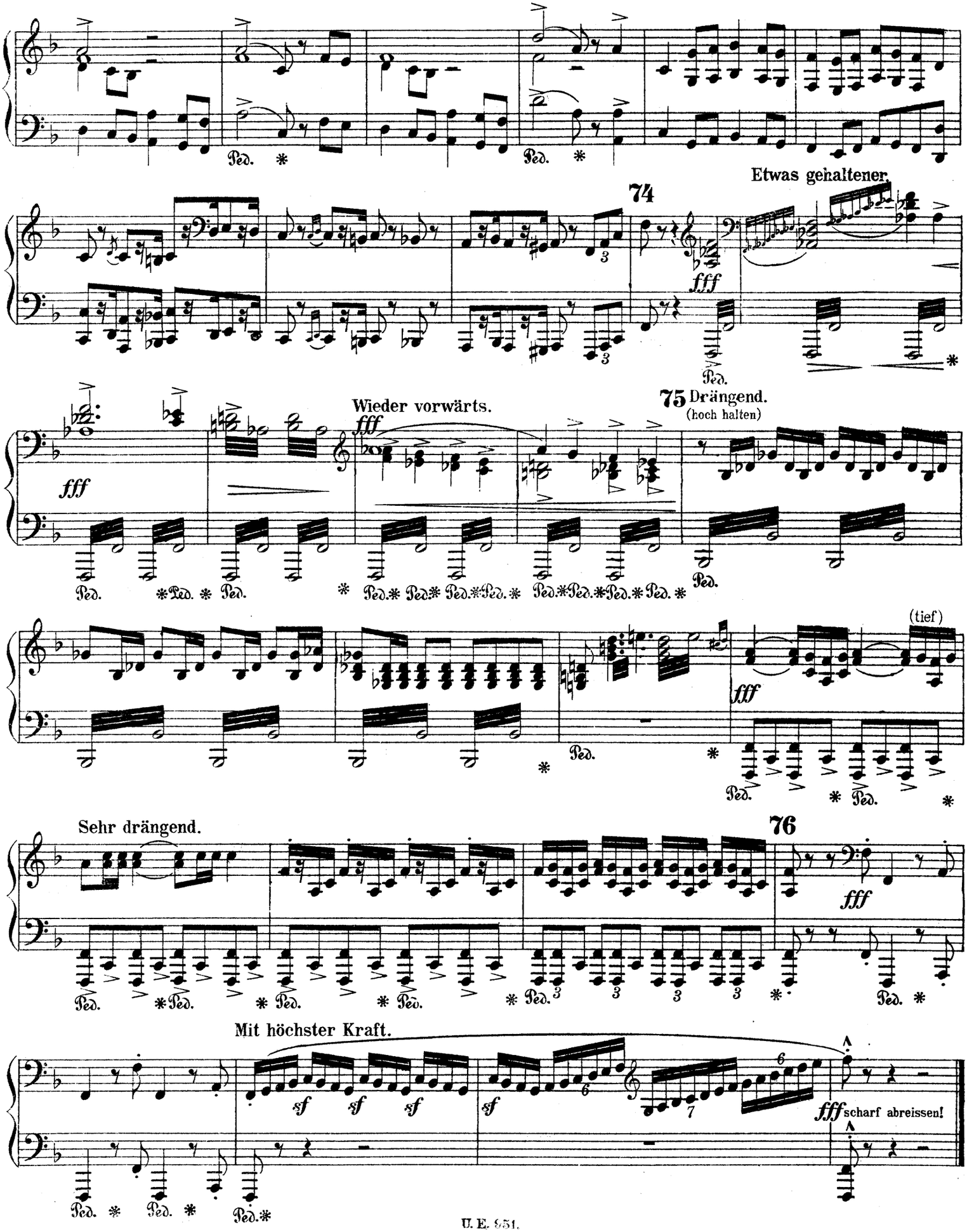
2. Spieler.


(Thema immer sehr markiert!)
71
sempre ff
mf marc.
cresc.
72
ff Schwungvoll.
73
(alles übertönend)
fff

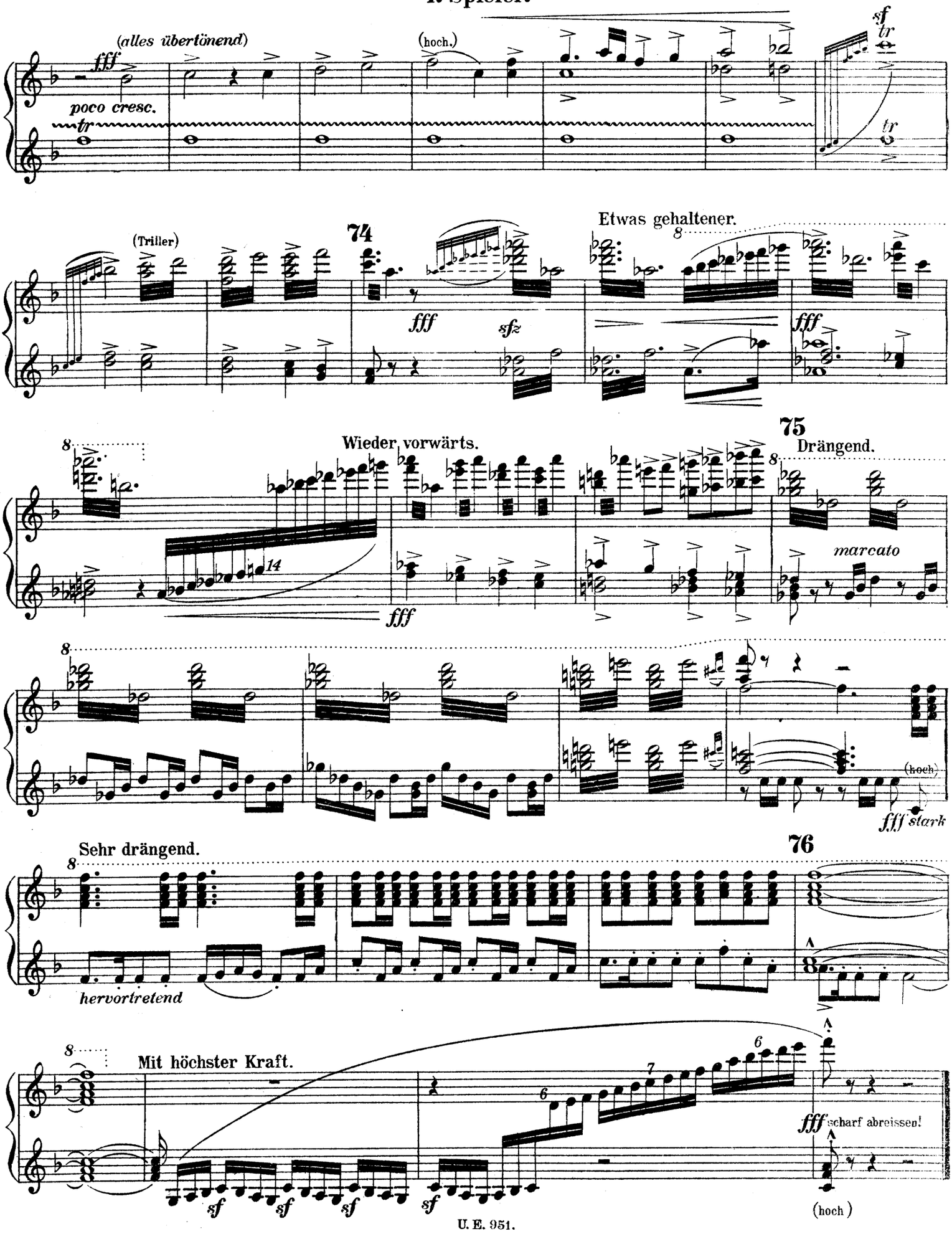
1. Spieler.


8
fff
71
mf
ff
mf
mf
p
mf
f
72 Schwungvoll.
ff
ff
8
ff
8
73
fff
tr
p poco a

2. Spieler.

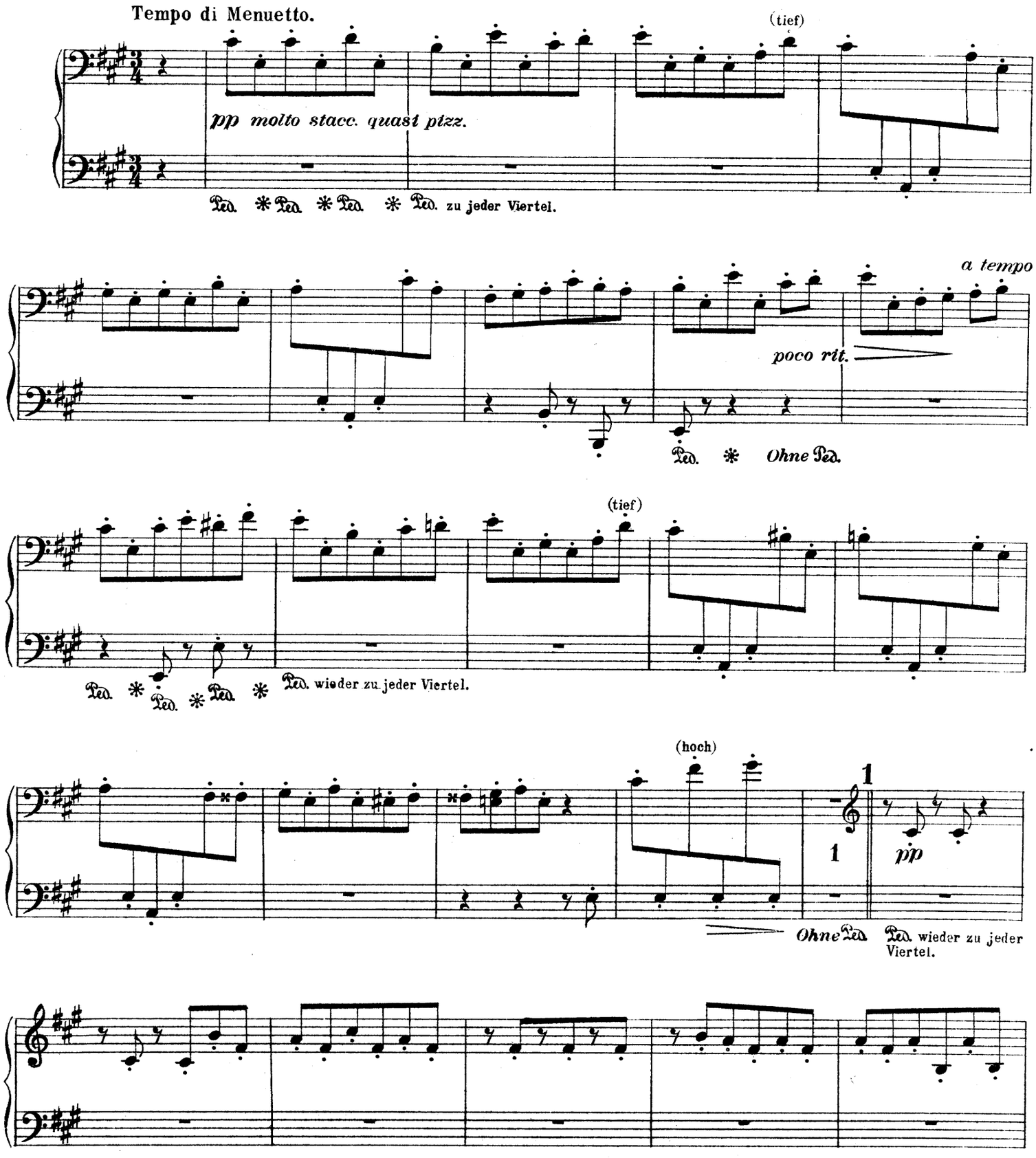

Ped. * Ped. *
Etwas gehaltener.
74
fff
Ped.
Wieder vorwärts.
75 Drängend.
(hoch halten)
fff
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
(tief)
fff
Ped. * Ped. *
Sehr drängend.
76
fff
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
Mit höchster Kraft.
sf sf sf
sf
fff scharf abreissen!
Ped. * Ped. * Ped. *

1. Spieler.


(alles übertönend)
fff
poco cresc.
tr
(hoch.)
sf
tr
tr
(Triller)
74
fff
sfz
Etwas gehaltener.
8
fff
Wieder vorwärts.
8
14
fff
75
Drängend.
8
marcato
8
(hoch)
fff stark
Sehr drängend.
8
76
hervortretend
8
Mit höchster Kraft.
6
7
6
sf
sf
sf
sf
fff scharf abreissen!
(hoch)

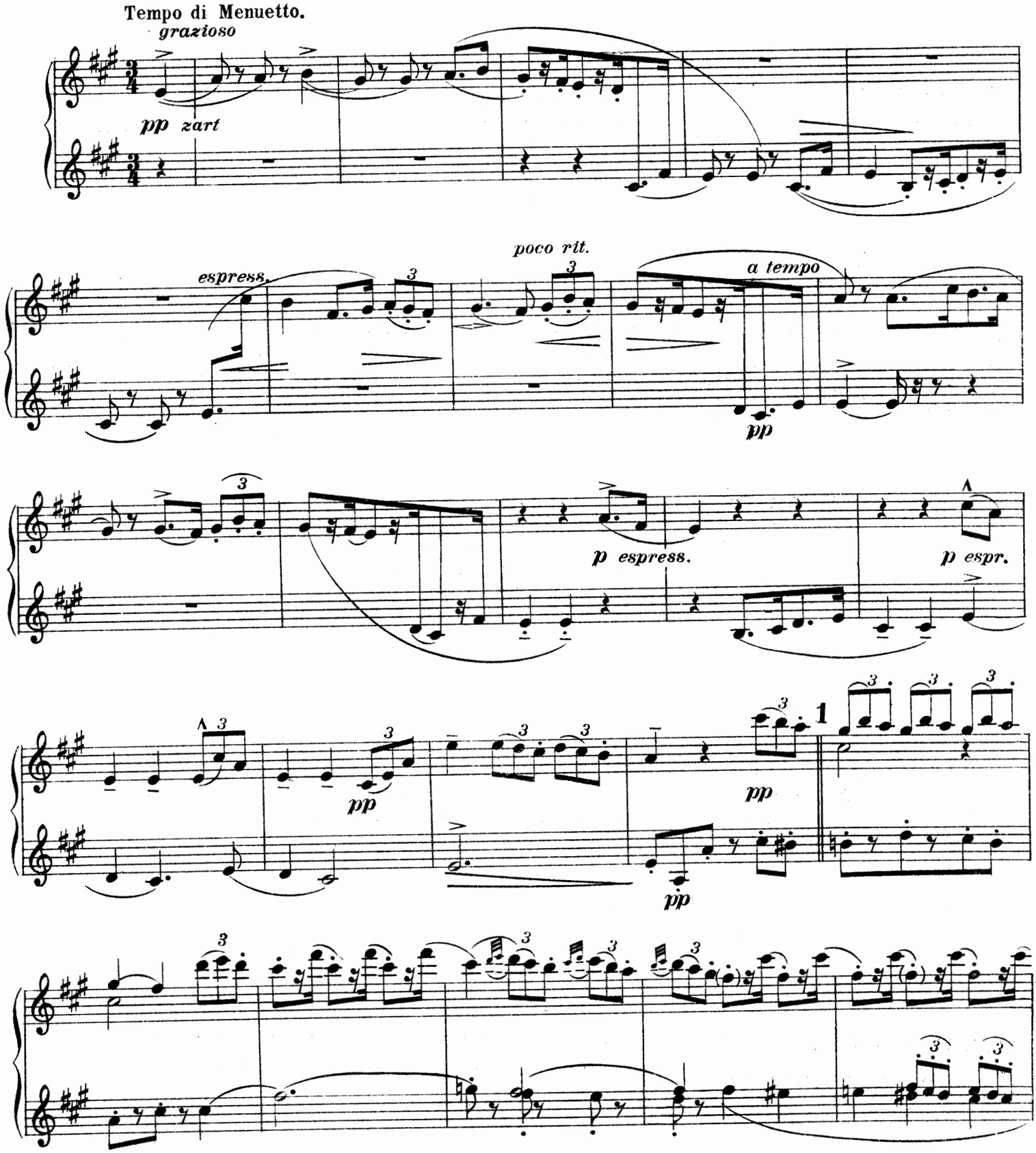
Zweite Abtheilung.
No. 2.

2. Spieler.

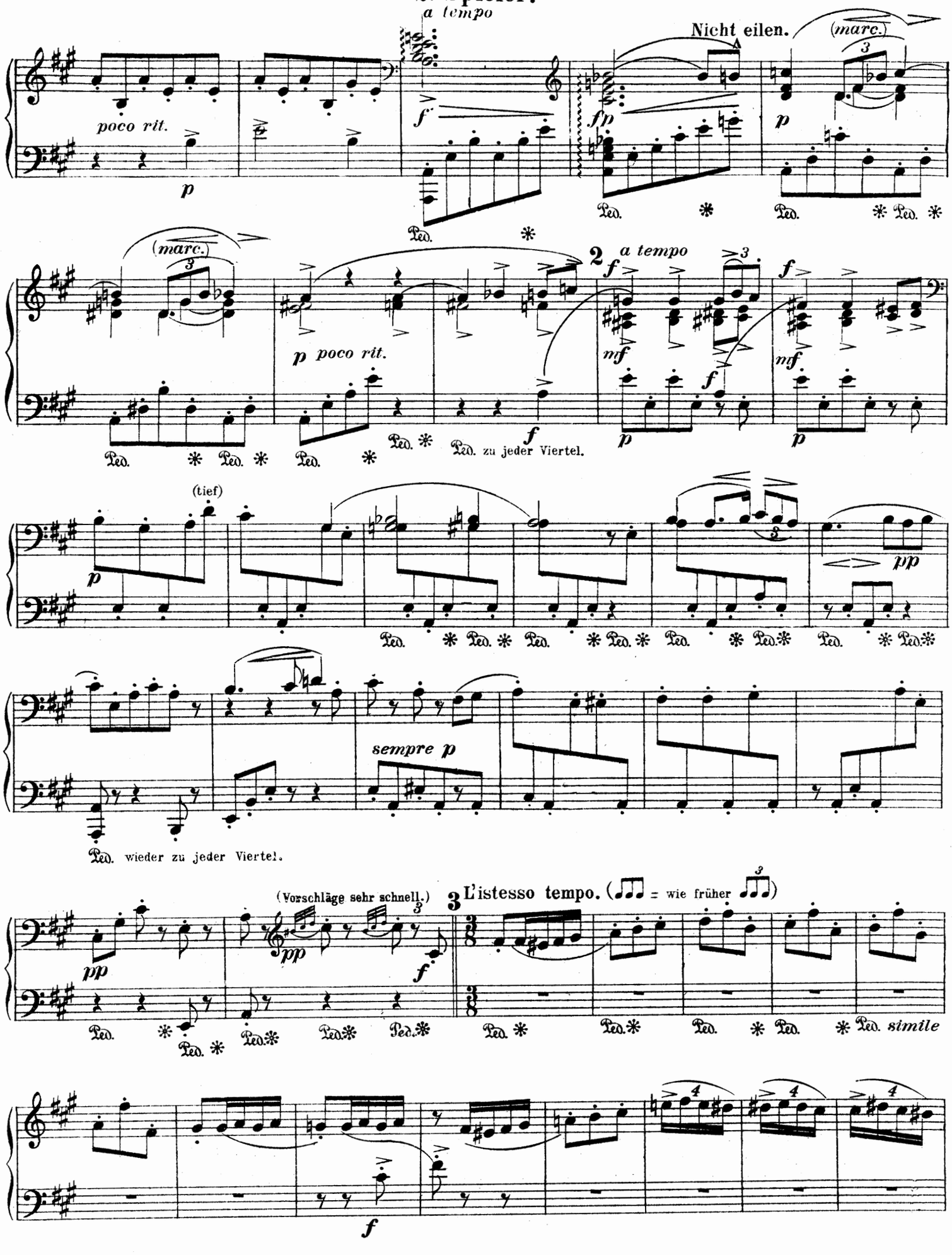


Zweite Abtheilung.
Nº 2.

1. Spieler.



2. Spieler.


a tempo
Nicht eilen.
(marc.)
poco rit.
p
f
fp
Ped.
2 a tempo
mf
Ped. zu jeder Viertel.
(tief)
pp
sempre p
Ped. wieder zu jeder Viertel.
(Vorschläge sehr schnell.)
3 L'istesso tempo. (♪♪♪ = wie früher ♪♪♪)
simile

1. Spieler.

Nicht eilen.

a tempo

poco rit. *dim.* *f molto espress.* *fp* *p* *(marc.)*

2 *a tempo*

dim. *poco riten.* *pp* *pppp* *mf* *p* *(marc.)*

espress. *pp* *espress.*

p *pp*

L'istesso tempo. (♪♪♪ = wie früher ♪♪♪)

3

pp *staccatissimo*

f *f*

tr *tr* *tr*

2. Spieler.

Etwas bewegter.
Sempre l'istesso tempo.
(♩ = wie früher ♪♪♪)

wieder zu jeder Viertel.

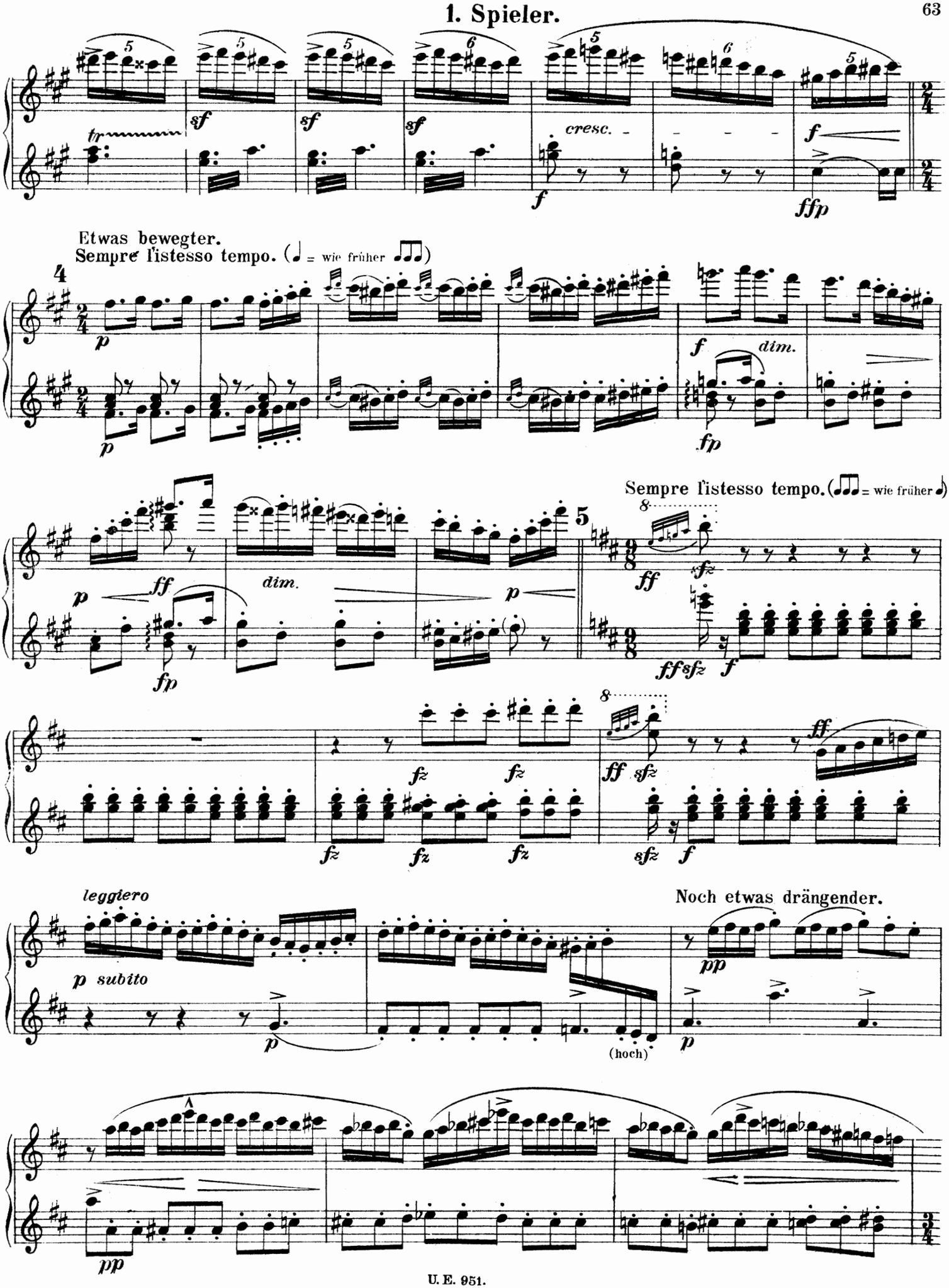
Sempre l'istesso tempo. (♪♪♪ = wie früher ♩)

Ohne Ped.

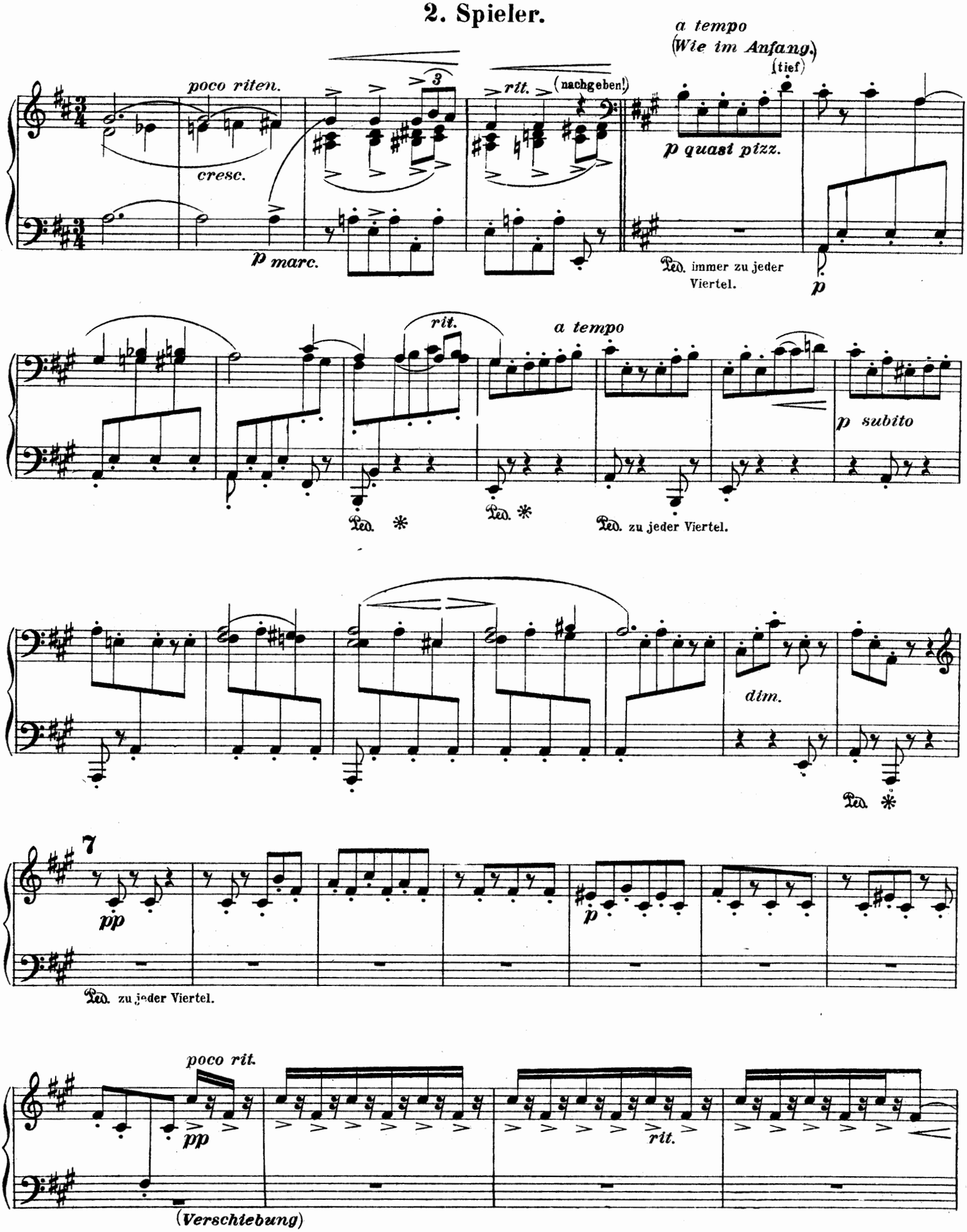
Noch etwas drängender.

(tief)

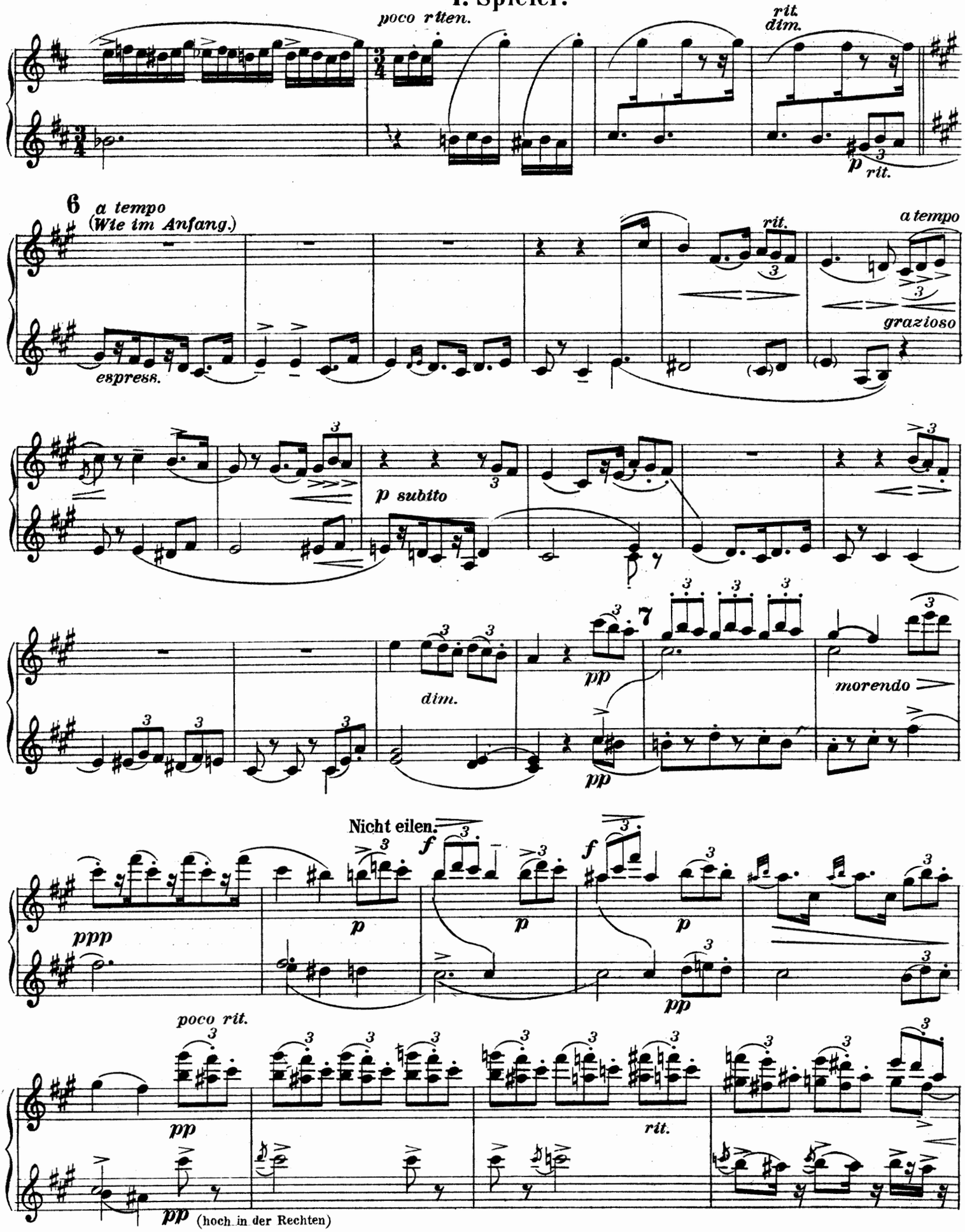
Ped. simile (wieder zu jeder Viertel.)


tr
sf
sf
sf
cresc.
f
ffp
Etwas bewegter.
Sempre l'istesso tempo. (♩ = wie früher ♩♩♩)
p
p
f
dim.
fp
Sempre l'istesso tempo. (♩♩♩ = wie früher ♩)
ff
dim.
p
fp
ff
sfz
ffsfz
f
fz
fz
fz
fz
fz
ff
sfz
sfz
f
leggiero
p subito
p
(hoch)
Noch etwas drängender.
pp
p
pp

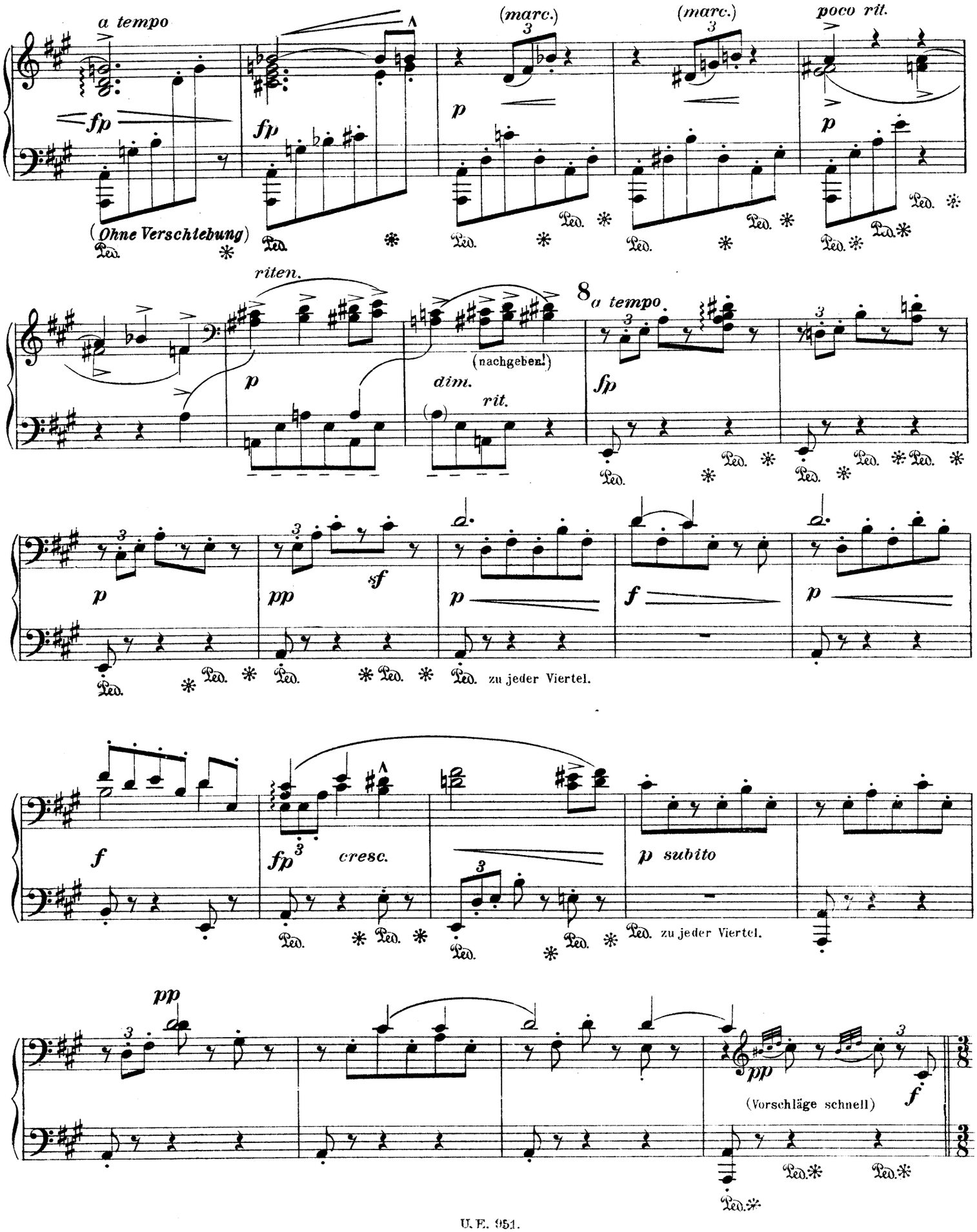
2. Spieler.


poco riten.
cresc.
3
rit.
(nachgeben!)
a tempo
(Wie im Anfang.)
(tief)
p quasi pizz.
p marc.
Ped. immer zu jeder Viertel.
p
rit.
a tempo
p subito
Ped. *
Ped. *
Ped. zu jeder Viertel.
dim.
Ped. *
7
pp
p
Ped. zu jeder Viertel.
poco rit.
pp
rit.
(Verschiebung)

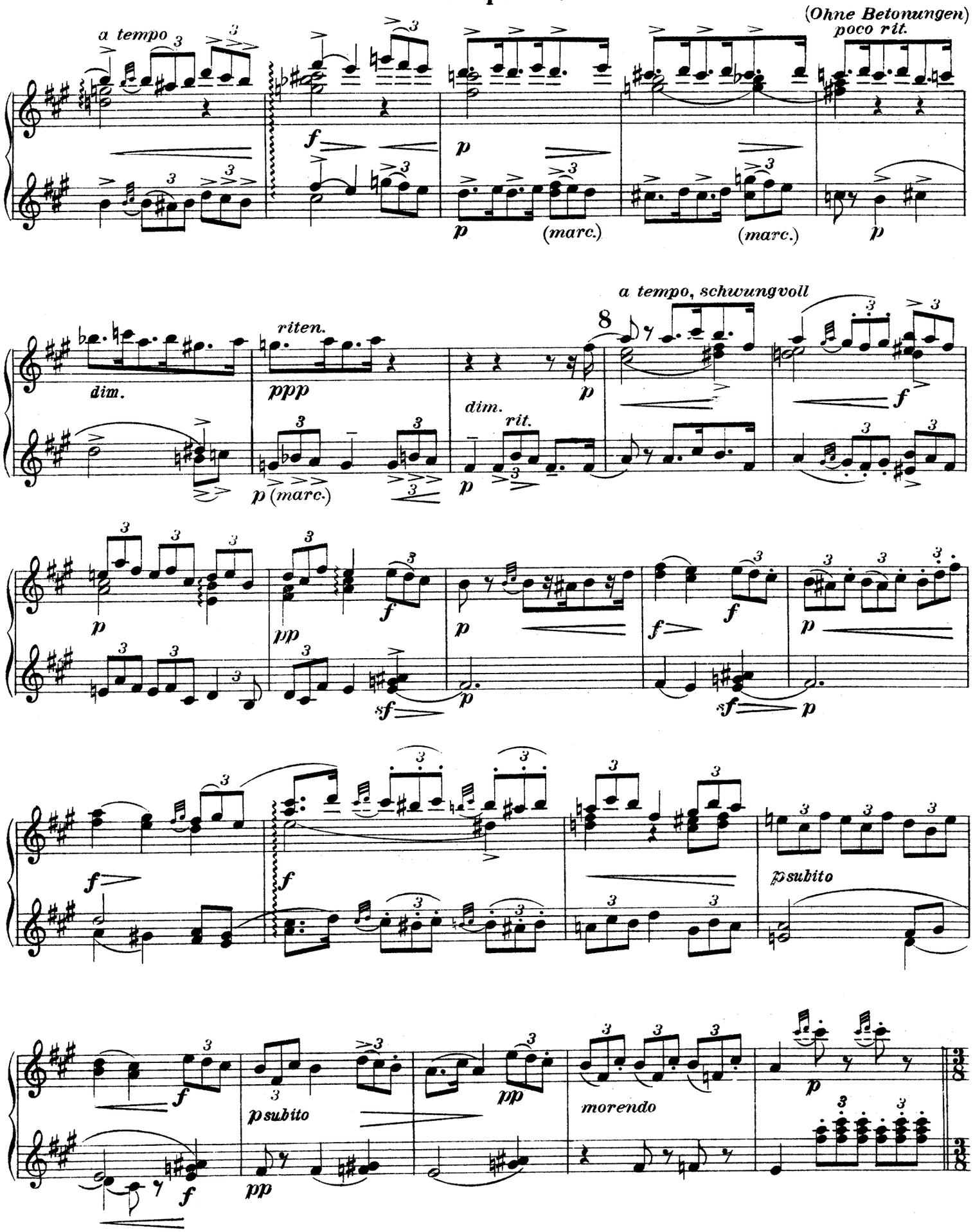
1. Spieler.


poco ritten.
rit.
dim.
p
rit.
6
a tempo
(Wie im Anfang.)
espress.
rit.
a tempo
grazioso
p subito
7
dim.
pp
morendo
pp
Nicht eilen.
ppp
f
p
f
p
pp
poco rit.
pp
rit.
pp
(hoch in der Rechten)

2. Spieler.


a tempo
fp
(Ohne Verschiebung)
(marc.)
(marc.)
poco rit.
riten.
(nachgeben!)
dim.
rit.
8 a tempo
sf
zu jeder Viertel.
cresc.
p subito
zu jeder Viertel.
(Vorschläge schnell)

1. Spieler.


(Ohne Betonungen)
poco rit.
a tempo
f
p
(marc.)
(marc.)
a tempo, schwungvoll
dim.
riten.
ppp
dim.
rit.
8
sf
pp
psubito
morendo

2. Spieler.

Sempre l'istesso tempo. (♩. = wie früher ♪♪♪)

9

10

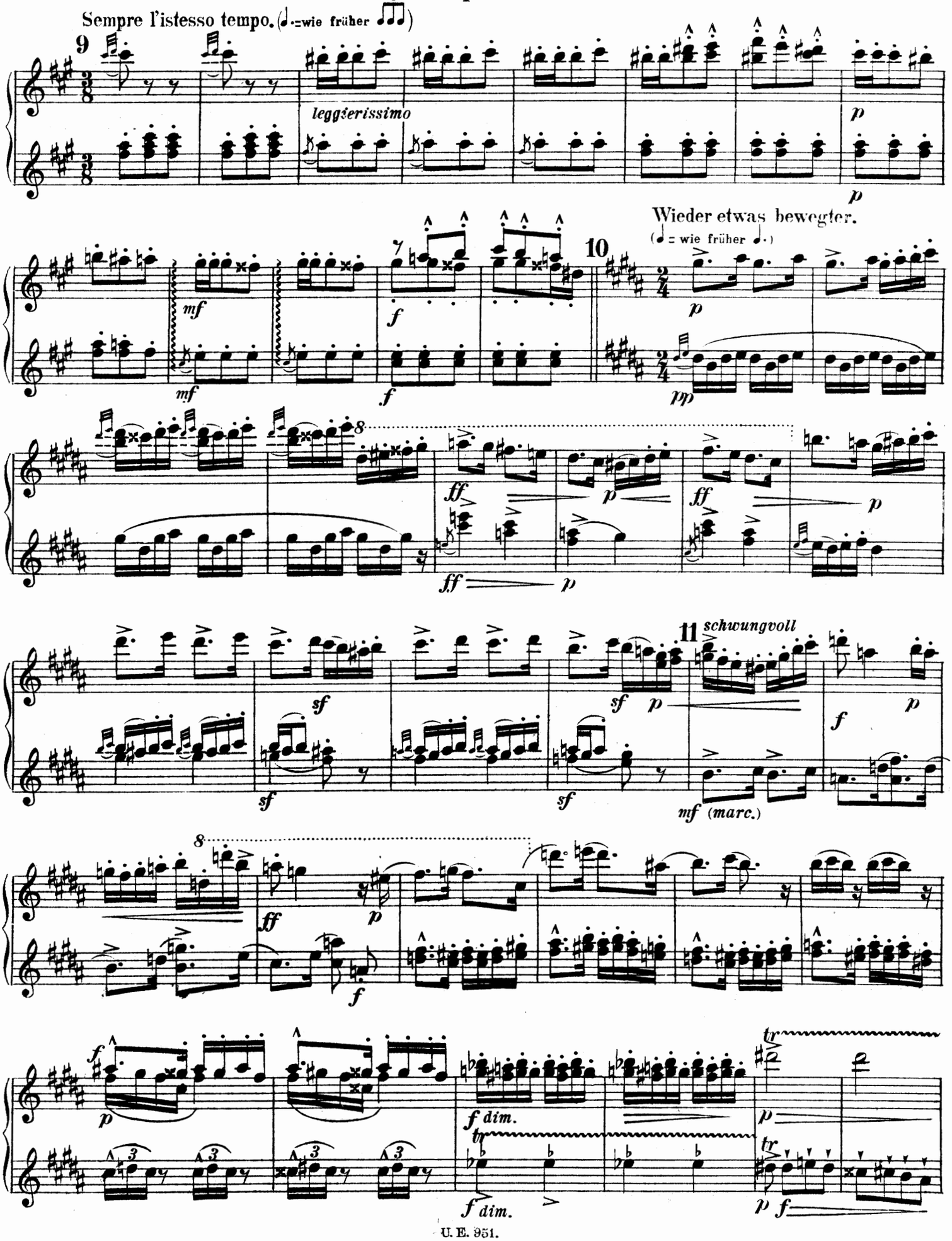
Wieder etwas bewegter.
(♩ = wie früher ♩.)

11

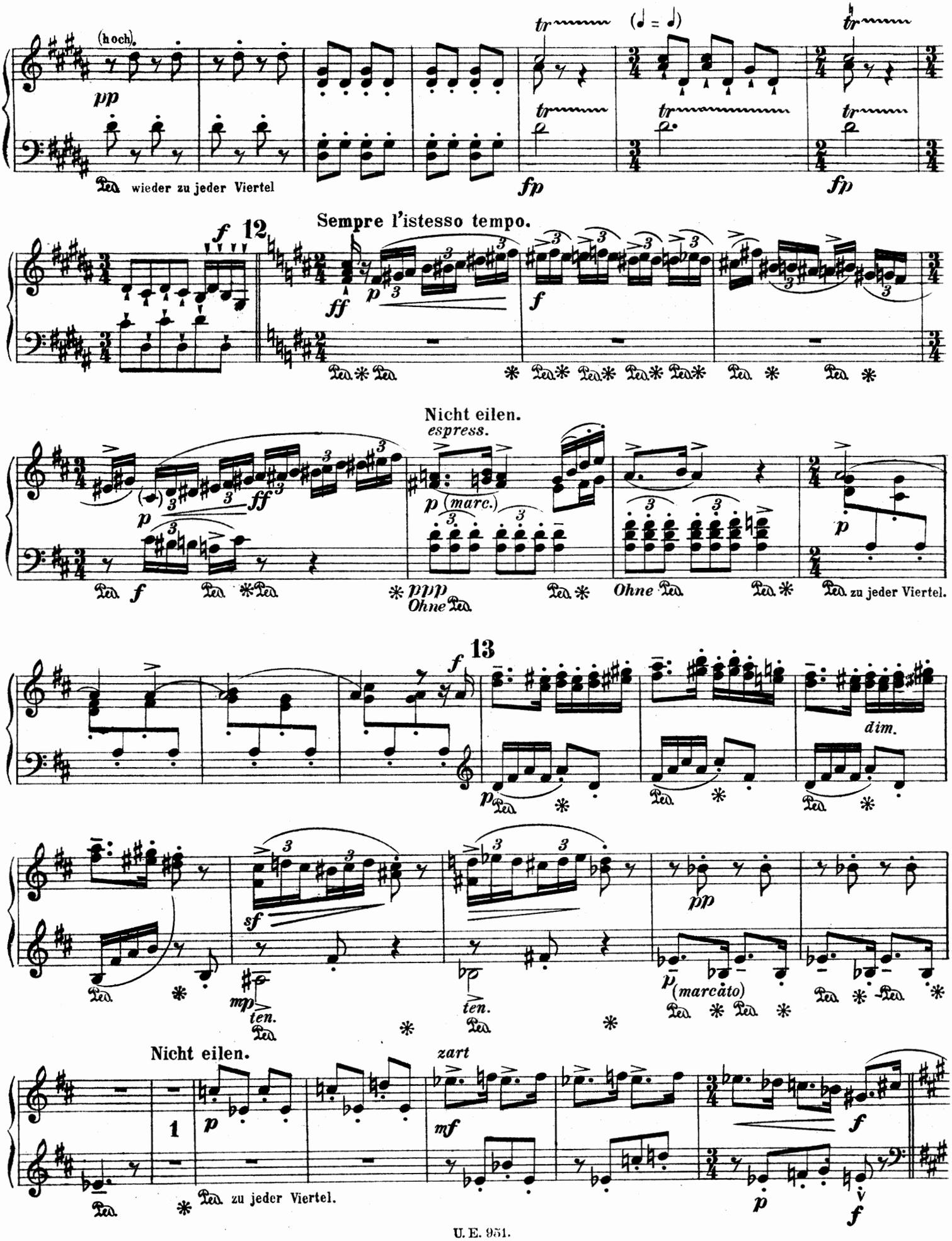
zu jeder Viertel.

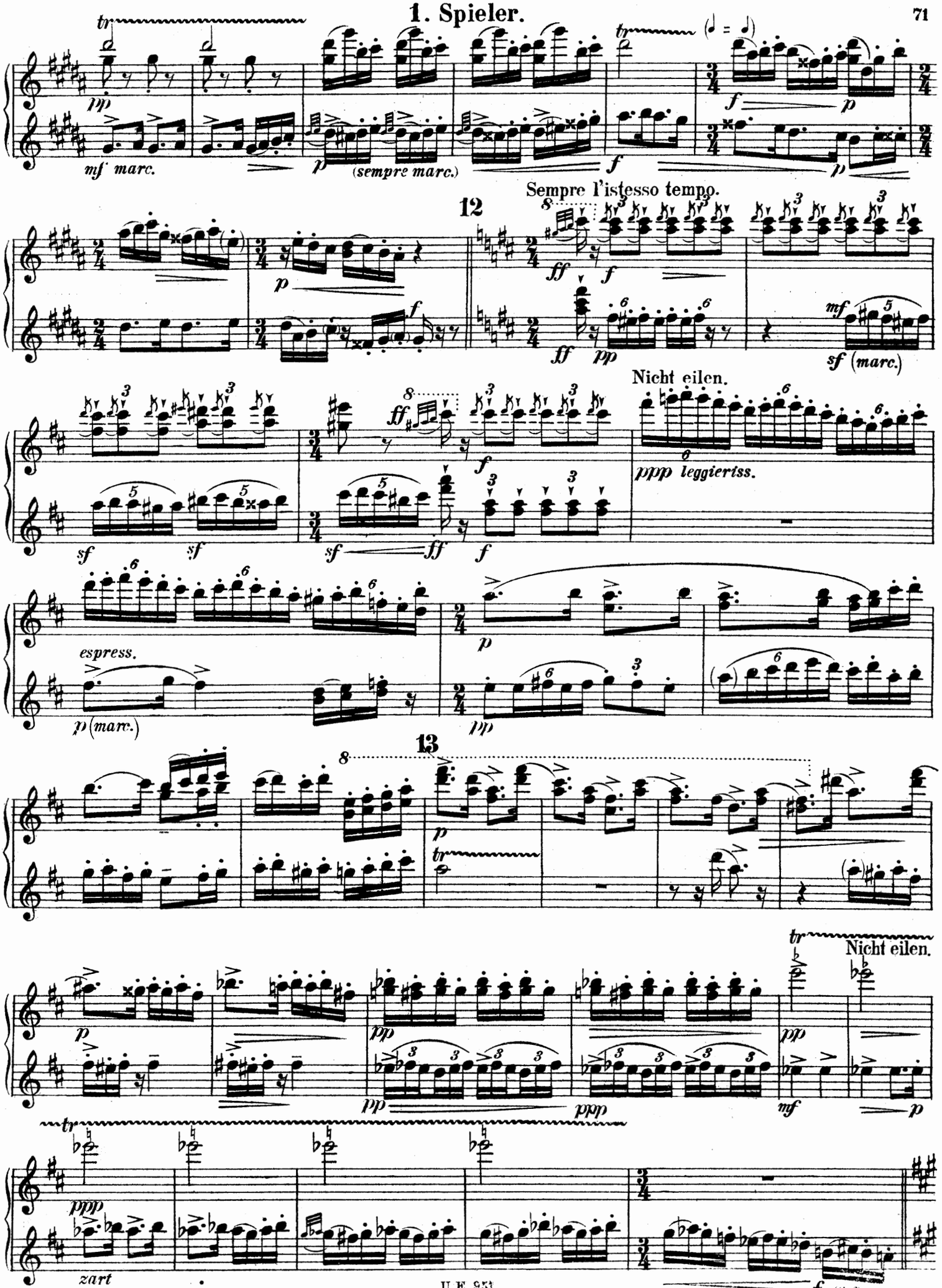
Ohne

1. Spieler.

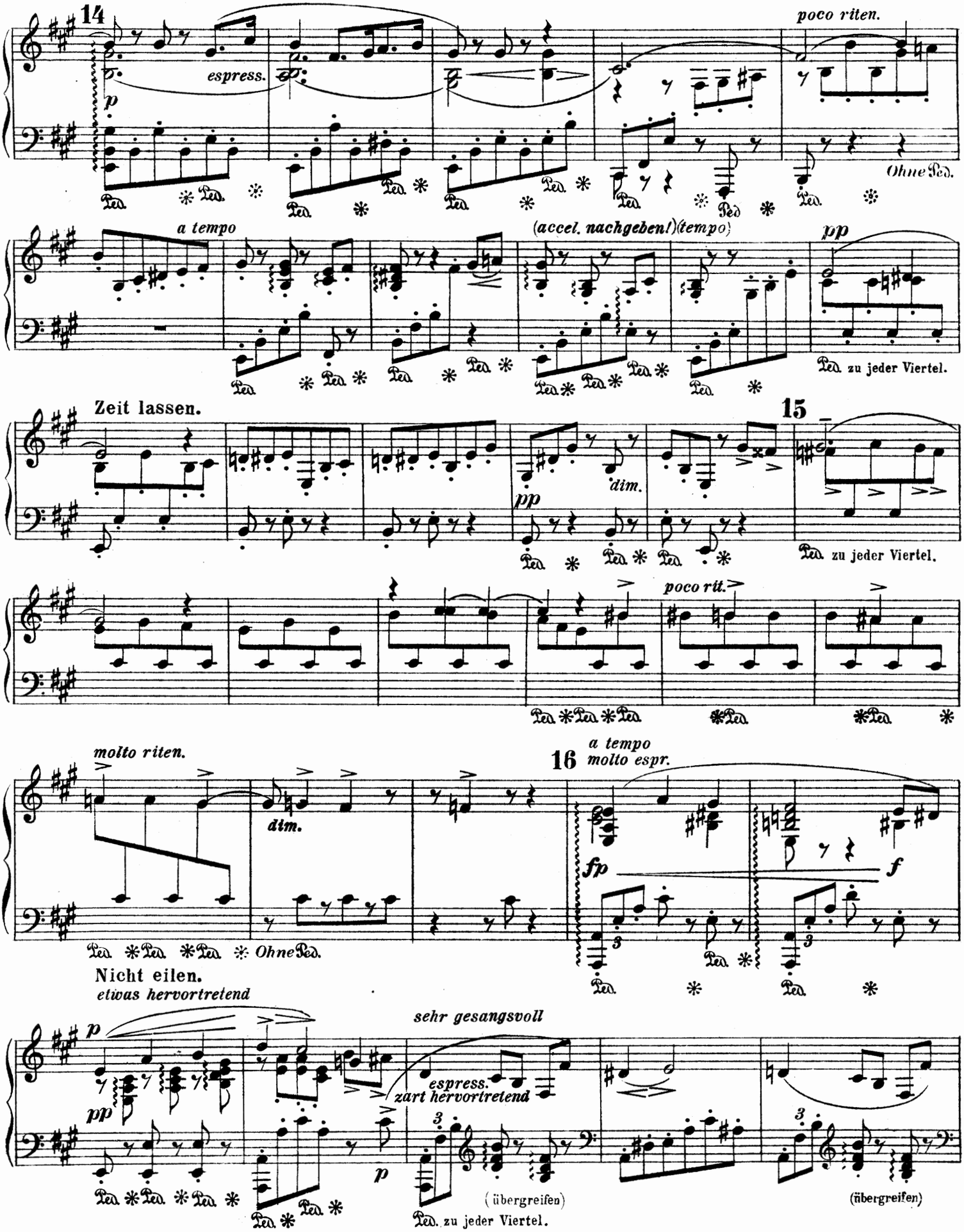

Sempre l'istesso tempo. (♩.=wie früher 3 ♪♪♪)
9
leggierissimo
p
mf
f
Wieder etwas bewegter.
(♩.= wie früher ♩.)
10
pp
8
ff
11
schwungvoll
sf
mf (marc.)
dim.
tr

2. Spieler.


(hoch).
pp
wieder zu jeder Viertel
fp
fp
Sempre l'istesso tempo.
12
f
ff
p
f
Nicht eilen.
espress.
p (marc.)
ff
p
f
ppp
Ohne
Ohne
zu jeder Viertel.
13
f
dim.
p
sf
mp
ten.
ten.
pp
p (marcato)
Nicht eilen.
zart
1
p
mf
f
p
f
zu jeder Viertel.


tr
pp
mf marc.
p
(sempre marc.)
f
(𝅗𝅥 = 𝅗𝅥)
Sempre l'istesso tempo.
12
ff
sf (marc.)
Nicht eilen.
ppp leggierissimo
sf
espress.
p (marc.)
13
Nicht eilen.
ppp
zart
f (lief)

Wieder gemächlich. *(Wie im Anfang.)* **2. Spieler.**
Sempre l'istesso tempo. *Grazioso.*



Wieder gemächlich. *(Wie im Anfang.)*
Sempre l'istesso tempo. *Grazioso.*

1. Spieler.

14

espress. *poco riten.* *a tempo* *espr.*

2

espr.

(hoch) (hoch)

Zeit lassen.

pp subito *accel.* *tempo* *sf* *p*

15

pp *dim.* *ppp* *sf* *p*

pp *mf* *sf* (Die Linke immer stärker als die

poco rit.

Rechte.) *f* *dim.*

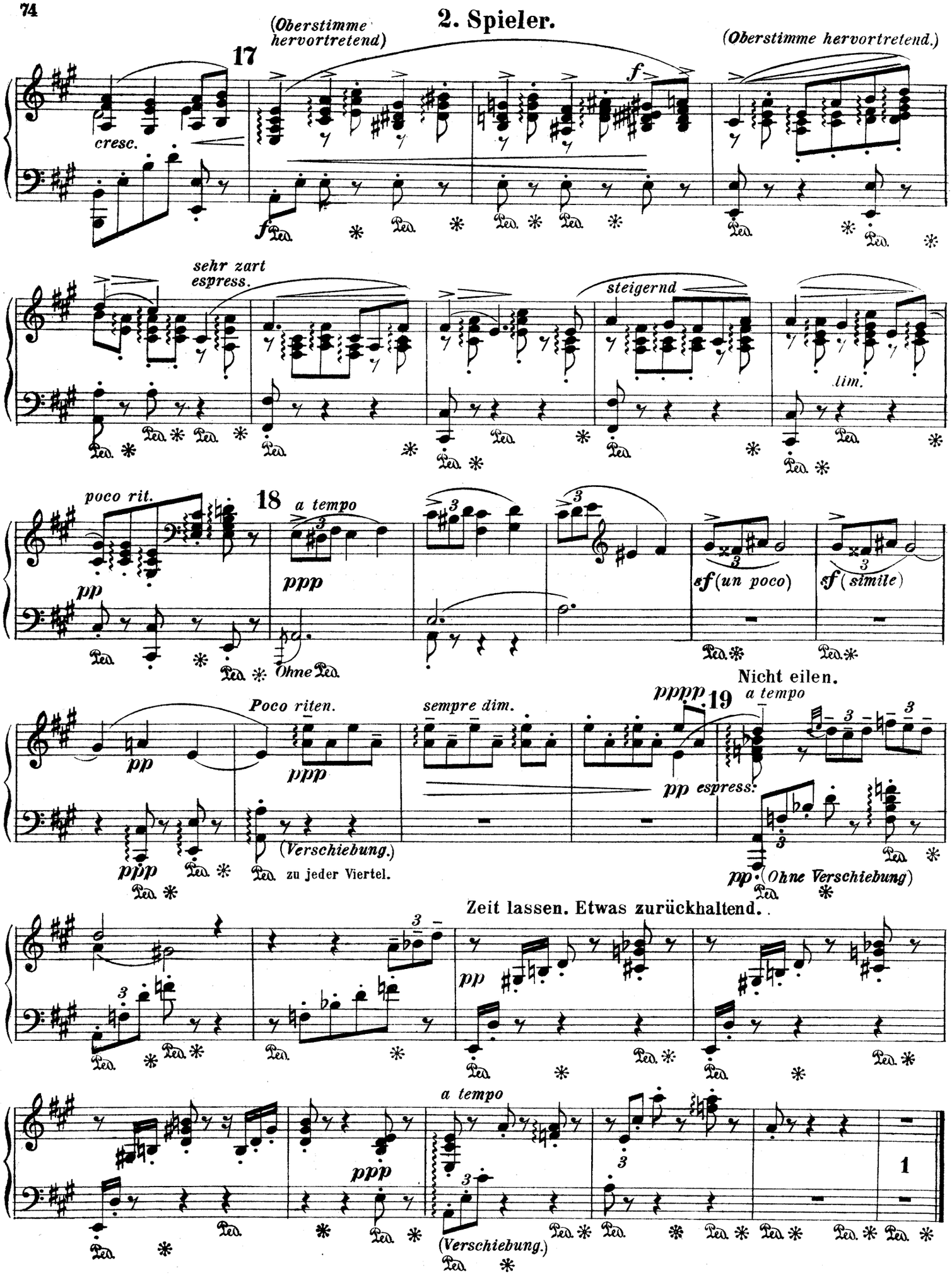
molto riten. 16 *a tempo*

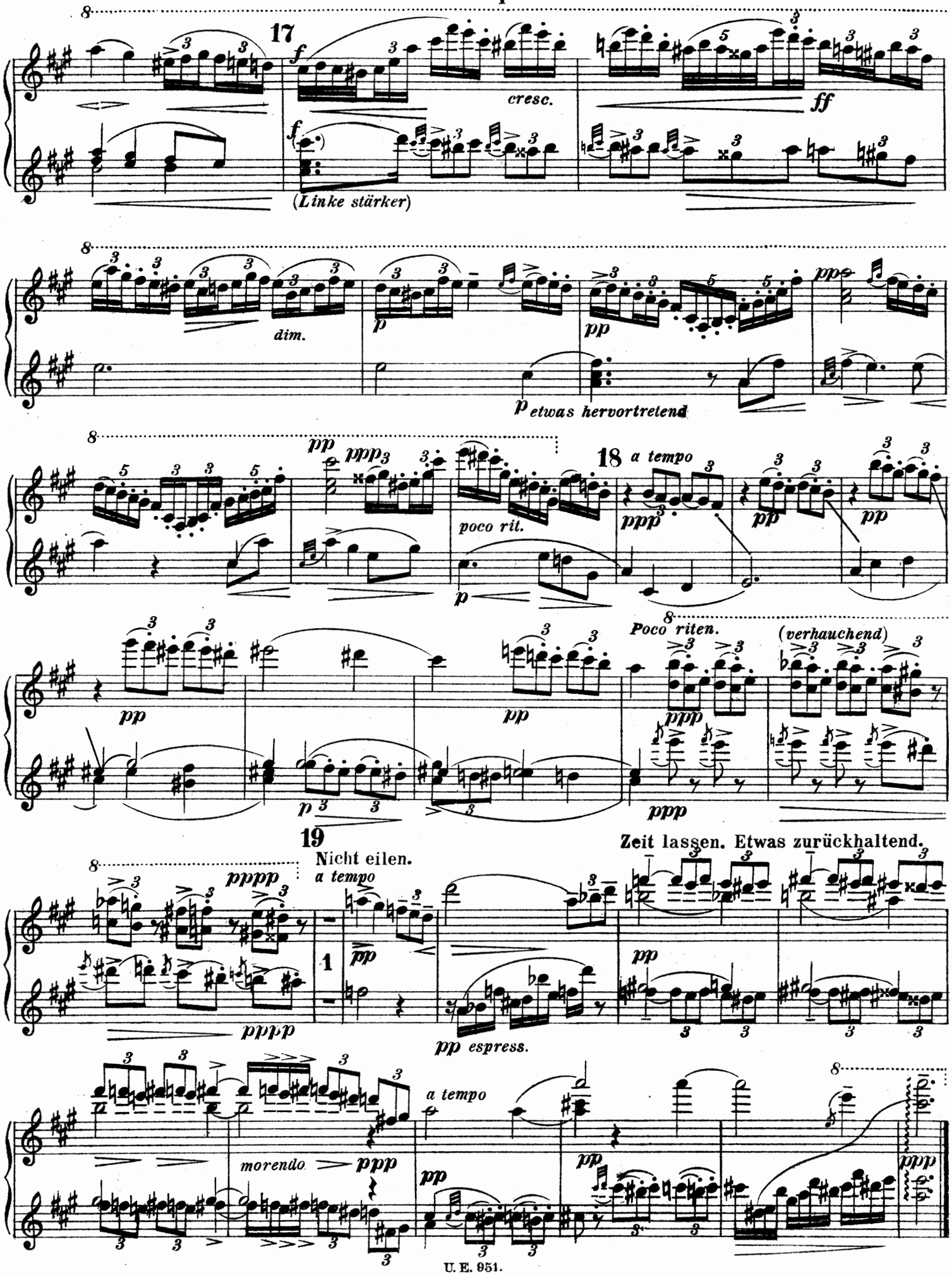
p schwungvoll - cresc. *f*

sempre dim.

Nicht eilen.

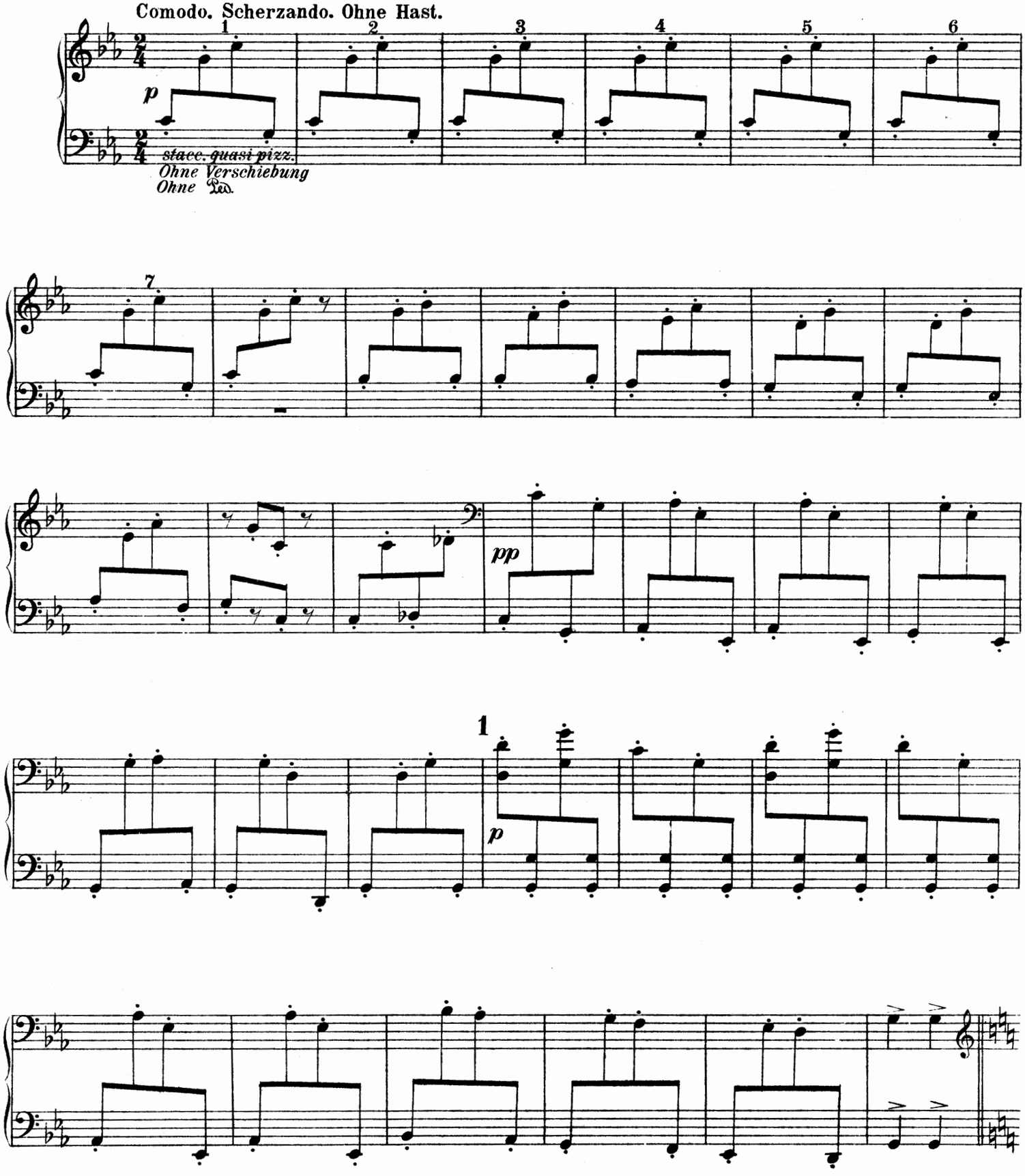
pp subito *sf* *pp* *p* *sf* *pp* *sf* *p*


2. Spieler.
(Oberstimme hervortretend)
(Oberstimme hervortretend.)
17
cresc.
f
sehr zart espress.
steigernd
lim.
poco rit.
18
a tempo
pp
ppp
sf (un poco)
sf (simile)
Ohne Ped.
Nicht eilen.
Poco riten.
sempre dim.
pppp
19
a tempo
pp espress.
ppp
(Verschiebung.)
zu jeder Viertel.
pp (Ohne Verschiebung)
Zeit lassen. Etwas zurückhaltend.
a tempo
(Verschiebung.)
1

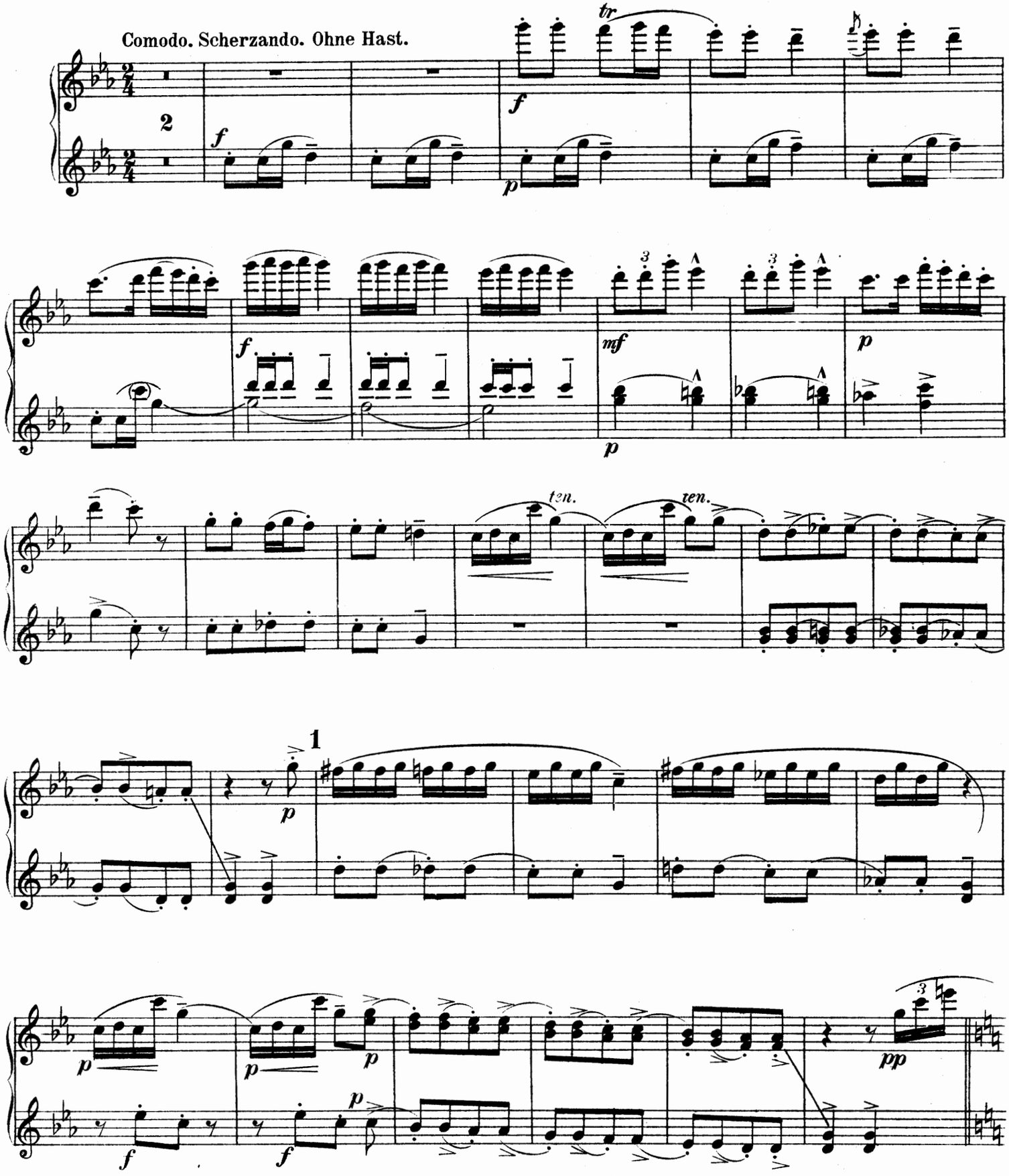

17
cresc.
(Linke stärker)
dim.
etwas hervortretend
18 a tempo
poco rit.
Poco riten.
(verhauchend)
19
Nicht eilen.
a tempo
Zeit lassen. Etwas zurückhaltend.
pp espress.
a tempo
morendo

2. Spieler.

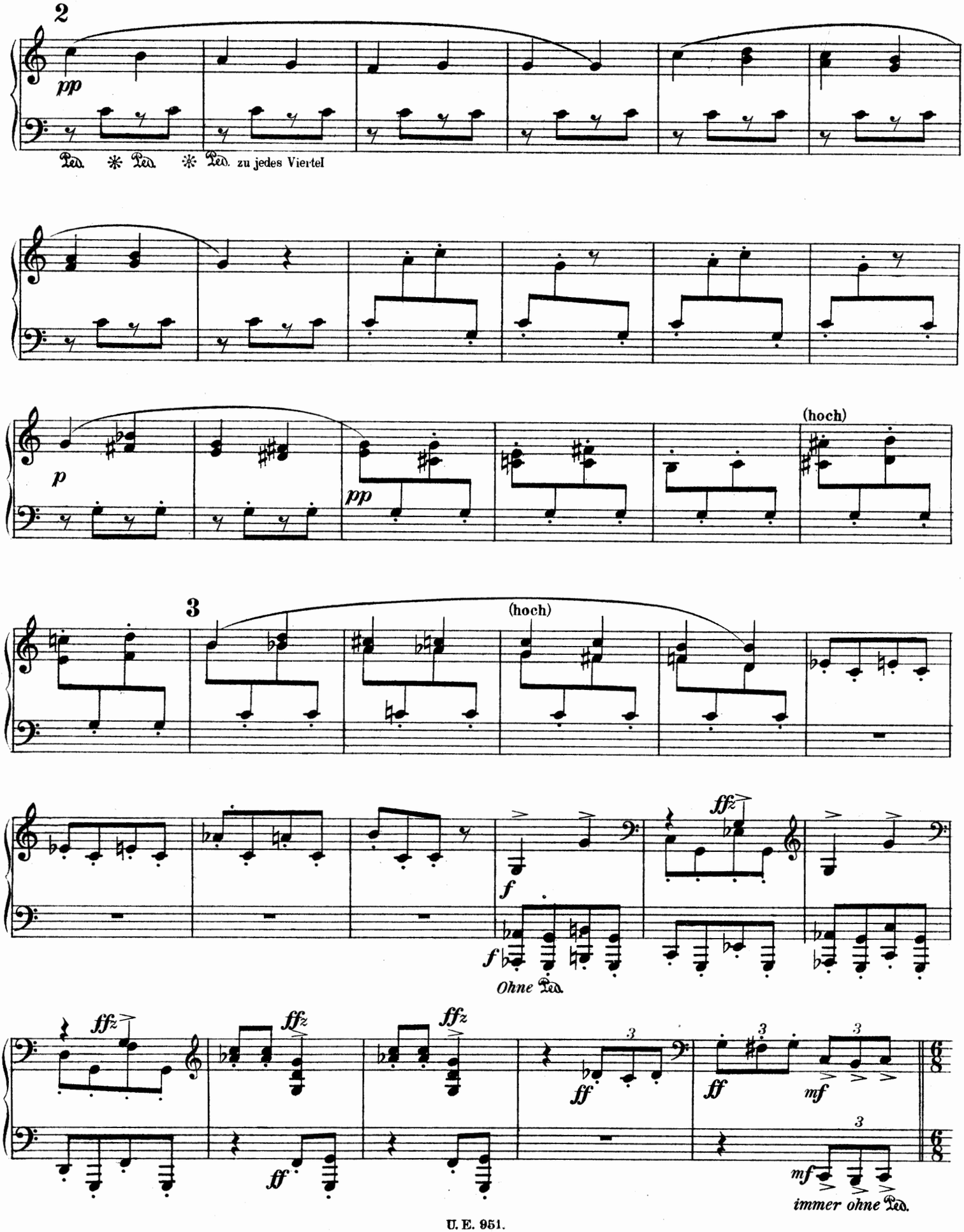
No. 3.

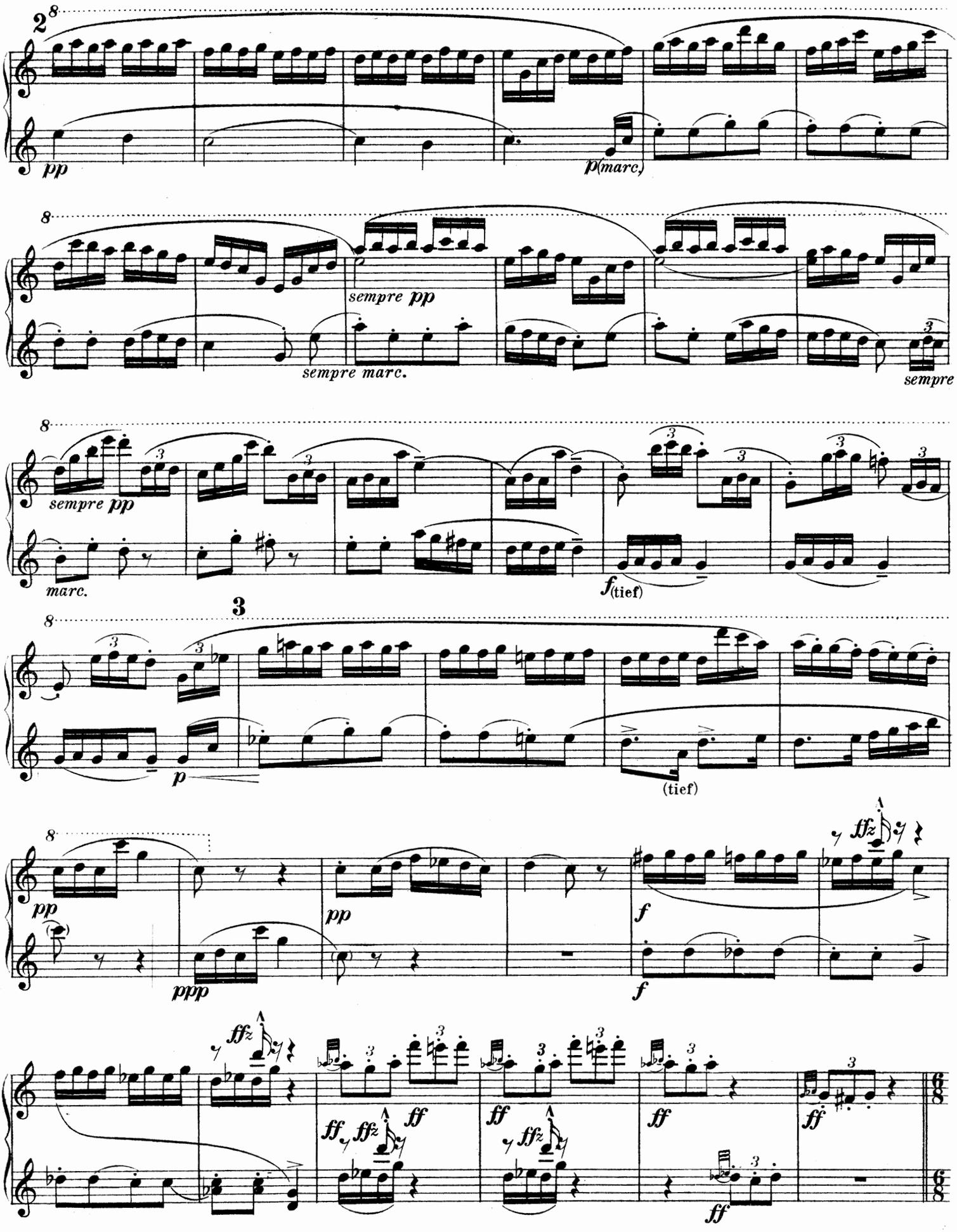


Nº 3.



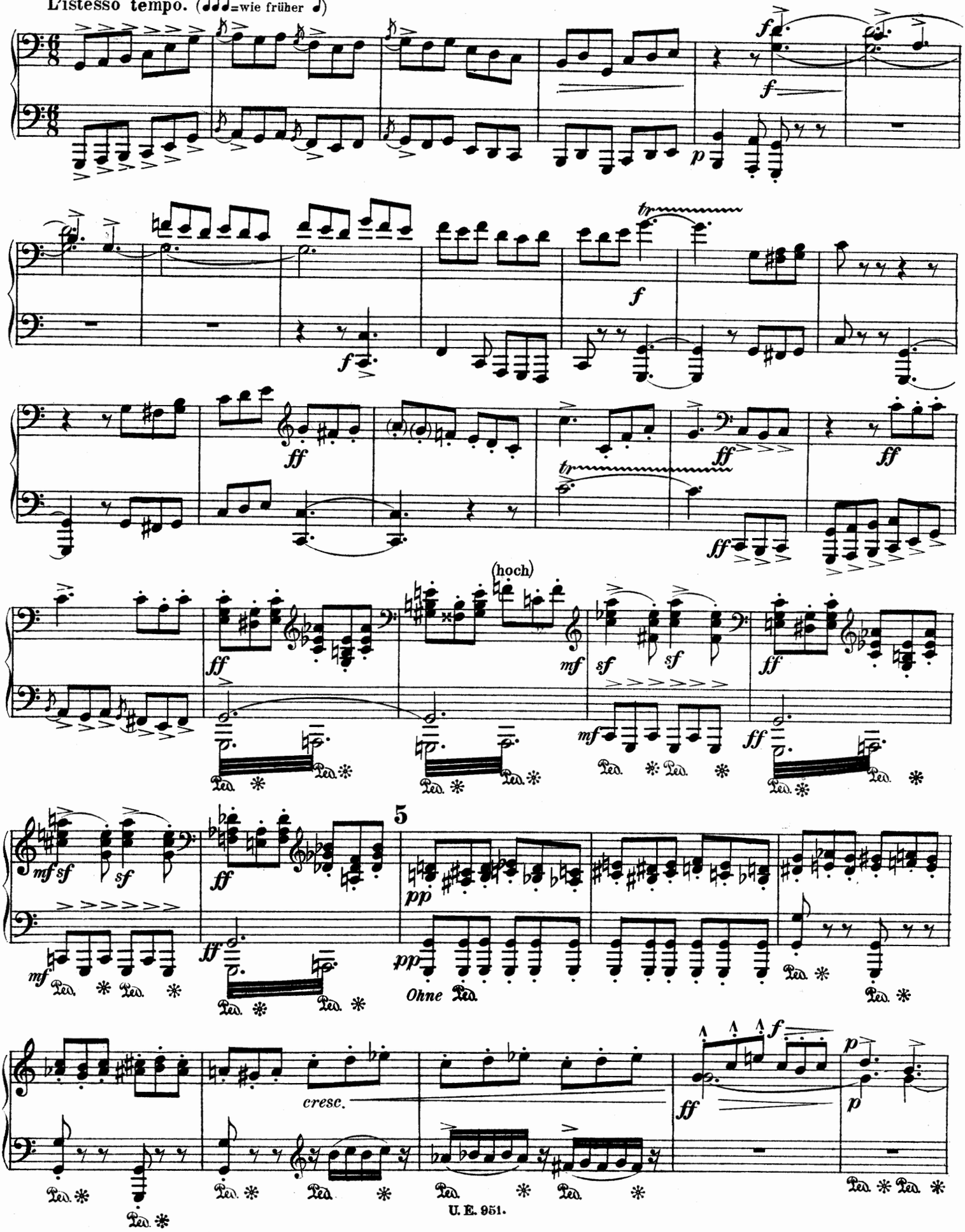
2. Spieler.

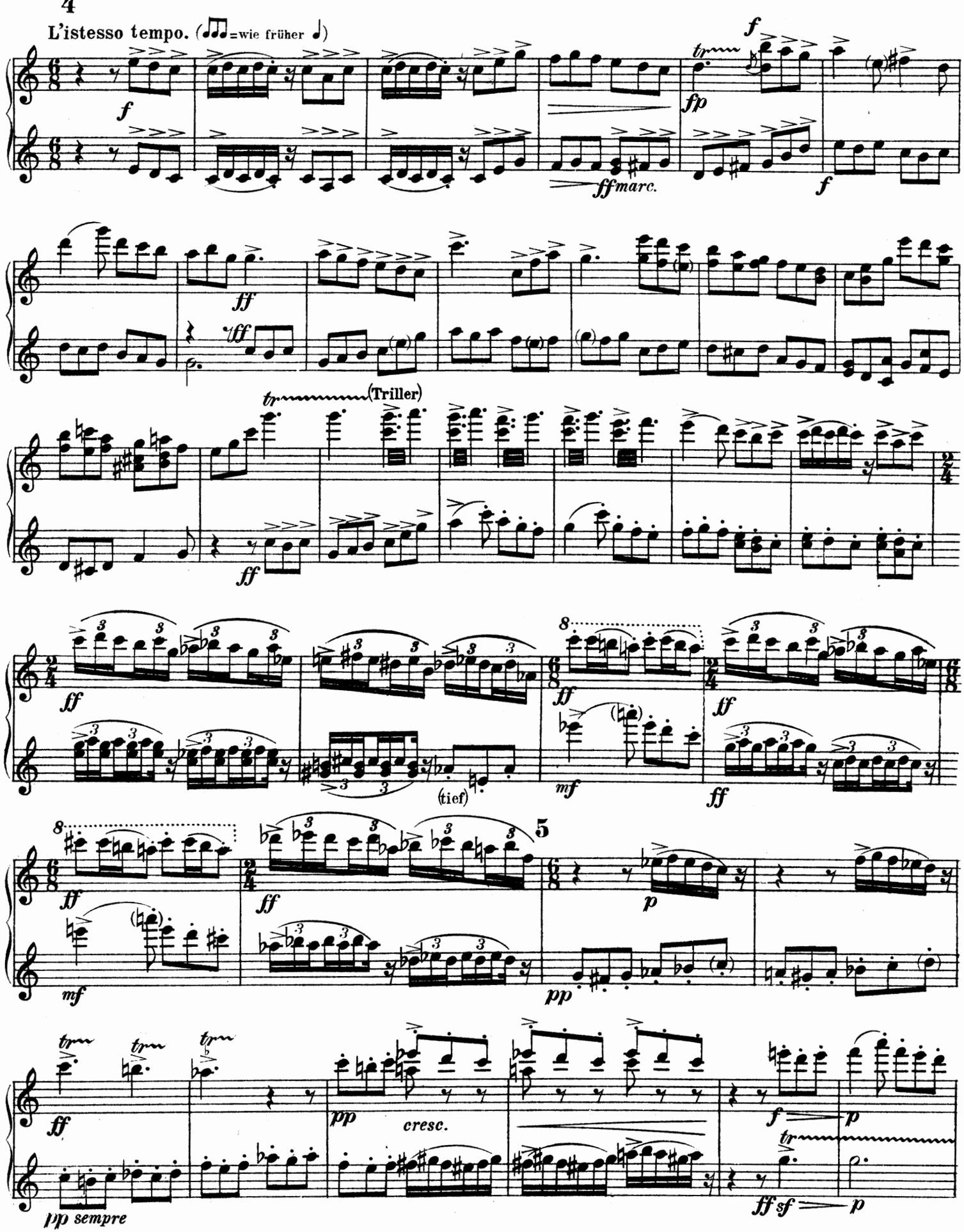

2
pp
Ped. * Ped. * Ped. zu jedes Viertel
p
pp
(hoch)
3
(hoch)
f
f
ffz
Ohne Ped.
ffz
ffz
ffz
ff
ff
ff
mf
mf
immer ohne Ped.


2
pp
p(marc.)
sempre pp
sempre marc.
sempre
sempre pp
marc.
f(tief)
3
p
(tief)
pp
ppp
pp
f
f
fffz
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
6/8
6/8

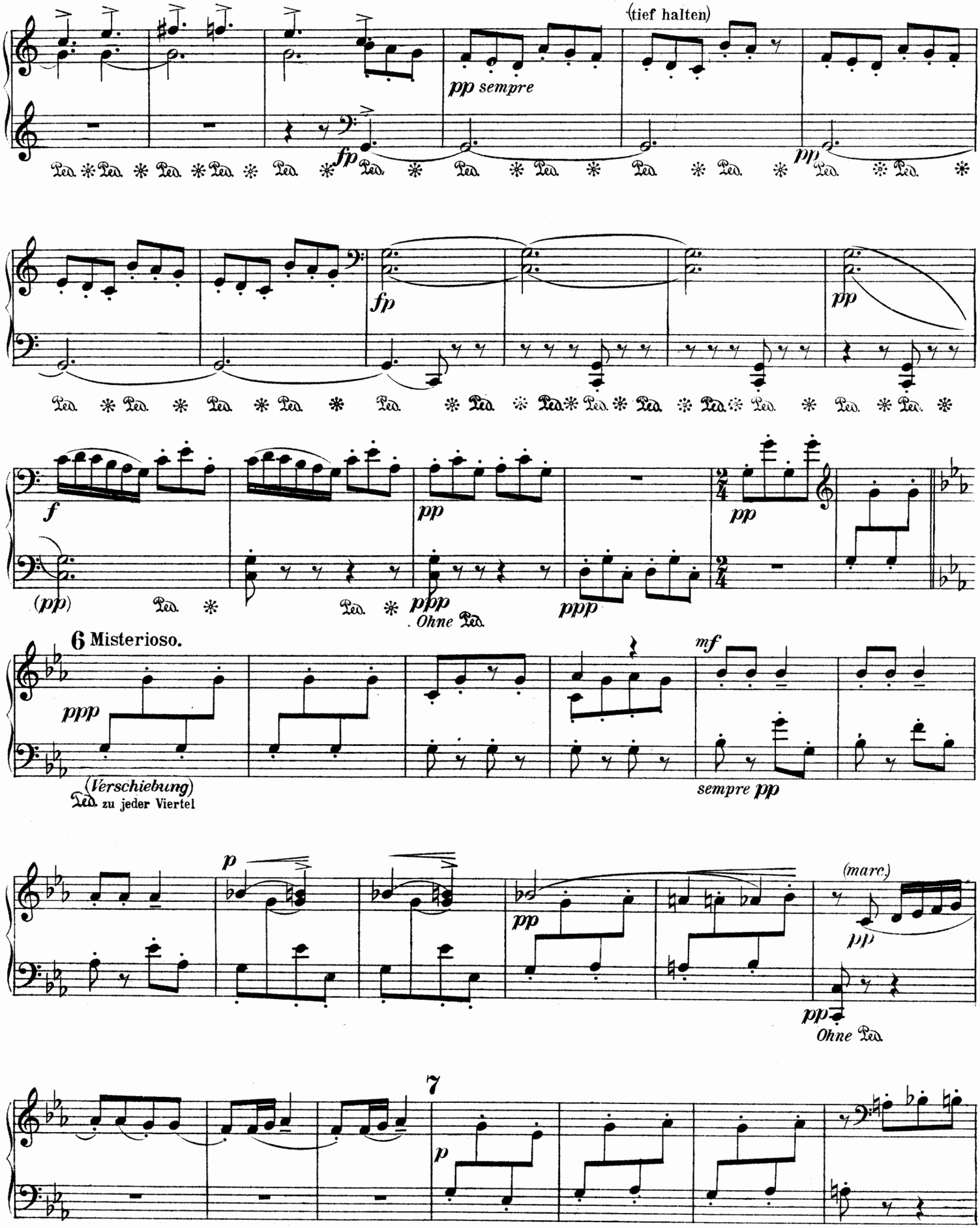
4

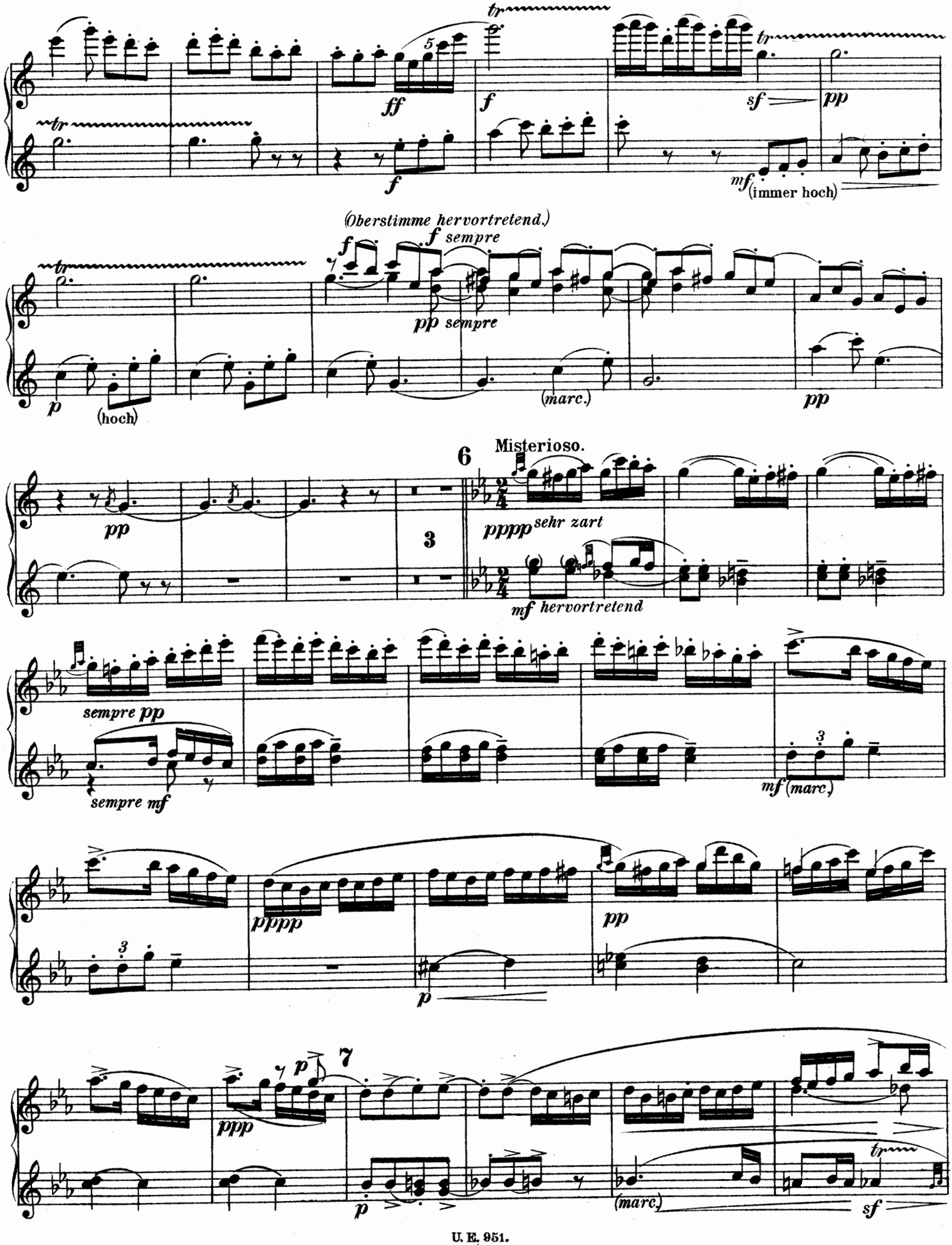
L'istesso tempo. (♪♪♪=wie früher ♩)



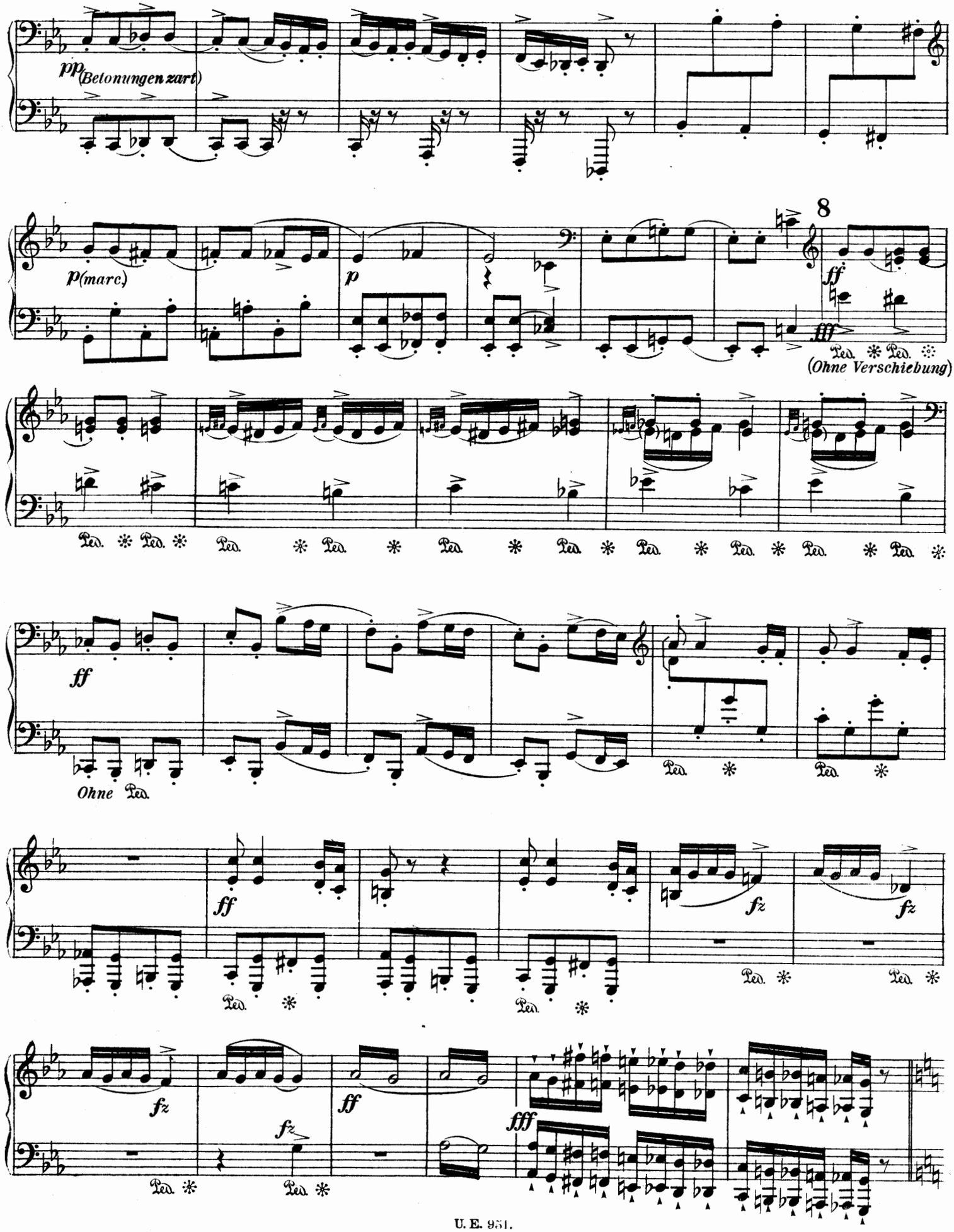

4
L'istesso tempo. (=wie früher)
(Triller)
(tief)
5
cresc.
pp sempre

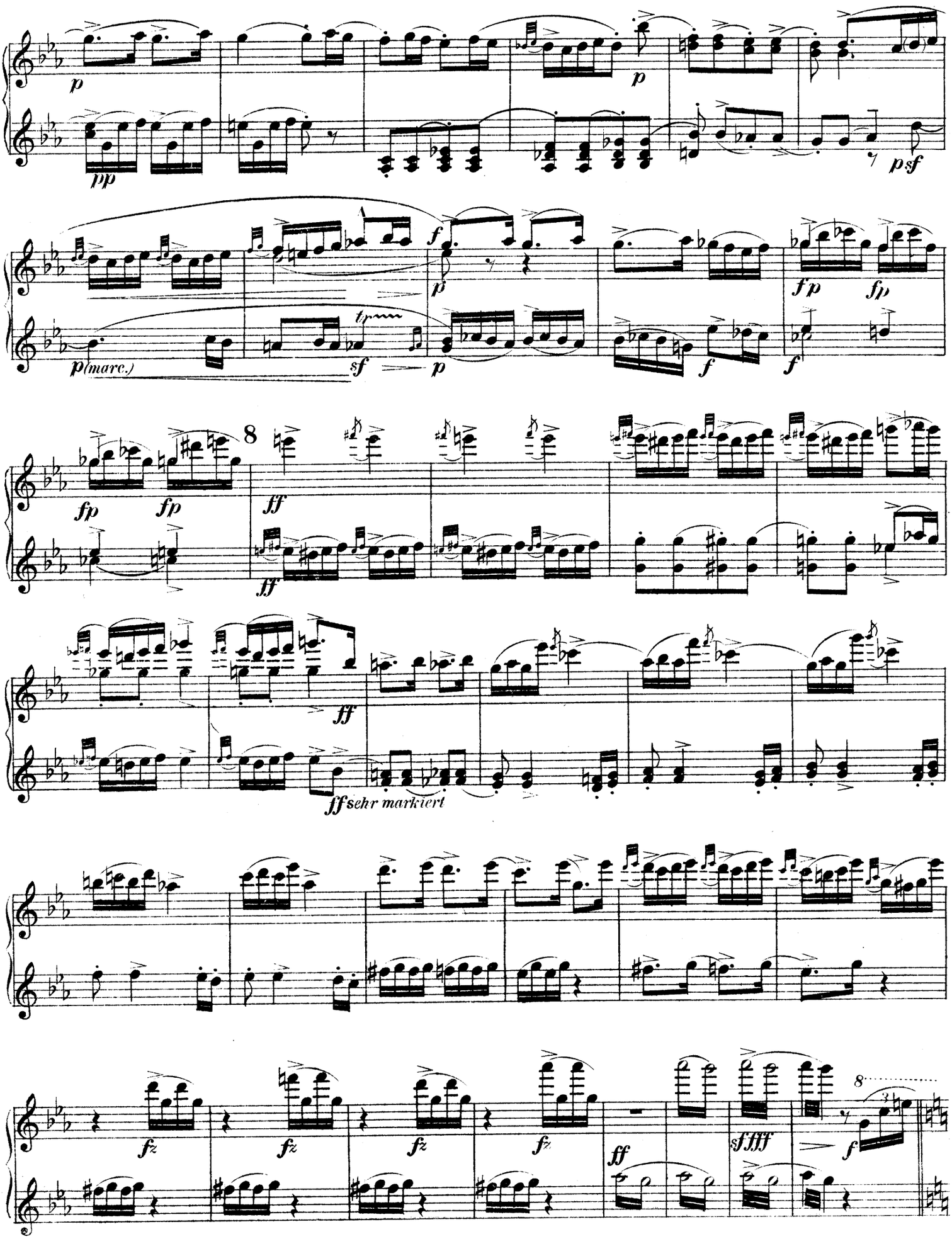
2. Spieler.


(tief halten)
pp sempre
fp
pp
fp
pp
f
pp
pp
(pp)
ppp
Ohne Ped.
ppp
6 Misterioso.
ppp
(Verschiebung)
Ped. zu jeder Viertel
mf
sempre pp
p
pp
(marc.)
pp
pp
Ohne Ped.
7
p

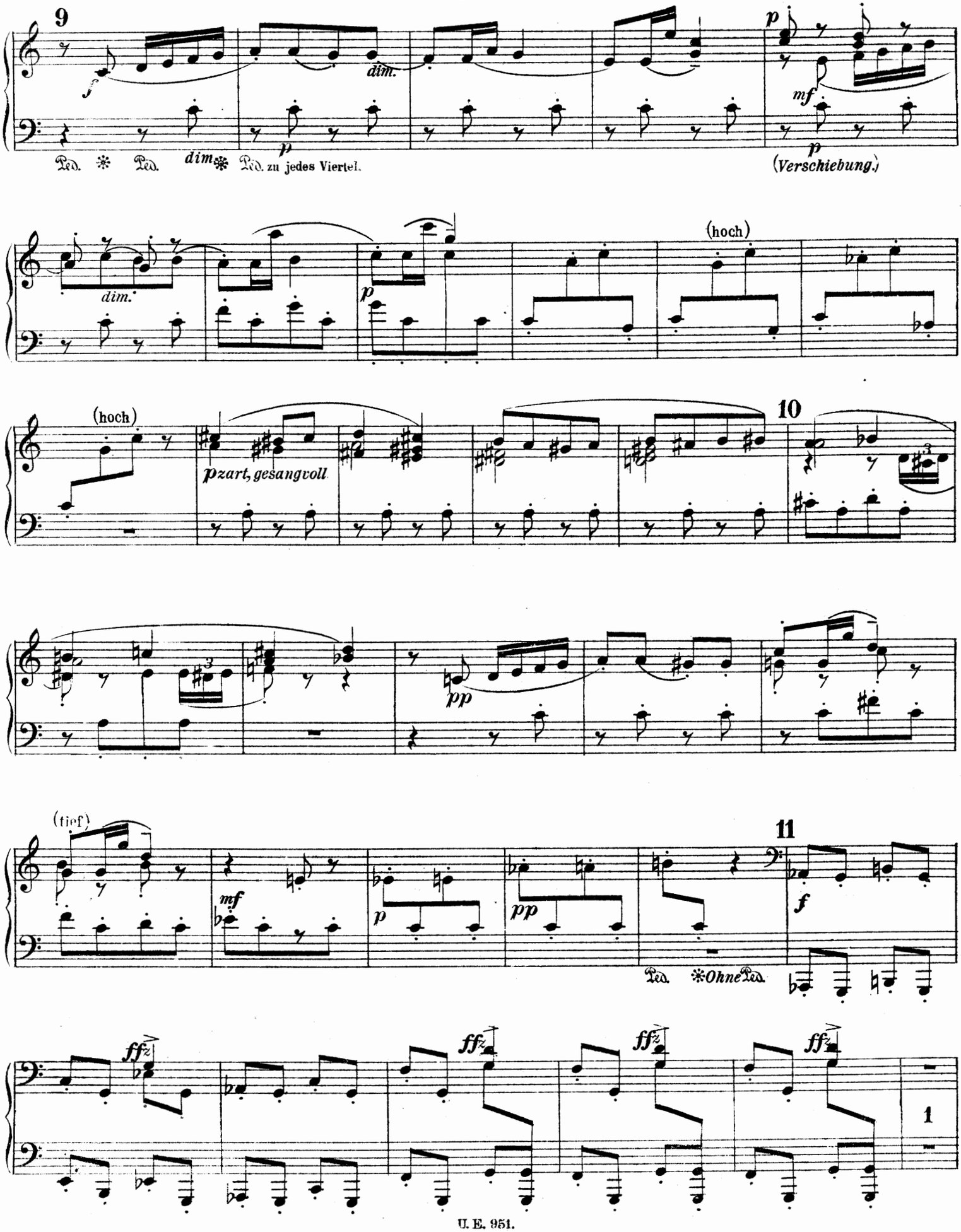

tr
ff
f
sf
pp
mf
(immer hoch)
(Oberstimme hervortretend.)
sempre
pp sempre
p
(hoch)
(marc.)
6
Misterioso.
3
pppp sehr zart
mf hervortretend
sempre pp
sempre mf
mf (marc.)
pppp
p
7
ppp
(marc.)

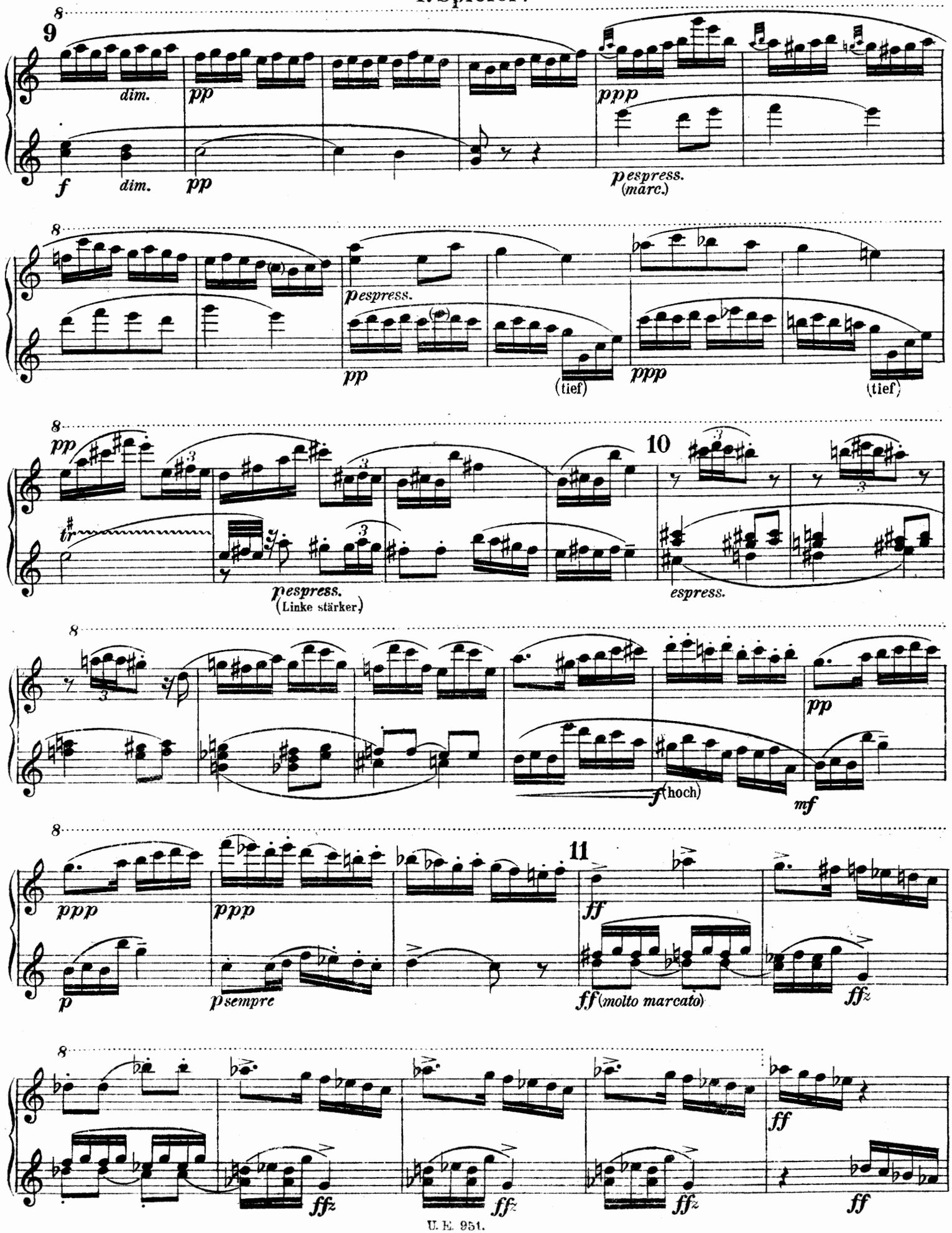
2. Spieler.


pp (Betonungen zart)
p (marc.)
p
8
ff
fff
Ped. * Ped. *
(Ohne Verschiebung)
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
ff
Ohne Ped.
Ped. *
Ped. *
ff
Ped. *
Ped. *
fz
fz
Ped. *
Ped. *
fz
fz
ff
fff
Ped. *
Ped. *

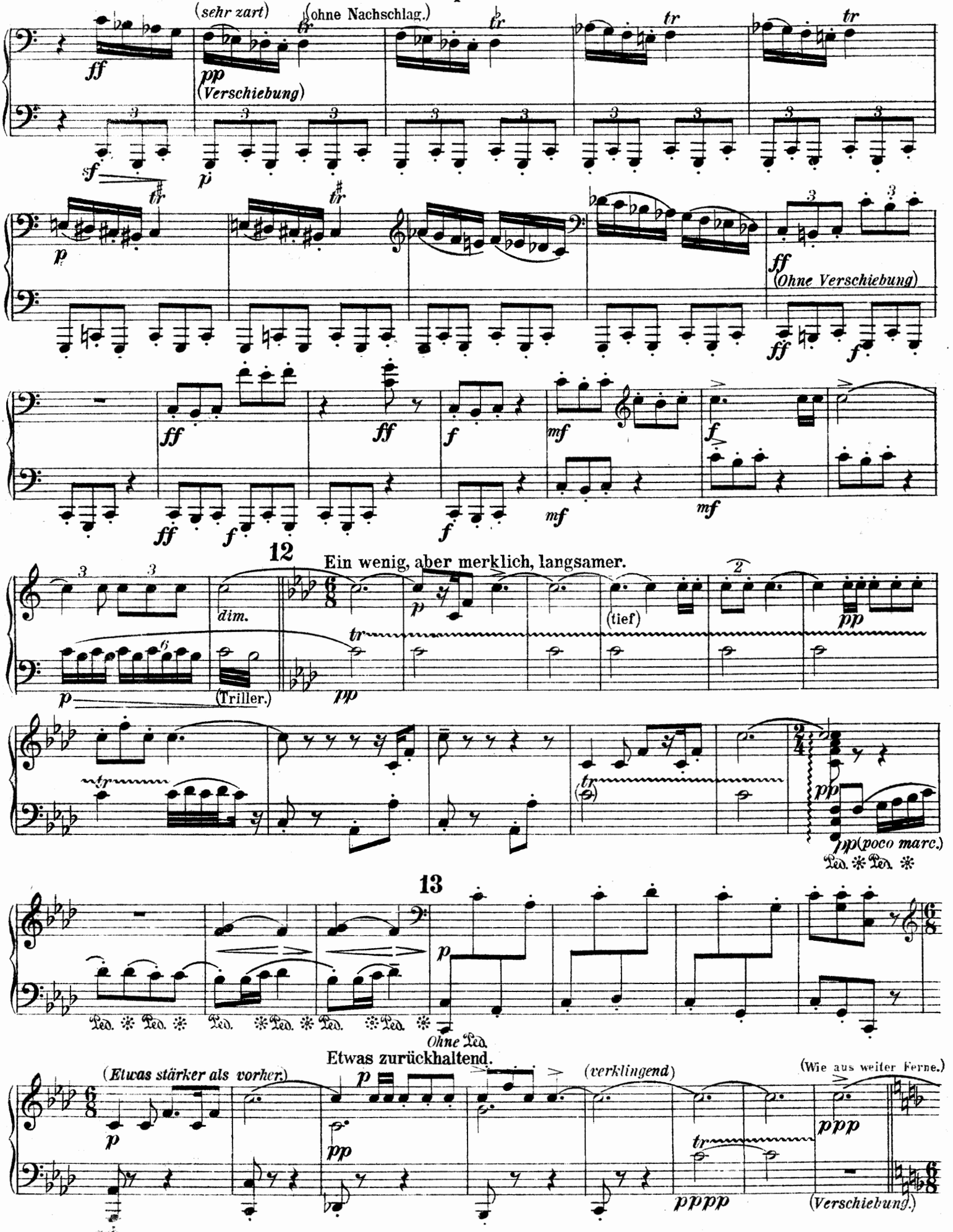

p
pp
p
psf
f
p
tr
sf
p
p(marc.)
f
f
fp
fp
fp
fp
8
ff
ff
ff
ff sehr markiert
fz
fz
fz
fz
ff
sfffff
f
8

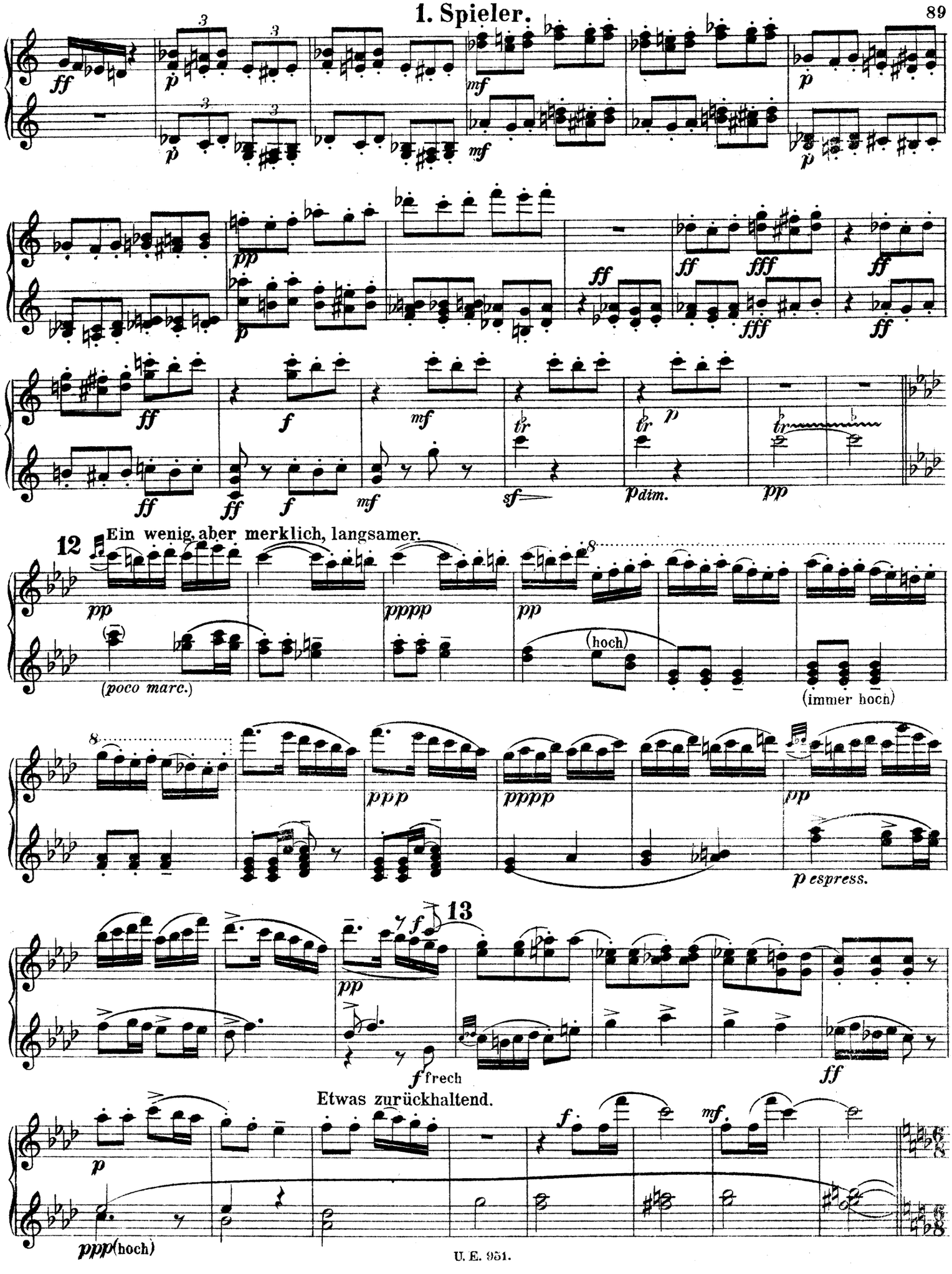
2. Spieler.


9
dim.
Ped. dim. Ped. zu jedes Viertel.
(Verschiebung.)
(hoch)
dim.
(hoch)
zart, gesangvoll
10
(tief)
11
Ped. Ohne Ped.
1


9
dim.
pp
ppp
f
dim.
pp
pespress.
(marc.)
pespress.
pp
(tief)
ppp
(tief)
pp
10
tr
pespress.
(Linke stärker.)
espress.
pp
f (hoch)
mf
ppp
ppp
11
ff
p
p sempre
ff (molto marcato)
ffz
ff
ffz
ffz
ffz
ff

2. Spieler.


(sehr zart)
(ohne Nachschlag.)
(Verschiebung)
(Ohne Verschiebung)
12
Ein wenig, aber merklich, langsamer.
dim.
(Triller.)
(tief)
(poco marc.)
Ped.
Ohne Ped.
13
Etwas zurückhaltend.
(Etwas stärker als vorher.)
(verklingend)
(Wie aus weiter Ferne.)
(Verschiebung.)


ff
p
mf
pp
fff
f
sf
p dim.
12
Ein wenig, aber merklich, langsamer.
(poco marc.)
(hoch)
(immer hoch)
pppp
ppp
p espress.
13
frech
Etwas zurückhaltend.
ppp (hoch)

2. Spieler.

14 **Sehr gemächlich.** (etwas langsamer wie früher)
(frei vorgetragen, wie die Weise eines Posthornes.)

tr. *sehr zurückhaltend*

ppppp
Immer ohne Ped.

Nicht eilen.

portamento

Zeit lassen. **noch mehr zu-**

rückhaltend.

verhallend

rit.

15 **Immer sehr ruhig.**
a tempo

tr (ohne Nachschlag.)

pp *Immer ohne Ped.*

ppp

Zeit lassen. **Langsam.**
gesangvoll

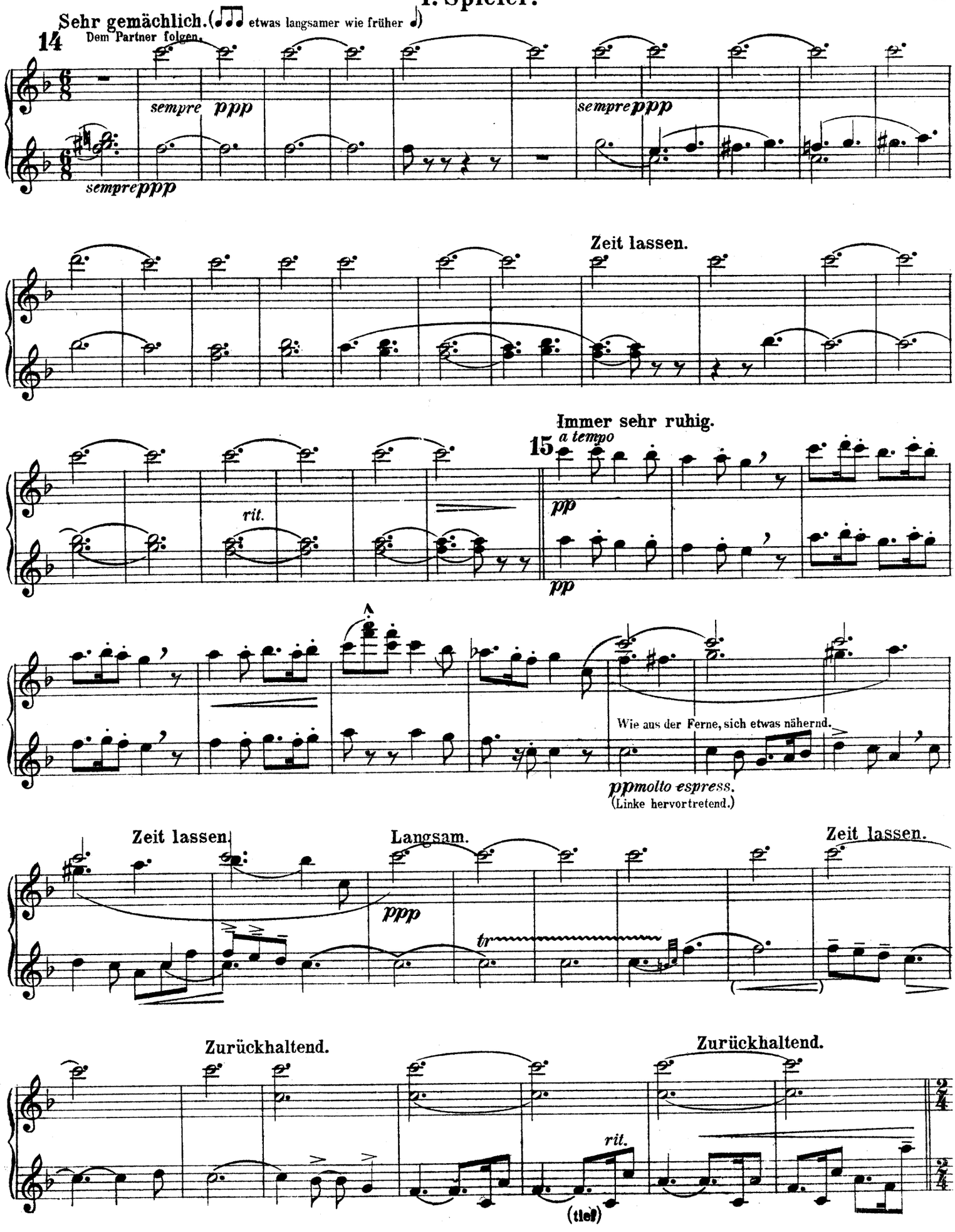
(ohne Nachschlag.) 1 1

espress.

pp

Zeit lassen. **Zurückhaltend.** (hoch) **Zurückhaltend.**

dim. *rit.*


Sehr gemächlich. (etwas langsamer wie früher)
Dem Partner folgen.
14
sempre ppp
sempre ppp
sempre ppp
Zeit lassen.
Immer sehr ruhig.
a tempo
15
rit.
pp
pp
Wie aus der Ferne, sich etwas nähernd.
ppmolto espress.
(Linke hervortretend.)
Zeit lassen.
Langsam.
Zeit lassen.
ppp
tr
Zurückhaltend.
Zurückhaltend.
rit.
(tief)

2. Spieler.

16 *a tempo*

ppp

Ped. zu jedes Viertel
(*Ohne Verschiebung*)

Ped. ✻ *Ohne* Ped. Ped. zu jedes Viertel

ppp

Wieder Zeit lassen. *espress.*

5

p

(*Verschiebung*)
Ohne Ped.

pp

pp

rit.

Langsam. (hoch)

pp *dim.*

17 **Tempo I. Mit geheimnisvoller Hast.**

schnell, wie eine Fanfare. (ohne Rücksicht auf das Tempo.)

f

f *tr*

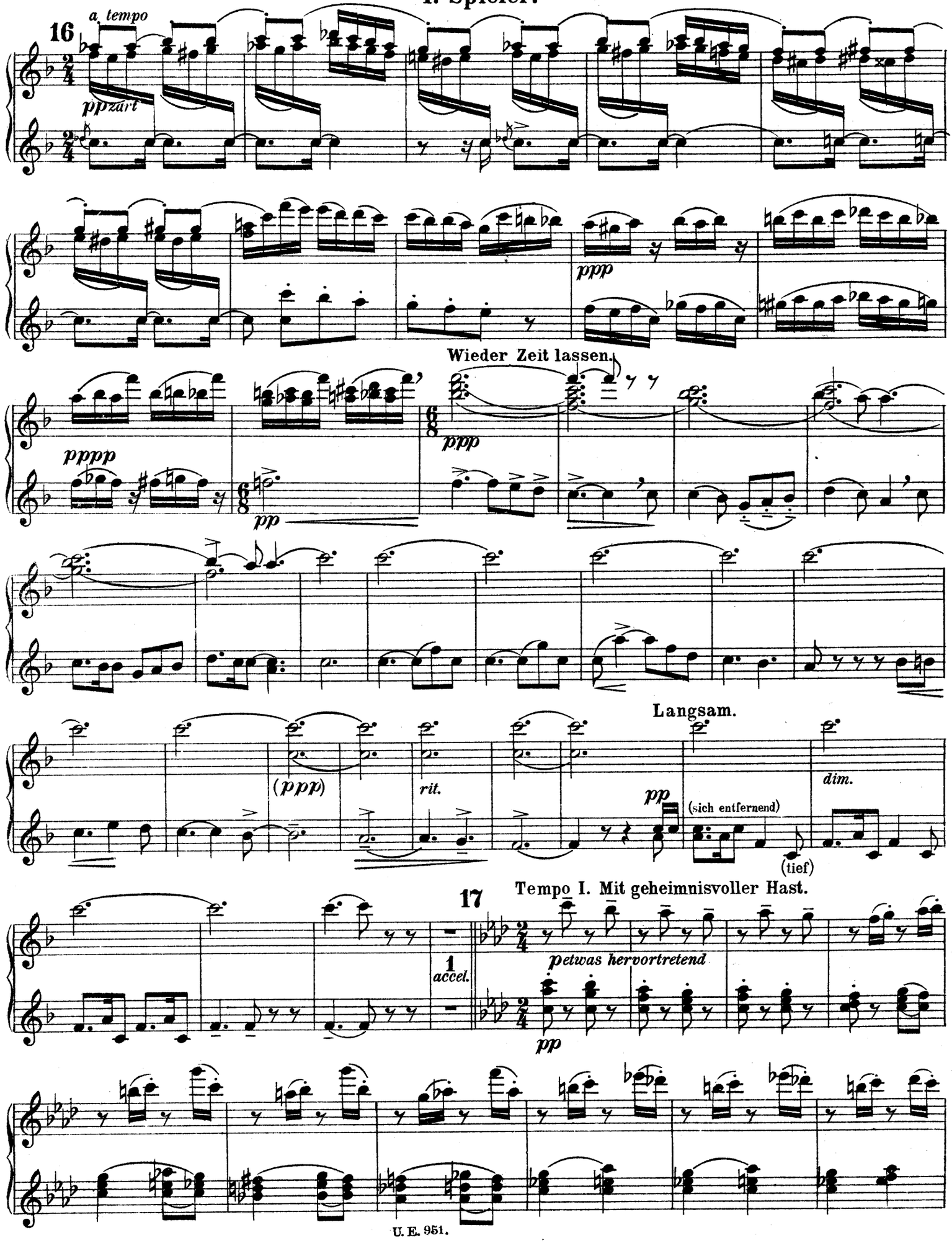
1

pp

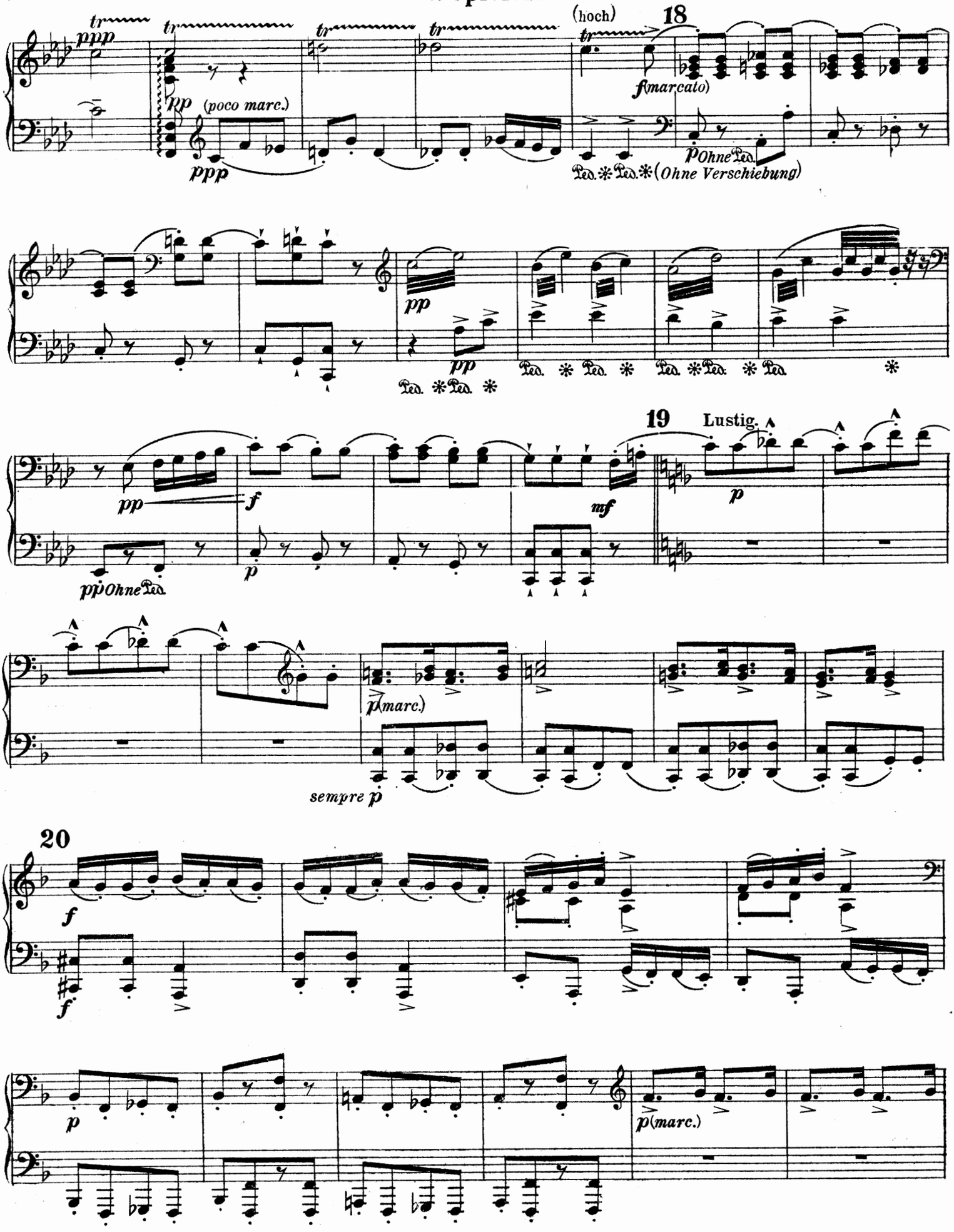
(Ohne Nachschlag) *tr*

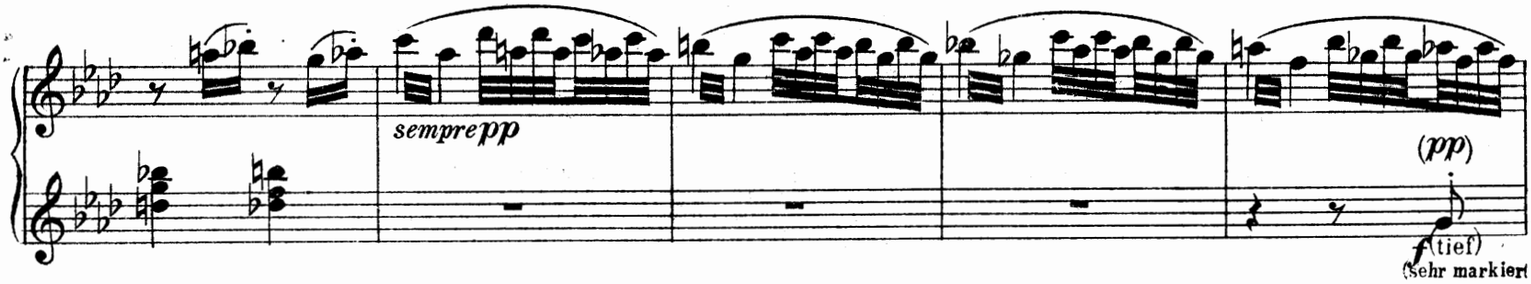
ppp Ped. zu jedes Viertel

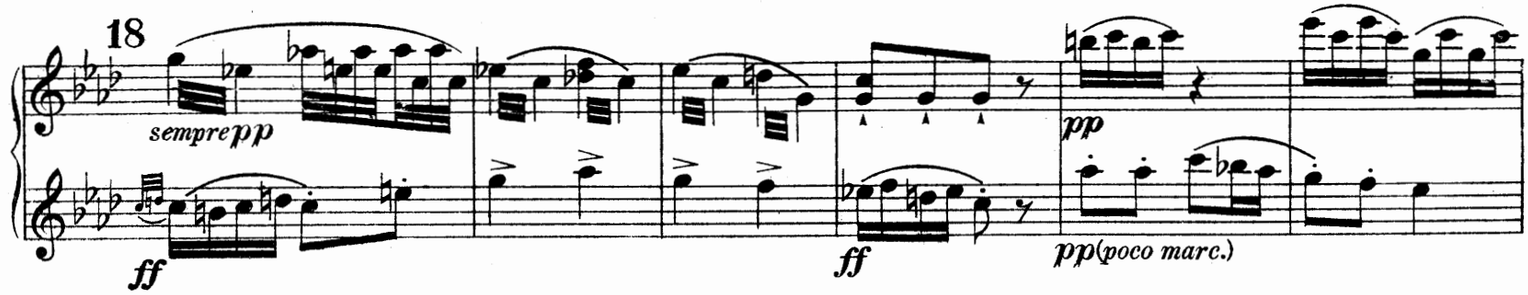
ppp

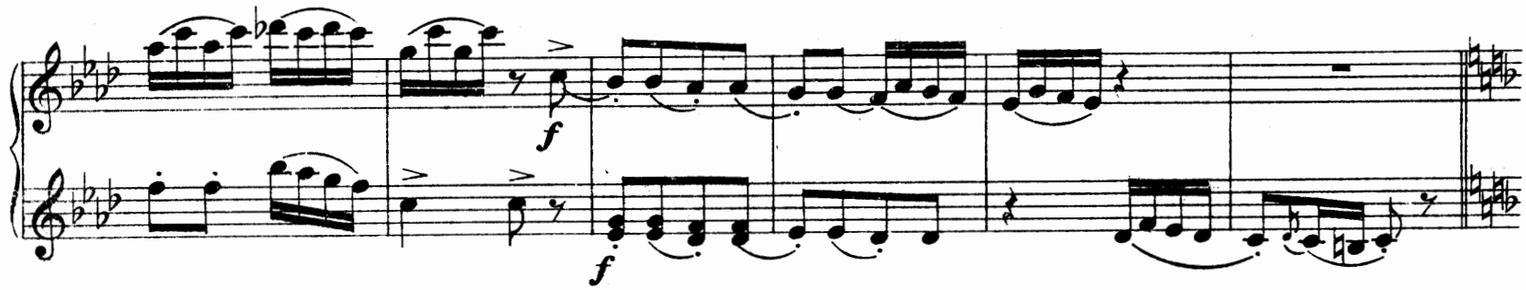

16
a tempo
ppzart
ppp
Wieder Zeit lassen.
pppp
ppp
pp
Langsam.
(ppp)
rit.
pp
(sich entfernend)
(tief)
dim.
Tempo I. Mit geheimnisvoller Hast.
17
1
accel.
etwas hervortretend
pp

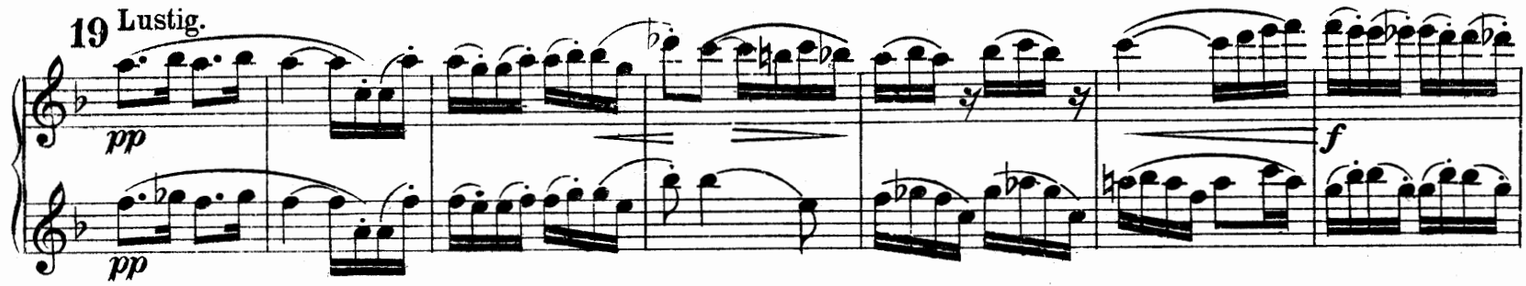
2. Spieler.

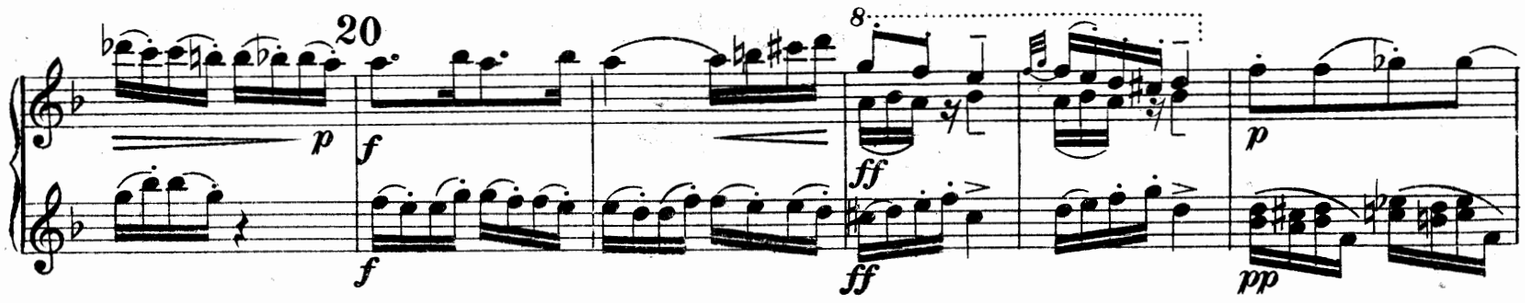

(hoch)
18
f(marcato)
p Ohne Ped.
(Ohne Verschiebung)
19
Lustig.
pp Ohne Ped.
sempre p
20
p(marc.)

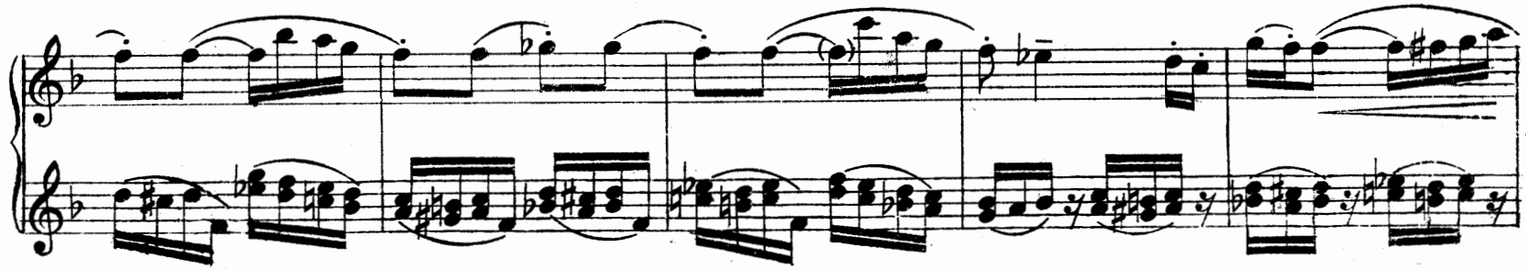

sempre pp
(pp)
f (tief)
(sehr markiert)


18
sempre pp
ff
ff
pp
pp (poco marc.)

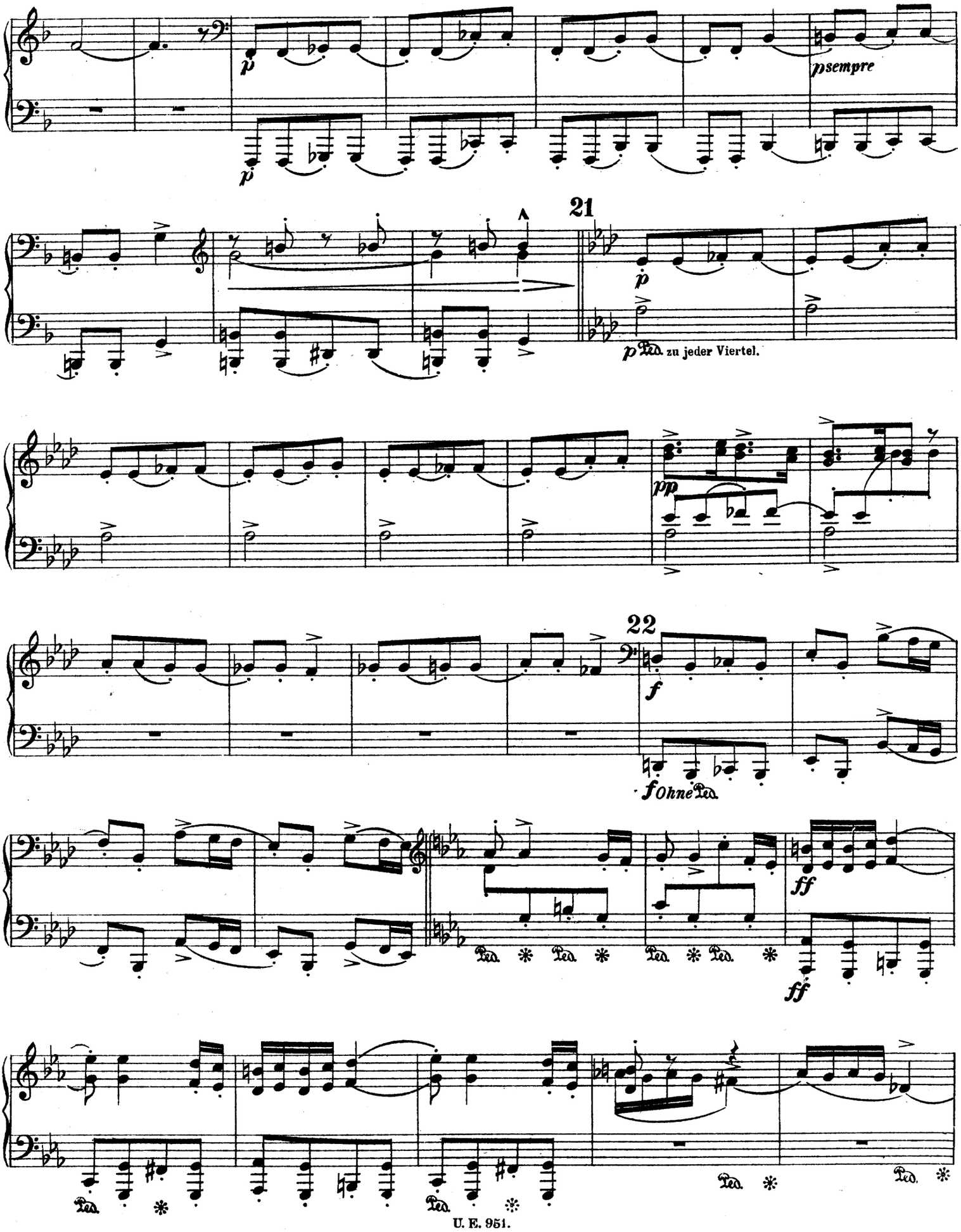

f
f


19 Lustig.
pp
pp
f

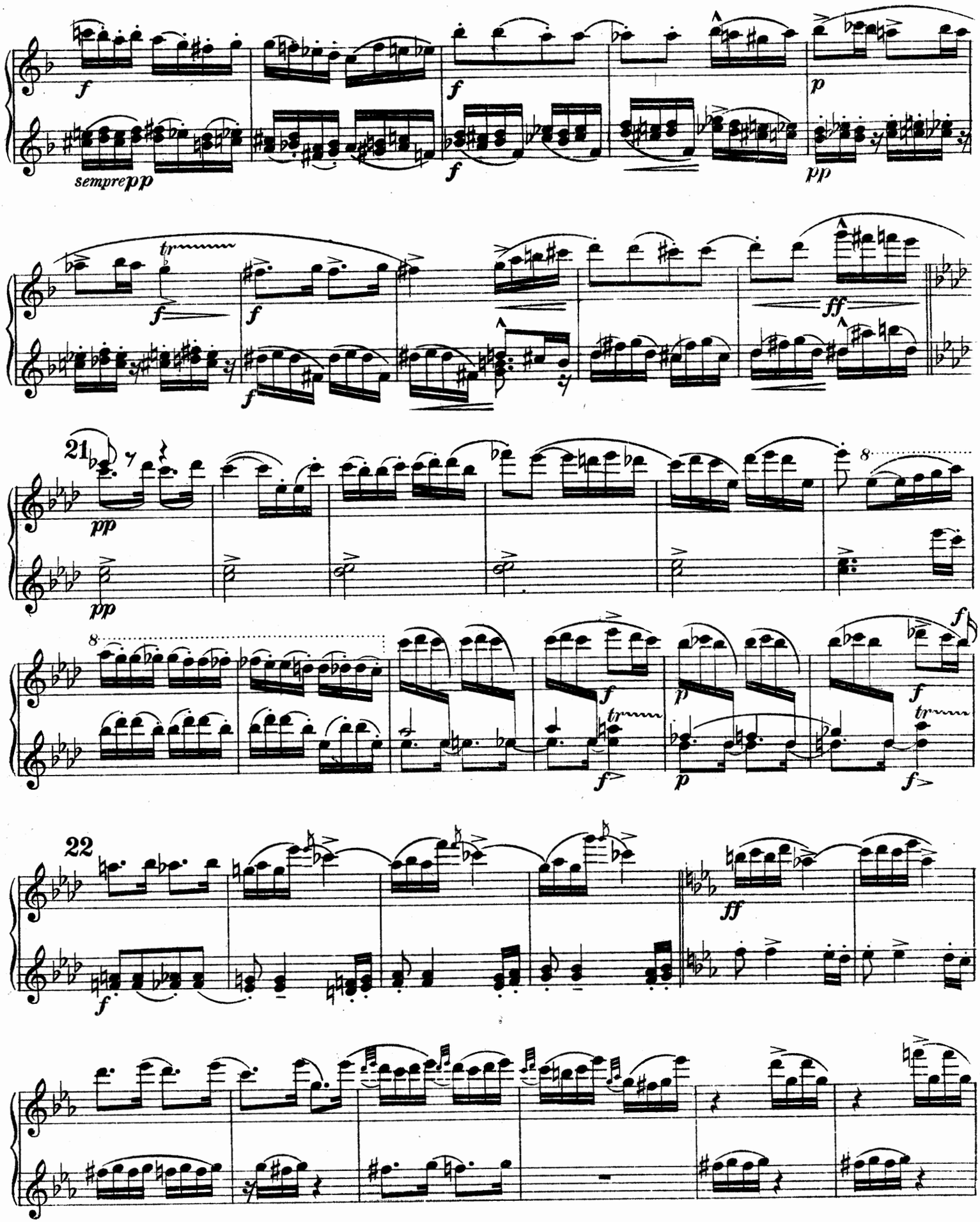

20
8
p
f
f
ff
ff
p
pp



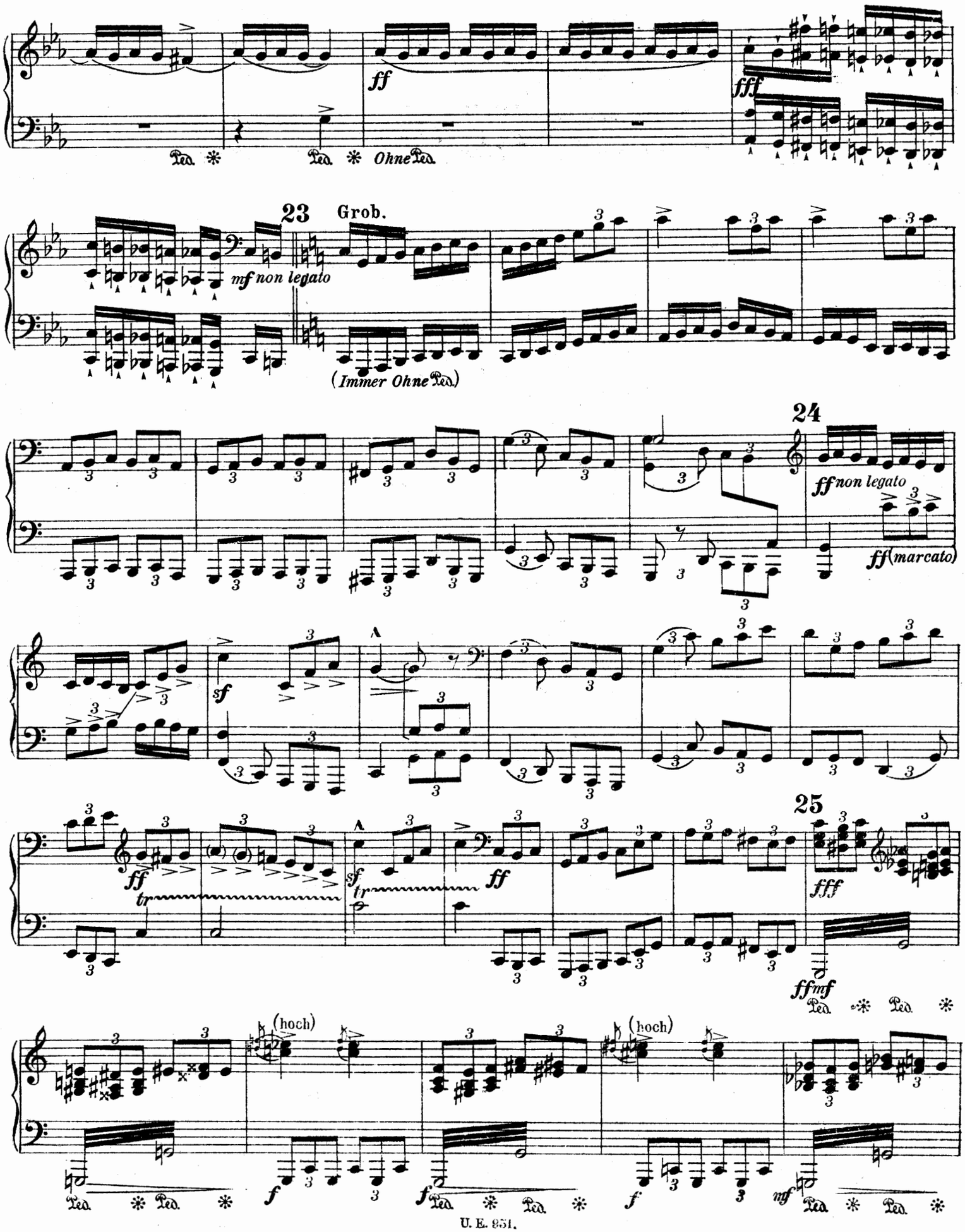
2. Spieler.


p
p
psempre
21
p
p Ped. zu jeder Viertel.
pp
22
f
f Ohne Ped.
ff
ff
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.

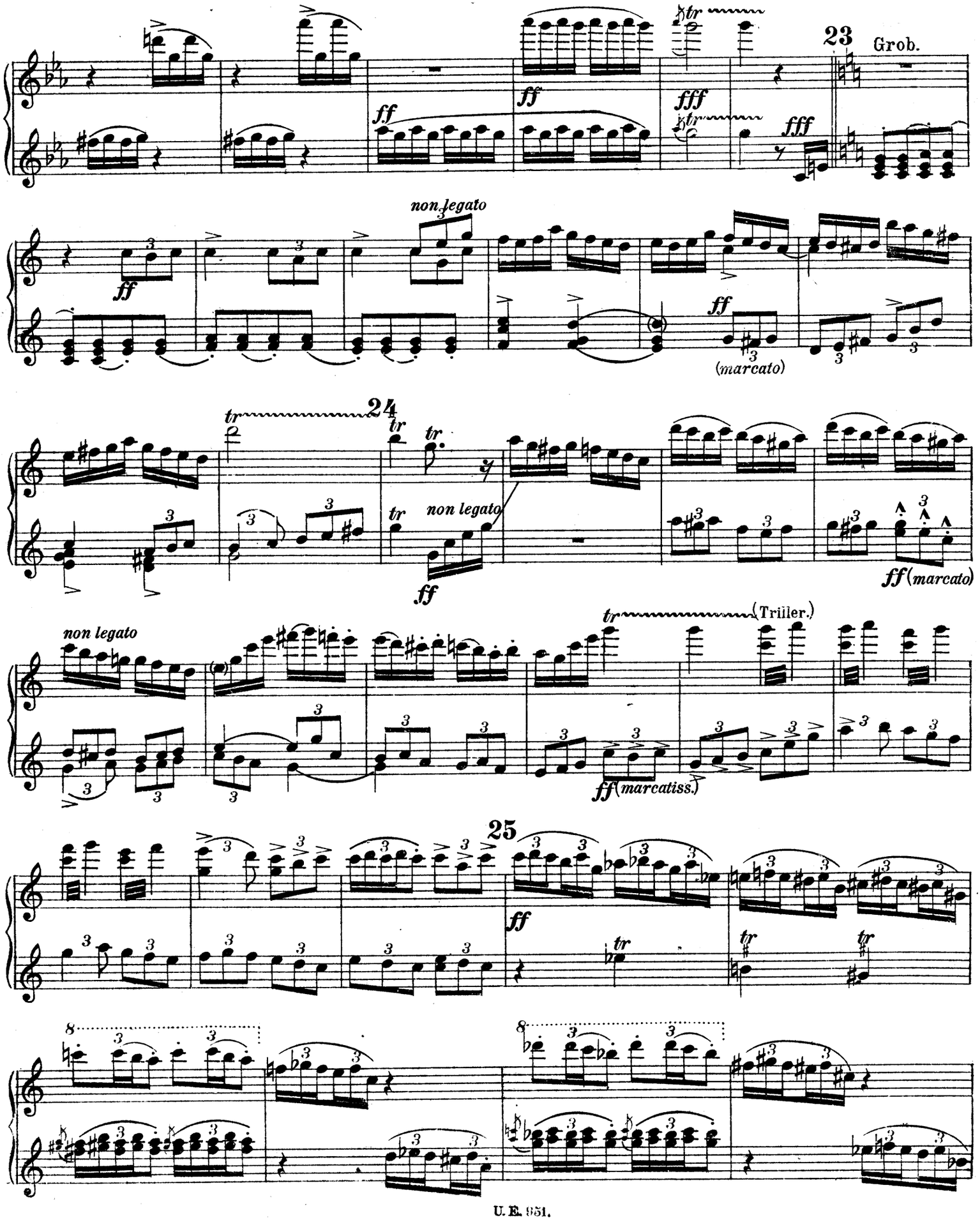
1. Spieler.



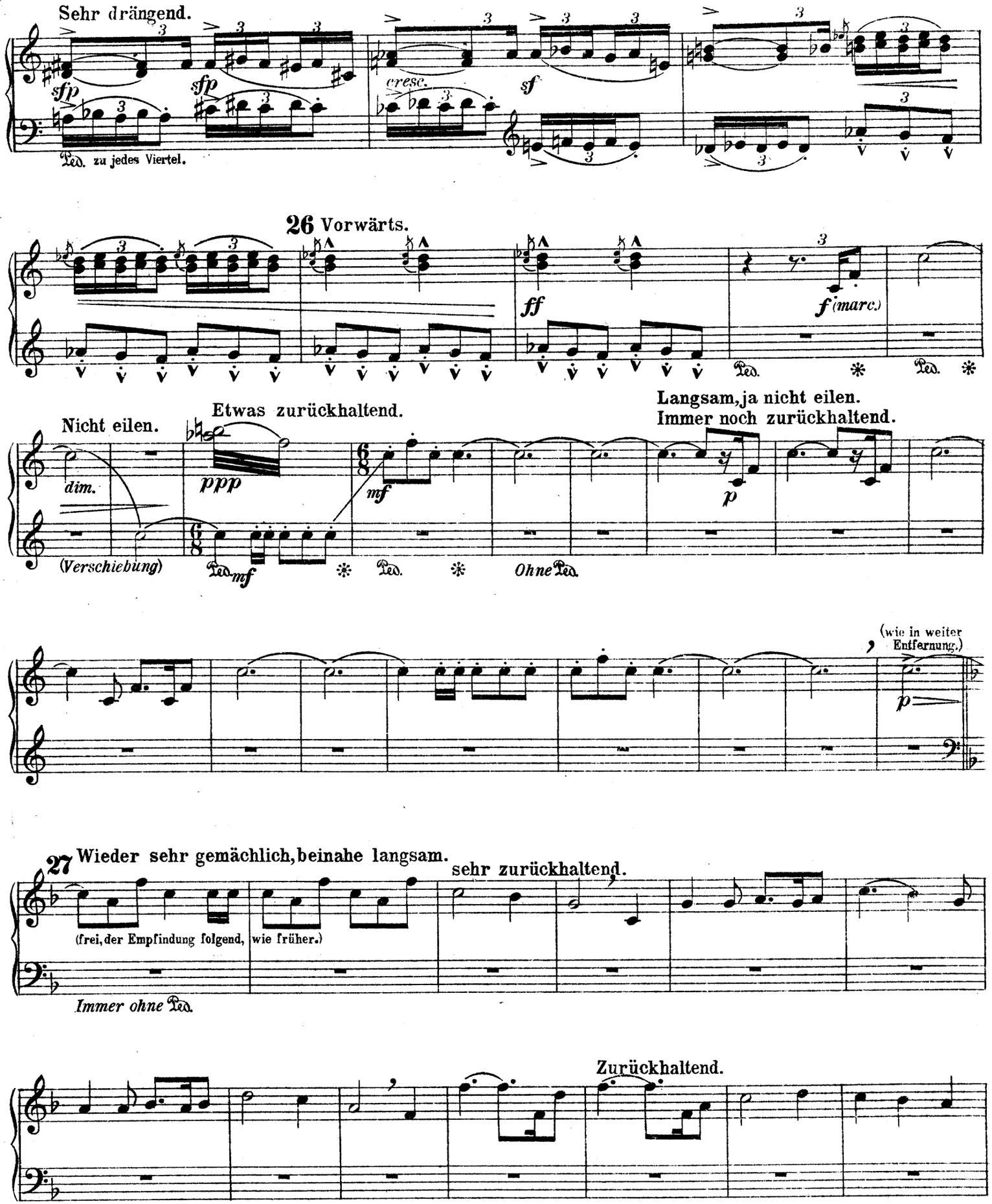
2. Spieler.


ff
fff
Ped. * Ped. * Ohne Ped.
23
Grob.
mf non legato
(Immer Ohne Ped.)
24
ff non legato
ff (marcato)
sf
sf
ff
25
fff
ff mf
Ped. * Ped. *
(hoch)
(hoch)
f
f
f
mf
Ped. * Ped. *
Ped. * Ped. *

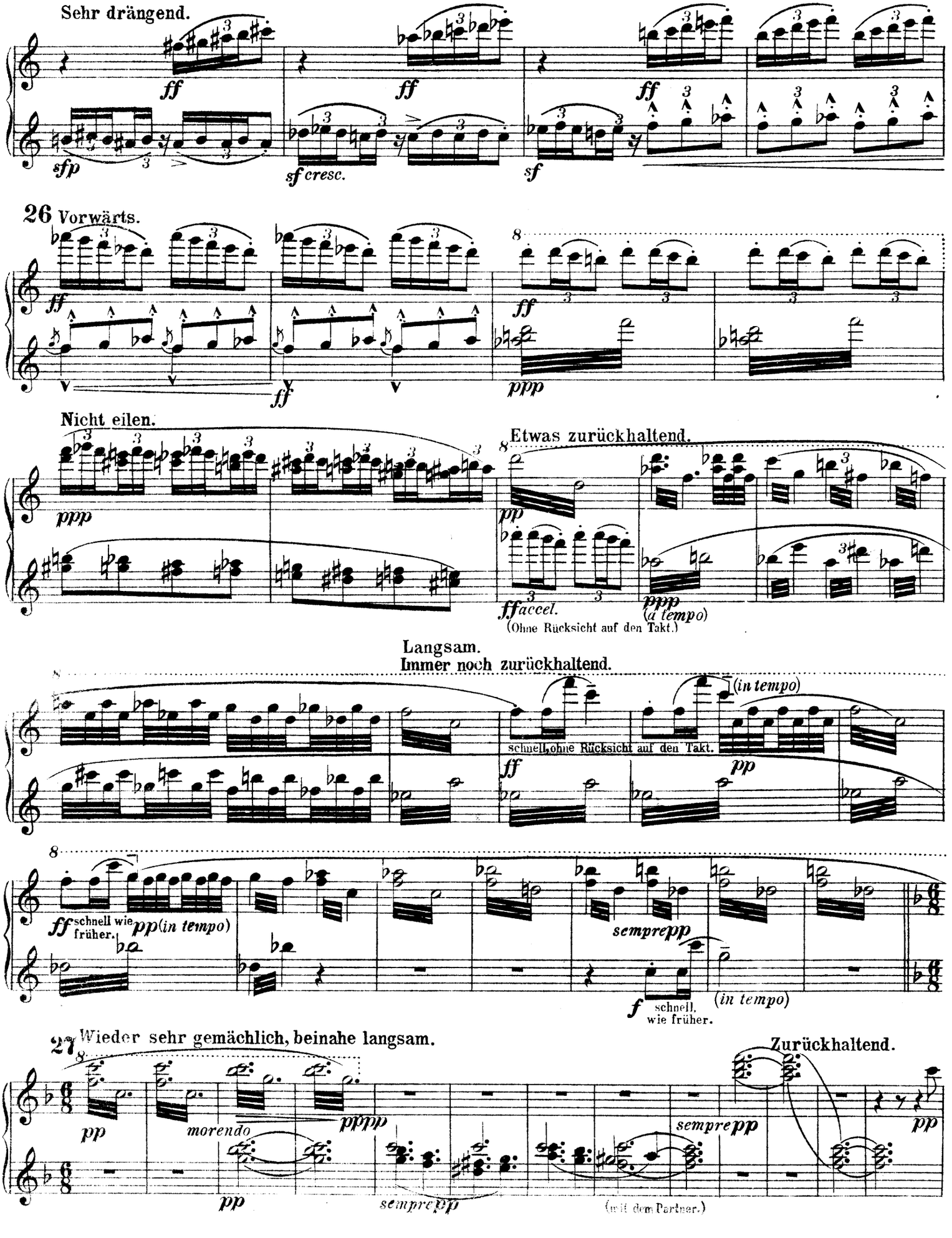
1. Spieler.



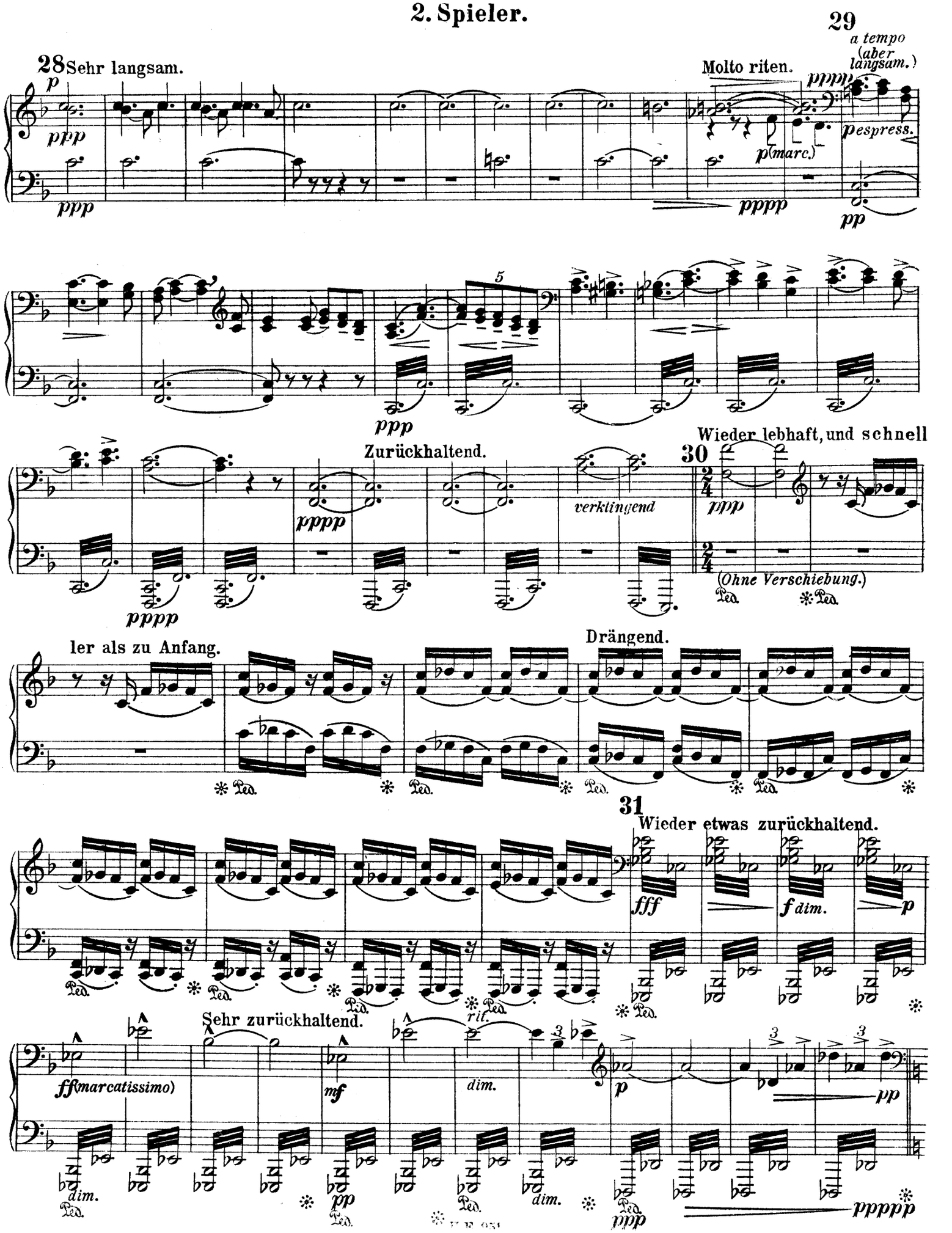
2. Spieler.

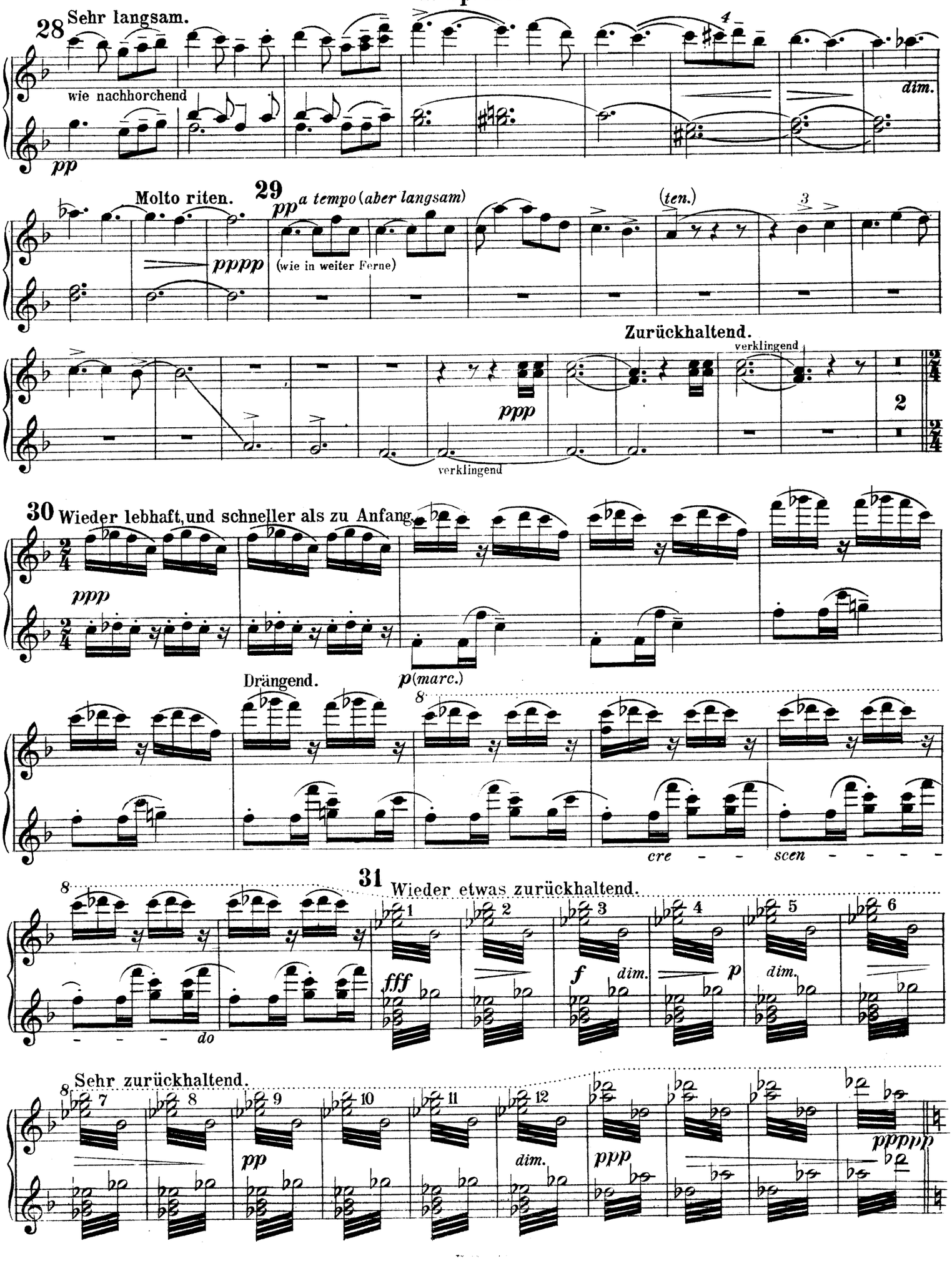

Sehr drängend.
sfp
sfp
Ped. zu jedes Viertel.
cresc.
sf
26 Vorwärts.
ff
f (marc.)
Ped.
Ped.
Nicht eilen.
Etwas zurückhaltend.
Langsam, ja nicht eilen.
Immer noch zurückhaltend.
dim.
ppp
mf
p
(Verschiebung)
Ped. mf
Ped.
Ohne Ped.
(wie in weiter Entfernung.)
p
27 Wieder sehr gemächlich, beinahe langsam.
sehr zurückhaltend.
(frei, der Empfindung folgend, wie früher.)
Immer ohne Ped.
Zurückhaltend.

1. Spieler.

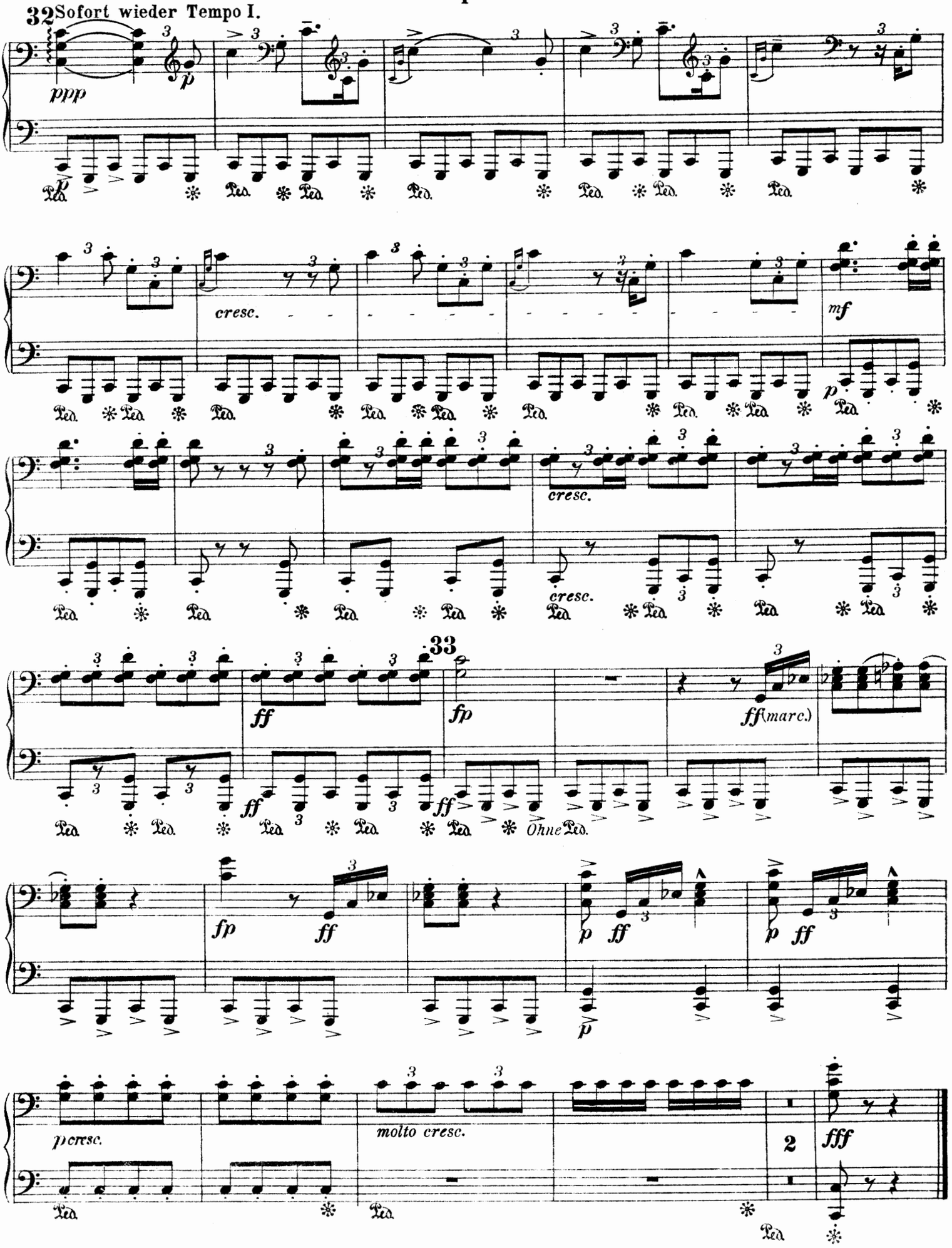

Sehr drängend.
ff
sfp
sf cresc.
sf
26 Vorwärts.
ppp
Nicht eilen.
Etwas zurückhaltend.
ffaccel.
(Ohne Rücksicht auf den Takt.)
(a tempo)
Langsam.
Immer noch zurückhaltend.
schnell, ohne Rücksicht auf den Takt.
(in tempo)
schnell wie früher.
sempre pp
schnell, wie früher.
27 Wieder sehr gemächlich, beinahe langsam.
morendo
Zurückhaltend.
(mit dem Partner.)

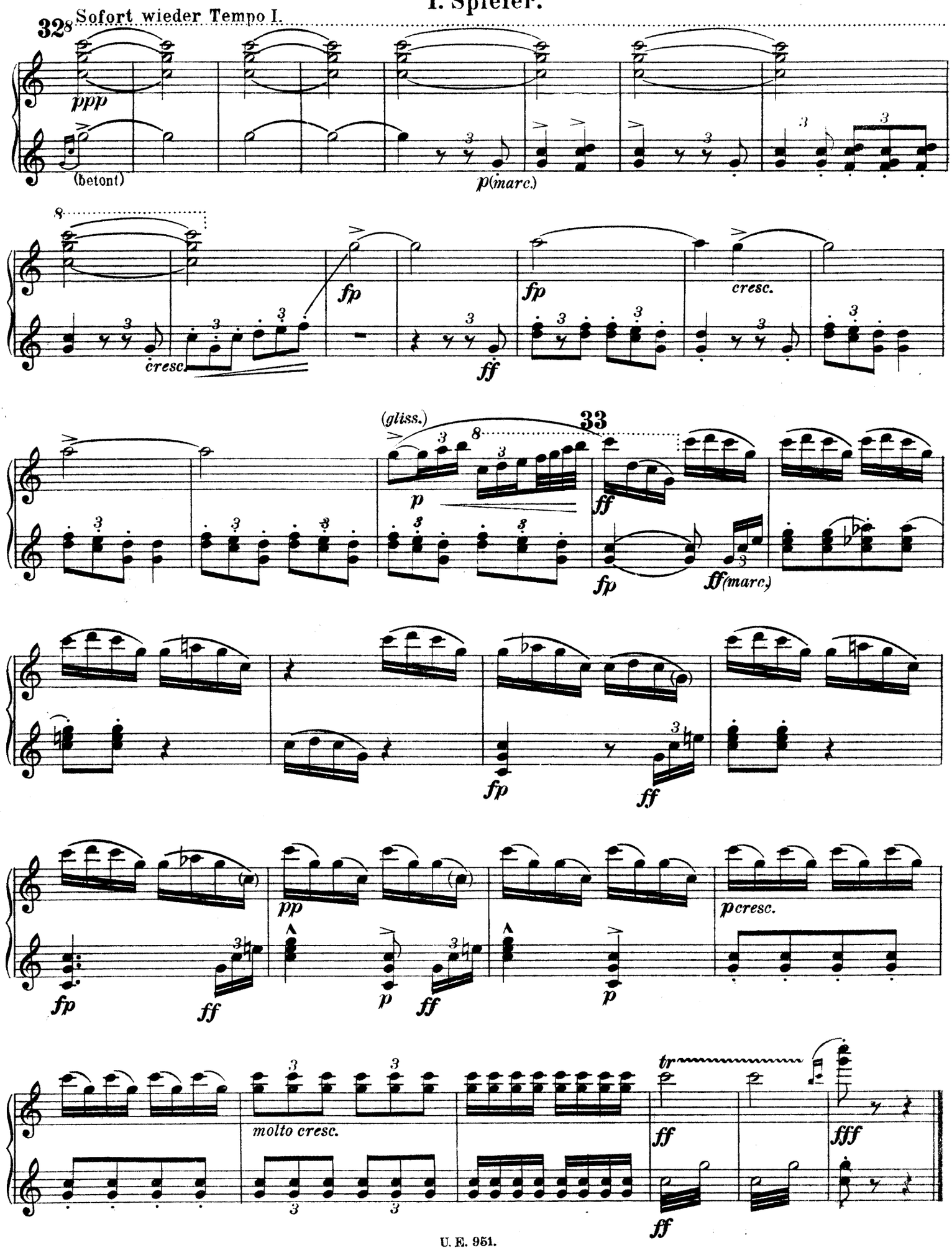
2. Spieler.


28 Sehr langsam.
p
ppp
ppp
Molto riten.
pppp
29
a tempo (aber langsam.)
pespress.
p(marc.)
pppp
pp
5
ppp
Zurückhaltend.
pppp
pppp
verklingend
Wieder lebhaft, und schnell
30
ppp
(Ohne Verschiebung.)
Ped.
Ped.
ler als zu Anfang.
Drängend.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
31
Wieder etwas zurückhaltend.
fff
f dim.
p
Ped.
Ped.
Ped.
rit.
Ped.
Ped.
Sehr zurückhaltend.
ff(marcatissimo)
mf
dim.
p
pp
dim.
Ped.
pp
Ped.
Ped.
dim.
Ped.
ppp
pppppp


28 Sehr langsam.
wie nachhorchend
pp
dim.
Molto riten.
29 pp a tempo (aber langsam)
(wie in weiter Ferne)
pppp
(ten.)
Zurückhaltend.
verklingend
ppp
verklingend
30 Wieder lebhaft, und schneller als zu Anfang.
ppp
Drängend.
p (marc.)
cre - - scen - - - -
31 Wieder etwas zurückhaltend.
fff
f
dim.
p
dim.
do
Sehr zurückhaltend.
pp
dim.
ppp
pppppp

2. Spieler.


32 Sofort wieder Tempo I.
ppp
p
cresc.
mf
p
cresc.
cresc.
33
ff
fp
ff (marc.)
ff
ff
Ohne Ped.
fp
ff
p
ff
p
ff
p cresc.
molto cresc.
2
fff
Ped.

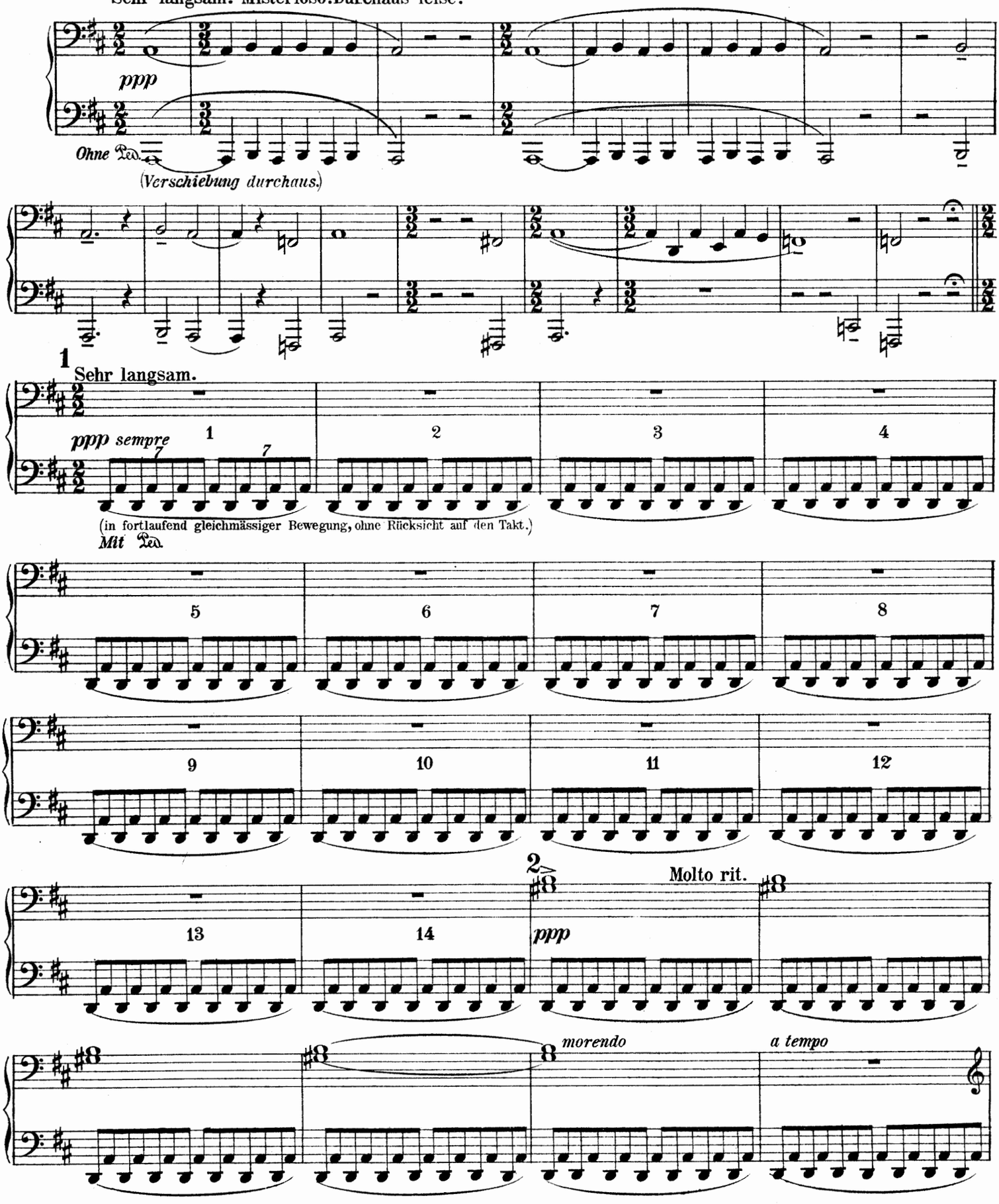

32 Sofort wieder Tempo I.
ppp
(betont)
p(marc.)
fp
cresc.
ff
(gliss.)
33
p
ff
fp
ff(marc.)
pp
pcresc.
molto cresc.
tr
fff

No 4.

2. Spieler.

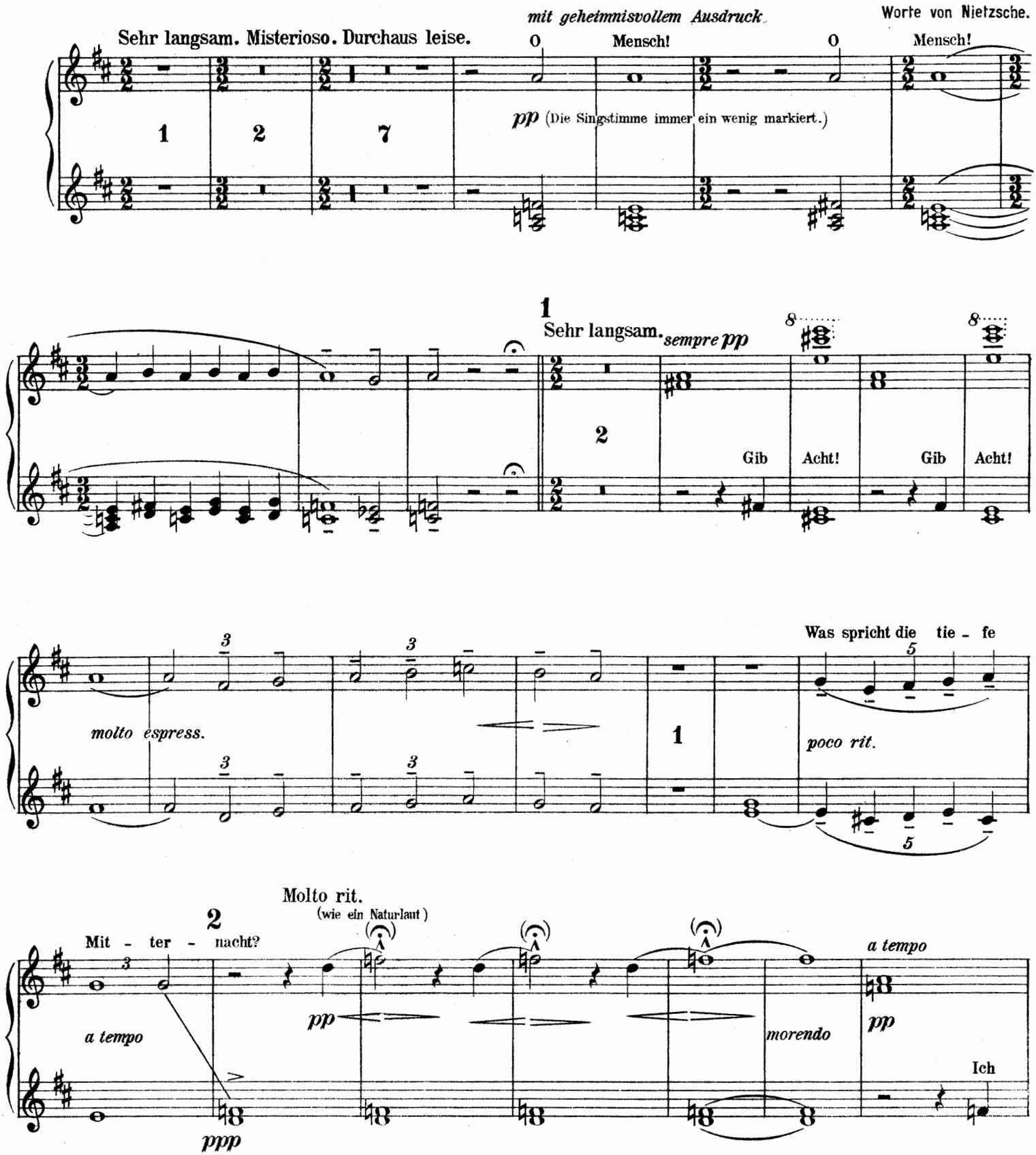
Sehr langsam. Misterioso. Durchaus leise.

Worte von Nietzsche.

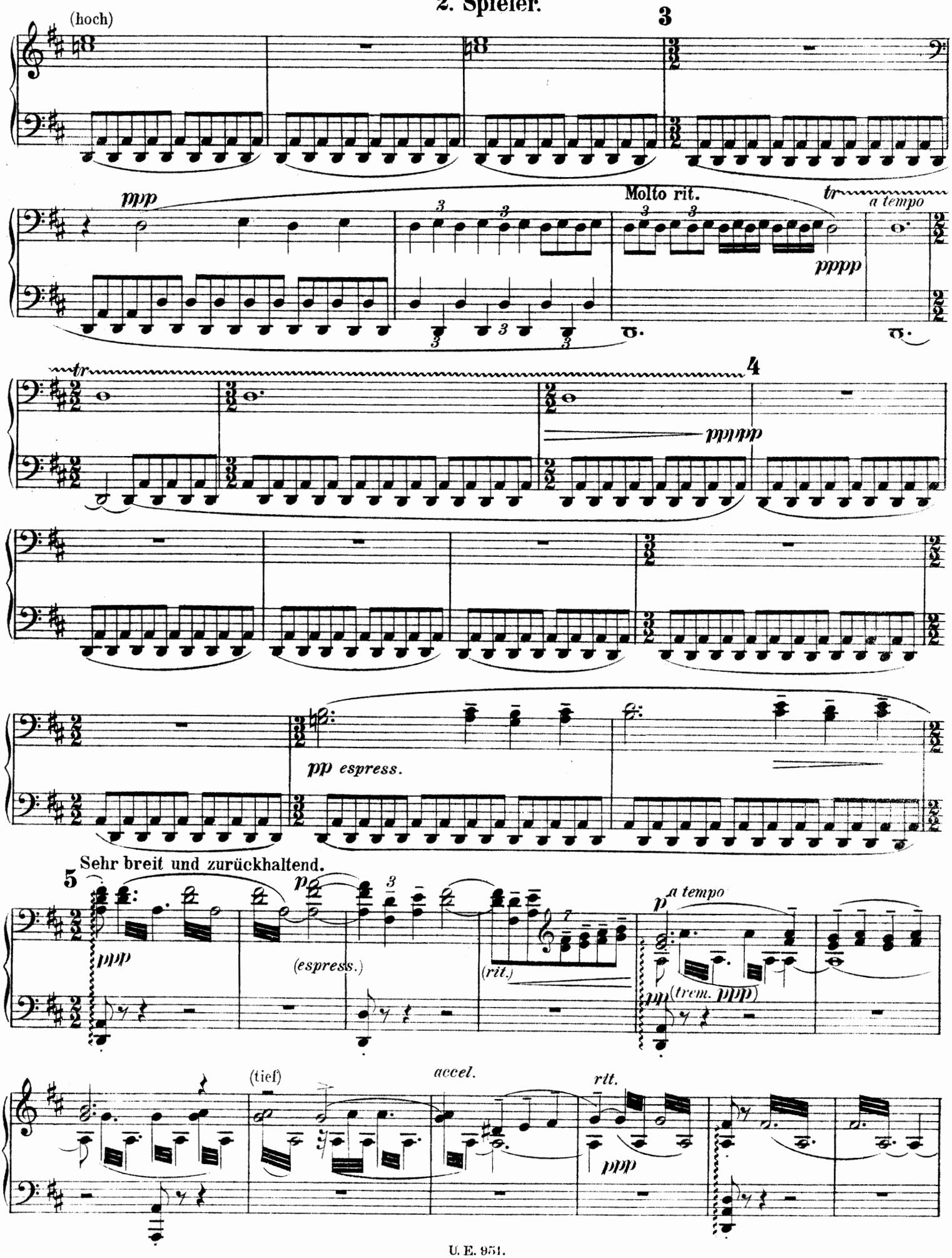


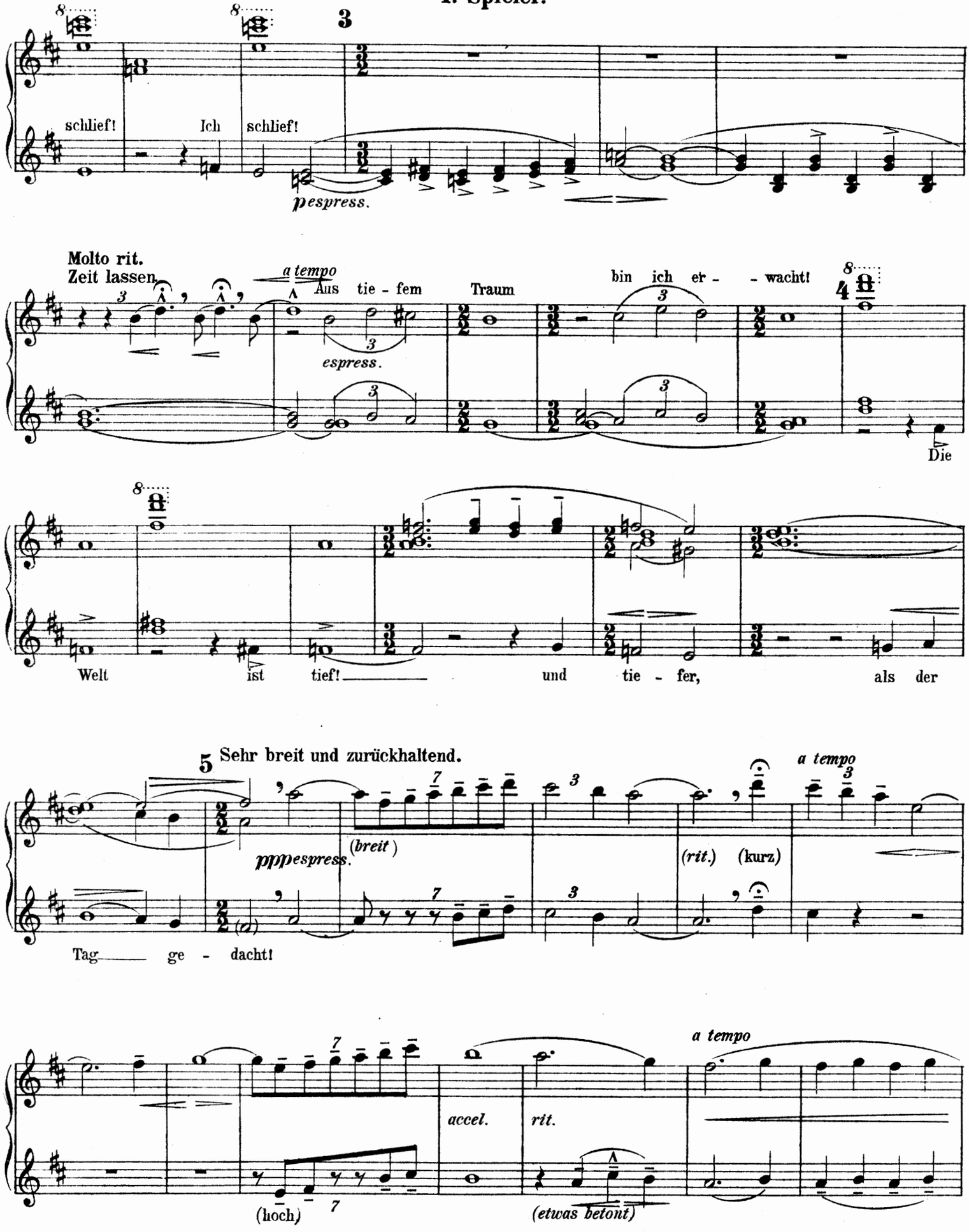
Nº 4.

1. Spieler.



2. Spieler.


(hoch)
3
ppp
Molto rit.
tr
a tempo
pppp
tr
4
pppp
pp espress.
5
Sehr breit und zurückhaltend.
ppp
p
(espress.)
(rit.)
p a tempo
pp (trem. ppp)
(tief)
accel.
rit.
ppp


schlief! Ich schlief!
3
pespress.
Molto rit.
Zeit lassen
a tempo
Aus tie - fem Traum bin ich er - - wacht!
espress.
4
Die
Welt ist tief! und tie - fer, als der
5 Sehr breit und zurückhaltend.
pppespress.
(breit)
(rit.) (kurz)
a tempo
Tag ge - dacht!
accel.
rit.
a tempo
(hoch)
(etwas betont)

2. Spieler.

6

Più mosso subito.

molto rit.

pp

pp

Ohne Ped.

7

Rit.

Tempo I.

Sehr langsam und zurückhal-

rit.

ppp

pp

tend.

Wie zu Anfang.

ppp

pppsempre

Mit Ped.

(hoch)

Langsam. 8

accel.

Rit.

a tempo

ppp

ppp

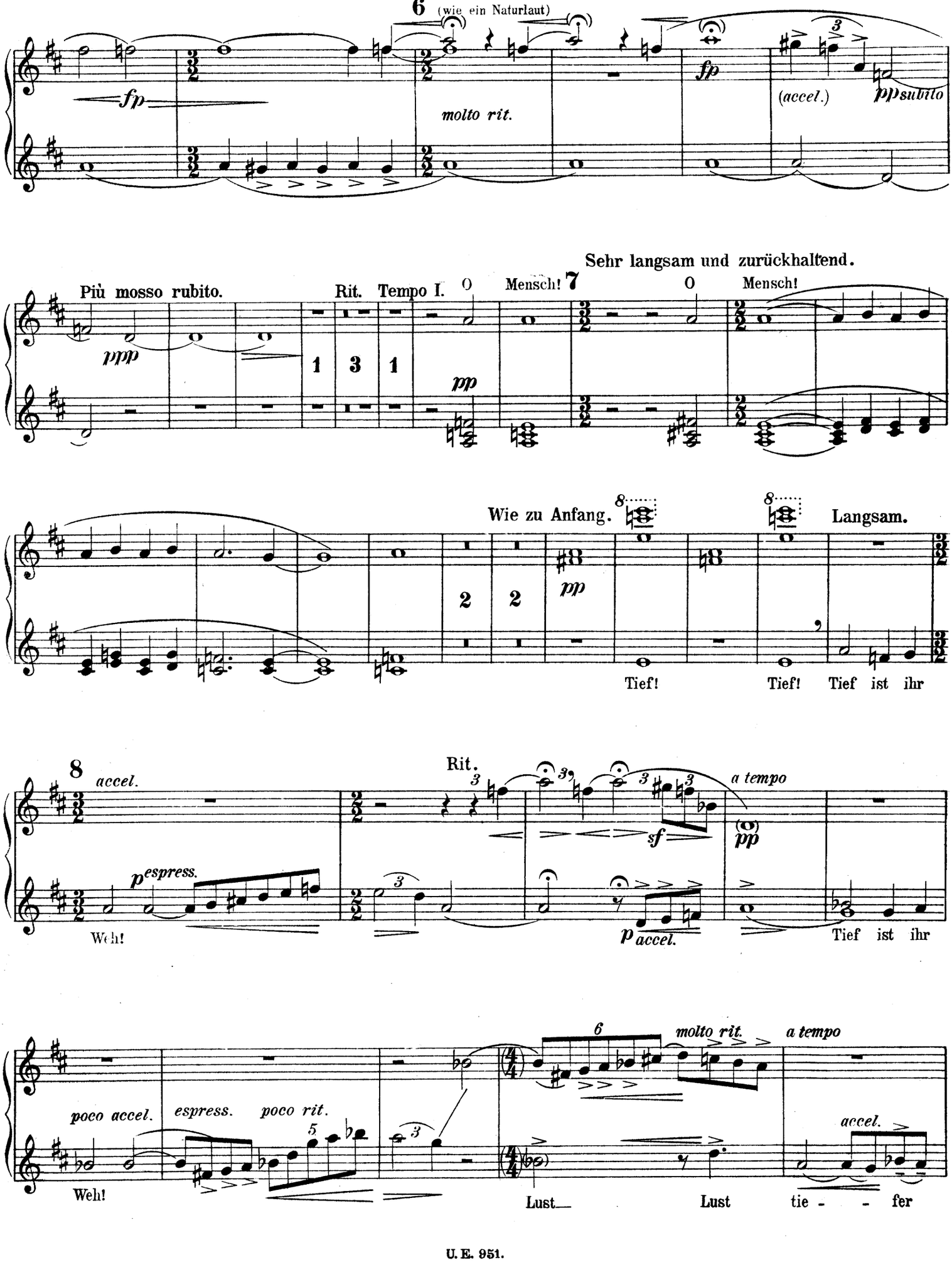
espress.

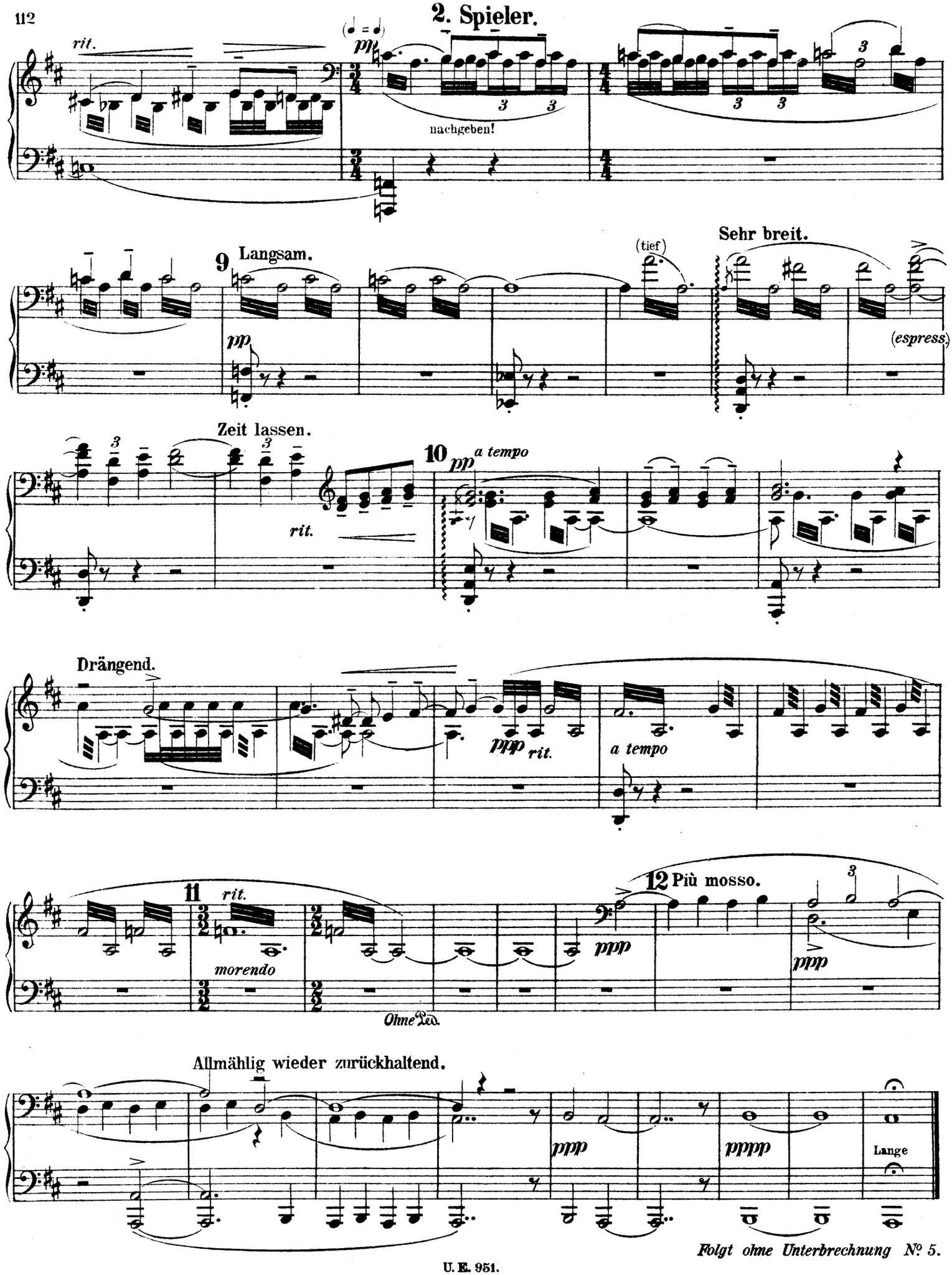
a tempo

accel.

molto rit.

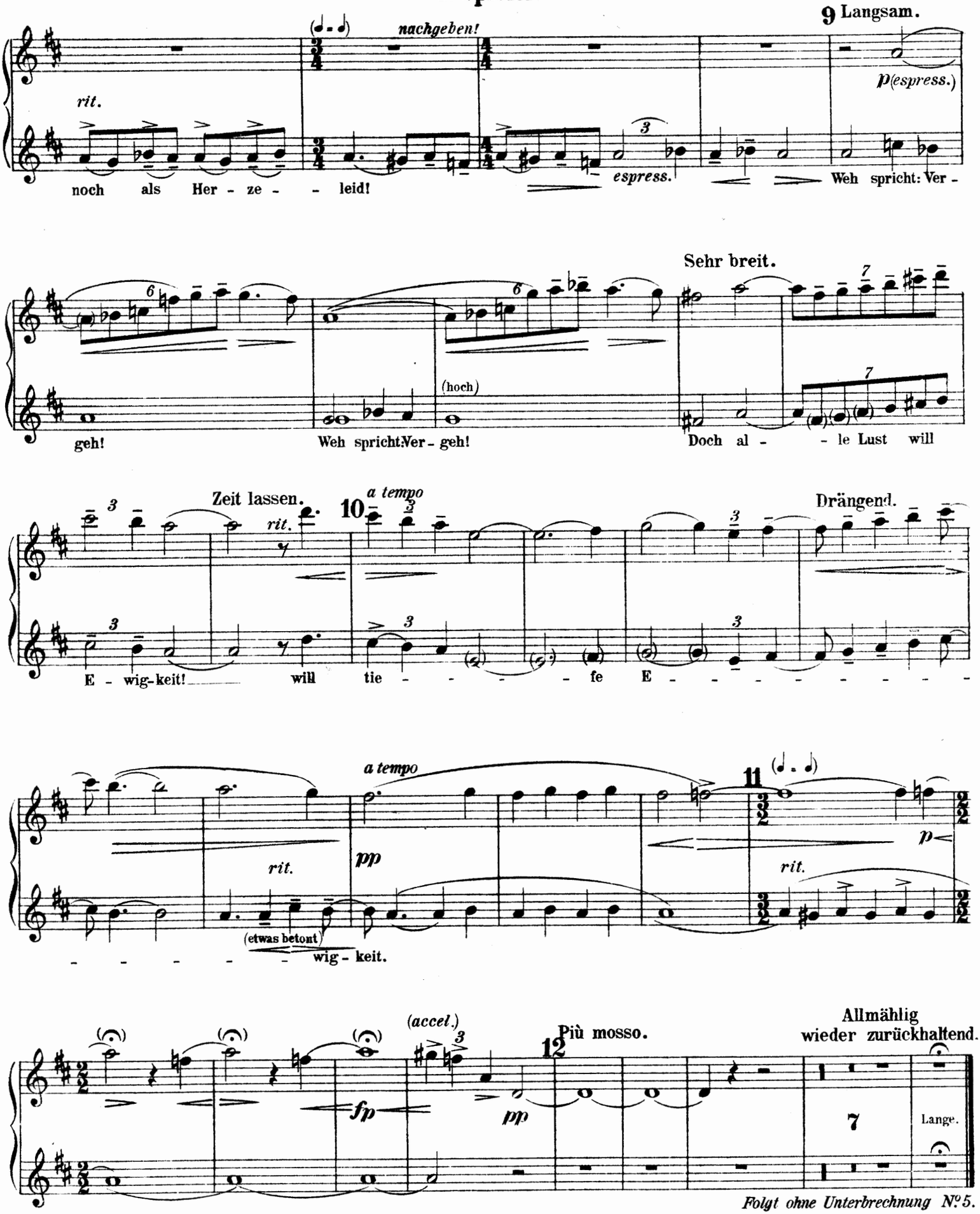
pp


6
(wie ein Naturlaut)
fp
molto rit.
fp
(accel.)
ppsubito
Più mosso rubito.
ppp
Rit. Tempo I.
O Mensch!
7
pp
Sehr langsam und zurückhaltend.
O Mensch!
Wie zu Anfang.
8
pp
Tief!
8
Tief!
Langsam.
Tief ist ihr
8
accel.
Rit.
a tempo
sf
pp
espress.
Weh!
accel.
Tief ist ihr
poco accel.
espress.
poco rit.
molto rit.
a tempo
Weh!
Lust
Lust
accel.
tie - - fer



Folgt ohne Unterbrechnung № 5.

1. Spieler.

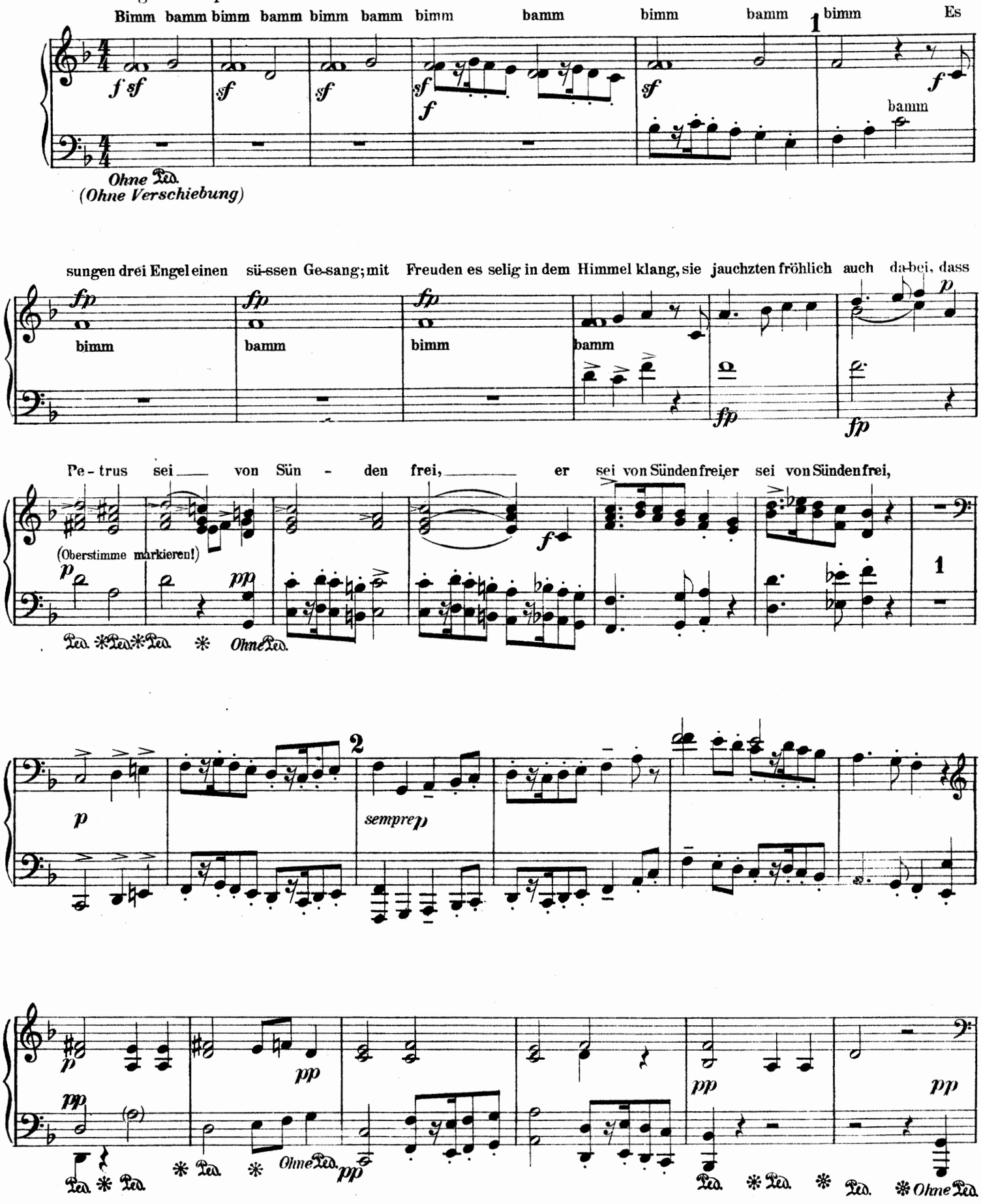

9 Langsam.
nachgeben!
rit.
p (espress.)
espress.
noch als Her - ze - - leid!
Weh spricht: Ver -
Sehr breit.
geh!
Weh spricht: Ver - geh!
(hoch)
Doch al - - le Lust will
Zeit lassen.
rit.
10
a tempo
Drängend.
E - wig-keit!
will tie - - - - - fe E - - - - - - - - -
a tempo
11
rit.
pp
p
(etwas betont)
- - - - - wig - keit.
(accel.)
Più mosso.
12
Allmählig wieder zurückhaltend.
fp
pp
7
Lange.
Folgt ohne Unterbrechnung N°5.

Nº 5.

2. Spieler.

Lustig im Tempo und keck im Ausdruck.

Worte aus „Des Knaben Wunderhorn".

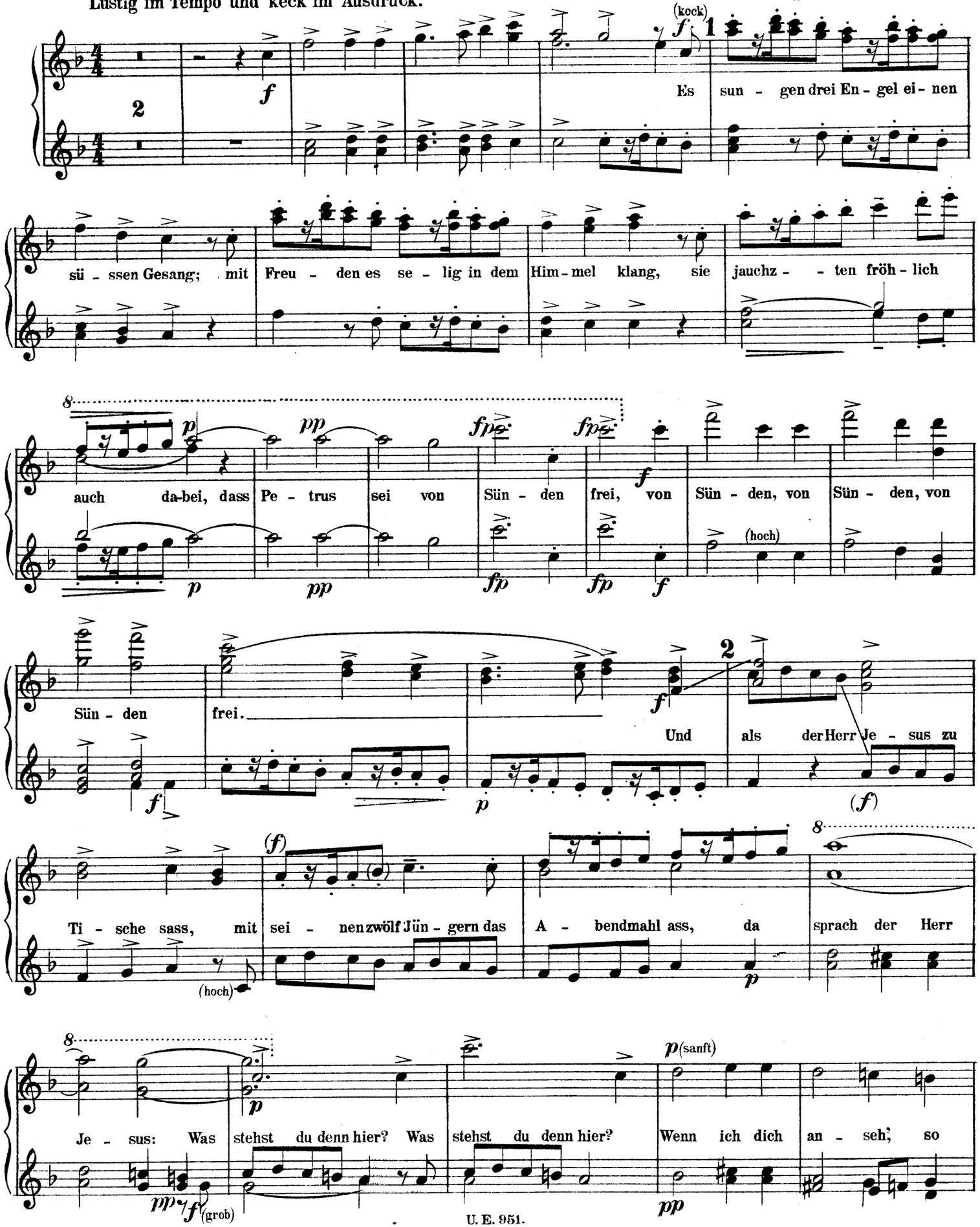


No. 5.

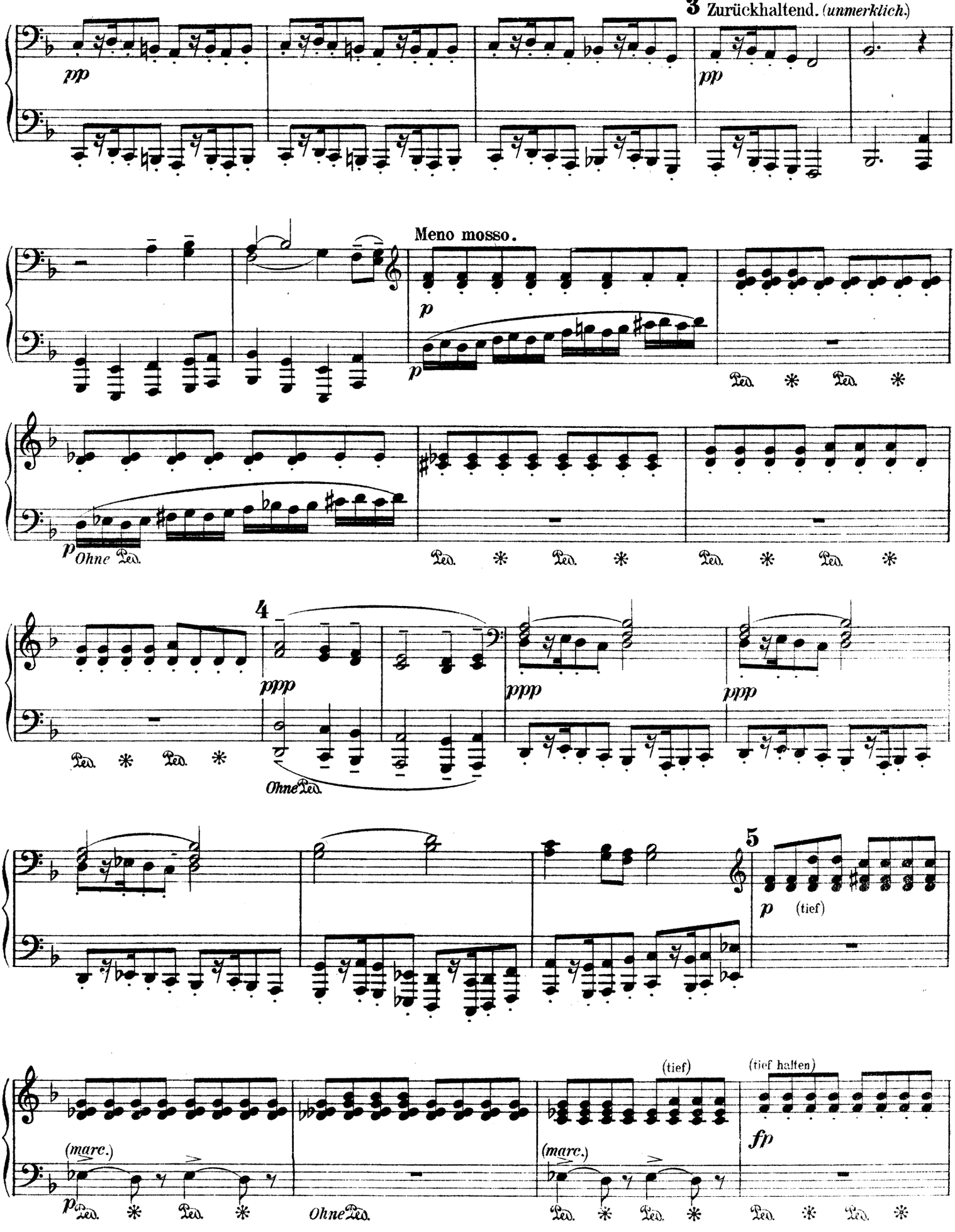
1. Spieler.

Lustig im Tempo und keck im Ausdruck.

Worte aus „Des Knaben Wunderhorn".



2. Spieler.


3 Zurückhaltend. (unmerklich.)
pp
pp
Meno mosso.
p
p
Ped. * Ped. *
p
Ohne Ped.
Ped. * Ped. *
Ped. * Ped. *
4
ppp
ppp
ppp
Ped. * Ped. *
Ohne Ped.
5
p (tief)
(tief)
(tief halten)
(marc.)
(marc.)
fp
p
Ped. * Ped. *
Ohne Ped.
Ped. * Ped. *
Ped. * Ped. *

1. Spieler.

Zurückhaltend. *(unmerklich.)*

3 *molto espress.*

wei - nest du mir, so wei - nest du mir!

Meno mosso.

Und sollt' ich nicht wei - - nen, du gü - - ti - ger Gott.

(hoch)

Du

4

Ich hab' ü - ber - tre - ten die zehn Ge -

sollst ja nicht wei - nen, sollst ja nicht wei - nen!

5

bot'.

Ich ge - - - - he und

(hoch)

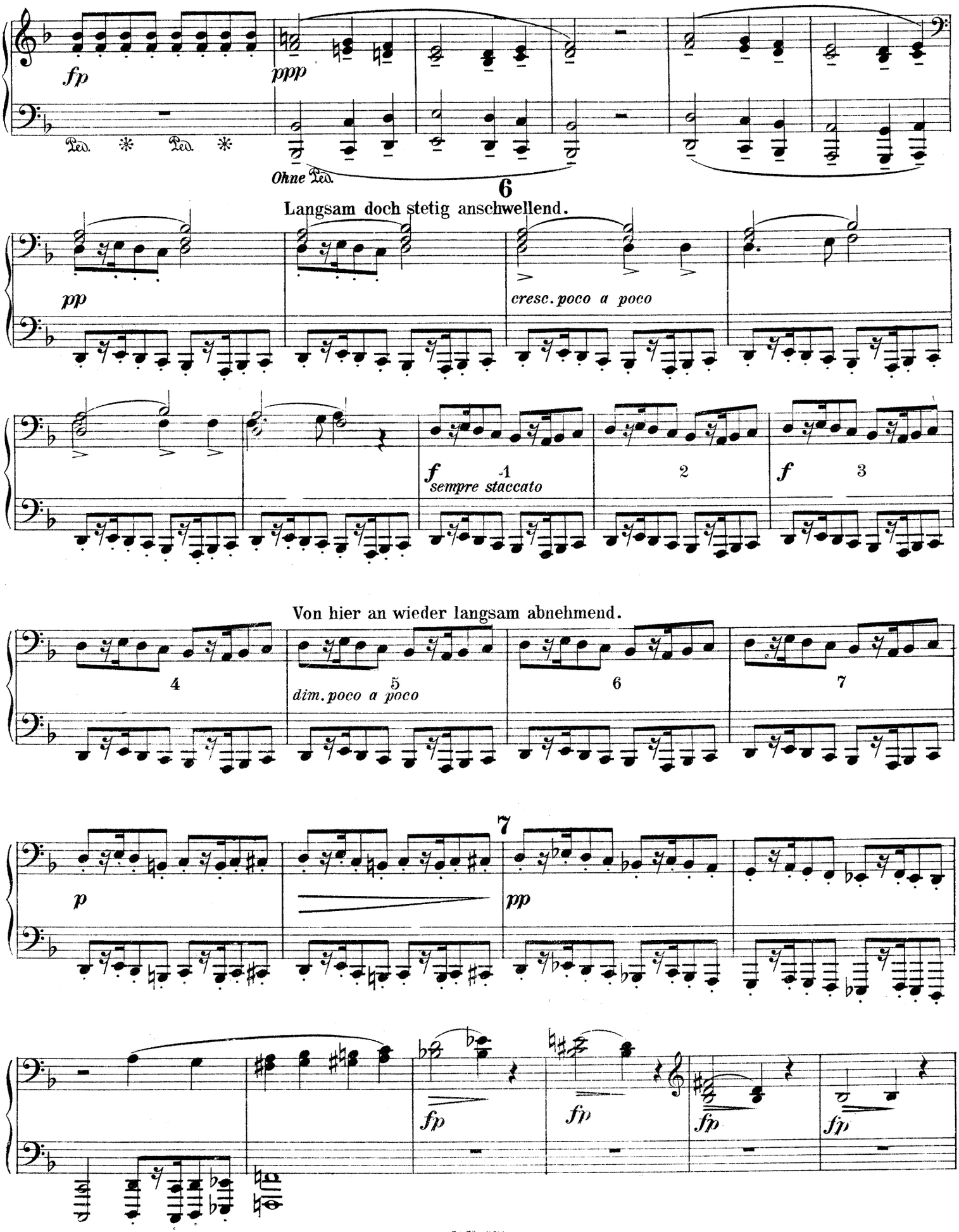
sehr hervortretend

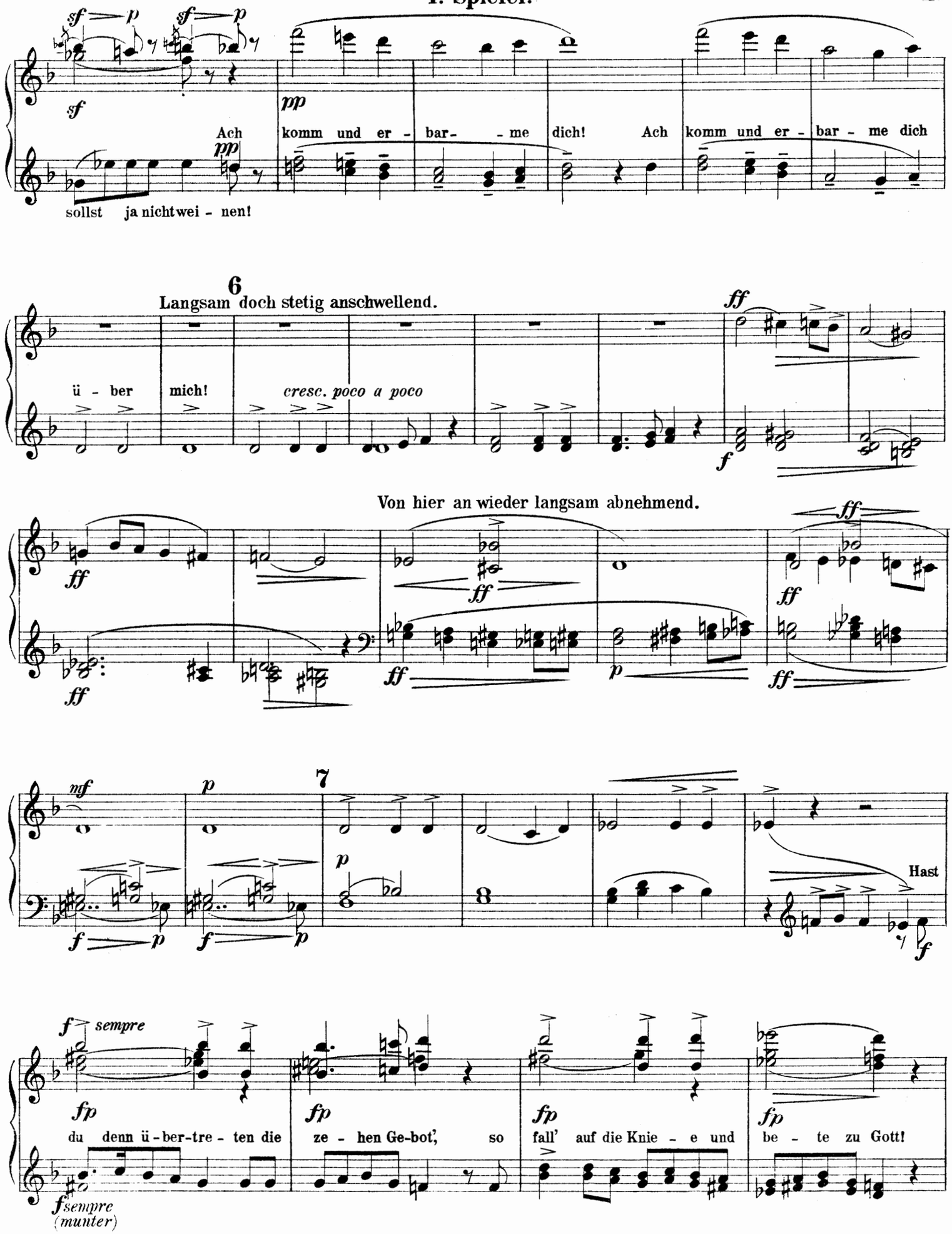
wei - ne ja bit - - - ter - - - lich.

(hoch)

Du sollst ja nicht wei - nen,

2. Spieler.


fp
ppp
Ped. * Ped. *
Ohne Ped.
6
Langsam doch stetig anschwellend.
pp
cresc. poco a poco
f
sempre staccato
1
2
f
3
Von hier an wieder langsam abnehmend.
4
5
dim. poco a poco
6
7
7
p
pp
fp
fp
fp
fp


sf p sf p
sf
pp
Ach komm und er - bar - me dich! Ach komm und er - bar - me dich
pp
sollst ja nicht wei - nen!
6
Langsam doch stetig anschwellend.
ff
ü - ber mich!
cresc. poco a poco
f
Von hier an wieder langsam abnehmend.
ff
ff
ff
ff
ff
ff
p
mf
p
7
f p
f p
p
8
Hast
f
f sempre
fp
du denn ü - ber-tre - ten die
fp
ze - hen Ge-bot', so
fp
fall' auf die Knie - e und
fp
be - te zu Gott!
f sempre
(munter)

2. Spieler.

8

Lie - be nur Gott! (hoch) (*lustig*) Die

(marc.)

himm - li-sche Freud'ist ei - ne se - li-ge Stadt,

9

(stark betont)

10

Bimm bamm bimm bamm bimm bamm bimm bamm bimm bamm. Lange gehalten.

Folgt ohne Unterbrechung N° 6.

1. Spieler.

8

Lie - be nur Gott in al - le Zeit! So wirst du er - lan - gen die

himm - li - sche Freud', die himm - lische Freud', die se - li - ge Stadt

die kein En - de mehr hat, die

9 (verklingend)

(schnell gebrochen)
himm - li - sche Freu - de war Pe - tro be-reit't, war Pe - tro be-reit't, die himm - li-sche Freu - de war

Durch Je - sum und

10

Al - len zur Se - lig - keit, durch Je - sum und Al - len zur Se - lig - keit.

Pe - tro be-reit't,

Bimm bamm bimm bamm bimm bamm bimm bamm

8

bimm bamm bimm bamm bimm bamm bimm bamm bimm bamm bimm.

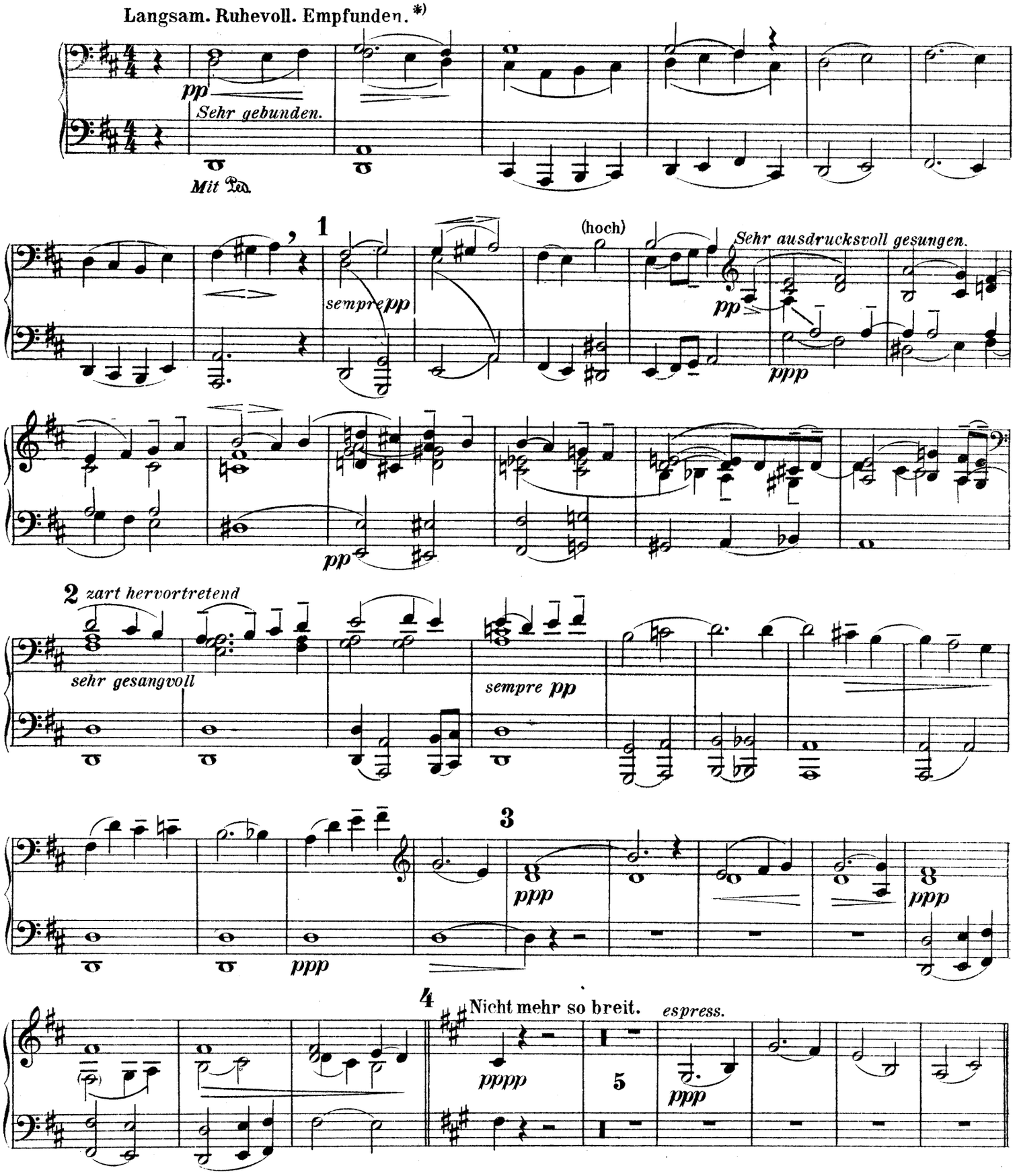
dim.

Lange gehalten.

Folgt ohne Unterbrechung № 6.

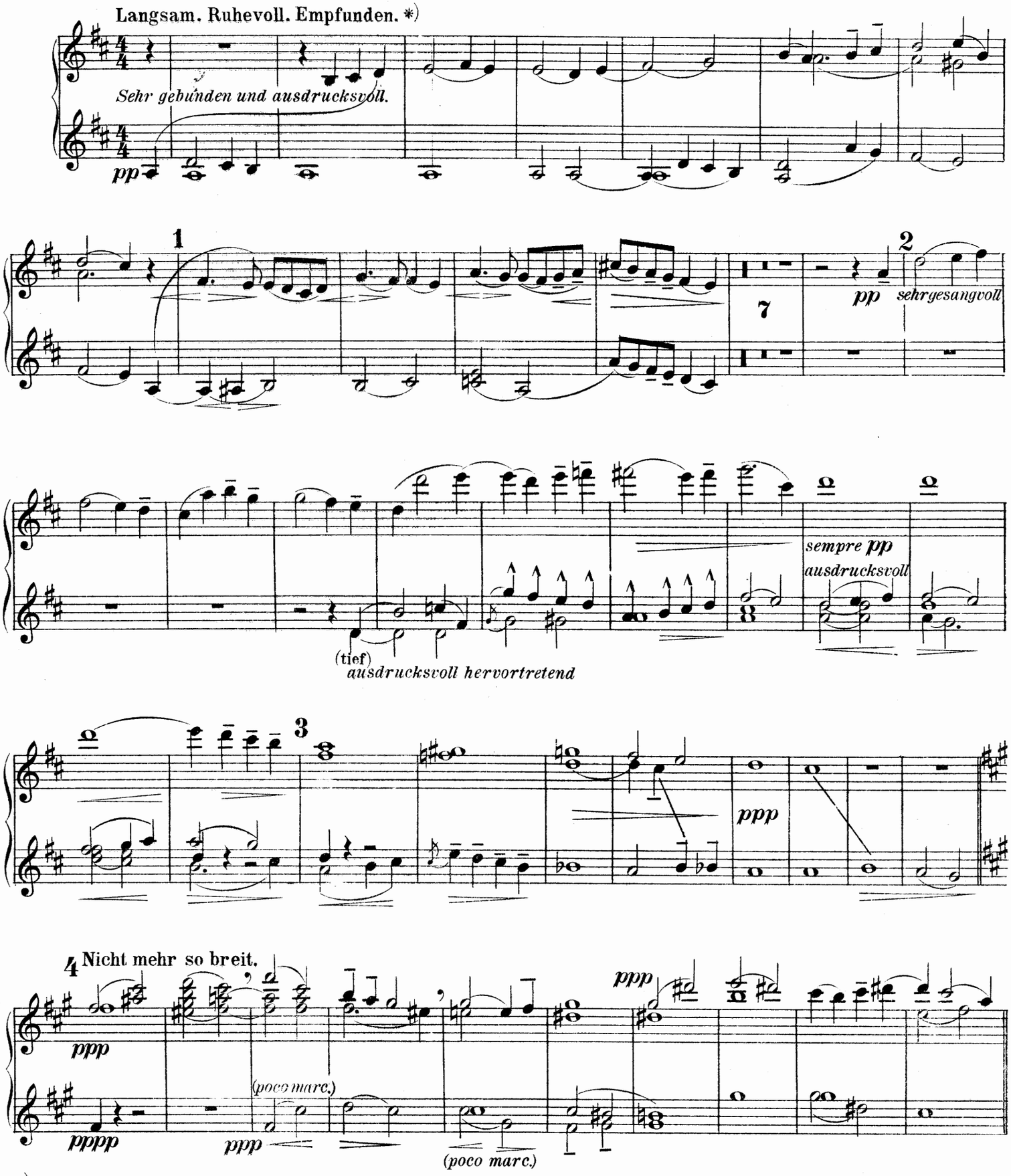
2. Spieler.

No 6.



*) Das zu rasche Verklingen des Claviertones machte es bei diesem Satze notwendig, das ruhige und gleichmässige Fortklingen lang gehaltener Accorde des Orchesters durch häufiges Anschlagen auszudrücken. Dieses Wiederanschlagen möge besonders im *p* u. *pp* durchaus sehr zart und ruhig ausgeführt werden.

Nº 6.



*) Das zu rasche Verklingen des Claviertones machte es bei diesem Satze notwendig, das ruhige und gleichmässige Fortklingen lang gehaltener Accorde des Orchesters durch häufiges Anschlagen auszudrücken. Dieses Wiederanschlagen möge besonders im *p* u. *pp* durchaus sehr zart und ruhig ausgeführt werden.

2. Spieler.

5 **Noch etwas bewegter.**

(Alle Steigerungen des Tempo unmerklich vollziehen.)

pp

hervortretend
espr.
p
(pp)

6

ppp

Nicht eilen.
(zart betont)
p
espress.

Etwas zögernd.
ppp
ppp

7
fp

Etwas drängend.
ff
fp

Vorwärts gehen.
Leidenschaftlich.

accel.

8
f
molto string.
ff
dim.

(= ♩ =)

Wieder etwas
p
pp morendo

zurückhaltend.

9
Tempo I. Ruhevoll.

(Die ♩ ungefähr wie zuletzt die 𝅗𝅥)

1

pp
pp
(Verschiebung)
sempre pp
ppp

10
Nicht eilen.
ppp
cresc.

Riten.
morendo
a
ppp

5 Noch etwas bewegter.
(Alle Steigerungen des Tempo unmerklich vollziehen.)

pp espress. *p espress.* 6 *ppp* *ppp*

Nicht eilen. *poco cresc.* Etwas zögernd. *ppp*

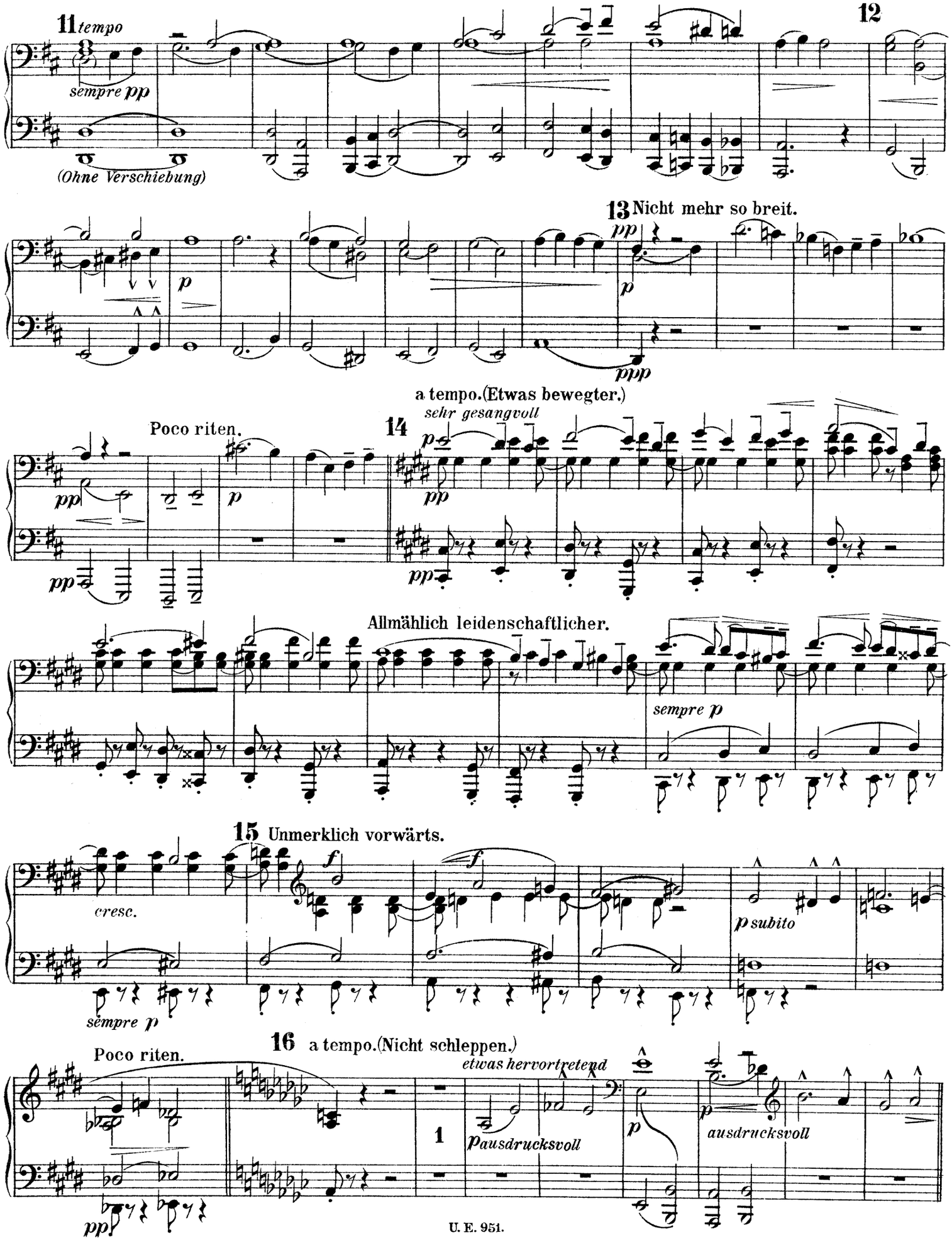
Etwas drängend. 7 *fp* *sf pp* *cresc.* *f* Vorwärts gehen. Leidenschaftlich. *ff* *f*

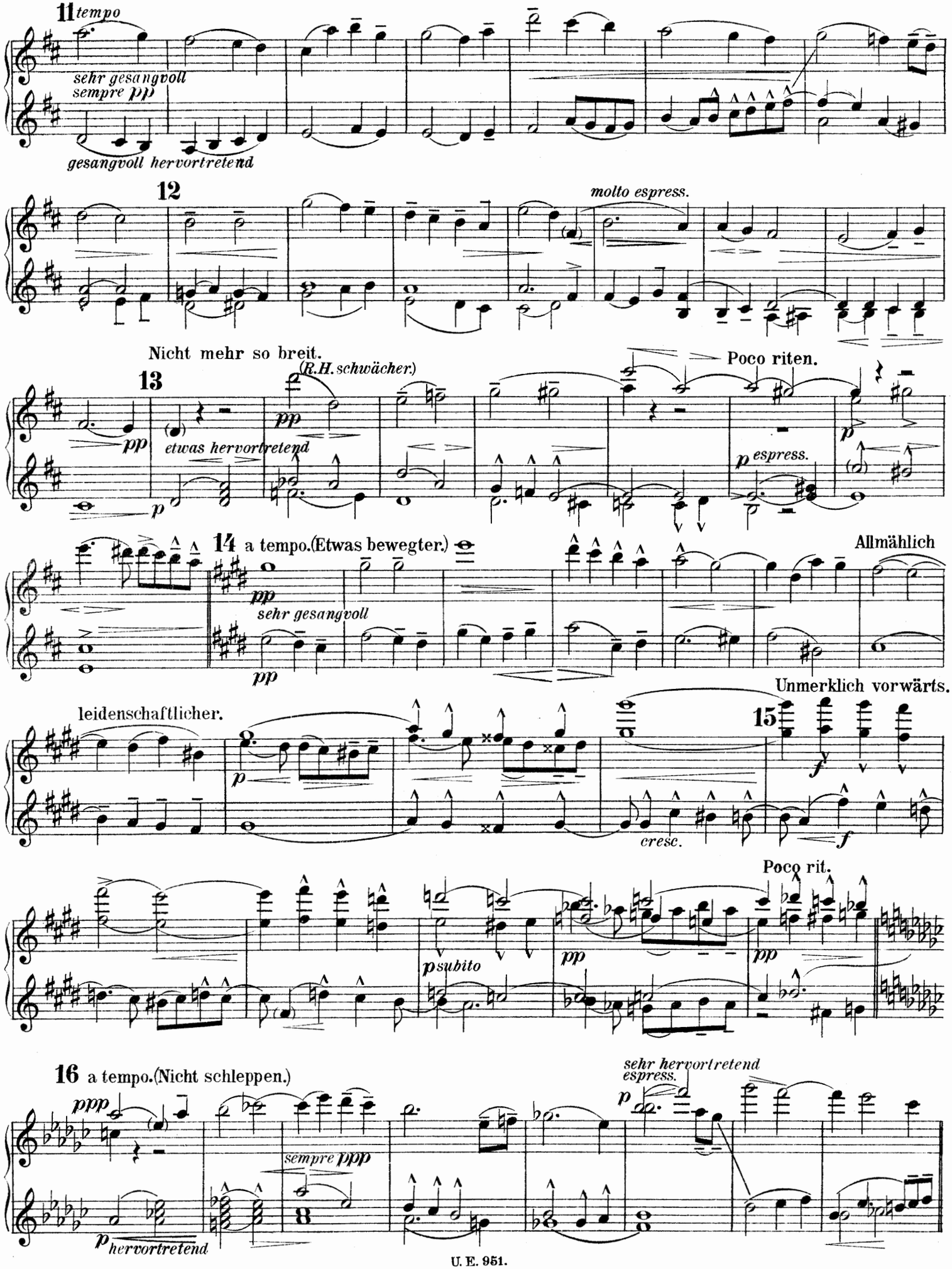
8 *accel.* *sempre ff* *molto string.* *ff* *sempre ff* *pp* *ff* (hoch)

Wieder etwas zurückhaltend. *p* *rit.* 9 Tempo I. Ruhevoll.
(Die ♩ ungefähr wie zuletzt die 𝅗𝅥)
pp sehr gesangvoll *pp*

10 Nicht eilen. *sempre pp* *pp*

molto espress. *cresc.* *cresc.* Riten. *morendo* *a pp* *ppp*


11 tempo
sempre pp
(Ohne Verschiebung)
12
13 Nicht mehr so breit.
pp
p
ppp
a tempo. (Etwas bewegter.)
sehr gesangvoll
Poco riten.
14
Allmählich leidenschaftlicher.
sempre p
15 Unmerklich vorwärts.
cresc.
p subito
sempre p
16 a tempo. (Nicht schleppen.)
Poco riten.
etwas hervortretend
pausdrucksvoll
ausdrucksvoll


11 tempo
sehr gesangvoll
sempre pp
gesangvoll hervortretend
12
molto espress.
Nicht mehr so breit.
13
(R.H. schwächer.)
pp
etwas hervortretend
p
Poco riten.
p espress.
14 a tempo. (Etwas bewegter.)
Allmählich
pp
sehr gesangvoll
leidenschaftlicher.
Unmerklich vorwärts.
15
cresc.
Poco rit.
p subito
16 a tempo. (Nicht schleppen.)
ppp
sempre ppp
p hervortretend
sehr hervortretend
espress.

2. Spieler.

17

Sehr leidenschaftlich. Noch bewegter.*) *(marc.)*

mp

p

espress.

mf *p* *f* *poco rit.* **18** **Etwas breiter wie vorher.**

f *p* *p*

p *p*

Riten. **19**

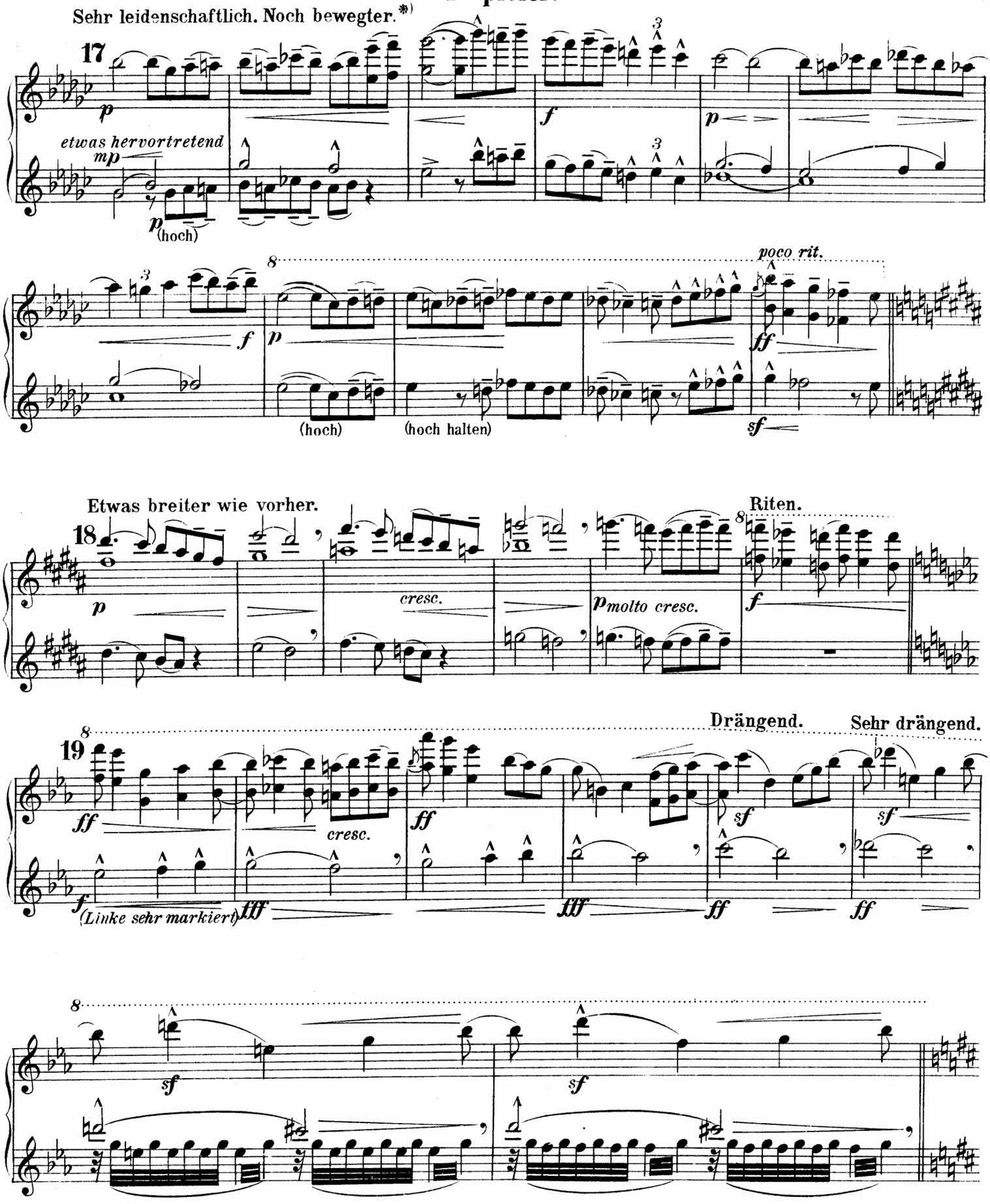
p *molto cresc.* *p* *ff* *ff*

cresc. *ff*

Drängend. **Sehr drängend.**

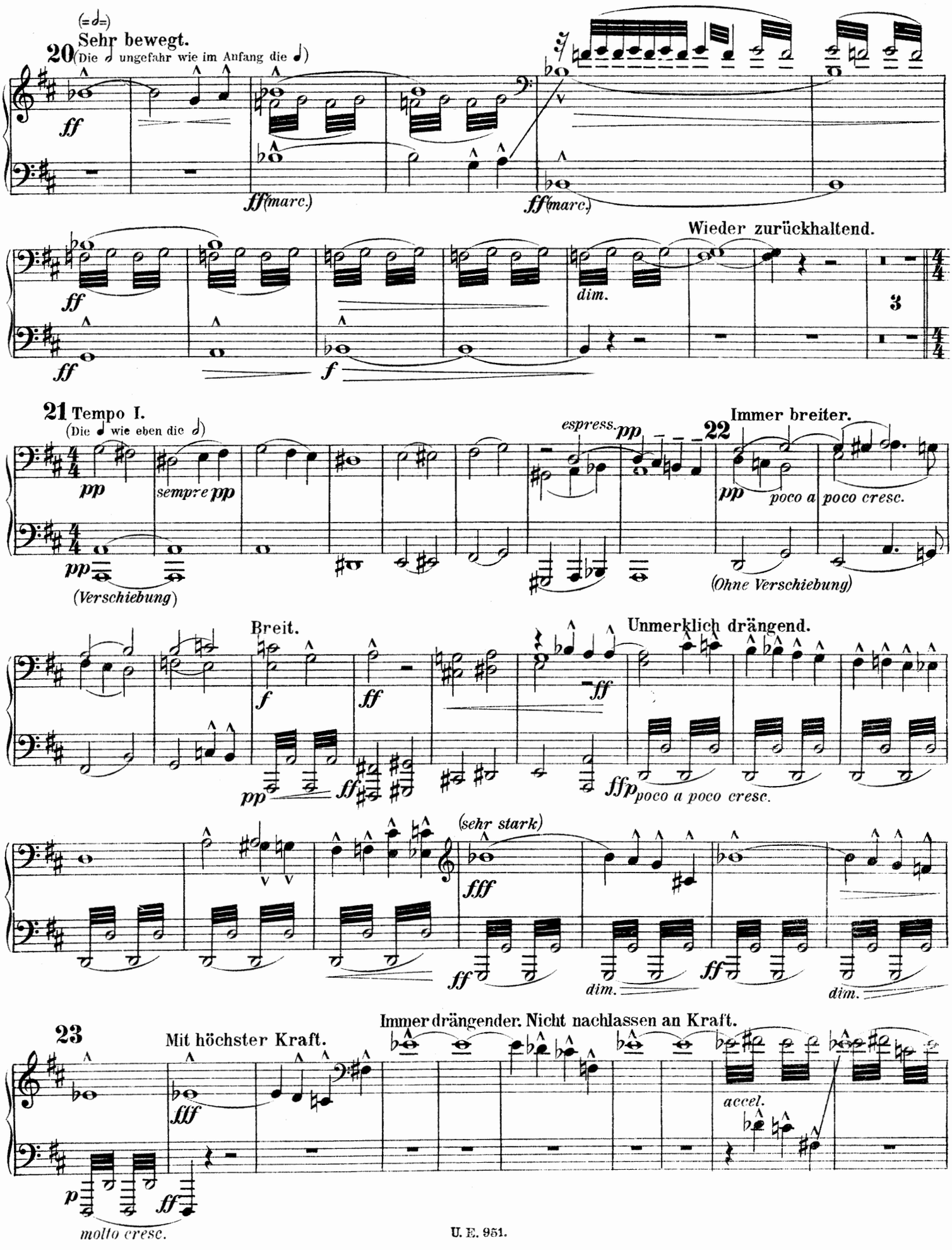
ff *ff* *ff* *ff*

*) Hier ist das Tempo im Verlaufe der unmerklichen Steigerungen ungefähr noch einmal so schnell geworden wie zu Anfang.



*) Hier ist das Tempo im Verlaufe der unmerklichen Steigerungen ungefähr noch einmal so schnell geworden wie zu Anfang.

2. Spieler.


(= 𝅗𝅥 =)
Sehr bewegt.
20 (Die 𝅗𝅥 ungefähr wie im Anfang die ♩)
ff
ff (marc.)
ff (marc.)
Wieder zurückhaltend.
dim.
3
21 Tempo I.
(Die ♩ wie eben die 𝅗𝅥)
pp
sempre pp
espress.
pp
22 Immer breiter.
pp
poco a poco cresc.
(Verschiebung)
(Ohne Verschiebung)
Breit.
Unmerklich drängend.
(sehr stark)
fff
dim.
23
Mit höchster Kraft.
Immer drängender. Nicht nachlassen an Kraft.
accel.
molto cresc.

(=𝅗𝅥=)
20 Sehr bewegt.
(Die 𝅗𝅥 ungefähr wie im Anfang die 𝅗𝅥)

Wieder zurückhaltend.

21 Tempo I.
(Die ♩ wie eben die 𝅗𝅥)

22 Immer breiter.

Breit.

Unmerklich drängend.

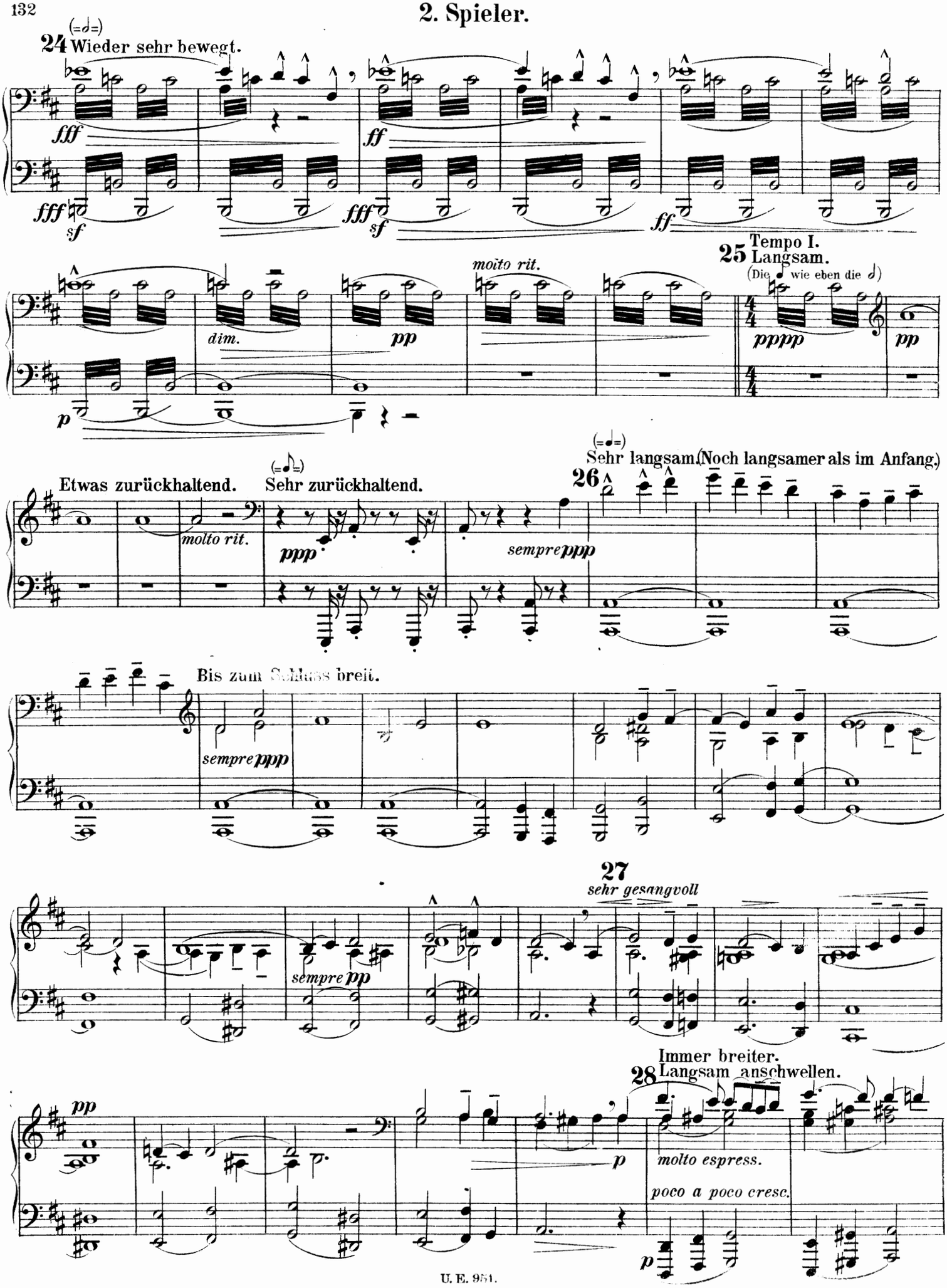
23

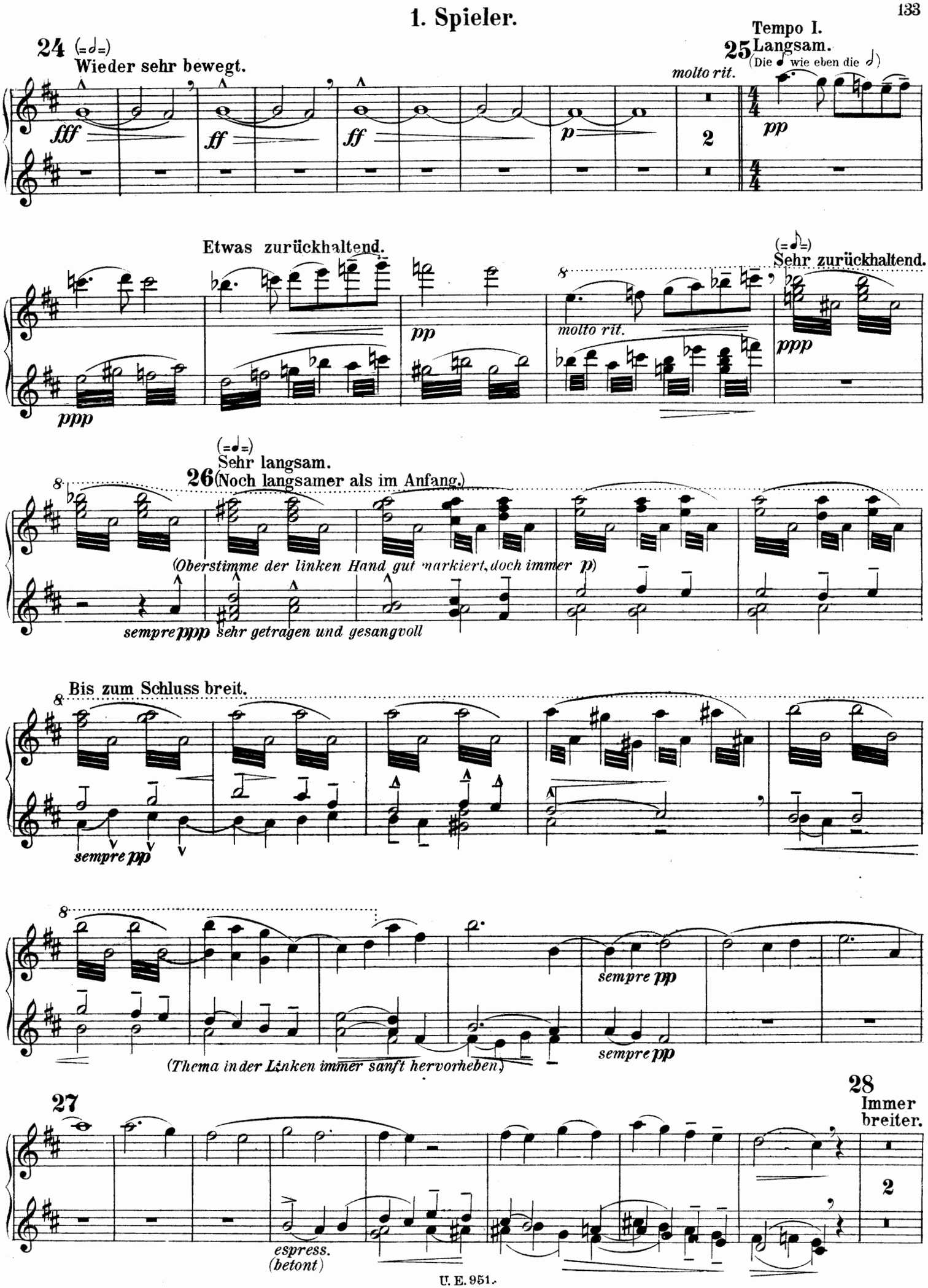
Mit höchster Kraft.

Immer drängender.

Nicht nachlassen an Kraft.

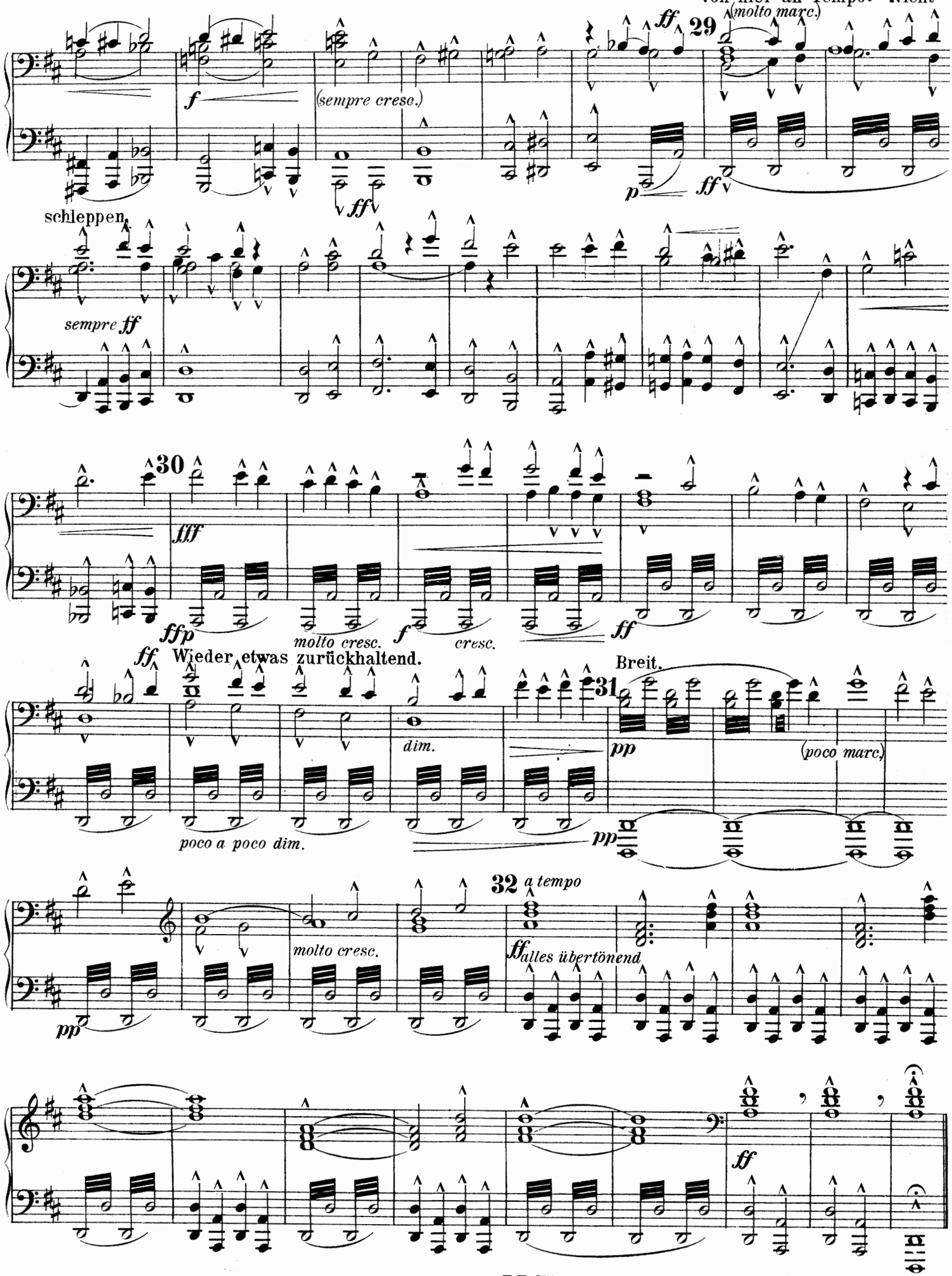
2. Spieler.

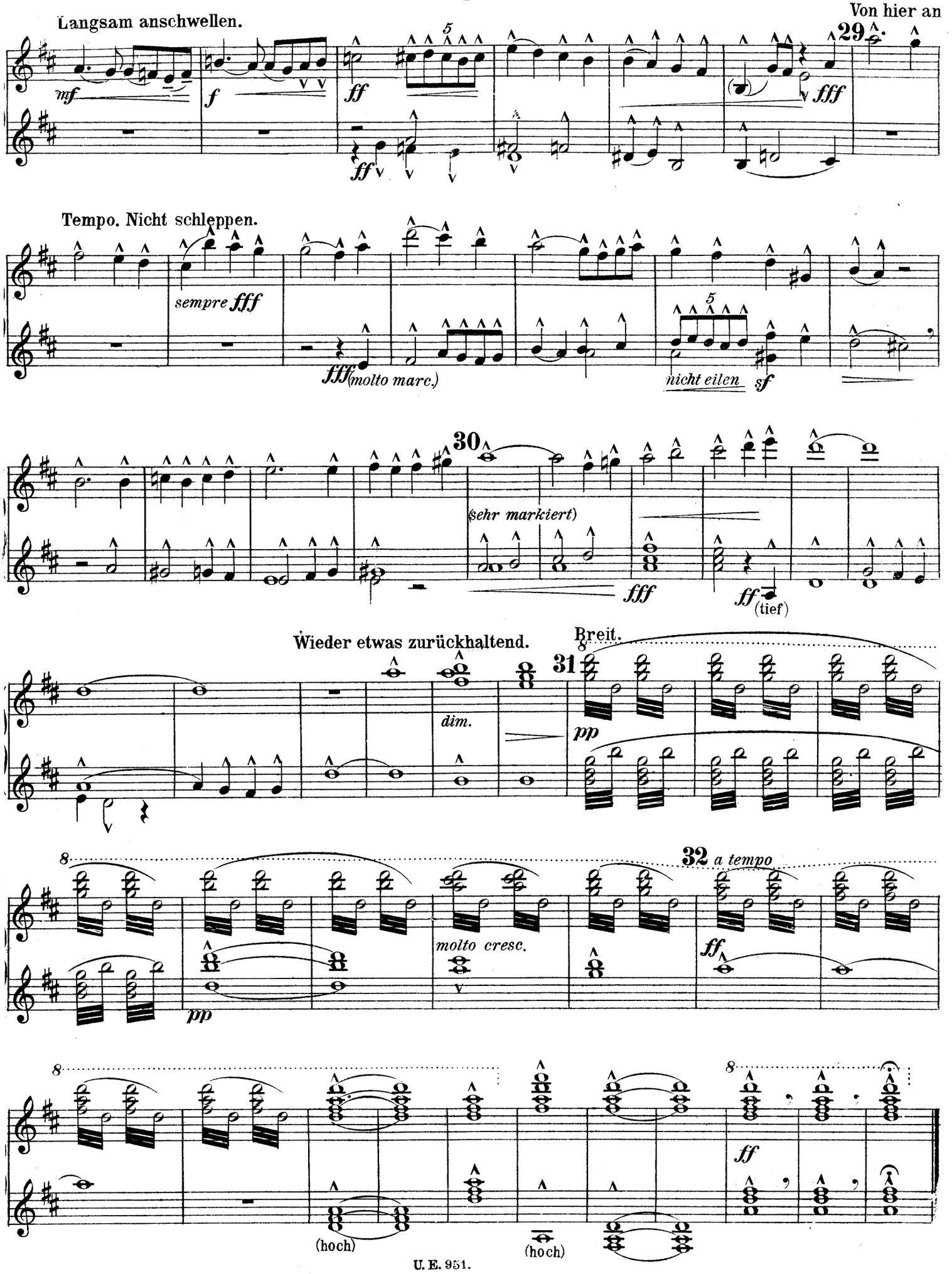

(=𝅗𝅥=)
24 Wieder sehr bewegt.
fff
ff
fff
sf
dim.
pp
moito rit.
25 Tempo I.
Langsam.
(Die 𝅘𝅥 wie eben die 𝅗𝅥)
pppp
Etwas zurückhaltend.
molto rit.
(=𝅘𝅥𝅮=)
Sehr zurückhaltend.
ppp
(=𝅗𝅥=)
Sehr langsam. (Noch langsamer als im Anfang.)
26
sempre ppp
Bis zum Schluss breit.
27
sehr gesangvoll
sempre pp
Immer breiter.
28 Langsam anschwellen.
molto espress.
poco a poco cresc.


24 (=𝅗𝅥=)
Wieder sehr bewegt.
fff
ff
ff
p
molto rit.
25 Tempo I.
Langsam.
(Die 𝅗𝅥 wie eben die 𝅗𝅥)
pp
Etwas zurückhaltend.
pp
molto rit.
(=𝅗𝅥=)
Sehr zurückhaltend.
ppp
ppp
(=𝅗𝅥=)
Sehr langsam.
26 (Noch langsamer als im Anfang.)
(Oberstimme der linken Hand gut markiert, doch immer p)
sempre ppp sehr getragen und gesangvoll
Bis zum Schluss breit.
sempre pp
sempre pp
(Thema in der Linken immer sanft hervorheben)
sempre pp
27
28
Immer breiter.
espress.
(betont)

2. Spieler.

Von hier an Tempo. Nicht




Langsam anschwellen.
Von hier an
29
mf
f
ff
fff
Tempo. Nicht schleppen.
sempre fff
fff (molto marc.)
nicht eilen
sf
30
(sehr markiert)
fff
ff (tief)
Wieder etwas zurückhaltend.
Breit.
31
dim.
pp
32 a tempo
molto cresc.
ff
(hoch)
(hoch)